

BIBLIOTECA  
Centrală a „Astrei”  
SIBIU



B. R. V.

391 A.









ДѸМНѢЗѢЩІАѢ

ЛУТѸРГІИ

И чѣловѣ динтрѸ сфѣцїи Пзрїнциалѣ пощрї  
Іоаннѣ Златоуѣтъ. Васїліе чѣлѣ Марѣ, шї  
а Прѣждѣ сщѣннїи.

И КѸМЪ

И доаш сѣарз ТѸпзрїте: СѸптъ стзпжнїрѣ  
Прѣ Анзлцатей Апзрзгѣсїи Ржмлѣннлѣ,  
Прїнциѣсїи ИрдѣлѸлѸи. Ипрочї,  
Дмїней Дмїней.

МАРІЕИ ОѢРѢСИИ

ВѸ Блгословѣнїа чѣловѣ маї Марї.

А тѸпогрѣфїа Мзгзгѣнїї: БѸней Вестїїї:  
Ѹ Блѣжѣ.

И пїи дѣла Хсѣ

\*ЛУОЕ.

1775

Де ПетрѸ Папа Вїчїи РымнїчїанѸлѣ ТѸпогрѣфѸлѣ.











# С К Ы Р Ы

Человѣкъ же съ афлазъ ѿтрьхъ ачасть дѣтѣмъ.

|             |                    |                    |              |
|-------------|--------------------|--------------------|--------------|
| Ръздѣла     | Діаконіенъ,        | Листъ:             | а.           |
| Ръгзчѣнне   | шнъ ръздѣла        | вечерній.          | бѣ.          |
| Ръздѣла     | Оутренній.         |                    | ла.          |
| Ръгзчѣнне   | Оутренній.         |                    | лѣ.          |
| Ръздѣла     | сфнтей             | дѣтѣмъ.            | н.           |
| Дмнезеѣска  | дѣтѣмъ а сфнтелънъ | Златовѣтъ.         | о.           |
| Дмнезеѣска  | дѣтѣмъ а Марелънъ  | Банилѣ.            | рѣ.          |
| Ръздѣла     | дѣтѣмъ а Прежде    | сщѣнній.           | ро.          |
| Дмнезеѣска  | дѣтѣмъ а Прежде    | сщѣнній.           | рп.          |
| Слѣжба      | вечерній а Прежде  | сщѣнній.           | сѣ.          |
| Ѿпѣтѣрне    | Прѣзничилъ         | Дмнѣшнъ:           | сн.          |
| Ѿпѣтѣрне    | пѣте               | сзпчзмѣнъ.         | свѣ.         |
| Возглашеніе | ѿ зѣла             | де Пѣшнъ:          | сгѣ.         |
| Ръгзчѣннѣ   | ла Бѣгословеніа    | Колѣвнъ.           | сѣѣ.         |
| Ръгзчѣннѣ   | ла Бѣгословеніа    | сѣаолъ             | шнъ а Кърѣн- |
| лѣ:         | ѿ зѣла             | де Пѣшнъ.          | сѣѣ.         |
| Ръгзчѣннѣ   | пѣтѣ               | сфзмѣнѣ, шнъ пзгнѣ | ѿгнѣцѣ-      |
| лѣ          | пѣте               | тотъ аѣлѣ.         | снѣ.         |







ѦНАИИТѢ ДВЕРИИ ЧЕИИ МАРІ: ІІРЗ ПРЕШТЪЛЪ ШИ ДІАКО-  
 НЪЛЪ МЕРГЪ ДЕ ІІВЪ БЛОГОВОЕНІЕ ДЕЛА ЧЕЛЪ МАИ МАРЕ ДЕ ВА ФІ  
 ІКОЛѢ: ІІРЗ ДЕ НЪ ВА ФІ ІКОЛѢ ФАКЪ МЕТАНИЕ ЛА ЛОКЪЛЪ  
 ЛЪИ, ШИ МЕРГЪ ДЕ СЪ ІІКІНЪЗ ѦНАИИТѢ ІІКОАНЕИ ЛЪИ ХСЪ  
 ДЕ ТРЕИ СОРИ, ШИ СОІЗРЪТЪ. ІІШІИЖДЕРѢ ФАКЪ ШИ ЛА ІІ-  
 КОАНА ПРЕЧІИСТИИ, АПОИ СЪ ІІКІНЪЗ ѦНАИИТѢ ДВЕРИИ ЧЕИИ  
 МАРІ СОДЪТЪ, ШИ СПРЕ СТРАНЕ СЪ ПЛѢКЪЗ КЪТЕ СОДЪТЪ:  
 ШИ ІІТРЕЖНДЪ ІІ СОЛТАРЮ, ІІ ПРЕШТЪЛЪ ЕПЕТРАХІРЪЛЪ  
 ПРЕ СІНЕ ШИ СФІТА, ШИ ЛЪЖНДЪ КЪДѢЛНИЦА КЪ ТЪ-  
 МЪЕ, СТЪ ІІНАИИТѢ ПРЕСТОЛЪЛЪИ, ШИ ЗІЧЕ РЪГЪЗІО-  
 НѢ ТЪМЖИИ ІІТАИИЗ: ТЪМЖЕ ІІЦІИ АДЪЧЕМЪ ЦІЕ ХСЕ ДМ-  
 НЕЗЕВЪЛ НОСТРЪ: ІІРЗ ІІПРИИЗЪТЪОРЮЛЪ ДЕ ФЪЗКІИИ ІІ СФѢШ-  
 НИКЪЛЪ ІІ МЖИИИ ШИ ЗІЧЕ: ПОРЪИИЦИИ: ІІРЗ ПРЕШТЪЛЪ  
 КЪДѢЩЕ ПРЕСТОЛЪЛЪ ШИ ТЪОТЪ СОЛТАРЮЛЪ, ШИ ІІІЕ ПЕ  
 ДВѢРА ЧѢ МАРЕ, ШИ МѢЩЕ ѦНАИИТѢ ЛЪИ КЪ СФѢШНИ-  
 КЪЛЪ ІІПРИИЗЪТЪОРЮЛЪ ДЕ ЛЪМНИЗРИ, ШИ КЪДѢЩЕ ПРЕШ-  
 ТЪЛЪ ТЪОАТЪ БЕГЪРКА ДЪПЪ СОНИАЮ, ШИ ІІТОРКЖНДЪ-  
 ТЪ, КЪНДЪ ВІНЕ ѦНАИИТѢ ДВЕРИИ ЧЕИИ МАРІ СТРИГЪ ПРЕШ-  
 ТЪЛЪ: ДМНЕ БЛОГОВОЩЕ. ШИ КЪДІИИИ ІІРЪШИИ СФІТЕ-  
 ЛЕ ІІКОАНЕ: ІІТЪЗ ПЕ ДВѢРА ЧѢ МАРЕ, ШИ СТЪЖНДЪ ІІ-  
 НАИИТѢ ПРЕСТОЛЪЛЪИ КЪДѢЩЕ, ШИ ЗІЧЕ КЪ ГЛАВЪ: МЪ-  
 РІЕ СФІТЕИ ШИ ЧЕИИ ДЕ СОФІИИИЦЪ. СТРАНА: ІІМИИИ.  
 ІІРЪЗ ЕКЛИІІАРХЪЛЪ САВ МАИ МАРЕЛЕ ЗІЧЕ: ВЕНИИИ СЪ НЕ  
 ІІКІИИИМЪ: Г. ШИ БІНЕ КЪВНИИТѢЗЪ СЪФЛЕТЕ ІІЛЪ МІЕВЪ





пре Дмнѣль: Іѣрз Прѣвѣтъль Ікнзжндѣ Двѣрнле стѣ  
 Ілзѣнтрѣ сфнѣтъль Олѣтѣю, Іѣрз кжндѣ сѣ зѣче:  
 Дешкнзжндѣцн тѣ мѣна, тоѣте сѣ вѣръ оумплѣ де  
 вѣнзтѣте: Іѣе Прѣвѣтъль дннѣ прѣвнз кѣ Канонѣрхѣль,  
 шн фѣкъ сѣ метѣнїе Інанїнтѣ Двѣрнлѣрѣ чѣлѣрѣ мѣрн, шн  
 сѣ дѣче Прѣвѣтъль ла лѣкѣль сѣз, Іѣрз Канонѣрхѣль зѣ-  
 че стѣхѣрнле ѡѣлмѣлѣн Імнѣлокѣль Бѣсѣрнїн: Іѣрз  
 кжндѣ кжнтѣ: Тоѣте Ітрѣ Іцелѣпчїѣне лѣн фѣкѣтъ:  
 Мѣрѣ Прѣвѣтъль шн зѣче Молнѣвѣле Вѣчѣрнїн, Інанїн-  
 тѣ Двѣрнн чѣн мѣрн кѣ кѣпѣль гѣль: Іѣрз дѣпз сфѣр-  
 шнѣтъль ѡѣлмѣлѣн, зѣче Ёкѣтѣнїнле чѣле мѣрн. Іѣрз  
 Дїако́нѣль сѣ Івѣрѣкъ ла слѣва Кадїемѣн чѣ де пре оум-  
 мѣ. Іѣрз де нѣ Іѣте Кадїемѣ, сѣ Івѣрѣкъ кжндѣ че-  
 тѣще ѡѣлмѣль, шн зѣче Ёль Ёкѣтѣнїнле чѣле мѣрн:  
 Ітрѣ чѣста кнпѣ Іѣте кжндѣ сѣ фѣче Бѣнїе. Іѣрз де  
 нѣ Іѣте Бѣнїе, нѣ сѣ фѣкъ ннче оумѣле де Ічѣстѣ чѣ  
 сѣз зѣчѣ, ннчн Мѣтѣнїн фѣкъ, ннчн кѣдѣще Прѣв-  
 ѣтъль маї Ітѣжн, ннчн сѣ дешкнѣ Дѣѣрѣ чѣ мѣре.  
 Чн нѣмаї стѣжн Інанїнтѣ Двѣрнн чѣн мѣрн кѣ Ёпетѣрѣ-  
 хнѣль зѣче: Блѣгословнѣтѣ Ё Дмнѣзѣлъ нѣстѣрѣ, тоѣтъ  
 дѣѣна: Шн чѣтѣскѣ: Венїцн сѣне Ікннѣмѣ: Г. Шн  
 ѡѣлмѣль: Бнне кѣвннѣтѣзз сѣфлѣте ѣль мѣѣ пре Дм-  
 нѣль: шн Прѣвѣтъль чѣтѣще Молнѣвѣле Вѣчѣрнїн кѣ вѣ-  
 нз сокопѣлѣ. Іѣрз Дїако́нѣль, кжндѣ нѣ Іѣте Кадї-  
 й б.

св ах Крѣтаѣраа









Діако́ній .



Б.

глашѣніа . Къ а҃г҃а іа҃сте ст҃зпжнѣтѣ : Шн а҃чѣпѣ а҃ кжн-  
та . Амне стрига҃гамь . Іа҃рз Діако́нѣль лѣжнѣ Кз-  
дѣлница кѣт҃змѣ , вѣне ла Прѣвѣтъ де ва фн шн ел  
а҃лзѣнтрѣль сфн҃тѣлѣ Ол҃тарю шн зѣче : Бл҃гословѣще  
ст҃зпжне тзмѣа : Іа҃рз Прѣвѣтъ Бл҃гословѣще зи-  
кнѣдѣ : Бл҃гословѣтъ е Амне зѣль нѣстрѣ : Шн кз дѣ-  
ще Діако́нѣль Бесѣ́нка тоатз а҃впз кѣмь іа҃сте сѣвнѣ-  
юль шн а҃торкнѣдѣз лѣне кз дѣлница ла локѣль ен҃ :  
іа҃рз кнѣдѣ кжнтз , Слава : Шн а҃кѣмь : Сз а҃вѣа҃кз  
Прѣвѣтъ кѣ Епѣтрахнѣль шн кѣ сфн҃та , шн факѣ  
взхѣдѣль мер҃жнѣ Діако́нѣль а҃найнѣте кѣ кз дѣлница ,  
іа҃рз а҃найнѣтѣ лѣрѣ мѣргѣ до҃н четѣцн кѣ доаѣ сфѣш-  
нче , іа҃рѣ Прѣвѣтъ мѣрѣ кѣ сфн҃та словознѣтъ а҃-  
жѣсѣ , шн сз а҃вѣ ла локѣль че іа҃сте сѣвинѣнѣтъ шн  
ст҃з Прѣвѣтъ а҃мн҃жлокѣль Бесѣ́рннн днѣрѣтъ дѣтѣа  
ѣтѣ ма҃ре . Іа҃рѣ Діако́нѣль ст҃з а҃тѣ днѣрѣпта Прѣвѣтъ  
лѣн де сѣлатѣдн , шн плѣкнѣдѣсе пѣцинѣль , цѣнѣдѣ сѣ-  
рѣрюль кѣ тѣрѣн а҃тѣнѣте а҃мжнннн днѣрѣпте , зѣче а҃чѣтъ ,  
нѣман кжѣтъ а҃рѣ а҃взн Прѣвѣтъ : Амнѣлѣн сзне рѣ-  
гѣмь . Іа҃рз Прѣвѣтъ зѣче а҃тѣа҃ннз рѣг҃зчѣнѣтѣ а҃мѣста :  
Сѣра шн днмннѣца шн а҃мїа҃зз зн . Возглашѣніе . Къ  
цѣе сз каде тоатз мзрнѣтѣ , чнпѣтѣ : Іа҃рз а҃впз рѣ-  
г҃зчѣне , зѣче Діако́нѣль кзтѣрз Прѣвѣтъ : Бл҃гословѣще  
ст҃зпжне сфн҃та а҃тѣра҃ре Шн а҃ратз кѣ сѣрѣрюль кзтѣрз

а҃. г.

262-

Звѣрїа н Душнѣ



рѣзрѣитъ, цѣиנדѣль ѿтрѣй дѣцете але мѣиннѣй дрѣптѣ.  
 Гѣрз Прѣштѣль Бѣгословѣще спре рѣзрѣитъ зикѣндѣ:  
 Бѣгословѣтъ ѣ ѿтрѣрѣ сѣнциларѣ тѣи Дѣне. Гѣрз  
 Дѣаконѣль мѣрѣ ши кѣдѣще пре май мѣреле, ши гѣрз  
 стѣ ла локѣл динѣ тѣю ѿщептѣндѣ сѣжрѣштѣл стѣ-  
 хирѣй. Гѣрз дѣпз чѣ сѣ сѣжрѣщѣще стѣхирѣ, мѣрѣ  
 Дѣаконѣль ѿмѣжлокѣ, ши кѣдѣндѣ кѣвѣишѣ, зѣче:  
 Кѣ ѿцелепѣчѣне дрѣптѣ. Ши ѿдѣлтѣ май мѣреле кѣн-  
 тѣ, лѣминѣз линѣ. Гѣрз Дѣаконѣль ѿтрѣндѣ ѿлѣжн-  
 тѣрѣль сѣнтѣлѣи сѣлтѣрю кѣдѣще Прѣштѣль, гѣрз  
 Прѣштѣль ѿкинѣндѣсѣ ѿнаинтѣ Дѣерѣй чѣи мѣрѣ сѣжрѣ-  
 тѣ лѣтѣрѣ чѣ дѣ дрѣптѣ Дѣерѣй, ши ѿтрѣндѣ ѿ-  
 лѣжнтѣрѣ ѿкѣндѣ Дѣѣра чѣ мѣре: ши дѣпз сѣжрѣштѣл  
 лѣи лѣминѣз линѣ. Дѣаконѣль зѣче: Сѣ лѣомѣ ѿмин-  
 тѣ. Прѣштѣль Пѣче тѣтѣрѣрѣ. Дѣаконѣль: Кѣ ѿце-  
 лепѣчѣне сѣ лѣомѣ ѿминтѣ. Ши сѣ кѣнтѣ Прокѣме-  
 нѣль зѣлѣй. Дѣпз ѿтѣл Дѣаконѣль ѣшинѣ ѿфѣрз, ши  
 стѣндѣ ла локѣль сѣвинѣнѣтѣ зѣче: Сѣ зѣчѣмѣ тѣоцѣ  
 динѣ тѣотѣ сѣфлетѣль: Ши ѿлтѣле пе рѣндѣ. ѿкѣ не  
 рѣгѣмѣ, пѣнтѣрѣ тѣоцѣ фрѣцѣй нѣоцѣи, ши пѣнтѣрѣ тѣоцѣ  
 правослабнѣиѣи крѣщѣниѣ. Ши Возгласѣнѣя. Кѣ мило-  
 стѣнѣ ши ѣвинтѣорѣ де сѣамѣни Дѣмѣзѣл ѣцѣи. ѿвредни-  
 чѣщѣне Дѣне ѿ сѣѣра ѿѣитѣ. Дѣпз ѿтѣл: Сѣ плинѣмѣ  
 рѣгѣчѣиѣнѣле нѣомѣтѣрѣ чѣле де сѣѣра Дѣмѣлѣи: Ши ѿлтѣле





пе рѣндъ: Шѣ Возглашеніа: Къ вѣнь шѣ ѿвѣторю де  
 сѡмени Дмнезѣѣ ѿшѣ. Прѣшѣль Паче тѣтѣрѣрѣ.  
 Діаконѣль Кѣпетеле вѡмѣтре Дмнѣлѣшѣ сѣле плекѣцѣ.  
 Прѣшѣль зѣче рѣгѣчѣнѣтѣ. Дмне Дмнезѣѣль нѡмѣтрѣ чѣла  
 чѣ ѿнѣ плекѣтъ чѣрѣорѣле. Шѣ Возглашеніа: Фіе сѣтѣ-  
 пжнѣрѣтѣ ѿпѣрѣцѣенѣ тѣле. Іѣрѣз дѣпѣз Возглашеніе, сѣ  
 кѣнѣтѣ. Сѣтѣхнѣрѣле Лѣтѣенѣ: Іѣрѣз Діаконѣль лѣѣндѣ кѣ-  
 дѣлѣнѣца, пѣне тѣзмѣѣ ѿтѣрѣжѣса шѣ іѣе днѣнѣ прѣдѣнѣз кѣ  
 Прѣшѣль пе дѣтѣра дѣспре дмѣіѣзѣ нѡмѣпѣте, іѣрѣз дѣтѣра  
 чѣтѣ мѣре сѣтѣ ѿкѣнѣз, шѣ мѣргѣ ѿнѣнѣнѣтѣ лѣрѣ кѣ дѣоѣшѣ  
 сѣфѣшнѣнѣчѣ: дѣчѣнѣ сѣз дѣкѣ ѿтѣнѣдѣз кѣ тѣоцѣнѣ фѣрѣцѣнѣ:  
 шѣнѣ кѣнѣтѣз Лѣтѣіѣа. Іѣрѣз Діаконѣль кѣдѣѣще прѣ тѣоцѣнѣ  
 дѣпѣз сѣвѣнѣіѣѣ, шѣ дѣпѣз сѣфѣрѣшнѣтѣль сѣтѣхнѣрѣлѣшѣрѣ,  
 Діаконѣль сѣтѣжѣндѣ лѣ лѣкѣль сѣвѣнѣнѣнѣтѣ ѿнѣнѣнѣтѣ  
 сѣфѣшнѣнѣчѣлѣшѣрѣ де сѣпѣрѣтѣе зѣче: Мжнѣтѣѣще Дмнезѣѣ-  
 ле нѣорѣдѣль тѣзѣ: Шѣ чѣлѣтѣ лѣлѣтѣ пе рѣндѣ. дѣпѣз ѿ-  
 чѣѣа зѣче Прѣшѣль: Іѣѣзѣне прѣ нѣѣ Дмнезѣѣле мжнѣ-  
 тѣѣнѣтѣорѣіѣ нѣѣтѣрѣ. Сѣтѣрѣна: Іѣмѣнѣ. Прѣшѣль: Паче  
 тѣтѣтѣрѣрѣ. Діаконѣль: Кѣпетеле нѣѣмѣтѣре Дмнѣлѣшѣ сѣ  
 ле плекѣзмѣ. дѣчѣнѣ плекѣжѣндѣшѣнѣ тѣоцѣнѣ кѣпетеле, Прѣшѣ-  
 тѣль сѣз ѿчѣѣрѣче кѣ фѣѣца сѣпре ѿпѣѣсѣ, іѣрѣз Діаконѣль  
 сѣтѣз дѣтѣ дѣрѣпѣтѣа лѣшѣ, цѣнѣндѣ сѣрѣѣрѣнѣлѣ кѣ тѣрѣнѣ дѣѣцѣтѣе  
 ѿмѣжѣна дѣрѣпѣтѣз, шѣнѣ зѣче Прѣшѣль кѣ глѣѣѣ сѣгѣчѣнѣтѣ  
 ѿѣѣѣтѣа: Сѣтѣзпѣжѣне мѣлѣтѣ мѣлѣѣстѣнѣѣѣ Дмне Іѣсѣ Хѣсѣ Дм-  
 незѣѣ-

in v. Марѣѣ ѿѣнѣлѣѣѣнѣѣ



незеуль нострѣ: Іѣрз пѣнз лѣкрѣзз ачѣстѣ, афѣрз  
 Параеклиѣархѣль, сав ѣлтѣ чиневѣ, пѣне Тетраподѣль  
 чѣль мѣнкѣ ѣмѣжлокѣль Бесѣричѣй, шѣ пре дѣнѣль пѣне  
 оуѣнь блѣдѣ кѣ грѣжѣ шѣ кѣ чѣнчѣ пѣнчѣ шѣ дѣпре стрѣ-  
 на мѣнкѣ пѣне оуѣнь вѣшчѣрѣ кѣ вѣнчѣ, ѣрѣ дѣпре стрѣна  
 чѣ мѣрѣ, пѣне оуѣнь вѣшчѣрѣ кѣ оуѣнтѣ дѣ лѣмѣнь. Дѣпз  
 ѣчѣстѣ ѣчѣне ѣкѣнтѣ стѣхирѣле стѣхѣбенѣ, ѣрз Прѣш-  
 тѣль шѣ Дѣаконѣль мѣргѣ ѣ Бесѣрикѣ, шѣ мѣргѣ ѣна-  
 ѣнтѣ лѣрѣ кѣ сфѣшничѣле, шѣ не оуѣрма Прѣштѣльшѣ  
 шѣ ѣ Дѣаконѣльшѣ мѣргѣ шѣ чѣм лѣлчѣй точѣй ѣ Бесѣрикѣ:  
 шѣ вѣнчѣ ѣ Бесѣрикѣ: пѣне сфѣшничѣле, дѣ ѣмѣж-  
 лѣош пѣрциѣле Тетраподѣльшѣ кѣрѣле сав гѣтѣтѣ ѣмѣж-  
 локѣль Бесѣричѣй, ѣрз Прѣштѣль шѣ Дѣаконѣль, стѣлѣ  
 ѣнаѣнтѣ Дѣвѣрѣй чѣй мѣрѣ дѣнчѣрѣнѣ, шѣ дѣпз сфѣж-  
 шѣтѣль стѣхѣбенѣй, зѣнкѣ: ѣкѣмѣ словозѣще пре ро-  
 вѣль тѣлѣ стѣпѣжѣне. Шѣ сфѣнтѣ Дѣмѣнезеуль: дѣпз Тѣ-  
 тѣль нострѣ. Зѣчѣ Прѣштѣль: Кѣ ѣтѣ ѣстѣ ѣпѣрз-  
 цѣм. Шѣ кѣнтѣ кѣнтѣрѣчѣй, Тропѣарѣуль зѣлѣй. Іѣрз  
 дѣ ѣстѣ Дѣмѣнѣкѣ, Нѣкѣнтѣоѣрѣ дѣ Дѣмѣнезеуль, гѣ. Іѣрз  
 дѣ ѣстѣ Прѣзникѣль ѣль вѣрѣ оуѣнчѣй сфѣнтѣ мѣрѣ, сѣ  
 зѣнкѣ Тропѣарѣуль сфѣнтѣльшѣ, дѣ бѣ. сѣрѣй: шѣ Нѣкѣнтѣоѣ-  
 рѣ дѣ Дѣмѣнезеуль сѣдѣнтѣ: Іѣрз дѣ ѣстѣ Прѣзникѣ Дѣмѣнѣкѣ  
 сав ѣль Прѣчѣстѣй, сѣ кѣнтѣ Тропѣарѣуль прѣзникѣльшѣ  
 дѣ гѣ. сѣрѣй: Дѣчѣй кѣнтѣжѣдѣ Тропѣарѣуль чѣль мѣнчѣ дѣ пре  
 оуѣр-





оу́рмз кѸ гла́съ ма́ре шї ра́ръ : Дїако́нѸ ма́йнїи́те лѸ-  
 ѡнда́ Бл҃госло́вїе́ де́ла Прѣ́штѸ а́пзмжѸ , кзда́ще крѸ-  
 чїи́ш Тетрапо́дѸ пре́ ка́реле ста́Ѹ ѿ . Пжїи́и , шї чѸ́ле  
 че́ саѸ зїи́ маї сѸи́ . ДѸпз а́чѸа́ пре́ маї Ма́реле , шї  
 а́пои́ іа́рз кзда́ще Тетрапо́дѸ нѸма́и де́ наїи́те : де́чи  
 а́пропїи́ндѸе Прѣ́штѸ , Дїако́нѸ стѸ́ а́Ѹ а́рѸпта  
 лѸи́ цїи́ндѸ со́ра́рюл кѸ трѣи́ а́Ѹе́те а́мж́на а́рѸптѸ ,  
 шї кзда́лнїца кѸ мж́на стѸжнѸ , де́чи сфжршїи́ндѸсѸ  
 Тропа́рюл , Дїако́нѸ а́ра́тѸ кѸ со́ра́рюл чѸ́ле чїи́и Пжїи́и ,  
 шї зї́че : Дм̃ѸлѸи́ сѸне рѸгзѸмѸ : Іа́рз Прѣ́штѸ іа́  
 со́пжїи́е а́мжнѸ , шї зї́че рѸгзчїи́Ѹ а́ча́ста : Дм̃не ІсѸе  
 ХсѸе Дм̃не́зѸлѸ но́стрѸ , ка́реле а́и́ бл҃госло́вїѸ : а́Ѹчїи́  
 зї́кѸ : Фїе́ нѸме́ле Дм̃ѸлѸи́ бї́не кѸвжнѸта́Ѹ де́ а́кѸмѸ  
 шї пжнѸ а́ѸѸѸкѸ : де́ г . со́рї . Шї зї́че , бї́не во́и кѸ-  
 вжнѸта́ пре́ Дм̃ѸлѸ : пжнѸ ла́ нѸсѸ во́рь лнпсї́ де́ то́ѸѸ  
 бї́не́ле . Іа́рз Прѣ́штѸ шї́ Дїако́нѸ , сѸ а́ѸкѸ а́-  
 со́лта́рю , шї а́Ѹпз чѸ́ сфжршѸе́кѸ Ѹа́лмѸлѸ , Дїако́нѸ :  
 Дм̃ѸлѸи́ сѸне рѸгзѸмѸ . Прѣ́штѸ зї́че днї́Ѹ со́лта́рю :  
 Бл҃госло́вїе́м Дм̃ѸлѸи́ спре́ во́и . Стра́на . а́мїи́Ѹ .  
 Шї сѸ фа́че ЧѸте́нїе . а́пои́ Прѣ́штѸ зї́че : ПенѸтрѸ  
 рѸгзчѸннїе́ сфї́цилѸрь : и́прочї . ДѸпз а́чѸа́ : Мзрїе́  
 сфї́тїе , шї чѸ́и де́ ѿфї́ицѸ : и́прочї . Іа́рз чѸте́цѸлѸ че-  
 тѸ́ще ѿ́ѸаѸа́лмѸ .

**В**а́деиѸ а́чи́ кѸ Бл҃госло́вїе́м Пжїи́илѸрь а́тра́ чѸста́ кнї́

сѸ

па́са́та Ѹ́Ѹа́и́Ѹ Ѹ́Ѹа́и́Ѹ

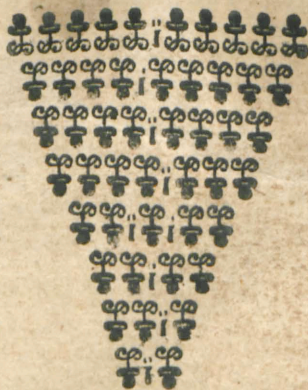


СЗ ФАЧЕ НУМАЙ КЖНДЪ ІАСТЕ БДЕНІЕ: ІАРЗ ФЗРЗ ДЕ БДЕНІЕ  
 НИЧН СОДНИІВАРЗ. ЧН КЖНДЪ СЗ ФАЧЕ ВЕЧЕРНІА ЧѢ МАРЕ,  
 ФЗРЗ ДЕ БДЕНІЕ. АДУПЗ СТИХИРИЛЕ СТИХОАВНІЙ, СЗ ЗИЧЕ:  
 ІАКУМЪ СЛОВОЗѢЩЕ ПРЕ РОБДЪ ТЗЪ СТЗПАЖНЕ: СФНТЕ  
 ДМНЕЗЕУЛЕ: ІАРЗ ПРЕУТДЪ АТЗРЗ А СОЛТАРЮ, ШН ДУ-  
 ПЗ ТАТЗЪ НОСТРЪ ЗИЧЕ: КЪ АТЪ ІАСТЕ АПЗРЗЦІА. ШН  
 СТРАНА КЖНТЪ ТРОПАРЕЛЕ АДУПЗ СОВНЧАЮ: ІАРЗ ДІАКОНДЪ  
 СТЖНДЪ АНАІНТѢ ІКОАНЕЙ АУН ХС, АЩЕПТЪ СФЖР-  
 ШІНТДЪ ТРОПАРЕЛВРЪ. ІАРЗ АДУПЗ СФЖРШІНТДЪ ТРОПА-  
 РЕЛВРЪ, ВЕШКІДЕ ДВЕРНЛЕ ЧѢЛЕ МАРН ШН ЗИЧЕ: ПРЕ АЦЕ-  
 ЛЕПЧЮНЕ. СТРАНА: БЛГОСЛОВѢЩЕ. ШН АЖНДВІЗ АЛАТВРН  
 ПУЦИНЕЛЬ, СТЪ АНАІНТѢ ІКОАНЕЙ ПРЕЧІСТІЙ, ШН  
 ПЛЕКЖНДШН КАПДЪ ПУЦИНТЕЛЬ: ЦІНЕ СОРАРІАЛЬ КЪ ТРЕН  
 ДѢЩЕТЕ ШН АЩЕПТЪ СФЖРШІНТДЪ СЪПДСТДВН. ІАРЗ  
 ПРЕУТДЪ СТЪ А ДВѢРА ЧѢ МАРЕ, ШН КЗВТЖНДЪ КЗ-  
 ТРЗ СОАМЕНН ЗИЧЕ: ЧЕЛА ЧЕ ІАСТЕ ВІНЕ КВЪЖНТАТЬ ХС  
 ДМНЕЗЕУЛЕ НОСТРЪ: ТОТЪ ДѢВНА ІАКУМЪ ШН ПЪРВРѢ,  
 ШН АБѢЧІЙ ВѢЧНВРЪ. СТРАНА: АМІНЬ. ШН АТЗРѢ-  
 ЩЕ ДМНЕЗЕУЛЕ СФНТА ПРАВОСЛАВНИКА КРЕДІНЦЪ А ПРАВОСЛАВ-  
 НИЧНВРЪ ТАН, АПРЕДНЗ КЪ СФНТА БЕСѢРНИКА АЧІСТА А-  
 ВѢЧІЙ ВѢЧНВРЪ. АМІНЬ. ПРЕУТДЪ: ПРЕ СФНТЪ  
 НЗКЗТОВАРЕ ДЕ ДМНЕЗЕУ МЖНТДЖЩЕНЕ ПРЕ НОН. СТРАНА:  
 ЧѢА ЧЕ ЕЩН МАЙ ЧИНЕТІТЪ: ІПРОЧН. ШН ІАРЗ ЗИЧЕ  
 ПРЕУТДЪ АЧЕТЬ: МЗРНРЕ ЦІЕ ДМНЕЗЕУЛЕ НЗДѢЖДѢ НОА-  
 СТЪ





Стрз мзрре ціе. Страна: Слава: Шн акумь: Дмне  
 мнлжщене: г. Блгословѣще. Апой Прештѣль сло-  
 вознѣ сфнѣта ѡжось. знѣ Сѡпѣтѣль. Шн  
 ачѣста сз цнн Преште, кѣ кѣ оунѣтѣль блго-  
 словѣть, де ѡте Празникѣ оунѣй сѡаме-  
 нн: пжннле ле ѡпарцн фращнлшрѣ, сав  
 ѡкаѣз кѣ ннѣ вѣкаѣте блгослови-  
 те ле мзнжнѣй: ѡшншдерѣ шн оун-  
 тѣль де лѣмнѣ, шн вннѣль сз  
 потѣ мжнкѣ шн вѣ, сав ѡ-  
 мѣстекѣ кѣ ѡлтеле де  
 ѡчѣль фѣлѣю пре кѣмѣ шн  
 Грѣхѣль, сз поате  
 ѡмѣстекѣ.





**РЪГЗЧЮННЛЕ КАРБЛЕ ЧЕТЪЩЕ**  
**Прѣштѣла ла Ветѣрнѣ, РЪГЗЧЮННЛЕ, АТХН.**

**А**мне ѿдѣрѣте шн милоутиве, ѿделѣнгъ рѣдѣ-  
 торюле, шн мѣлѣ милоутиве ѿкѣлѣтѣ рѣг-  
 зчюнѣ нѣмѣтрѣ, шн ѿ ѿмѣнѣ глѣсѣла чѣрѣн  
 нѣмѣтрѣ: фѣ кѣ нѣмѣ сѣмнѣ ѿтрѣ вѣне: ѿдрѣптѣ зѣне прѣ  
 нѣмѣ ла кѣлѣ тѣ, кѣ сѣ оумѣлѣмѣ ѿтрѣ ѿдѣвѣрѣлѣ тѣзѣ:  
 Вѣсѣлѣще нѣмѣмѣ нѣмѣтрѣ, кѣ сѣне тѣмѣмѣ дѣ нѣмѣлѣ  
 тѣзѣ чѣлѣ сѣнѣтѣ. Нѣмѣтрѣ кѣ мѣре ѣцн тѣ, шн  
 фѣчн ѿкѣрѣн мнѣнѣтѣ: Тѣ ѣцн дѣмѣзѣ сннѣгѣрѣ, шн  
 нѣмѣтѣ ѿкѣмѣнѣ цѣ. ѿтрѣ дѣмѣзѣ дѣмѣ, Пѣтѣрѣнѣ  
 ѿтрѣ мѣлѣ шн вѣнѣ ѿтрѣ тѣзѣ ѿкѣлѣ шн ѿмѣнѣтѣ,  
 шн ѿмѣнѣтѣ прѣтѣцн чѣлѣ чѣ сѣ нѣдѣжѣдѣсѣкѣ ѿтрѣ  
 сѣнѣтѣ нѣмѣлѣ тѣзѣ. Кѣ цѣ сѣ кѣвѣнѣ тѣоѣтѣ мѣрѣтѣ,  
 чннѣтѣ, шн ѿкннѣчннѣ. Тѣтѣлѣнѣ, шн фѣоѣлѣнѣ, шн  
 сѣнѣтѣлѣнѣ дѣлѣ, ѿкѣмѣ, шн пѣрѣрѣтѣ, шн ѿвѣчнѣ вѣ-  
 чнѣлѣ. ѿмѣнѣ.

**РЪГЗЧЮННЛЕ: А.**

**А**мне нѣмѣ мѣстрѣ прѣ нѣмѣ кѣ мѣнѣмѣ тѣ, ннѣчн кѣ оумѣ-  
 цѣмѣ тѣ не чѣртѣ прѣ нѣмѣ: чн фѣ кѣ нѣмѣ дѣпѣ мѣлѣ тѣ,  
 вннѣкѣтѣорюле шн тѣмѣдѣнѣтѣорюле ѿлѣ сѣфлѣтѣлѣлѣ нѣмѣ-  
 трѣ: ѿдрѣптѣ зѣне прѣ нѣмѣ ла лнмѣнѣлѣ вѣнѣ тѣлѣ: ѿ-



минѣхъ оуки и нимилъхъ ноще спре кѹноциница адевѣ-  
рѣлѣи тѣхъ: шѣ не дзрѣаще ноща чѣа лалѣхъ брѣме а-  
зѣлиѣ де акѹмъ кѹ паче шѣ фзрз де пзкѣаѣ, шѣ тоатѣ  
брѣмѣ вѣециѣ ноще, пентрѣ рѣгзчѹниле Прѣ сфѣтѣи  
Нзекзтоарѣи де Дѣнезѣхъ, шѣ але тѣтѣрѣхъ сфѣцилѣхъ  
тѣи. Кѣ ачѣ е стзпжнѣрѣ, шѣ ачѣ ѣите ѣпзрзциѣ,  
шѣ пѣтѣрѣ, шѣ мзрѣрѣ, а Тѣтзлѣи, шѣ а Фѣолѣи,  
шѣ асфѣтѣлѣи Дѣхъ, акѹмъ, шѣ пѣрѣрѣ, шѣ ѣвѣчѣи  
вѣчѣилѣхъ ѣминѣ.

**Рѣгзчѣиѣ. Г.**

**Д**ѣне Дѣнезѣхъ ноще, адевѣи ѣминѣ де нѣи пзкѣ-  
тошѣи шѣ не трѣбничиѣ рѣиѣи тѣи, кѣндѣ кѣемѣмъ нѣ-  
меле тѣхъ чѣлѣ сфѣтѣ: шѣ сѣ нѣне ѣфрѣнтѣзѣи пре нѣи  
де кзтѣз ѣщептѣрѣ мѣлиѣ тѣле: чѣ не дзрѣаще ноща  
Дѣне тоатѣ чѣрѣриле спре мжнтѣиѣ, шѣ не ѣвредниѣ-  
ще сѣтѣ ѣвѣмъ шѣ сѣ не тѣмемѣ де тѣне дѣнѣ тоатѣ  
ѣниѣа ноще, шѣ сѣ фѣчѣмъ ѣтрѣ тоатѣ вѣа тѣ.  
Кѣ вѣнѣ шѣ ѣвѣторѣи де сѣаменѣи дѣнезѣхъ ѣциѣ, шѣ цѣ  
мзрѣрѣ ѣнзлѣзѣмъ, Тѣтзлѣи, шѣ Фѣолѣи, шѣ сфѣ-  
тѣлѣи Дѣхъ, акѹмъ, шѣ пѣрѣрѣ, шѣ ѣвѣчѣи вѣчѣ-  
илѣхъ, ѣминѣ.

**Рѣгзчѣиѣ. Г.**

**Ч**ѣла чѣ кѹ кжнтѣиѣ фзрз де тзчѣрѣ, шѣ кѹ мзрѣ  
фзрз де ѣчѣтѣрѣ де сфѣтѣле пѣтѣиѣи ѣциѣ лзѣдѣтѣ, оѹм  
пле тѣра ноще, де лѣдѣа тѣ, кѣ сѣ дѣмъ мзрѣрѣ нѣме  
лѣи тѣхъ чѣлѣи сфѣтѣ: шѣ не дѣ ноща пѣрѣе шѣ моѣ



Ді.

✠

✠

нире кѸ тоци чѣла че сз темѣ де тине ѿтрѸ адеврѣ  
 ши пззѣкѣ порѸчилиѣ тѣле. ПентрѸ рѸгзчюниле Пѣт  
 сфѣтѣи НзкзтѸоамѣ де Дмнезѣл. ши але тѸтѸрѸрѣ  
 сфѣцилѸрѣ тѣи. КѸ цѣ сз кѸени тоатз мзрѣрѣ,  
 чинѣтѣ, ши ѿкинзчюнѣ. ТѣтзлѸи, ши ФіолѸи, ши  
 сфѣтѸлѸи Дхѣ, ѿкѸмѣ, ши пѸрѸрѣ ши ѿвѣчѣи вѣчи-  
 лѸрѣ, ѿмѣнѣ.

РѸгзчюнѣ. ѿ.

Дмне Дмне чѣла че кѸ пѣлма тѣ чѣ прѣ кѸрѣтз кѸ-  
 принзѣи тоатѣ. кѣреле мѸлтѣ рѣвзѣи пентрѸ нѸи тоци,  
 шици пѣре рѣл де рѸштѣцѣнле нѸастрѣ: ѿдѸци ѿмѣнѣ де  
 ѿдѸрѣнле тѣле ши де мѣла тѣ. Черчѣтѣзѣне прѣ нѸи ѿ-  
 трѸ вѸнзтѣтѣ тѣ, ши не дѣ ши ѿ чѣла лѣлѣтз вѣмѣ  
 ѿ зѣлѣи де ѿкѸмѣ, ѿ скзпѣ де мѣцѣшѸгѸрѣнле вѣклѣнѸлѸи  
 чѣле де мѸлтѣ фѣлѸри: ши фзрз де вѣнзтѸлѣлз пззѣцѣ  
 вѣѣца нѸастрѣ кѸ дѣрѸлѣ ДхѸлѸи тѣлѣ чѣлѣи ѿтрѸ тоѿ  
 сфѣтѣ. КѸ мѣла ши кѸ юбѣрѣ де сѸамѣни ѿ ѸнѸѣл нз-  
 кѸтѣ ФіолѸи тѣлѣ, кѸ кѣреле ѿпрѣвнз вѣне ѣци кѸвѣн-  
 тѣтѣ, кѸ прѣ сфѣтѸлѣ ши вѸнѸлѣ ши де вѣѣцз фзкз-  
 тѸрѸлѣ тѣлѣ Дхѣ, ѿкѸмѣ, ши пѸрѸрѣ, ши ѿвѣчѣи  
 вѣчилѸрѣ ѿмѣнѣ.

РѸгзчюнѣ. ѿ.

Дмнезѣлѣ чѣла че ѣци мѣре ши мѣнѸнѣтѣ, кѣреле кѸ  
 вѸнзтѣтѣ чѣ не спѣвз, ши кѸ пѸртѣрѣ де грѣжз чѣ  
 мѸлтз кнѣвѣнѣции тоатѣ, ши нѣи дзрѣнѣтѣ нѸаѸ вѸ-  
 нзтѣци ѿци, ши нѣи ѿкрѣдѣнѣцѣтѣ ѿпзрѣциѣ чѣ  
 фз-



ФЪГЪДЪНЪТЪ ПРИНЪ БЪНЪТЪЦИЛЕ ЧЪЛЕ ФЪГЪДЪНЪТЕ НОАШ :  
 ЧЕЛА ЧЕ НЪНЪ ФЪКЪВЪТЪ КЪЛЕ, ШИ АПЪРТЪ ЗНАІНЪ ЧЪ ТРЕКЪ-  
 ТЪ АНЕ ФЕРНЪ ДЕ ТОТЪ РЪВЪ, АЗЪВЪЩЕНЕ ШИ ЧЪ РЪМАІЪ  
 СЪ СОПАННІМЪ ФЪРЪ ПРИХЪНЪ АНАНЪТЪ СФЪНТЕЙ МЪРІЕН  
 ПЪЛЕ : КА СЪ ЧЕ ЛЪВЪДЪМЪ ПРЕ ТІНЕ ДМЪНЪЗЪВЪ НОТЪРЪ,  
 ЧЕЛА ЧЕ ЕЩІ ОУНЪВЪ ВЪНЪ ШИ НЪНТОРЮ ДЕ СЪАМЕННЪ. КЪ  
 ЧЪ ЕЩІ ДМЪНЪЗЪВЪ НОТЪРЪ, ШИ ЦЕ МЪРІЕ АНАЦЪМЪ,  
 ТАТЪЛЪНЪ, ШИ ФІОЛЪНЪ, ШИ СФЪНЪВЪЛЪНЪ АХЪ, АКЪМЪ,  
 ШИ ПЪРЪРЪТЪ ШИ АЪВЪЧЪ ВЪНІЛЪРЪ. АМІНЪ.

РЪГЪНЪНЪТЪ, 3.

Д. МЪНЪЗЪВЪ ЧЕЛЪ МЪРЕ ШИ ПЪРЪ АНАЛЪТЪ, ОУНЪВЪ КЪРЕЛЕ АН  
 НЕ МЪРІЕ : ЧЕЛА ЧЕ ЛЪКЪВЪЩІ АТЪРЪ ЛЪМІНА ЧЪ НЕ АПРО-  
 ПІАТЪ КЪРЕЛЕ АН ФЪКЪВЪТЪ ТОАТЪ ФЪПЪТЪРА АТЪРЪ АЦЕЛЕП-  
 ЧОНЕ, ЧЕЛА ЧЕ АН ДЕСПЪРЦІТЪ АТРЕ ЛЪМІНЪ ШИ АТРЕ А-  
 ТЪНЪТЪРЕКЪ, ШИ АН ПЪВЪ СОАРЕЛЕ СЪНЪ СЪТЪПЪНІРЪТЪ ЗНАІНЪ :  
 ШИ ШИ СЪТЪЛЕЛЕ СПРЕ СЪТЪНЪ, ЧЪ НОПЦІНЪ : КЪРЕЛЕ  
 НЪНЪ АЪВЪДЪНІЧІТЪ ПРЕ НОНЪ ПЪКЪТЪОШІНЪ, ШИ АЧАВЪЛЪ ДЕ А-  
 КЪМЪ А АТЪЖМІНІНЪ ФЪЦА ПЪ АТЪРЪ МЪРІТЪРІЕНЕ, ШИ АЦНЪ  
 АЪВЪЧЕ ЛЪВЪДЪ АНТОРЮЛЕ ДЕ СЪАМЕННЪ А-  
 ЗРЕПЪТЪЗЪ РЪІ АТЪЖЕ АНАНЪТЪТЪ ПЪ,  
 ШИ СЪ ПЪНМЪЩЕ КА СЪМІРЪТЪЗЪМЪ КЪ ВЪНЪ МІРОСЪ : ШИ НЕ  
 АЪ НОАШ СЪТЪРА ДЕ АКЪМЪ ШИ НОАПЪТЪ ЧЕ ВІНЕ, КЪ ПАЧЕ.  
 АЪВЪКЪЗНЕ КЪ АЪМА ЛЪМІНІНЪ : НЪЗЪВЪЩЕНЕ ДЕ ФЪНКА НОП-  
 ЦІНЪ, ШИ ДЕ ТОТЪ ЛЪКЪВЪЛЪ ЧЕ ОУМЪЛЪ АТЪРЪ АТЪНЪТЪРЕКЪ



Ѣ.

✠✠

РЖНУЛА

✠✠

шн не дзрѣще сомнь, ( кѣреле лѣи дѣть спре сѣи хна  
 не пѣтиицен нѣастре, ) не ѡгрозѣть де пѣастр нзлѣ-  
 чирѣ дѣволѣкз. ѡша стзпжне дзтзпторѣ де вѣнз-  
 тзци, ка шн ѡтрѣ ѡчернѣтѣрне нѣастре оумлиндѣне  
 сз поменѣмь нѣапѣтѣ нѣмеле тѣз: шн кѣ гжндирѣ по-  
 рѣнчилѣрѣ тѣле фѣиндѣ лѣминаци сз не скѣлѣмь ѡтрѣ  
 вѣкѣрѣ сѣфлетѣкз спре лѣѣда вѣнзтзци тѣле: рѣгз-  
 чѣнн шн тѣрѣи милѣстѣнѣрѣи тѣле ѡѣкжндѣ пѣнтрѣ пз-  
 кѣтеле нѣастре, шн ѡле тѣтѣ нѣѣѣдѣлѣи тѣз: пре кѣ-  
 реле, пѣнтрѣ рѣгзчѣнѣле Пѣтѣ сѣнѣтѣи Нзѣкзтѣѣрѣи де  
 дѣмнѣзѣѣ ѡтрѣ мнѣз ѡлѣ черѣтѣкз. Кз вѣнѣ шн нѣн-  
 тѣѣ де сѣѣмѣи дѣмнѣзѣѣ ѣшн, шн цѣ мзрѣе ѡнзлѣцѣмъ  
 тѣтзлѣи, шн фѣнѣлѣи, шн сѣнѣтѣлѣи дѣхъ, ѡкѣмъ,  
 шн пѣрѣрѣтѣ, шн ѡвѣчѣи вѣчѣлѣрѣ, ѡмѣнѣ.

Ѣрз дѣнз чѣ сзѣжрѣще сѣнѣчѣнѣтѣлѣ ѡѣлѣмъ, зѣчѣ

Прѣѡтѣлѣ

пѣче дѣмнѣлѣ

трѣ пѣчѣ де сѣѣ шн пѣнтрѣ мжнѣтѣирѣ сѣфлетѣ-  
 нѣастре, дѣмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ

ѣ пѣчѣ ѡтѣѣтз лѣмѣ, шн пѣнтрѣ вѣнз сѣѣ  
 ѡрѣ лѣи дѣмнѣзѣѣ Бѣѣѣрѣи, шн пѣнтрѣ оумнѣтѣ

дѣмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ.

Ѣѣ Бѣѣѣрѣи ѡѣѣѣ, шн пѣнтрѣ чѣѣ чѣ кѣ

ѣѣ кѣѣѣѣѣ, шн кѣ фѣѣѣ лѣи дѣм-  
 нѣзѣѣ







**Пре** прѣ сфнѣта, кѣрѣта прѣ Бл҃гоуловнѣта, сазвнѣта  
Ст҃ѣпѣна нѣастрѣ, дѣ ДмнѣзѣѸ Нзекзтѣарѣ, шн пѣрѣ-  
рѣ Фечѣара Мѣрѣа, кѣ тѣѣ сфнѣцн поменнѣѸ, пре  
нѣѸ ѣшнне, шн ѣѸнѣѸ пре ѣлѣѸѸ, шн тѣатѣ ѣѣѸѸ  
нѣастрѣ лѣѸ Хсѣ ДмнѣзѣѸ сѣѸѸ дѣѸѸ.

Страна в

U<sup>e</sup> IE AMHE.

## Возглашеніа.

Къ цѣ сѣ кѣвѣне полатѣ сѣла, чинитѣ, шѣ ѡкинз-  
чюнтѣ тѣтѣлѣи, шѣ фѣюлѣи, шѣ сфѣтѣлѣи дѣхъ, а-  
кѣмъ, шѣ пѣрѣрѣ, шѣ ѡвѣчѣи вѣчилѣрь.

Страна :

**А**МИНЬ •

Япои Кадріма :

Ф рнчѣтъ Бзрѣтъль.

Шн дѣлз Кафісмз, Ёк-

ПЕНІА ЧѢ МНІКЪ .

**І**а рз шн іа рз кѹ паче дмнѹлѹи сзне рѹгѹмь . **І**пзрз  
 мжнтѹѹце : **П**ре прѣ сфнѣта кѹратѣ прѣ бл҃гословнѣта .

Прѣтѣль зиче возгласѣніа.

**К**ѣ а҃г҃а ѿстоу ст҃хъ живи́тъ , ши а҃г҃а ѿстоу ꙗ҃взѡцїа ,  
ши пѹтѣю́тъ ши мзи́рютъ , а҃ Тѣтлѡнъ , ши а҃ Фїлѡнъ ,  
ши а҃ сфїтѡлѡнъ дх҃ъ , ѡбѡмъ , ши пѡрѡдѣ , ши ѡбѣчїи  
ѡчїнашѡрь .

**Страница :**      **Ѧминь :**      **Ѧпой :**

Страна :

АМНН

Апон :

МНЕ СТѢГАТАМЪ КЪ ТѢБѢ.

ДѢЛЪ АРХИ

СТІХИРИ, СЛАВА: ШИ АКОМЕ.

ВѢДѢ. РЪЗЧЮИѢ ВЪХОДЪЛЫИ.



ѣра, шн̄ днмнѣца, шн̄ ѿтѣ ѿмѣлѣ зѣ  
лѣдѣмъ, бнѣ кѣжнѣмъ, мѣлѣмъ, шн̄ нѣ



Окѣнїа

ноа старе

Свѣдѣнїа о свѣдѣнїахъ Гласу сего  
а гласу нѣмъ.

А по сѣмъ нѣмъ все тѣмъ же нѣмъ  
не по сѣмъ же нѣмъ Дѣтѣмъ нѣмъ  
сѣмъ нѣмъ.

Глаголюща по сѣмъ же нѣмъ сѣмъ  
нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
Дѣтѣмъ сѣмъ нѣмъ.

Дѣтѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
Дѣтѣмъ сѣмъ нѣмъ.

Мѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ









Бєтїрїи.



кѣ.

машѹль, шї де тѣатѹ лѣкарѣ дїаволѹлѹи чѣ протїв-  
никѹ, шї де кѹцетѣ дєшарѣ, шї де похѣ рѣле.

Боглашєніа.

Фїе стѹпжїнїрѣ ѿпѣрѹцієн тїлє вїнє кѹвжнїтїтѹ, шї  
прѣ пролѹвїтѹ, ѿ тїтѹлѹи, шї ѿ фїолѹи, шї ѿ  
сфїтѹлѹи дхѣ, ѿкѹмѣ, шї пѣрѣрѣ, шї ѿвѣчїи вѣ-  
чилѹрѣ. ѿмїнь.

дѹпѹ аѹтѣа кжнїтѣмѣ самоглїннїчїлє сфїтѹлѹи ѿзї-  
лїи кїдє вѣ фї. Бїшїндѣ кѹ дѹтїа ѿтїнда Бєтїр-  
їи, дїаконѹлѣ лѹѹндѣ вѣдѣлїнїца, мѣрѣ кѹ прѣш-  
тѹлѣ, шї ѿнаїнїтѣ лѹрѣ кѹ дѣаш сфѣщїнїчє. Слѣ-  
ва сфїтѹлѹи. Шїи ѿкѹмѣ. Бѣгородїчїна. ѿпої дїа-  
конѹлѣ дє вѣфї, їарѹ дє нѣ прѣштѹлѣ знїчє аѹтѣнїтѣ.



жнїтѹѹщє дїмнєзѣлє Норѣдѹлѣ тѣѹ, шї бл҃го-  
словѣщє моцєнїрѣ тїа. Чєрчєтѣзѹ лѹмѣ тїа  
кѹ мїлѹ, шї кѹ ѿдѣрѣнї: ѿналѹз кѣрнѹлѣ  
Крєщїнїлѹрѣ правослѣвнїчїи, шї трїмїнїтє прѣтѣ нѣи  
мїлєлє тїлє чѣлє богїтє: пєнтрѹ рѣгчїнїлє прѣ кѹрѣ-  
тїи стѹпжнїи нѣаїтѣ Нзїкѹтѣарєи дє дїмнєзѣлѣ, шї  
пѣрѣрѣ фєчѣарєи Мїрїи. Кѹ пѣтѣрѣ чїнстїтїтїи шї дє  
вїаѹз фѣкѹтѣарєи Крѹчїи. Кѹ фолосїнцєлє чїнстїтїтєлѹрѣ  
пѣтѣрїлѹрѣ Чєрєщїи аѹчєлѹрѣ фѣрѹ дє трѣпѣрїи. ѿ чїнстїтї-  
тѹлѹи шї слѣвнїтѹлѹи Прѣрокѣ, ѿнаїнїтє мєргѹтѣорї-  
лѹи шї Бѣтєзѹтѣорїлѹи їѡаннѣ. ѿлє сфїцїлѹрѣ слѣ-  
вїцїи

Дєла іларїѣ



ка.



РѢНУЛА.



ицѣи шѣ ѿтрѣ тотѣ лѣдѣицѣи ѿпѣстои. ѿлечѣи  
дѣицѣи сѣицѣи Пѣрицилѣи нѣицѣи. шѣ Мѣицѣи Дѣ-  
екаи ѿ лѣицѣи. шѣ Іерѣицѣи. Бѣицѣи чѣи мѣицѣи. Гѣи-  
гѣицѣи Бѣицѣи лѣицѣи. шѣ ѿлѣицѣи Іѣицѣи Златѣицѣи. Шѣ  
ѿлѣицѣи дѣицѣи сѣицѣи Пѣрицѣи нѣицѣи Пѣицѣи ѿ-  
хѣицѣи нѣицѣи Мѣицѣи дѣицѣи Дѣицѣи фѣицѣи ѿицѣи дѣи-  
ицѣи. ѿлѣ сѣицѣи сѣицѣи шѣ вѣицѣи вѣицѣи ѿицѣи  
Мѣицѣи. ѿлѣ пѣицѣи кѣицѣи шѣ дѣицѣи  
пѣицѣи Пѣицѣи нѣицѣи. ѿлѣ сѣицѣи  
шѣ дѣицѣи ѿицѣи ѿицѣи Дѣицѣи Пѣицѣи. Іѣицѣи шѣ  
ѿицѣи. шѣ ѿ сѣицѣи. ( ѿицѣи поменѣи сѣи-  
цѣи ѿицѣи вѣицѣи Хѣицѣи ) Шѣ ѿлѣ пѣицѣи  
сѣицѣи: ѿицѣи мѣицѣи мѣицѣи Дѣицѣи, ѿи-  
цѣи пѣицѣи пѣицѣи кѣицѣи. не ѿицѣи цѣи, шѣ не  
мѣицѣи пѣицѣи. Шѣ Зѣицѣи сѣицѣи дѣицѣи:

Дѣицѣи мѣицѣи.

г.

ѿ кѣицѣи пѣицѣи ѿицѣи сѣицѣи, сѣи-  
ѿицѣи. ( Кѣицѣи ) шѣ пѣицѣи ѿицѣи  
нѣицѣи ѿицѣи Хѣицѣи. Шѣ пѣицѣи ѿицѣи сѣицѣи кѣи-  
ицѣи, чѣи нѣицѣи шѣ дѣицѣи, кѣицѣи ѿицѣи  
ѿицѣи мѣицѣи шѣ ѿицѣи ѿицѣи Дѣицѣи, пѣицѣи ѿи-  
ѿицѣи сѣицѣи кѣицѣи ѿицѣи, шѣ ѿицѣи чѣи вѣицѣи  
ѿицѣи. Пѣицѣи пѣицѣи шѣ ѿицѣи ѿицѣи  
ѿицѣи пѣицѣи вѣицѣи сѣицѣи ѿицѣи Дѣицѣи

Бѣицѣи.





Всѣмъ.



КѢ.

Бестѣричїи. ПентрѸ мжнтѸнрѸ шї ѡжѸторѸль пзрїн-  
 цїлѸрѸ шї фрѡцїлѸрѸ нѡщїрѸ, чѣлѸрѸ чѣ кѸ невоинцѸ  
 шї кѸ фрїка лѸнї ДмїнезѣлѸ сѸ ѡїтенеїскѸ, шї слѸ-  
 жеїскѸ. ПентрѸ чѣнї трїмїшї, шї пентрѸ чѣлѸ чѣ  
 сѡнїтѸ ѡкзлѸторїи. ПентрѸ пзмзѸнрѸ чѣлѸрѸ чѣ  
 зѡкѸ ѡбѡале. ПентрѸ ѡдѡмнрѸ, ѡушѸрѸрѸ, фрїнчї-  
 та поменїре, шї брѸтѸрѸ пзкѡтелѸрѸ ѡ пѸтѸрѸрѸ чѣ-  
 лѸрѸ чѣ маїнї нїнїте сѡлѸ мѸтѸтѸ ѡтрѸ кредїнцѸ, пз-  
 рїнцїлѸрѸ шї фрѡцїлѸрѸ нѡщїрѸ, кѡрїн зѡкѸ ѡнїтѸ, шї  
 прѣтѸтїннїнїтѸ правослѡвнїчїлѸрѸ. ПентрѸ нїзѸзѸнрѸ  
 чѣлѸрѸ робнїцї, шї пентрѸ фрѡцїї нѡщїрѸ, кѡрїн сѡнїтѸ  
 ѡ слѸжез: шї пентрѸ тѡцї чѣнї чѣ слѸжеїскѸ, шї ѡлѸ  
 слѸжнїтѸ ѡ сфїтѸлѸ лѸкѡшѸлѸ ѡчѣта, сѸ знїчѣмѸ.

ДѣчїлѸ нїрѸшї ѡдѡлѸ стрѡнѸ знїчѸ.

Дмїне мнѸлѸщїне: де г.

ѡ кѸ не рѸгзѸмѸ пентрѸ кредїнцѸлѸ шї нѣнтѸторѸль де  
 ХсѸ ѡпзрѸтѸлѸ нѡщїрѸ (кѸтѸрѸрѸлѸ) пентрѸ стѸзпжнї-  
 рѸ, вїрѸнїца, пѣтрѸчѣрѸ, пѡчѸ, сѸнїтѸтѸтѸ шї  
 мжнтѸнрѸ лѸнї: шї пентрѸ кѡ ДмїнѸлѸ ДмїнезѣлѸ нѡ-  
 щїрѸ маїнї ѡлїсѸ сѸнї дѣ спѡрїѸ, шї сѸнї ѡжѸтѸ лѸнї  
 ѡтрѸ тѡчѸ, шї сѸ сѸнї сѸнїтѸ пнїчѡрѸлѸ лѸнї прѣ  
 тѡчѸ вѸржмѡшѸлѸ шї пнїзмѡшѸлѸ.

Дмїне мнѸлѸщїне: де г.

ѡ кѸ не рѸгзѸмѸ пѣтрѸ кѡ сѸїе пзѸтѸкѸ сфїтѸлѸ лѸ-  
 кѡшѸлѸ

Д.

Бестѣричїи.



кашѣль ачѣста, шн ꙗкоже чѣтѣцѣ, шн сѣтеле де  
чѣмъ, де фѣомѣте, де кѣтрѣмѣрь, де потѣпѣ, де  
фѣокѣ, де сѣбѣе, де венѣрѣ аѣвѣра а аѣлѣторѣ нѣмѣри,  
шн де рѣзѣвоуль чѣль дѣнтре нѣи, шн пенѣтрѣ ка мѣло-  
стѣивѣ, блѣждѣ шн лѣне ѣртѣзѣтѣорѣю сѣ фѣе вѣнѣль шн  
ѣвѣнтѣорѣюль де сѣамѣни дѣмѣнезѣль нѣотѣрѣ, шн сѣ аѣ-  
тѣорѣкѣ ꙗкоже мѣниѣ карѣ сѣ порѣнѣще аѣвѣра нѣо-  
стѣрѣ, шн сѣ не ѣзѣвѣѣкѣ пре нѣи де аѣгѣрозѣрѣ лѣн  
чѣ дѣнтѣптѣ, карѣ мѣте нѣиз аѣвѣра нѣостѣрѣ, шн сѣ  
не мѣлѣѣкѣ пре нѣи. **Д** мѣне мѣлѣѣѣне. **Г.**

**А** кѣ нерѣзѣмѣ шн пенѣтрѣ ка сѣ аѣзѣ дѣмѣнѣль дѣмѣ-  
зѣ глѣѣль рѣзѣчѣнѣи нѣостѣре аѣлѣ пѣкѣтѣошѣль, шн  
сѣ не мѣлѣѣкѣ пре нѣи. **Д** мѣне мѣлѣѣѣне. **М.**

**Дѣчѣм** поменѣще не чѣне ѣа ѣрѣ дѣнѣ чѣн ѣи  
шн дѣнѣ чѣн мѣрѣи, аѣвѣра аѣѣм.

**А** зѣне пре нѣи дѣмѣнезѣле мѣнтѣвѣнтѣорѣюль нѣотѣрѣ,  
нѣдѣѣждѣ тѣтѣрѣорѣ мѣрѣнѣнѣмѣрѣ пѣмѣнтѣлѣнѣ, шн  
аѣѣлѣорѣ чѣ сѣнѣтѣ пре мѣде дѣпѣртѣ: шн мѣлѣстѣивѣ  
сѣтѣпѣжѣ мѣлѣстѣивѣ сѣ фѣи пенѣтрѣ пѣкѣтѣеле нѣостѣре,  
шн не мѣлѣѣѣне пре нѣи. Кѣ мѣлѣстѣивѣ шн ѣвѣнтѣорѣю  
де сѣамѣни дѣмѣнезѣлѣ ѣѣи, шн чѣе мѣрѣде аѣнѣлѣцѣмѣ,  
тѣтѣлѣнѣ, шн фѣѣлѣнѣ, шн сѣфѣнтѣлѣнѣ дѣхѣ, аѣкѣмѣ  
шн пѣрѣрѣ, шн аѣѣѣчѣи ѣѣѣлѣорѣ. **Стѣѣѣѣ.**

**Д** мѣнѣ. **Прѣѣѣѣѣ.** **П** аѣе тѣтѣрѣорѣ,





Діако́нъ. Ка́петеле но́астре Дмнѣлѣи сзле плекъм:  
 Шн то́уцй плекѣндъ Ка́петеле, сз ро́гъ Прѣвѣлѣ  
 кѣ гла́съ ма́ре.



спѣхъне мѣлѣ милостѣе Дмне Ісе Хсе Дмне-  
 зѣлѣ но́стрѣ, пентрѣ рѣгъчѣниле прѣ кѣра́тѣи  
 спѣхъней но́астре Нзкзтѣо́арей де Дмнезѣлѣ,  
 шн пѣрѣрѣ фѣо́арей Ма́рѣи. Кѣ пѣтѣрѣ чинѣтѣи  
 шн де вѣацъ фѣзѣтѣарей Крѣчи. Кѣ фоло́нѣцѣе чин-  
 стѣтелѣрѣ пѣтѣрилѣрѣ нерѣши чѣлѣрѣ фѣрѣ де трѣпѣрѣи.  
 Я́чинѣтѣиѣлѣи шн сзѣвѣтѣлѣи Проро́къ Я́наи́нѣе мер-  
 гътѣо́рѣлѣи, шн Бо́гезътѣо́рѣлѣи Іѣа́ннѣ. Я́ле сѣн-  
 циѣлѣрѣ сзѣвѣи шн Я́трѣ то́гѣ лѣдѣа́циѣлѣрѣ Я́по-  
 сто́лѣи. Я́ле сѣнѣциѣлѣрѣ сзѣвѣи шн вѣнѣлѣрѣ вѣрѣ-  
 нѣтѣо́ри Мѣчени́чи. Я́ле прѣ кѣвѣиѣшнѣлѣрѣ шн пѣртѣ-  
 тѣо́рилѣрѣ де Дмнезѣлѣ Пѣринѣциѣлѣрѣ но́щѣи. Я́ле чѣлѣрѣ  
 динѣтрѣ сѣнѣци Пѣринѣциѣлѣрѣ но́щѣи, шн а́н Дѣмѣи  
 Ма́рилѣрѣ Да́калѣи, шн Іѣра́рши, Ва́силѣе чѣлѣ ма́ре.  
 Григо́рѣе Бѣго́ловѣлѣ, шн Іѣа́ннѣ Зла́тоѣѣѣ. Я́че-  
 лѣи динѣтрѣ сѣнѣци Пѣринѣтелѣи но́стрѣ Ні́ко́лаѣ Я́рхі-  
 епѣско́пѣлѣ Мѣрѣлѣрѣ деѣла Дѣкѣи фѣкзѣтѣо́рѣлѣи де  
 минѣи. Я́ле сѣнѣциѣлѣрѣ сзѣвѣиѣлѣрѣ Ма́рилѣрѣ Мѣ-  
 чѣни́чи, Іѣѣрѣгѣе пѣртѣтѣо́рѣлѣи де вѣрѣиѣнѣцъ, шн Ан-  
 мѣтрѣе нѣзѣорѣтѣо́рѣлѣи де Мѣрѣ, шн а́ сѣнѣтѣлѣи  
 ( Кѣтѣрѣе, ) а́кѣрѣлѣи шн поменѣиѣтѣ сѣѣѣрѣиѣмѣ.  
 А вѣ.

Я́ле

Д. в. т. т. н. (Филіпъ) (Тѣлѣи)







**РЪЗВІНІТЪ АЧІСТА.**

**Д** мнѣ Ісѣ Хсѣ Дмнѣзѣль нѡстрѣ, кѣреле ай благо-  
словѣтъ чѣле чинчи пжнни, шн ай сзтѣратъ чинчи  
мнѣ де сѡамени.

Айчѣ пѡне пжнѣ ла лѡкѣль ен, шн ачѡмѣндѣ  
мѣна кѣ пѣлма фѣсѣ аратъ спре пжнн, шн спре  
чѣлѣ лѣлѣ шн знѣ:

**А** сѣщн блѡсловѣще шн пжннле ачѣстѣ, гѣжѣль,  
вннѣль, шн оѣнтѣль де лѣмнѣ, шн ле фмѣлѣще а-  
чѣстѣ, атрѣ сфнѣтъ лѣкѣшѣль ачѣста, шн атрѣ  
тѡатъ лѣмѣ тѣ, шн пре крѣдинчѡшн кѣрн гѣстѣ  
дннѣ трѣжнзле ай сфнѣще: кѣ тѣ ещн чѣла че  
блѡсловѣщн шн сфнѣщн тѡатѣ Хсѣ Дмнѣзѣль нѡ-  
стрѣ: шн цѣ мѣрнѣ ачлѣщѣмѣ, ачѣрѣнз кѣ Пѣрн-  
теле тѣчѣ чѣлѣ фѣрѣ де ачѣпѣтъ, шн кѣ прѣ сфн-  
тѣль, шн вѣнѣль, шн фѣкѣтѡрѣль де вѣлѣцѣ Дхѣль  
тѣчѣ, ачѣмѣ шн пѣрѣрѣ, шн ачѣчнн вѣчнлѡрѣ.

**А** мнѣ. **Дѣчѣл знѣмѣ:**

**Ф** іе нѣмѣле Дмнѣлѣ блѡсловѣтъ де ачѣмѣ шн пжнз  
ачѣчн. **де г. сѡрн. Шн фѣлѣмѣль, аг.**

**Б** іне вѡн кѣвѣнтѣ пре Дмнѣль ачѣтѣ вѣрѣмѣ.  
**Пжнз ла, Н сѣзѣлѣ лнпѣ де тѡтѣ вннѣлѣ.**

**Гѣрѣ** Пѣшѣлѣ вѣннѣ сѣтѣ ачѣннѣ сфнѣтелѡрѣ  
ачѣрн, кѣтѣжнѣ спре ачѣлѣ, шн дѣлз сфѣршн-  
тѣль

**Д г.**

*Car n'oublie pas de...*



ТЪЛЪ УАМЪЛЪН СЪ РОАГЪ ЗИЖЪНЪ:

БЛГОСЛОВЕНІА ДМНУЛЪН ПРЕТЕ ВОЙ, КЪ ДАРЪЛЪ ЛЪН ШН  
КЪ НВІРЪ ДЕ СЪАМЕНИ ТОПЪ ДЪНА, АКОМЪ ШН ПЪ-  
РЪРЪ, ШН ЛВЪЧІН ВЪЧИЛОРЪ. ЧЕТЪЦЪЛЪ: ЯМИНЪ.

ШН ЛДАТЪ ЧЕТЪЩЕ ПИЧЛАШЪЛЪ ЧЕТЕНІЕ, АПОН  
ЗІЧЕ: БЛГОСЛОВЕЩЕ СЪЗПЖНЕ, ПРЕУТЪЛЪ ДНН  
ЛЗОНТРЪЛЪ СЪАТАРЪЛЪН: БЛГОСЛОВЕНІУН ДМНЕЗЪЛЪ  
НОСТРЪ ТОПЪ ДЪНА, АКОМЪ ШН ПЪРЪРЪ ШН Л-  
ВЪЧІН ВЪЧИЛОРЪ. ЧЕТЪЦЪЛЪ: ЯМИНЪ.

ДЪЧІН ЧЕТЪЩЕ ЧЕТЪЦЪЛЪ ДНН ЧЕТЕНІЕ КЪТЪ ПЪ-  
ВЪЩЕ. ІАРЪ ПРЕУТЪЛЪ ШН ДІАКОНЪЛЪ ДЕЗЕР-  
КЖНДЪІЗЪ БІА АФАРЪ ЛА ЛОКЪЛЪ СЪЗ, АПОН ДЪПЪ ЧЕ-  
ТЕНІЕ ЗІЧЕ ПРЕУТЪЛЪ.

ПЕНТРЪ РЪГЪЧЪННІА СФНЦІАЛОРЪ ПЪРІНЦІАЛОРЪ НО-  
ЩІН ДМНЕ ІСЪ ХСЪ ДМНЕЗЪЛЪ НОСТРЪ МИЛЪА-  
ЩЕНЕ ПЪ НОН. ЯМИНЪ.

КАДІА АЩН, КЪ ПЖННЪ АЧЪА ЧЕ САВ

БЛГОСЛОВЕНІА ЛІАТЕ НЪЗЪВІТОАЧЕ ДЕ

ТОАТЕ РЪДЪЩІАЧЕ АЧЕЛЪА ЧЕ

КЪ КРЕДІНЦЪ

СЪА ЛЪА.



# Г҃ЪНДѢЛА ѢТРЪНІИ

Де ꙗ҃сте Б҃г҃еніе ꙗ҃дѣхъ дѣлѣхъ сфѣшнѣхъ Чѣт-  
иѣхъ зѣче Прѣшнѣхъ: Мъ зѣче сфѣшнѣхъ шѣ чѣи  
де сфѣшнѣхъ: шѣ Чѣтнѣхъ ѡроуѣхъ ѡмнѣхъ чѣхъ  
рѣдѣхъ зѣче Ѣдѣхъ.

Г҃ѣхъ де нѣ ꙗ҃сте Б҃г҃еніе, шѣ фѣнѣхъ дѣмнѣхъ  
дѣлѣхъ Канѣхъ Трѣхъ шѣ сфѣшнѣхъ, Прѣ-  
шнѣхъ лѣдѣхъ сфѣшнѣхъ шѣ Кѣдѣхъ, шѣ  
дѣшнѣхъ Зѣдѣхъ дѣнѣхъ лѣдѣхъ сфѣшнѣхъ  
сѣдѣхъ сѣдѣхъ сфѣшнѣхъ прѣшнѣхъ, шѣ  
кѣдѣхъ ꙗ҃кнѣхъ Кѣдѣхъ сѣдѣхъ кѣ глѣхъ.

Бѣгѣхъ дѣмнѣхъ нѣдѣхъ глѣхъ дѣдѣхъ,  
ꙗ҃кнѣхъ шѣ пѣдѣхъ, шѣ ꙗ҃кнѣхъ вѣдѣхъ, Стѣдѣхъ.

ꙗ҃ мнѣ. Шѣ кѣдѣхъ Прѣшнѣхъ, шѣ Бѣдѣхъ глѣхъ  
дѣлѣхъ сфѣшнѣхъ. Г҃ѣхъ Чѣтнѣхъ ѡроуѣхъ зѣче:

Вѣдѣхъ сѣдѣхъ ꙗ҃кнѣхъ: ꙗ҃рѣхъ. Г. шѣ ꙗ҃кнѣхъ дѣ.

ꙗ҃ зѣдѣхъ дѣмнѣхъ: ꙗ҃рѣхъ, шѣ ꙗ҃кнѣхъ ꙗ҃.

Дѣмнѣхъ ꙗ҃рѣхъ пѣдѣхъ глѣхъ: ꙗ҃рѣхъ. Слѣдѣхъ: Шѣ ꙗ҃кнѣхъ.

Сфѣшнѣхъ дѣмнѣхъ. Пѣдѣхъ сфѣшнѣхъ Трѣхъ. Тѣдѣхъ  
нѣдѣхъ. Шѣ ле зѣче рѣдѣхъ. Г҃ѣхъ Прѣшнѣхъ ꙗ҃рѣхъ  
нѣдѣхъ.





КЖНУЕЗ СЪ ДИНАИТЕ ДВЕРИ ЧИИ МАН, ШИ  
ЗНАЕ ВОЗГЛАШЕНІА: КЗ АТА ІСТЕ АПЗРЦІА:  
АСТРАНЗ ЗНАЕ Тропарю: МЖНУАЩЕ ДМНЕ ПО-  
РОДЪЛЪ ТЪЗ: ИПРОЧІ. СЛАВА: ЧЕЛЪ ЧЕ ТЪН А-  
ИЗЛАЦЪ: ИПРОЧІ. ШИ АКУМА: ФЛОСИТОБРЕ АФРИ-  
КОШАТЪ: ИПРОЧІ. ІІРЗ Прѣштѣль АТРАНДЪ АСОЛ-  
ТАРЮ ЗНАЕ АУПЗ АЧЕБЪ.

Милуащине пре нои ДМНЕЗІУЛЕ АУПЗ МАРЕ МИ-  
ЛА ТА.

А КЗ НЕ РЪГЪМЪ ПЕНТРЪ АРХІЕПІСКОПЪЛЪ НОСТРЪ  
(КЪТАРЕЛЕ.)

А КЗ НЕ РЪГЪМЪ ПЕНТРЪ БІНЕ КРЕДИНОУЪЛЪ АПЗРАТЪЛЪ  
НОСТРЪ (КЪТАРЕЛЕ.)

А КЗ НЕ РЪГЪМЪ ПЕНТРЪ ТОЦІИ ФРАЦІИ НОЦІИ, ШИ  
ПЕНТРЪ ТОЦІИ ПРАВОСЛАВНИЧІИ КРЕЩІИИ.

КЗ МИЛОСТІВЪ ШИ ІЕНТОРЮ ДЕ СОАМЕНИ ДМНЕЗІУ  
БІИИ, ШИ ЦІЕ МЗІРЕ АНЗАЦЪМЪ, ТАТЪЛЪН, ШИ  
ФІОЛЪИ, ШИ СФІТЪЛЪИ ДХІ: АКУМА ШИ ПЪРЪРЪТЪ,  
ШИ АБЪЧІИ ВЪЧІЛЪРЪ. А МІНЪ.

ШИ АДАТЪ Прѣштѣль ВОЗГЛАШЕНІА:

МЗІРЕ СФІТЕИ, ШИ ЧІИ ДЕ СОФІИУЗ, ШИ ФЪКЪ-  
ПОАРЕИ ДЕ ВІАЦЪ, ШИ НЕ ДЕПЗРЦІОТЕИ ТРОИЦЕ, ПОЧЪ  
АТЪНА, АКУМА ШИ ПЪРЪРЪТЪ, ШИ АБЪЧІИ ВЪЧІ-  
ЛЪРЪ. А МІНЪ.





Оутреніи.



лг.

Апои зичемь ежауаамвалъ кѣ тоапъ сокотинна  
 ши кѣ фрѣка лѣи дѣнезѣу, ка ши кѣндѣ амь  
 ворѣи кѣ дѣнсвалъ невззѣтъ, рѣгѣндѣне пенѣрѣ  
 пзкѣтеле нѣастрѣ. Нѣрѣ дѣрѣ чѣсѣ зѣкѣ гѣ.  
 Уаамѣ Прѣштвалъ зѣче рѣгзѣннѣ Оутреніи  
 стѣндѣ ѡнаинѣтѣ сфѣтелѣрѣ дѣрѣи.  
 рѣгзѣннѣ, ѡ.



Мѣлцмѣмѣ цѣ дѣне дѣнезѣу нѣстрѣ.  
 кѣреле нѣи рѣдѣкѣтъ пре нѣи дѣнѣ ѡщѣнѣ-  
 пѣрѣле нѣастрѣ, ши ѡи вѣгѣтъ ѡгѣра нѣа-  
 стрѣ кѣвѣнѣтъ дѣ лѣдѣз, кѣ сѣне ѡкнѣзмѣ, ши  
 сѣ кѣмѣзмѣ нѣмеле пѣзѣ чѣлѣ сфѣтъ: ши не рѣ-  
 гѣзмѣ ѡдѣрѣнѣлѣрѣ пѣлѣ, чѣлѣ чѣ пѣрѣрѣ, лѣ ѡи пен-  
 трѣ вѣлѣца нѣастрѣ: ши ѡкѣмѣ пѣрѣмѣте ѡжѣтѣ-  
 рѣлѣ пѣзѣ пѣрѣсте чѣлѣ чѣ стѣлѣ ѡнаинѣтѣ фѣцѣи  
 мѣрѣрѣи пѣлѣ чѣи сфѣтъ, ши ѡщѣпѣчѣ дѣла пѣне  
 мѣлѣтѣ мѣлѣ: ши лѣ дѣ лѣрѣ кѣ фрѣкѣ ши кѣ  
 дѣрѣгѣсте тѣчѣ дѣѣна слѣжѣндѣ цѣ сѣ лѣдѣ вѣнѣ-  
 пѣтѣтѣ пѣ чѣ не рѣзѣнѣтѣ. Кѣ цѣ сѣ кѣѣне тѣапѣ  
 мѣрѣрѣтѣ, чѣнѣтѣтѣ, ши ѡкнѣзѣннѣтѣ, Тѣтѣлѣи, ши  
 Фѣолѣи, ши сфѣтѣлѣи дѣхѣ, ѡкѣмѣ ши пѣрѣрѣтѣ.  
 ши ѡвѣѣи вѣчѣлѣрѣ. ѡмѣнѣ. рѣгзѣннѣ, ѡ.

ѡ нѣапѣте мѣнѣкѣ дѣхѣлѣ нѣстрѣ лѣ пѣне дѣне-  
 зѣу нѣстрѣ: пенѣтрѣ кѣ лѣмѣнѣзѣ сѣнѣтѣ пѣрѣннѣлѣ  
 ѡ.

пѣлѣ

247417X



тале пре пзмѣнтѣ: ꙗже леуѣщене пре ной сз фѣ-  
чемь ꙗтрѣ фрика та дирептѣтѣ шн сфнѣненіе. Кз  
пре тине те мзрѣмь дмнезѣла нойтрѣ чѣль адез-  
ратѣ. Пѣкз оуѣрѣкѣ та шн не аѣзи пре ной,  
шн поменѣще дмне пре чѣй че сѣхнѣ аѣчѣ, шн сз  
роагз ꙗпреѣнз кѣ ной, пре тоѣи пенѣме, шн мжн-  
тѣѣще кѣ пѣтѣрѣ та. Бл҃гословѣще Нороѣла  
тѣѣ, шн сфнѣѣще мошениѣ та: Пѣче лѣмѣи  
тале дзрѣѣще, Бѣѣричлѣрѣ тале. Прѣшчлѣрѣ,  
дмнѣлѣи нойтрѣ, шн тоѣ нороѣлѣи тѣѣ. Кз  
ѣнне сѣѣ кѣѣжнтѣтѣ, шн сѣѣ пролзѣнтѣ прѣ чин-  
ѣтѣтѣлѣ, шн де мѣре кѣѣѣннѣ Нѣмеле тѣѣ, ѣлѣ  
Тѣтѣлѣи, шн ѣлѣ фѣлѣи, шн ѣлѣ сфнѣтѣлѣи  
дѣлѣ, ѣкѣмь шн пѣрѣрѣ, шн ѣлѣѣи вѣчлѣрѣ.  
ѣмнѣ.

Р҃І҃Г҃І҃ННѣ,

Г.

**Д**е нѣапте мѣнекз дѣхѣлѣ нойтрѣ ла тине дмне-  
зѣле: пѣнтрѣ кз лѣмннѣ сѣхнѣ порѣнчлѣ тале.  
ѣѣѣѣне пре ной дмнезѣле дирептѣтѣ та, по-  
рѣнчлѣ тале, шн ꙗдирептѣрѣлѣ тале. лѣмннѣзз  
сѣѣи г҃наѣрлѣрѣ нѣѣтрѣ, кѣ сѣнѣ ѣдормѣмь вѣ-  
ѣѣѣтѣ ꙗтрѣ пѣкѣте спре мѣѣрте: Рѣхнѣѣще тѣѣ-  
тѣ нѣгѣѣра де пре ѣннмилѣ нѣѣтрѣ: дзрѣѣще нѣѣѣ  
сѣѣѣрѣ дирептѣѣи шн пѣзѣѣще вѣѣѣѣ нѣѣтрѣз фѣзз  
де ѣжнтѣѣлѣз кѣ пѣѣѣтѣ сфнѣтѣлѣи тѣѣ дѣлѣ: ꙗ-

дирѣ-





# Оутрѣніи.



лѣ.

Анрепѣзз пашій ношри пре калѣ пзій: дзне сѣ-  
едѣмь димниѣца шн зіѡа ѡтрѣ вѣкѣре, кѡзцн  
ѡнзлцзмь рѣгзчннн де димниѣца. Кз аѣа ѣ сѣг-  
пжннрѣ, шн аѣа ѡте ѡпзрзцѡа, шн пѣтѣрѣ,  
шн мзрнрѣ, ѡ Гѡтзлѡн, шн ѡ Фіолѡн, шн ѡ  
сфнѣлѡн Дхѣ, ѡкѡмь шн пѣрѣрѣ, шн ѡѣѣчн  
ѣѣчнлѡрѣ. **ѡмнѣ.** **рѣгзчннѣ.** **ѡ.**

**С**гзпжне Дмнезѣле, чѣла че ѣщн сфнѣ, шн  
не кѣпннѣ, кѡреле ѡн знѣ сз сѣгзлѣчѡскз дѣ-  
мннз дннтрѣ ѡтѣнѣрѣ, чѣла че нѣн дѡѣ сѡ-  
днхнз ѡ сѡмнѣ де нѡапте, шн нѣн ржѡнкѡѣ спре  
лѣѡѡа, шн рѣга ѣнзтѣцн тѡле, фнннѣ ѡѣлжн-  
знѣ де сннѣрз мнѡстннѣрѣ тѡ: Прнмѣѣне шн  
ѡкѡмь пре нѡн, кѡрнн не ѡкннзѡмь цѣе, шн дѣпз  
пѣтѣре ѡцн мѡлцзмнѣ, шн не дзрѡѡѣе тѡѡте  
ѣѣрѣнѣ спре мжнѣнѣ. ѡрѡпжне пре нѡн фнн лѣ-  
мнннн шн знлнн шн мѡщѣнн ѣнзтѣцнлѡрѣ тѡле  
ѣѣлѡрѣ ѣѣчннѣ. Поменѣѣе Дмне ѡтрѣ мѣлцнмѣ  
ѡдѣрзѣнлѡрѣ тѡле, шн пре тѡѣ нѡрѡѡѣлѣ тѣѣ че  
ѡте ѡнѣѣ шн сз рѡѡгз ѡпреѣнз кѣ нѡн, шн пре  
тѡѡцн фрѡцнн ношри, кѡрнн сжнѣ пре ѡѣкѡѣ,  
шн пре мѡре, шн ѡтѡѣ лѡкѣлѣ сѣгзпжнннн тѡ-  
ле, кѡрнн ѡѣѣпѣз ѡѣнѣрѣ тѡ де сѡѡменн шн ѡжѣ  
тѡрѡлѣ тѣѣ: шн тѣтѣрѡрѣ не дзрѡѡѣе мнѡѣѣ  
ѣ ѣ.









Оутреніи



лз.

рѣрѣ, шн лѣтѣй вѣчилорь. Яминь.

Сѣгнѣ, 3.

**Ц**ѣлцѣмъ цѣ Дмне Дмнезѣлъ мжнтѣнлорь  
 нѣстрѣ, кз тоате ле фачн спре фачерѣ де бнне а-  
 вѣцѣй нѣстрѣ, ка тѣтъ дѣсна сзне оутѣмъ ла  
 тѣне мжнтѣнторѣ шн фзкзторѣ де бнне аль  
 сѣфлетелорь нѣстрѣ: кз нѣн фзкѣтъ нѣаѣ сѣ-  
 дѣхнз ѣмзѣра нѣпцѣй че аѣ трекѣтъ, шн нѣн  
 скѣлатъ пре нѣн дннь ацѣрнѣтѣрнле нѣстрѣ, шн  
 нѣн пѣѣ ла ѣкинзѣнѣ чннстѣтѣлѣн тѣѣ нѣме.  
 Пентрѣ ачѣта не рѣгѣмъ цѣ Дмне: дѣне нѣаѣ дѣрѣ  
 шн пѣтѣрѣ, ка сзне ѣвреднѣмъ ацн кжнтѣ цѣ  
 кѣ ѣцѣлѣцѣре, шн аѣте рѣгѣ не ѣчѣтѣтъ, лѣкѣрѣнѣ  
 а нѣаѣтрѣ мжнтѣнѣре ѣтѣѣ фрѣнкѣ шн ѣтѣрѣ кѣтрѣ-  
 мѣрѣ, кѣ аѣѣторѣлѣ Хрѣтѣѣлѣн тѣѣ. Поментѣ-  
 цѣ Дмне шн пре чѣй че сѣтрѣгѣ кѣтрѣ тѣне нѣа-  
 пѣтѣ, аѣзѣн пре дѣншѣй, шн мнлѣѣцѣ, шн сѣф-  
 рѣмъ сѣпѣ пнѣѣѣрѣле лѣрѣ пре вѣжмѣшн чѣй не вѣ-  
 зѣцн, шн аѣѣпрѣ нѣѣѣнѣторѣ. Кз тѣѣ ѣцн ѣпѣ-  
 рѣтѣлѣ пѣчн, шн мжнтѣнѣторѣлѣ сѣфлетелорь нѣа-  
 трѣ, шн цѣ мѣрѣ ѣнѣлѣѣмъ, Тѣтѣлѣн, шн фѣѣ-  
 лѣн, шн сѣфѣтѣлѣн дѣѣ, аѣѣмъ шн пѣрѣрѣ, шн  
 лѣтѣй вѣчилорь. Яминь.

Сѣгнѣ, 3.

**Д**мнезѣле шн Пѣрнѣтеле Дмнѣлѣн нѣѣтрѣ Іѣ Хѣ,  
 кѣрѣле нѣн скѣлатъ пре нѣн дннь ацѣрнѣтѣрнле нѣа-  
 трѣ  
 ѣ. г.









# Оутрѣненіе.



л.д.

шннѣтъ: нздѣжде тѣре, драгоште не фзцѣрникъ.  
Блгословѣще ѡтрѣнне нѣмѣре, шн ѣшнрнле, фѣ-  
птеле, лѣкрѣрнле, кѣвннтеле, гѣндѣрнле: шн не дѣ  
нѣаш сѣ ѡжѣнцеме ла ѡчепѣтѣль зѣлѣн, лѣдѣжнѣ,  
кѣнтѣжнѣ, шн бѣне кѣвѣнтѣжнѣ вѣнѣтѣтѣ мѣло-  
ствнѣрнѣ тѣле чѣн не грѣнтѣ. Кѣ бѣне сѣ кѣвѣн-  
тѣтѣ прѣ сѣнтѣ нѣмеле тѣв, шн сѣ промѣвнѣтѣ  
ѡпрѣцѣа тѣ, ѡ Тѣтѣлѣн, шн ѡ Фѣолѣн, шн ѡ-  
сѣнтѣлѣн Дѣ, ѡкѣмѣ шн пѣрѣрѣ, шн ѡвѣчнѣ  
вѣчнлѣрѣ. Ѣмнѣ.

## Рѣзѣннѣ, Ѣ.

Ѣмнѣтѣ ѡннмнле нѣмѣре нѣнтѣрѣле дѣ сѣмнѣ  
стѣпѣне, лѣмнѣа чѣ не стѣрнѣчѣашѣ ѡ кѣнѣнѣнѣнѣ  
Дѣнѣнѣрнѣ тѣле, шн дѣшкѣде сѣкѣн гѣндѣлѣн нѣ-  
тѣрѣ, спѣ ѡцѣлѣцѣрѣ Ѣлѣцнлѣрѣ тѣле проповѣдѣ-  
нрн: пѣне ѡтѣрѣ нѣн шн фѣнка фѣрнѣнтѣлѣрѣ тѣле  
пѣрѣнѣнѣ, кѣ кѣлѣжнѣ тѣлѣ пѣфѣтеле тѣрѣпѣлѣн,  
Ѣлѣцѣ Дѣовнѣчѣнкѣ сѣ пѣтрѣчѣмѣ, тѣлѣ чѣлѣ чѣ  
сѣжнѣтѣ спѣ вѣнѣ пѣлѣчѣрѣ тѣ гѣндѣнѣ, шн фѣ-  
кѣнѣ. Кѣ тѣ ѣшн сѣнтѣнѣрѣ шн лѣмнѣнѣрѣ нѣ-  
тѣрѣ, шн чѣ мѣрѣнѣ ѡнѣлѣцѣмѣ, Тѣтѣлѣн, шн Фѣо-  
лѣн, шн сѣнтѣлѣн Дѣ, ѡкѣмѣ шн пѣрѣрѣ, шн  
ѡвѣчнѣ вѣчнлѣрѣ. Ѣмнѣ.

## Рѣзѣннѣ, Ѣ.

Ѣмнѣ Дѣнѣнѣлѣ нѣнтѣрѣ, чѣла чѣ прнѣ покѣнѣнѣ  
Ѣн дѣрѣнѣтѣ Ѣртѣре сѣмнѣннлѣрѣ, шн Ѣн дѣртѣтѣ  
нѣаш



ноаѡ пѡладъ ѡ кѣнощѣнцѣ де пѣкаѣте шѣ ѡ мѡртѡвѣн-  
 сѣи, покѡнѣца Пророкѡвѣи Дѣдѣ спре ѣртѡре: ѡсѡщѣ  
 стѣпѣнѣ, пре нѡи чѣи кѡсѡщѣи ѡ мѡлѣте шѣ мѡри  
 пѣкаѣте не мѡлѡѡще дѡпѣ мѡре мѡла тѡ, шѣ дѡпѣ  
 мѡлѡщѣмѣ ѡдѡвѣрѣнѡвѣ тѡле кѡсѡщѣще фѡрѣ де лѣ-  
 цѣле нѡстѣре: кѡ цѣ ѡмѣ грѣшѣтѣ Дѣне, чѣлѡ чѣ  
 щѣи чѣле не ѡрѣтѡѣте шѣ ѡсѡщѣе ѡле ѡнѣмѣнѡвѣ сѡ-  
 мѣнѣнѡвѣ, шѣ оѡнѡвѣ кѡрѣле ѡи пѡтѣѣре ѡ ѣртѡ пѣ-  
 кѡтѣле. Шѣ ѡнѣмѣ кѡрѡтѣ зѣдѣнѣ ѡтѣрѣ нѡи,  
 шѣ кѡ дѡхѡвѣ чѣлѣ стѣпѣнѣнѣтѡрѣ ѡтѣрѣнѣдѣне, шѣ  
 вѡкѡрѣмѣ мѡнѣтѡвѣрѣи тѡле ѡрѣтѣнѣдѣне, нѡне лѣпѣдѡ  
 пре нѡи дѣла фѡца тѡ: чѣи бѣнѣ воѡще кѡ оѡнѣ  
 вѡнѣ шѣ ѡбѣтѡрѣ де сѡмѣнѣи, пѣнѣ ла сѡфѡлѡрѣ чѣ  
 мѡи дѣпре оѡрѣмѣ, сѡщѣи ѡдѡчѣмѣ цѣ жѣртѣвѣ де  
 дѣрѣпѣтѣте, шѣ прѣнѡѡ ѡтѣрѣ сѡфѣтѣле тѡле жѣр-  
 тѣвѣнѣчѣ. Кѡ мѡла шѣ кѡ ѡдѡвѣрѣнѣ, шѣ кѡ ѡбѣрѣ де  
 сѡмѣнѣи ѡ оѡнѡвѣ нѣскѡѣтѣ фѣѡлѡвѣи тѣвѣ, кѡ кѡрѣле ѡпрѣвѣнѣ  
 бѣнѣ ѣщѣи кѡвѣнѣтѡѣтѣ, кѡ прѣ сѡфѣтѣлѣ шѣ вѣнѡлѣ,  
 шѣ де вѣѡцѣ фѣкѣтѡрѣѡлѣ дѡхѡвѣ тѣвѣ, ѡсѡщѣмѣ шѣ нѡсѡвѣ  
 рѣ, шѣ ѡвѣѣѣи вѣѣнѡлѡвѣ. ѡмѣнѣ. **Рѡгѣнѣтѣ, мѣ.**

**Дѣнезѣлѣ** Дѣнезѣлѣ нѡстѣрѣ, чѣла чѣ ѡи ѡшѣзѡтѣ  
 пѡтѣрѣи кѡвѣнѣтѣтѡѡре шѣ ѡцѣлѣгѣтѡѡре кѡ бѣрѣрѣ  
 тѡ, пре тѣнѣ тѣ рѡгѣмѣ, шѣ цѣ не кѡчѣрѣмѣ:  
 пѣнѣмѣще рѡгѣнѣнѣтѣ нѡсѡтѣрѣ ѡпрѣвѣнѣ кѡ ѡтѣтѣвѡрѣ  
 фѣ-





фзптѣриларь тале, шї славословіа ѿ дѣл пѣ-  
тѣре, шї не рзплатѣще кѣ дѣрѣриле вѣнчѣцїи  
тале чѣле мѣлте. Кз цїе сз пѣкз тогѣ ценѣн-  
кюль, алы чѣларь Черѣщї, шї алы чѣларь пзмжнѣ-  
щї, шї алы чѣларь де де сѣптѣ, шї тоапз ѿ-  
сѣфларѣ шї зндѣрѣ лѣдз мзрѣрѣ тѣ ѿ не ѿжѣн-  
сз. Кз оу́нѣлѣ ѣщї дѣмнезѣлѣ ѿдѣвзрѣтѣ шї мѣлте  
милостїнѣ. Кз пре тїне тѣ лѣдз тоапте пѣтѣриле  
Черѣщї, шї цїе мзрѣре ѿнзлѣцѣмѣ, Тѣтзлѣнѣ, шї  
Фїюлѣнѣ, шї сфнѣтѣлѣнѣ дѣлѣ, ѿкѣмѣ шї пѣрѣрѣтѣ,  
шї ѿвѣчїи вѣчиларь. ѿмнѣ. **Рѣгзчїнѣ, вї.**

**Лѣдзѣмѣтѣ,** кжнѣцѣмѣ, бїне кѣвжнѣцѣмѣ, шї  
мѣлцзмнѣмѣ цїе дѣмнезѣлѣ пѣрїнцїларь нѣщїнѣ: кз  
нѣнѣ тѣрѣкѣтѣ оу́мѣра нѣщїи, шї ѿрз нѣнѣ ѿрзгѣтѣ  
лѣмнѣна знлїи: чї рѣгѣмѣ вѣнчѣгѣтѣ тѣ, фїи мн-  
лостїнѣ пзкѣтеларь нѣлѣтѣре, шї прїнѣмѣще рѣгзчїнѣ-  
нѣ нѣлѣтѣрз ѿтѣрѣ мѣре милостїнѣрѣ тѣ: кз лѣ  
тїне ѿлѣргѣмѣ дѣмнезѣлѣ чѣлѣ милостїнѣ шї ѿтѣтѣ  
пѣтѣрїнѣ. Сѣтѣрзлѣчѣще ѿтѣрѣ ѿннмїле нѣлѣтѣре сѣа-  
рѣле чѣлѣ ѿдѣвзрѣтѣ алы дрѣпѣцїи тале. Лѣмнѣтѣз  
мннѣтѣ нѣлѣтѣрз, шї снмѣцїрїле тоапте лѣпзгѣще,  
ка оу́мѣлѣндѣ ѿзї кѣ вѣнчѣ кѣвїнѣцз пре кѣлѣ по-  
рѣнчїларь тале, сз ѿжѣнѣмѣ лѣ вїѣца вѣчнїкз:  
кз лѣ тїне ѿтѣ нѣзѣѣрѣлѣ вїѣцїи, шї сзнѣ ѿвѣрѣднѣ-



мв.



РжнѸла.



чнмь ѡфн ѡтрѸ дефзгѡрѣ лѸмннѣ тѡле чѣн не ѡ-  
пропѡте. Кз тѸ ѣщн дмнезѸль нѡстрѸ, шн цѣ  
мзрѣде ѡнзлцѸмь, ТѡтзлѸн, шн фѣлѸн, шн сфн-  
тѸлѸн дхъ, ѡкѸмь шн пѡрѡрѣ, шн ѡвѣчнѣ вѣчи-  
лѡрѣ. ѡмнѣ.

дѸпз ѡчѣа знѣ ѣктѣнѣа чѣ мѡре. днѣтѣ: ѣ.

К Ѹ пѡче дмнѸлѸн сзнѣ рѸгѸмь:  
И ентрѸ пѡчѣ де сѸѣ шн пентрѸ мжнтѸнрѣ:  
П ентрѸ пѡчѣ ѡтѡатз дѸмѣ:  
П ентрѸ сфнѣтз Бѣѣрнѣа ѡчѡта:  
П ентрѸ ѡрхѣпнѣкопѸль нѡстрѸ. ( КѸтѡреѣ. )  
П ентрѸ КредннѡѸль шн ѡнтѡрѡѸ де хс:  
П ентрѸ кѡ сзнѣ ѡжѡте шн сзнѣ сѸпѡѣ:  
П ентрѸ сфнѣтѸль лзкѡшѸль ѡчѡта:  
П ентрѸ вѸнз днннѣѣ вѸзѡдѸхѡрнлѡрѣ:  
П ентрѸ чѣа чѣ ѡѸмѡлз прѣ ѡпѣ, шн кзлзтѡрѣѣ:  
П ентрѸ кѡ сзнѣ ѡзѡвѣмь нѡн де тѡтѣ нзкѡзѸль:  
ѡ пзрѣ, мжнтѸѡѣѣ, мнлѸѡѣѣ, шн не пззѣѣѣ:  
П ре прѣ сфнѣта кѡрѡта, прѣ бѡгѡсловнѣта:

Бѡзѡмѡшѣнѣа.

К з цѣ сз кѸѡнѣ тѡатз слѡѡа, чннѣтѣ, шн ѡ-  
кннзчѡнѣ, ТѡтзлѸн, шн фѣлѸн, шн сфнѣтѸлѸн дхъ,  
ѡкѸмь шн пѡрѡрѣ, шн ѡвѣчнѣ вѣчилѡрѣ. ѡ мнѣ.  
ѡ дѸпз ѣктѣнѣ, кжнѣмь. ѡ мнѣзѸ ѣ дмнѸль  
дѣѣа





Дѣла Тропарюль Дѣминчій ала кѣрѣа сзѣа ѡтѣм-  
 пла, де в. сѣри: ѡпои слава: Тропарюль зѣлий ала  
 сфѣтѣлѣи ла рѣндѣ, дѣзѣа фѣ прѣзѣндѣ, Шѣ  
 ѡкѣмѣ Богородична ѡтѣментѣ Гласѣлѣи.

Иѣрз дѣпз ѡтѣстѣ, сѣвнчѣнтеле стихологій. шѣ  
 дѣпз сфѣршѣтѣла стихологійларѣ, зѣче Прѣ-  
 тѣла ѣктѣніа чѣ мѣнкз:

Иѣрз шѣ иѣрз кѣ пѣче Дѣмѣлѣи сѣ не рѣгѣмѣ.

Иѣпзрз, мѣнтѣлѣще, мѣлѣлѣще:

Пре прѣ сфѣта кѣрѣта:

Возгласѣніа.

Кѣ ѡтѣ мѣте стѣпѣнѣртѣ, шѣ ѡтѣ мѣте ѡпзрѣ-  
 ціа, шѣ пѣтѣртѣ, шѣ мѣрѣртѣ, ѡ Тѣтѣлѣи, шѣ  
 ѡ Фѣлѣи, шѣ ѡ сфѣтѣлѣи Дѣхѣ. ѡкѣмѣ шѣ пѣрѣ-  
 ртѣ, шѣ ѡтѣчѣи вѣчѣларѣ. ѡмѣнѣ.

Дѣпз ѡ в: стихологѣе, мѣршѣи ѣктѣніа кашѣ  
 дѣнѣ сѣи. Шѣ Возгласѣніа ѡтѣта.

Кѣ вѣнѣ шѣ де сѣамѣнѣ ювѣнѣтѣрѣи Дѣмѣзѣѣ ѣшѣи шѣ  
 ціе мѣрѣрѣе ѡнѣлѣцѣмѣ, Тѣтѣлѣи, шѣ Фѣлѣи, шѣ  
 сфѣтѣлѣи Дѣхѣ, ѡкѣмѣ шѣ пѣрѣртѣ, шѣ ѡтѣчѣи вѣ-  
 чѣларѣ. ѡмѣнѣ.

Дѣпз:

Фѣрѣнѣицѣи чѣи фѣрз прѣхѣнѣ:

шѣ дѣпз:

Бѣнѣе ѣшѣи кѣвѣнѣтѣтѣ Дѣмѣе: иѣрз Возгласѣніа ѡтѣта:

Кѣ сѣлѣ Бѣгѣословѣртѣ пѣмѣле пѣлѣ, шѣ сѣлѣ про-  
 вѣлѣнѣтѣ ѡпзрѣціа пѣ ѡ Тѣтѣлѣи, шѣ ѡ Фѣлѣи,  
 шѣ



мд.      ✠✠.      **РЖНДВАЛА:**      ✠✠  
шн̄ а сфн̄твльн̄ Дх̄ъ, акѡмъ шн̄ пѣрѣрѣ, шн̄ ѡ-  
вѣчн̄ вѣчнлврѣ. Ѣмн̄нь.

**Дѣчѣа зн̄ ѡпакон̄, шн̄ Антифѡанеле Глѣвльн̄.**

**Прокименвль Воскрѣсен̄, апон̄ Діаконвль:**

**Дм̄нвльн̄ сзне рѣгъмъ. Прѣштвль Возгашен̄а.**

**Къ сфн̄тѣ ѣщн̄ Дм̄незѣвль нѡстрѣ, шн̄ ѡтрѣ сфн̄-**  
**цн̄ ѡднхн̄цн̄, шн̄ цѣ мѣрн̄ре ѡнзлцѣмъ Тѣтзлвн̄,**  
**шн̄ Фіюлвн̄, шн̄ сфн̄твльн̄ Дх̄ъ, акѡмъ шн̄ пѣ-**  
**рѣрѣ, шн̄ ѡвѣчн̄ вѣчнлврѣ. Ѣмн̄нь.**

**Тѡатъ сѡфлаѣрѣ: Шн̄ ѡрз зн̄че Діаконвль:**

**Пентрѣ ка сзне ѡвредннн̄мъ нон̄ а акѡлтѣ сфн̄тѣ**  
**Ѣв̄лѣ, пре Дм̄нвль Дм̄незѣ сз рѣгъмъ.**

**Шн̄ зн̄че Ѣв̄лѣ Оутрѣн̄н̄, кѣре сзѣа ѡтжмплѣ**  
**ла ржн̄вль Дѡмн̄н̄цн̄, дѡвз ѡчѣа:**

**Ѣв̄лѣрѣ лѡн̄ Хс̄. Шн̄ ѡлмвль ѡ. ѡрз дѡвз сз-**  
**рѣтѣрѣ Ѣв̄лѣн̄ зн̄че Діаконвль.**

**Мжнтѣѡще Дм̄незѣвле норѡдвль тѣѣ шн̄ Бл̄госло-**  
**вѣще мѡценн̄рѣ тѣа: Вѣѣтѣ ѡнапѡн̄ ла Лѣтѣ**

**Лѣтѣ: ѡг. Дѣчѣа Прѣштвль Возгашен̄а,**

**Кѣ мѣла шн̄ кѣ ѡдѡрѣн̄ле, шн̄ кѣ ѡн̄н̄рѣ де сѡ-**  
**мн̄н̄ а ѡѡн̄ѡм̄ нзкѡтѣ Фіюлвн̄ тѣѣ, кѣ кѣреле вн̄-**  
**не ѣщн̄ кѣвжнтѣтѣ, ѡпреѡнз кѣ прѣ сфн̄твль, шн̄**  
**вѣн̄вль, шн̄ де вѣѡцъ фзкзтѡрѡвль Дх̄ѡвль тѣѣ, а-**  
**кѡмъ шн̄ пѣрѣрѣ, шн̄ ѡвѣчн̄ вѣчнлврѣ. Ѣмн̄нь.**

Шн̄





Оутѣшнѣнъ



мѣ

Шн ѿчѣпемъ Канѡанеле аѿ ѿвѣрѣнъ, шн аѿ Крѣчѣнъ, шн аѿ Нѣ-  
кзѣтѡарей де Дѣнезѣѡ, шн аѿ Минѣюлѣнъ, (аѿпз кѡмѣ ѡстѣ  
рѣндѡмѣла лѡрѣ) Гѣрз Дѣакѡнѣлѣ кзѣѣще аѿпз сѣбѣчѣнъ  
сѡлтѣрнѣлѣ, шн тѡатѣз Бѣтѣрѣнка.

Аѿпз г. Пѣтѣнъ, зѣче Прѣштѣлѣ ѣктѣнѣлѣ чѣ мѣкз:

Гѣ рз шн гѣрз кѡ пѣче Дѣнѣлѣнъ сѣне рѣгѣмѣ.

А пзрз, мѣнтѣлѣще, мѣлѣлѣще, шн не пззѣще пре нѡн  
Дѣнезѣѡлѣ кѡ дѣрѣлѣ тѣзѡ.

Пре прѣ сѣнѣта кѡдѣта, прѣ Бѣгѡсловѣтѣ, сѣз-  
вѣтѣ сѣзпѣна нѡастѣрз, де Дѣнезѣѡ Нѣкзѣтѡаре,  
шн пѣрѣрѣ Фѣчѡара Мѣрѣлѣ, кѡтѡцѣ сѣнѣцѣнъ помѣ-  
нѣндѡѡ, пре нѡн ѿшѣне, шн ѡнѣлѣ пре ѡлтѣлѣ,  
шн тѡатѣз вѣѡца нѡастѣрз лѣн Хѣ Дѣнезѣѡ сѣзѡ-  
дѣмѣ.

Вѡзгѣлѣшѣнѣлѣ.

Кз тѣ ѣщѣ Дѣнезѣѡлѣ нѡстѣрѡ, шн цѣ мѣрѣре ѿ-  
нѣлѣцѣмѣ, Тѣтѣлѣнъ, шн Фѣюлѣнъ, шн сѣнѣтѣлѣнъ  
Дѣѣ, ѡкѡмѣ шн пѣрѣрѣ, шн ѿвѣчѣнъ вѣчѣнѣлѣ. А-  
мѣнѣ.

Дѣчѣлѣ сѣдѣлѣна Минѣюлѣнъ.

Аѿпз г. Пѣтѣнъ гѣрзшѣнъ ѣктѣнѣлѣ ка шн дѣнѣ сѣлѣ:  
Шн Вѡзгѣлѣшѣнѣлѣ.

Кз тѣ ѣщѣ ѿпзрѣтѣлѣ пѣчѣнъ, шн мѣнтѣнѣтѡарѣюлѣ  
сѣфлѣтелѣлѣ нѡастѣре, шн цѣ мѣрѣре ѿнѣлѣцѣмѣ,  
Тѣтѣлѣнъ, шн Фѣюлѣнъ, шн сѣнѣтѣлѣнъ Дѣѣ, ѡкѡмѣ  
шн пѣрѣрѣ, шн ѿвѣчѣнъ вѣчѣнѣлѣ. А мѣнѣ.

сѣ

ѿпѡн



мн.  **РѢНДѢЛА,**   
**ИПОЙ** **КОНДАКУЛЬ** **ШН** **ІКОУЛЬ,** **ШН** **ЧЕТЕНІЕ** **ЛА** **СѢНА-**  
**ЗАРЮ.** **ДѢПЗ** **Н.** **ПѢНЗ:** **ДІАКОНУ** **ЗНЧЕ** **КЪ** **ГЛАГО** **МАРЕ:**  
**Пре** **Нзкзтѡарѣ** **де** **ДМНЕЗЕУ,** **ШН** **МАЙКА** **ЛУМИНИЙ**  
**ІКЗНТЗРН** **СЗѢ** **МЗРНМЪ,** **ШН** **ІДѢТЗ** **ІМЗШН**  
**КЗДѢЦЕ** **ДѢПЗ:** **СѢНЧѢЮ** **СѢЛГѢРЮЛЬ** **ШН** **ТѢОАТЗ** **БЕІѢ-**  
**РНИКА.** **ДѢПЗ** **Д:** **ПѢНЗ** **ІМЗШН** **ЕКТЕНІА** **КА** **ШН**  
**МАИ** **ДННЪ** **СѢМЪ:** **ШН** **ВОЗГЛАШЕНІА.**

**К** **ѣ** **пре** **тѢНЕ** **ТЕ** **ЛАВЪЗ** **ТѢОАТЕ** **ПѢТѢРНЛЕ** **ЧЕРЕЦНЪ,** **ШН**  
**ЦІЕ** **МЗРНРЕ** **ІНЗЛЦЪМЪ,** **ТАТЗЛВНЪ,** **ШН** **ФІОЛВНЪ,** **ШН**  
**СФІТѢЛВНЪ** **ДХЪ,** **АКѢМЪ** **ШН** **ПѢРѢРѢ,** **ШН** **ІВѢЧНЪ** **ВѢЧН-**  
**ЛѢРЪ.** **ІМННЪ.** **ДѢЧІА** **ДЕВА** **ФН** **ДѢМИНЕКЗ** **ДІА-**  
**КОНУЛЬ** **КЪ** **ГЛАГО** **МАРЕ** **ЗНЧЕ.**

**С** **ФІТѢН** **ДМНУЛЬ** **ДМНЕЗЕУЛЬ** **НОІТѢУ.** **ИПОЙ** **СТРА-**  
**НЕЛЕ** **ДЕ** **ТѢРН** **СѢРНЪ,** **ШН** **ІДѢТЗ** **СВѢТІЛНА** **ВОКРѢ-**  
**НЕНЪ,** **ШН** **І** **СФІТѢЛВНЪ** **ЧЕІЗ** **ПРЗЗНѢЩЕ.** **ДА** **ХВА-**  
**ЛНТЕ,** **СТІХІРНЛЕ** **ВОКРѢНЕНЪ,** **Д.** **ШН** **ІНАГОЛИ-**  
**ЧЕЦНЪ.** **Г.** **ЗНЧЕМЪ** **ШН** **СТІХѢРНЪ.** **Б.** **ЧЕЛЪ** **ДННЪ** **ТѢЮ:**

**С** **КОАЛЗТЕ** **ДМНЕ** **ДМНЕЗЕУЛЬ** **МІЕУ:** **ШН** **АЛЬ** **ДѢНАТЪ:**  
**М** **ЗРГѢРНІМЗВОЮ** **ЦІЕ** **ДМНЕ:** **СЛАБЕ:** **СТІХІРА** **ОУ-**  
**ТѢРНЕНЪ:** **ШН** **АКѢМЪ.**

**П** **РѢ** **БЛГОСЛОВІТЗ** **ЕЩН** **Нзкзтѡаре** **де** **ДМНЕЗЕУ** **ФЕ-**  
**ЧѢОАРЪ:** **СЛАВОСЛОВІЕ** **МАРЕ.** **ШН** **ЗНЧЕМЪ** **АЧЕІТЪ**  
**ТѢОПѢЦЮ** **АЛЬ** **АВН** **ІѢАННЪ** **ДАМАКІНЪ** **ГЛАГО** **Б.**

**А** **ВІІНДЪ** **ДННЪ** **МОУМѢНТЪ,** **ШН** **РѢМПѢНДЪ** **ЛЕГЗТѢ-**  
**РНЛЕ**





Оутѣшїенъ.

二

M3.

рле іаѡвѣ, аи сприкаѣ съжидирѣ морциѣ дѣне,  
ши нѣзвѣдаѣ пре тоци днѣ лацѣ рле вѣжмашѣ ѡвѣ,  
тѣи арзѣѣ пре пѣне іаѡвѣ лацѣ рле вѣжмашѣ ѡвѣ,  
цѣндѣ ла проповѣдирѣ, ши принѣ трѣнѣи аи даѣ  
пѣѣ тѣ дѣмѣ, ѡуѣ рле мѣлѣ милостѣе.

КѢДЕИЗЪ АЩЕ, КЪ АЩЕИ ТРОПАРЮ СЪ ЗНАЕ КЖНДЪ ЯЩЕ  
ГЛАГОЛАЕ. А. В. Г. ШИ. А. АРЪ ЛА ЧЕЛЪ ЛАЧЕ  
ГЛАГОЛЪ СЪ ЗНАЕ АЩЕИ.

И стъзи сав фзкѹтъ мжнтѹнрѣ ачѹатъ лѹмѣ,  
сз кжнтѣмъ чѣлѹа чѣ аѹ ѡвѣѣтъ днѣ грѹапъ, шн  
ѡчепзторѹлѹн вѣцѣн нѹастре: кз стрикѹндѣ кѹ  
мѹартѣ пре мѹартѣ, нѣѹ дѣтъ нѹаш вѣрѹнцъ,  
шн мѣре мѣлз.

Дѣла Діаконовъ дева фѣ, зиче ѿктінѣмъ. Кѣмъ  
да Вечернѣе Лѣтъ: к.

М НАВѢЩЕНЕ ПРЕ ПОИ ДМНЕЗЕВЛЕ ДУПЗ МАРЕ МІЛА ТІА:  
 А КЗ НЕ РЪГЪМЪ ПЕНТРЪ АРХІЕПІСКОПЪЛЪ ПОСТРЪ:  
 (КЪТАРЕЛЕ)

А КЗ НЕРЪГЪМЪ ПЕНТРЪ БЪНЪ КРЕДИНОУОУАЛЬ ШНЪ ЮБИТО-  
РОУАЛЬ ДЕ ХСЪ ДМНУАЛЬ ПОСТРЪ: (ВЪЧЪАРЕА)

КЗ не рѣгъмъ пентрѣ феричицѣ, шнѣ пѣрѣрѣ:

А КЗ НЕ РЪГЪМЪ ПЕНТЪРЪ МІЛЪ, ВІАЦЪ, ПАЧЕ:

КЗ НЕ РЪГЪМЪ ПЕНТЪ ЧЕМ ЧЕ АДЪКЪ ДАРЪН:

Къ не рѣгъмъ пентрѣ тоци фращи пощри:

卷之四



**Наръ Прѣшъваль Возглашѣніа.**

**К**ъ милостивъ ѿши и ѿвѣторю де сѣмѣни Дмне-  
зѣв, шѣ цѣ мзрѣе ѿнзлцѣмъ. Тѣтзлѣи, шѣ  
Фіюлѣи, шѣ сфѣтѣлѣи Дхъ, ѿкѣмъ шѣ пѣрѣ-  
рѣ, шѣ ѿвѣчѣи вѣчилѣи. **Страна. ѿ мѣнъ.**

**Дѣчѣи.**

**С**ъ плинѣмъ рѣгѣчѣниле нѣастрѣ чѣле де димнѣицѣ  
Дмнѣлѣи.

**ѿ**пзрѣ, мжѣтѣлѣи, млѣлѣи, шѣ не пзрѣи:

**З**ѣиѣ тѣаѣтѣ де сѣжѣиѣтѣ, сфѣтѣ, кѣ пѣче:

**ѿ**цѣрѣ де пѣче, крѣдѣиѣи, ѿдрѣтѣтѣиѣ:

**М**ѣлѣ, шѣ ѿрѣѣ де пзкѣте шѣ де грѣшѣлѣе:

**Ч**ѣле вѣне шѣ де фолѣи сѣфлѣтелѣи нѣастрѣ:

**Ч**ѣлѣ лѣлѣтѣ вѣмѣ ѿ вѣиѣи нѣастрѣ ѿпѣче:

**С**ѣжѣиѣтѣ крѣдѣиѣи вѣиѣи нѣастрѣ:

**П**ре прѣ сфѣтѣ кѣрѣтѣ, пре Бѣгѣсловѣиѣ:

**Возглашѣніа.**

**К**ъ Дмнезѣвѣ млѣлѣи шѣ ѿлѣ ѿдрѣрилѣи шѣ ѿлѣ  
ѿвѣиѣ де сѣмѣни ѿши, шѣ цѣ мзрѣе ѿнзлцѣмъ,  
Тѣтзлѣи, шѣ Фіюлѣи, шѣ сфѣтѣлѣи Дхъ, ѿкѣмъ,  
шѣ пѣрѣрѣ, шѣ ѿвѣчѣи вѣчилѣи. **Страна ѿ мѣнъ.**

**Прѣшъваль:** Пѣче пѣтѣиѣиѣ: **Діакѣнѣлѣ:**

**К**ѣпѣтелѣ нѣастрѣ Дмнѣлѣи сѣлѣ плѣкѣмъ.

**Шѣ чѣтѣиѣ Прѣшъваль рѣгѣчѣиѣиѣ ѿаѣтѣ.**





# Оутрѣненіе.



м.д.



мне сфнѣте крѣле ѿ грѣхъ чѣи де сѣбѣ вѣщѣ-  
иши, шнѣ каѹци спре чѣи смерци, шнѣ кѹ  
сѣиуль тѣхъ чѣль ѿгѣтъ въззѣторѹ привѣщи  
ла гѣатѣ фзптѣра: цѣе ѿмѣ плекѣтъ грѣмѣзѣи ѿнимѣи  
шнѣ ѿ грѣшѣлѣи нѣстрѣ, шнѣ не рѣгѣмѣ цѣе сфнѣте ѿмѣ  
сфнѣиуль, тѣнде мѣна тѣа чѣе не въззѣтъ днѣ  
сфнѣте ѿзѣашѣль тѣхъ, шнѣ не бѣгѣсловѣще пре нѣи  
пре гѣоци: шнѣ сѣи чѣе ѿмѣ грѣишѣтъ кѹ вѣе сѣу  
фзрѣ де вѣе, ка оуѣнѣ вѣнѣ шнѣ ѿвѣторѹ де сѣаменѣ  
ѿмѣзѣлѣ мѣртѣ: дзрѣиуль нѣоѣи шнѣ вѣнѣтѣциле  
тѣале чѣле ѿмѣишѣ: шнѣ чѣле маѣ пре сѣбѣ де ѿмѣ.

## Возглашеніе.

Кѣ цѣе сѣ кѣвѣи ѿмѣишѣ, шнѣ ѿмѣ мѣнѣтѣи пре нѣи  
ѿмѣзѣлѣ нѣстрѣ, шнѣ цѣе мѣнѣре ѿнѣлѣцѣмѣ, тѣа-  
тѣлѣи, шнѣ фѣиуль, шнѣ сфнѣтѣлѣи дѣе, ѿкѣмѣ шнѣ  
пѣрѣрѣ, шнѣ ѿвѣчѣи вѣчиуль. **Страна: ѿмѣи.**

**Дѣиѣ. Дѣиѣиѣ: Прѣ ѿцѣлепѣиѣ. Шнѣ Прѣиѣтѣлѣ:**

чѣла чѣе ѿмѣте вѣгѣсловѣишѣ Хрѣиѣтѣе ѿмѣзѣлѣ нѣ-  
стрѣ, гѣѣтъ дѣѣиѣ, ѿкѣмѣ шнѣ пѣрѣрѣ,  
шнѣ ѿвѣчѣи вѣчиуль. **Страна:**

**ѿмѣи.**

Шнѣ ѿпѣтѣлѣ дѣиѣ сѣвѣчѣи кѣе вѣ  
фѣи. Чѣиѣиѣ шнѣ

**Прѣиѣи чѣиѣ.**



# РЪНДѢЛА СФИНТЕЙ ШН ДѢМНЕЗЕЩІН АУТЪРГІН

КѢРѢ СЪ ФАЧЕАША ѿ БЕИЪРИКА ЧѢ МѢРЕ, Ш ЛА СФЕТАГОРА.



рѣшѣль кѣрелѣ вѣ СЪ СЪВѢЩАЮЩЕ ДѢМНЕЗЕ-  
ЖИКА АУТЪРГІЕ, ІАСТЕ ДАГОРЮ МАИ ѿПЖЮ  
СЪ ФІЕ КЪ ПОЦНІ ѿПЖАЧЕ, ШН СЪ НЪ АНЪЗ  
ЧЕВѢ АСЪПРА КЪНѢЛ, ШН СЪШН АПЕРЕ ІННИМА

ДЕ ГЖНДЪРІ РѢАЕ КЖПЪ ВА ПЪРѢ, ШН СЪ АЖЪНЕ ПЪ-  
ЦИНТЕЛЪ ДЕ КЪ СѢРЪ ШН АСЪ ПРЪЗВІ ПЖНЪ ЛА ВРѢ-  
МѢ АУТЪРГІЕН, ІАРЪ АѢКА СОУКЩЕ ВРѢМѢ, СЪ  
МѢРЪ СЪ ѿ БѢГОСЛОВЕНІЕ ДЕЛА ЧЕЛЪ МАИ МѢРЕ, ШН  
СЪ МѢРЪ ѿ БЕИЪРИКЪ, ШН ДЕВА ФН ШН ДІАКОНЪ,  
СЪ ІЕ АЖІНЕ АМЖАДОН СПРЕ РЪЗРІТЪ АНАИИТѢ СФН-  
ТЕЛШЪ ДВЕРІ ДЕ ПРЪІ СЪРІ, АНОИ СЪ ЗНІКЪ ДІАКОНЪ:

БѢГОСЛОВѢЩЕ СЪТЪПЖНЕ. ІАРЪ ПРѢШѢЛЪ СЪ ЗНІКЪ:

БѢГОСЛОВІТЪ Е ДѢМНЕЗІЛ НОІТЪРЪ ПОТЪ АѢЖНА АЖЪМЕ, ШН

ПЪРЪРѢ





Душгій.

二

HA.

пѣрѣ, шнѣ ѡвѣчїи вѣчнѣ. Ѥмїи. **Ѥпоѡ Дїакѡнѣ зїче:**

**А**пзрѣте Черескъ: **С**фнѣте Дмнезѣле: **С**лѣва:

Г҃ѣ сѣи҃тъ Троицѣ. А҃мне милѣи҃и Г҃: Слава:

ГЛАГОЛЪ ПОУЧЪ. Прѣсупъль зѣче:

**Κ**αὶ ἄτὰ αἵτε φησὺν· Δὲν ἀπὸ τῆς Ζήκας ἀμην-  
δον Τροπάρελε ἀγέτω.

Милѡщене пре ной Дѡне милѡщене пре ной, кѡ  
не причепжнѡне де нѡчн оуѡне рѡспѡнь, ачасть рѡгъ  
чѡне адрѡемъ цѡе ка оуѡнѡн стѡпжнѡ, ной пѡкѡтѡ  
шѡн, милѡщене пре ной. Слава.

ΣΛΑΒΑ.

Дѣмне мнѣашене пре нѣмъ, кѣ ѿтрѣ тѣне ѡмѣ нѣдѣж-  
дѣитѣ, нѣте мѣнѣ пре нѣмъ фѣартѣ, нѣчѣ помѣнѣ  
фѣртѣ дѣ лѣнѣ нѣастѣ: чѣ кѣѣтѣ шѣ ѡкѣмѣ кѣ оѣнѣ  
мнѣстѣнѣ, шѣ не нѣзѣѣще пре нѣмъ дѣ вѣтѣмѣшѣ  
нѣшѣ. Кѣ тѣ ѣшѣ Дѣмнезѣлѣ нѣстѣ, шѣ нѣмъ сѣн-  
тѣмѣ Нѣрѣдѣлѣ тѣѣ, тѣѣ лѣкѣрѣлѣ мѣнѣнѣлѣ  
тѣлѣ, шѣ нѣмѣлѣ тѣѣ кѣмѣмѣ. Шѣ ѡкѣмѣ.

III. AK' ME.

Оуша многотнврий дешкндеу нѡаш Бѣгословѣтъ Нз-  
вѣчѣаре де Дѣнезѣу, ка съ нѣ перѣмѣ чѣи чѣ нздѣждѣ-  
нмѣ ѡпрѣчѣне: чѣ сѣне мѣнтѣнмѣ прѣнѣ чѣне дѣнѣ  
нѣвѣнѣ, кѣ тѣ бѣшѣ мѣнтѣнѣ нѣмѣлѣнѣ крѣшнѣнѣ.

Дѹшъ атѣмъ, мѣръ ла Н ѡана лѡи Хѡ, зникѡнѡ

Тропарьъ ѿста.

Прѣ кѡрѣтѡмъ тѣмъ кнѣ не ѡкнѣмъ бѣмъ, чѣ-  
шнѣ.

ШИНДЭ

32







на .  **Рандѡла.**   
**Д**рѣпта та дмне сав промзвѣтъ ѡтрѡ тзрѣ:  
мжна та чѣ дрѣптз дмне аѡ сфзржмѣтъ пре вѣрж-  
машн, шн кѡ мѡлцѣмѣ мзрнрѣн тѣлѣ аѡ здровѣтъ  
пре чѣн протѣвннчн, **И**рз ла стѣжнга зѣче.

**М**жннлѣ тѣлѣ маѡ фзкѡтъ шн маѡ зндѣтъ, ѡ-  
целѣпцѣщемз, шн мзѡѡ ѡвзца порѡнчнлѣ тѣлѣ.

**И**поѡ мерѣжнѣ ла прокомѣдѣ, гзтѣще сфнѣлѣ  
вѣе, пѡннѣ сфнѣлѣ дѣкоѡ дѣ стѣжнга, **И**рз  
Потнрѡлѣ дѣ дрѣпта, шн чѣлѣ лѣлѣ ѡпреѡн.  
**И**рз Прѣшѡлѣ сз ѡвѣрѣз ѡтра чѣта кнѣ, лѡ-  
ѡнѣ стнхѣрѡлѣ ѡмжна стѣжнпз, сз се ѡкнѣ дѣ г.  
сѡѡ спре рззрѣтъ, кѡмѣ сав маѡ зѣчѣ, шнлѣ бѣго-  
мѡвѣще зѣжнѣ: **Б**ѣгѡсловѣтъ ѣ дмне зѣлѣ  
ноѡтрѡ: **Ш**н сз ѡвѣрѣз зѣжнѣ:

**Б**ѡвѣрѣзѣ сѡфлѣтѣлѣ мѣѡ ѡтрѡ дмнѡлѣ.  
**Д**ѡпз ачѣста лѡѡнѣ ѣпнтѣхнѣлѣ, шн бѣгѡсловн-  
ѡлѣ, ѡлѣ пѡѣ ла грѡмажн, шн зѣче:

**Б**ѣгѡсловѣтъ ѣ дмне зѣлѣ чѣла чѣ вѣрѣз дѣрѡлѣ сзѡ пре-  
ѡтѣ Прѣшѡѡ сѡѡ, ка мѡрѡлѣ пре кѣпѣ, кѣрѣлѣ сз по-  
гѡарз пре вѣрѣз, пре вѣрѣ лѡѡ ѡаршнѣ, кѣрѣлѣ сз погѡарз  
пре тнѣвтѡрнлѣ вѣшмннѣлѡрѣ лѡѡ.

**И**поѡ лѡѡнѣ бѣжѡлѣ сз ѡчнѣ зѣжнѣ:  
**Б**ѣгѡсловѣтъ ѣ дмне зѣлѣ чѣлѣ чѣмз ѡчнѣ кѡ пѡтѣ-  
рѣ, шн аѡ пѡѡ фзрз прнхѣнз кѣлѣ мѣ. **И**рз ла рѡ-





кавнице тоѣ аша пре кѣмь савъ зисъ ла Діаконъ ман  
савъ сз фѣкз. Дупз ачѣа лѣвнѣ Бѣдѣрница, ꙗко де  
ва фѣ Протосѣнгель а Бѣдѣрничъ чѣи мѣри, савъ алтѣ  
сѣае кѣреле динь чѣа че сѣхитъ кѣ днрѣзторѣ, Блго  
словнѣа шѣ сзрѣтѣнѣа зиче.

**А** чинѣ ама тѣ прѣсте коапса тѣ пѣтѣрнче, кѣ  
фрѣмѣцѣ тѣ шѣ кѣ подѣаба тѣ, шѣ акордѣзз, шѣ  
спорѣще, шѣ аплзрѣще, пѣтрѣ адезѣрѣ, шѣ блжн  
дѣцѣ, шѣ днрѣтѣтѣ: шѣ тѣва адрѣптѣ мнѣнѣа  
днрѣпта тѣ. тоѣа дѣа, акѣмь, шѣ пѣрѣрѣ, шѣ а  
вѣчѣи вѣчилѣрѣ. **Аминь.** **Апоѣ лѣвнѣ сфѣта, шѣ**  
**Блгословнѣа шѣ сзрѣтѣ зикѣнѣ аша.**

**П** рѣшѣи тѣи Дѣне сзвѣрѣ аѣрѣка атрѣ днрѣптѣе, шѣ  
кѣвѣшѣи тѣи кѣ вѣкѣрѣ сзѣаѣ вѣкѣа, тоѣа дѣа  
на, акѣмь, шѣ пѣрѣрѣ, шѣ аѣвѣчѣи вѣчилѣрѣ. **Аминь.**  
**Дупз ачѣа мерѣнѣ ла Прѣкомѣдѣ ашѣ сплѣ**  
**мѣннѣ зикѣнѣ.**

**С** пзлѣвоѣ атрѣ чѣи невнѣоѣи мѣннѣ мѣле: шѣ воѣ  
аѣвнѣрѣа сѣлтѣрѣа тѣа Дѣне, ка. из аѣзѣ Глѣаѣ лаѣ  
дѣн тѣле, шѣ сз спѣѣ тоѣа мнѣннѣ тѣле. Дѣне  
ѣвнѣтаѣа подѣаба кѣиѣ тѣле, шѣ лѣкѣа сзлзшлѣрѣи  
мзрѣрѣи тѣле, сзнѣ пѣрѣзѣи кѣ чѣи не крѣдинѣоѣи сѣфлѣ  
тѣа мѣеѣ, шѣ кѣ Бзѣаѣи сѣнѣрѣнлѣрѣ вѣаѣа мѣе, а  
трѣ аѣе кѣрѣа мѣинѣи сѣхитъ фзрѣ де лѣннѣ: днрѣпта  
лѣа







ШѢ КАЖЕ МІЕЛѢ НЕВІНОВАТЬ ФЗРЗ ДЕ ГЛАСѢ, АПРОТІВА  
ЧЕЛѢ ЧЕЛѢ ТѢНДЕ ПРЕ ДЖИВѢ АША НѢШІ ДЕСИКІДЕ ГѢРА СѢ.

ІІРЗ АПѢРТѢ ДЕ СѢВѢ А СКРИПТѢРІИ. АПѢНГѢНДѢ  
КѢ КОПІѢ СЗ ЗІКЗ: АТРѢ СМЕРЕНІѢ ЛѢН ЖѢДЕКАТА  
ЛѢН САВ РЖАНИКАТѢ: АПѢРТѢ ДИНѢ ЖОСѢ, АПѢНГѢНДѢ

КѢ КОПІѢ СЗ ЗІКЗ: ШѢ НѢМѢЛѢ ЛѢН ЧІНЕ АЛѢ ВА  
СПѢНЕ; ІІРЗ ДІАКОНѢЛѢ КѢВѢТѢНДѢ КѢ КѢЧЕРІЕ СПРЕ А-  
ТѢСТѢ, ЛѢ ФІЕЩЕ КѢРЕ ТЗЕТѢРЗ СЗ ЗІКЗ:

ДМНѢЛѢН СЗНЕ РѢГѢМѢ: ЦІНДѢ СѢРІЮЛѢ АМЖІННІ.  
ДѢПЗ АЧАСТА ЗІЧЕ ДІАКОНѢЛѢ. А СТЗПѢНЕ. ІІРЗ  
ПРЕВѢТѢЛѢ АФІГѢНДѢ КОПІѢ ДЕСПРЕ ПѢРТѢ ДНРѢПТЗ А  
ПРЕСКѢРІИ ДЕ ЛѢТѢРІИ, А СФІНТА ПѢНІНЕ, ЗІКѢНДѢ АША.

ВЗ САВ ЛѢАТѢ ДЕ ПРЕ ПЗМѢННІ ВІАЦА ЛѢН. ШѢ СѢПѢНЕ  
КѢ ФІАЦА АЖОСѢ ПРЕ СФІНТѢЛѢ ДІАКОСѢ, ІІРЗ ДІАКОНѢЛѢ  
ЗІЧЕ. ЖѢНГІЕ СТЗПѢНЕ. ІІРЗ ПРЕВѢТѢЛѢ АЛѢ ЖѢНГІЕ  
КРѢЧІШѢ ЗІКѢНДѢ АША, ЖѢНГІЕСЗ МІЕЛѢЛѢ ЛѢН ДМНЕ-  
ЗІѢ, ЧЕЛѢ ЧЕ РЖАНИКЗ ПЗКАТѢЛѢ ЛѢМІН, ПЕНТѢРѢ ВІАЦА ШІ  
МЖНТѢНРѢ ЛѢМІН. ШѢ АТѢОАРЧЕ ЧѢАЛАТЗ ПѢРТѢ А-  
СѢВѢ КѢРЕ АРЕ КРѢЧѢ, ШІ ЗІЧЕ ДІАКОНѢЛѢ.

АПѢНЦЕ СТЗПѢНЕ. ІІРЗ ПРЕВѢТѢЛѢ АПѢНГѢНДѢВ ДЕСПРЕ  
ПѢРТѢ ДНРѢПТЗ КѢ СФІНТА КОПІЕ ЗІЧЕ.

ОУНѢЛѢ ДИНѢ СѢПТАШІ КѢ СѢЛІЦА КѢАСТА ЛѢН СѢЛѢ А-  
ПѢНЦѢ, ШІ АДАТЗ АѢ ЕШІ СѢНЦЕ ШІ АНЗ: ШІ ЧЕЛѢ ЧЕ АѢ ВЗ-  
ЗѢТѢ АѢ МЗРѢТѢРІИНІТѢ, ШІ АДЕЗРАЧІ ЗІЧЕ МЗРѢТѢРІИНІТѢ.



АКНПЪНРЕ СФНТЪЛЪН ДН СКОСЪ



Иъз Діаконъль ційндъ ѡмѣна анрѣптз вѣдъ кѣ вѣ-  
нѣль, шнѣ сѣжнѣ вѣдъ чѣль кѣ ѡпъ, знѣ кзѣтз  
Прѣптз.

Блгословѣще стзпѣне сфнѣта ѡметекѣре.

Иъз Прѣптъль блгословѣще зикѣндъ:

Блгословѣтз ѡте ѡметекѣрѣ сфнѣтелѣ тѣле тоѣ  
нѣ



ДѢ ОУНА, АКОМЪ, ШН ПРЮРѢ, ШН ЛВѢЧІЙ ВѢЧ-  
ЛШРЪ АМННЬ.

ШѢ ЯША ДІАКОНѢ ТОВАРИЗѢ СФНТѢ ПОПНІЮ ДЕ  
СОДАТЪ БННѢ ШѢ ЯНЪ ДУПЪ СОКОТѢЛЪ, ДѢЧІЙ ПРЕ-  
ШТѢЛЪ АДЪНДѢ ІМѢНЪ ІСХЪ ПРЕКЪРЪ ЗНЧЕ.

**П**тръ чинѣши поменѣи Пѣ бл҃гословѣи слз-  
 вѣи ст҃пжнѣи нѡастре Нзскзтѡарѣи дѣ дмнзѣѣ, шѣ  
 пѡрѡрѣ Фѣѡарѣи Мѡрѣи, пѣнтрѣ ѡлѣ кѣрѣ рѣгзчѣи  
 прѣимѣще дмнѣ Жзртѡа ѡчѡста, фтрѣ Жзртѡѣннѣѡлѣ  
 тѣѣ чѣлѣ маѣи прѣ сѣѣ дѣ чѣѣтѡрѣи.

ШѦ ЛѦВНДѦ ПЗРТИШОАРА СѦВНЕ ДѢ ДНРѢПТА СФѢ-  
ЧѦЛВН ДГНЕЦѢ ѡ АПРОАПЕ ДѢ МНЖЛОКѦЛѢ ЛѦВН ЗНАЖНѢ:

**А** прѣсвѣ а҃ѹ ст҃ѣхъ ѿпразднѣса а҃ѣ днѣхъ пѣ,  
 ѿ ханне а҃ѹхне ѿбзкѣхъ прѣ ѿфр҃мсецѣхъ.

Японъ и Адолфъ Пресбургъ Зиксхандъ.

А чинити ѿ ѿшн слзвѣтѿ ѿшн Пророкъ ѿшн знаиште  
мѣстѣ торѿ ѿшн Божѣ торѿ Ісѿвъ.

а. Шн лѣѣнда пзртишоара дннь тѣю, сѣдне деппе  
партѣ днрѣптз ѿ сѣнтѣлѣи ѿгнѣцѣ, дннь жовѣ де  
пзртишоара Прѣчистѣи, фзкѣндѣ ѿ чепзѣѣз рѣндѣ  
лѣи чѣлѣи дннь тѣю. Дѣѣла зѣче.

Асфінциларъ: Слзвнциларъ Пророчї, Мшїї шї  
Яаронъ, Ілїе шї Ёлнскї, Дѣдъ шї Ёїїї, асфінци-  
ларъ Трїї Коконї, шї алїї Данїїлъ Пророкѣ, шї  
Ібѣ.





**ДОМѢ РЖНДѢ ДѢЧІА ЗІЧЕ:**

**А** КЪВІОШИЛОРЪ ШИ ПЪРЪТЪТОРИЛОРЪ ДЕ ДМНЕЗЕВЪ ПЪРІНЦИЛОРЪ НОЦІИ. **АНТОНІЕ, ЕВДѢМІЕ, СЛАВА, СОНЪ-ФРІЕ, АДАНАСІЕ** ЧЕЛЪ ДИНЬ **АДОНЬ,** ШИ **АЛЕ** ТЪТЪРЪОРЪ ПРѢ КЪВІОШИЛОРЪ ПЪРІНЦИ.

**З.** ШИ **АША** ЛЪВНДѢ **АШАПТѢ** ПЪРТИШОАРЪ, СОНЪНЕ ДИНЬ ЖОБЪ ДЕ **АДОАШ** ПАРТЕ, **АТРЪ** ПЛНИНѢ РЖНДЪ-ЛЪН **АЛЕ** ДОМЛЕ. **ІАЪ** ДЪПЪ **АТѢПТѢ** ЗІЧЕ.

**А** СФНЦІЛОРЪ ШИ ФЪКЪТЪТОРИЛОРЪ ДЕ МИНЪНИ ФЪРЪ ДЕ **АРЦІНТѢ,** **КОЗМА,** ШИ **ДАМІАНЪ,** **КЪРЪ,** ШИ **ІОАННЪ,** **ПАНТЕЛЕИМОНЪ,** ШИ **ЕРМОЛАЪ,** ШИ **АЛЕ** ТЪТЪРЪОРЪ СФНЦІЛОРЪ ФЪРЪ ДЕ **АРЦІНЦИ.**

**З.** ШИ **ЛЪВНДѢ** **АШАПТѢ** ПЪРТИШОАРЪ, СОНЪНЕ **АТѢ** СЪПРА, **АШАПНДѢ** **АЛЕ** ТРЕНАТѢ **РЖНДѢ** **АПОІ** ІАРИШ **ЗІЧЕ:** **А** СФНЦІЛОРЪ ШИ **АРЦІЦИ** **АИ** **ЛЪН** **ДМНЕЗЕВЪ** ПЪРІНЦИ **ІОАКИМЪ** ШИ **АННЕИ.** (ШИ **А** СФНТЪЛЪН **КЪТАРЕЛЕ,** **А-КЪРЪА** **ІАТЕ** **ЗІША.**) ШИ **АЛЕ** ТЪТЪРЪОРЪ СФНЦІЛОРЪ. ПЕН-ТЪРЪ **АЛЕ** КЪРОРА РЪГЪЧІОНИ ЧЕРЧЕТѢ ЗІЧЕ ПРЕ НОІ **ДМНЕЗЕВЛЕ.**

**Н.** ШИ ПЪНЕ **А** СЪПТА ПАРТЕ ДИНЬ ЖОБЪЛЪ ЧЕІИ ДИНЬ **ТАІО** БІНЕ ПРЕ РЖНДЪ. ШИ **АКЪ** МАИ **ЗІЧЕ** **АДЪНЪ** **АТѢПТѢ.** **А** ЧЕЛЪН ДИНТЪРЪ СФНЦИ ПЪРІНТЕЛЪН НОСТЪРЪ, **ІОАННЪ** **ЗЛАТОВІТЪ** **ІОХІЕПКОПЪЛЪ** **ЦАРИГРАДЪЛЪН,**

(ДЕ КА СЛЪЖИ ПРѢШТЪЛЪ **ЛѢТЪСРѢСЬ** **ЛЪН**) **ІАЪ** **АША** СЛЪЖИ **ЛѢТЪСРѢСЬ** СФНТЪЛЪН **БАИЛЪ** **АША** **АША**







поменѣще пре Ктїторїи Зикхндѣ.

Пентрѣ Фернїи поменїше шї ертартѣ пзкѣтелшрѣ фернїицнлшрѣ Ктїторїи аї сфїтїей Касїи ачѣщїа.

Дѣпз ачѣста пре йрхїерѣаль кареле лѣв хиротонїтѣ шї пре аїцїи морцїи пре карїи ва анѣме: шї ла фїеце каре нѣме а сѣпзрїишѣарз фѣартѣ мнїкз Зикхндѣ.

Поменѣще Дмїне пре ( Кѣтѣреле ) шї йрз май зїче аша.

Шї пре тоцїи карїи йтрѣ нздѣждѣ йвїерїи, а вїецїи де вѣчїи, шї а йпревнїрїи тѣле, адормїицїи Православнїицїи Пзрїицїи, шї фрацїи ноцїи, ювнїторїале де сѣамени Дмїне. Шї а сѣпзрїишѣарз.

Дѣпз ачѣста зїче.

Поменѣще Дмїне шї не вреднїицїа мѣ, шї мнї йартз мїе толатз грешїала чѣ де вѣе шї фзрз де вѣе.

Шї а сѣпзрїишѣарз ( йнчѣ шї Дїаконѣль полате помени пе сїне шї пре карїи ва вѣѣ дннѣ чїи вїи шї дннѣ чїи морцїи ) Дѣчїа лѣвнѣ Бѣрѣтеле сѣтрїице пре Дїикош пзрїишѣареле дннѣ жѣи де сфїтѣаль йгнїцѣ, ка сз нѣ кѣзз жѣи дннѣ трїицїале чѣвїи йпои Дїаконѣль лѣвнѣ Кздѣлнїца, пѣннѣ йтрїица тзмѣ зїче кзтрз Прїицїи:

Бѣгомѣвѣще сѣтрїице тзмѣ. Шї йаїиц зїицѣ: Дмїнѣлѣи сз не рѣгзмѣ. Шї Прїицїи

Зиче РѢЗУСЪ ПЪЗМЪИ.

**Т**ѢМЪЕ ѿЦѢ АДУЧЕМЪ ЦѢ ХСЕ ДМНЕЗЕВЪ НОСТЪ, ѿ  
 прѢ МИРОВЪ ДЕ ВЪНЪ МИРѢЗМЪ ДУХОВНИЧЪКЪ, ПРЕ КЪ  
 РѢ ПРИМІНАВЪ ѿПРѢ ЧЕЛЪ МАИ ПРЕ СВѢ ДЕ ЧЕРЮН  
 АЛЪ ТЪЗ ЖРѢЗВНИКЪ, ПРИМІТЕНЕ НОВА ДАРѢЛЪ ПРѢ  
 СФѢТѢЛЪИ ТЪЗ ДХЪ. **ДІАКОНЪ:**

**Д**МНѢЛЪИ СЪНЕ РѢЗМЪ. **ПРЕШѢЛЪ КЪДІНЪ ЗВѢЗДА**  
**СЪПЪНЕ ДѢ СЪПРА СФѢТѢЛЪИ АГНЕЦЪ ЗИКЪНЪ.**

**Ш**И ВІИНЪ СѢТѢВА АЪ СѢТЪТЪ ДѢСѢРА, ОУНЪ  
 БРА ПРѢНЪЛЪ. **ДІАКОНЪ:** **Д**МНѢЛЪИ СЪНЕ РѢЗМЪ.

**ПРЕШѢЛЪ КЪДІНЪ ПРОКОВЕЦЪЛЪ ЧЕЛЪ ДИНЪ ТЪЖЪ:**  
**АКОПЕРЕ СФѢТѢЛЪ АГНЕЦЪ ШИ ДІАКОНЪЛЪ ЗИКЪНЪ.**

**Д**МНЪЛЪ САЪ ѿПЪЗЦІТЪ, ѿПРѢ ПОДОВАЪ САЪ ѿВЪЗ  
 КЪТЪ: ѿВЪЗКАТѢЛЪ ДМНЪЛЪ ѿПРѢ ПѢТѢРЕ, ШИ САЪ  
 ѿЧІНЪ. ПЕНТРѢ КЪ АЪ ѿПЪЗЦІТЪ ЛЪМЪ, КАРѢ НЪЗЕВА  
 КАЗТИ. ГАПТА Е СКАЧЪНЪЛЪ ТЪЗ ДЕ АТЪНЪТЪ, ДИНЪ ВѢКЪ  
 ЕЩІ ТЪ. РЖДІКАТАЪ РЖЪРИЛЕ ДМНЕ, РЖДІКАТАЪ РЖЪ  
 РІЛЕ ГЛАЪРИЛЕ СЪЛЕ. РЖДІКАВШАЪ РЖЪРИЛЕ БАЛЪРИЛЕ СЪ  
 ЛЕ: ДЕ ГЛАЪРИИ ДЕ АПЕ МЪЛТЕ. МИНЪНАТЕ СЪЖИТЪ ѿНЪЗ  
 ЦЪРИЛЕ МЪІИ, МИНЪНАТЪ Е ѿПРѢ ЧѢЛЕ ѿНАЛТЕ ДМ  
 НЪЛЪ. МЪРѢВЪРИЛЕ ТАЛЕ САЪ ѿКРЕДИНЦЪТЪ ФОАРЕ: КА  
 ІИ ТАЛЕ СЪ КЪВЪНЕ СФѢЦІЕНІЕ ДМНЕ, ѿПРѢ ЛЪНЦІМЕ  
 ДЕ ЗІЛЕ.

**ДІАКОНЪ:** **Д**МНѢЛЪИ СЪНЕ РѢЗМЪ,  
**АКОПЕРЕ СѢТЪПЪНЕ. ПРА ПРЕШѢЛЪ КЪДІНЪ АЛЪ**  
**АДОНЪ**





ДѢТЯРІНЬ.



ЗЕ.

ДОУЛѢ ПРОКОВІЦѢ, АКОПЕРЕ СФІТЪЛѢ ПОТІРІЮ ЗИКЪНДѢ,  
АКОПЕРІТАВЪ ЧЕРЮРИЛЕ ВЪНЗІТАТѢ ТЛѢ ХСѢ, ШІ ДЕ ЛАВ-  
ДА ТЛѢ Е ПЛІНЬ ПЗМЖНТЪЛѢ. ДІАКОНЪЛѢ.

ДМНЪЛЪШІ СЗНЕ РЪГЪМЪ. АКОПЕРЕ СІТЗПЖНЕ. ІІРЗ  
ПРЕШТЪЛѢ КЗДІНДѢ ВЪХОДЪЛѢ, АДЕКЪ, ІІЕРЪЛѢ, ЛЕ А-  
КОПЕРЕ АМЖНДОАШ, ЗИКЪНДѢ:

АКОПЕРЕ НЕ ПРЕ НОІН КЪ АКОПЕРЕМЖНТЪЛѢ АРІПІЛШРЪ ТЛѢ,  
ШІ ГОНѢЩЕ ДЕЛА НОІН ПРЕ ТОТЪ ВЪРЖМАШЪЛѢ ШІ ПІЗ-  
МАШЪЛѢ, АПАКЪ ВІАЦА НОАІТРЪ ДМНЕ, МНЛЪЩЕНЕ  
ПРЕ НОІН ШІ ДЪМѢ ТЛѢ, ШІ МЖНТЪЩЕ СЪФЛЕТЕЛЕ  
НОАІТРЕ, КА ОУНЬ ВЪНЬ, ШІ ІЮЕНТОЮ ДЕ СОАМЕНИ.

ДЪПЪ АЧѢСІТѢ ЛЪВНДѢ ПРЕШТЪЛѢ КЗДѢЛНИЦА КЗДѢ-  
ЩЕ ПРОКОМІДІА ЗИКЪНДѢ ДЕ І. СЪРІ.

БЛГОСЛОВІТѢ Е ДМНЕЗЕУЛѢ НОІТРЪ, КАРЕЛЕ АЪ ВО-  
ІТѢ АША, СЛАВЪ ЦІЕ: ІІРЗ ДІАКОНЪЛѢ ЛА ФІЕ-  
ЩЕ КАРЕ ЗІЧЕ:

ТОТЪ ДѢУНА, АКУМЪ ШІ ПЪРЪРѢ, ШІ АЧѢУІН ВѢ-  
ЧНЛШРЪ, АМІНЬ. АПОІН СЗ АСІНЪЗ АМЖНДОІН КЪ  
СМЕРЕНІЕ ДЕ ТРІІН СЪРІ. ДѢУІА ЛЪВНДѢ ДІАКО-  
НЪЛѢ КЗДѢЛНИЦА ЗІЧЕ.

ПЕНІТРЪ ЧІНІСТІТЕЛЕ ДАРЪРІН ЧЕ СЖНТѢ ПЪІЕ АНАІН-  
ТЕ, ДМНЪЛЪШІ СЗНЕ РЪГЪМЪ. ІІЛОХ ПРІШТЪЛѢ  
ЗІЧЕ РЪГЪЧІОНѢ ПЪІЕРІН АНАІНТЕ:







чѣнили прѣ кѡратен Мѡнѣи сѣле, шѣ ѡле чѣлѣи днѣ-  
трѣ сфѣицѣи Пѣанѣтелѣи нѡстрѣ Іѡѡннѣ Златѡвѣтъ  
Ѳрхѣепѣископѣлѣи **шѣи, ѡдѣлѣи, шѣи ѡле тѣтѣрѣлѣи сфѣи-**  
**цѣилѣлѣи.** **ИѲз дѣла фѣи АѲѲРГІЇ мѣлѣлѣи**

**Васѣлѣи Зѣи:**

**И** ле лѣи Васѣлѣи чѣлѣи мѣре ѡле Кесѣрѣи чѣи днѣи  
Каппадѡкѣи, шѣи ѡле тѣтѣрѣлѣи сфѣицѣилѣлѣи, сѣне  
мѣлѣлѣи шѣи сѣне мѣнѣлѣи прѣ нѡнѣ, ка оѡнѣ  
бѣнѣи шѣи нѣнѣтѣрѣи дѣ сѡмѣнѣи.

**Дѣакѡнѣлѣи.** **И** мѣнѣи: **Дѣчѣи дѣлѣи сѣнѣи**  
**кѣдѣи дѣакѡнѣлѣи сфѣицѣи Прѡсѡмѣдѣи: дѣлѣи аѲѣи**  
**мѣлѣи шѣи кѣдѣи Прѣтѡлѣи Ѳпрѣжѣи кѣчѣи**  
**зѣкѣи аѲѣи.**

**А** грѡлѣи кѣ трѣлѣи, Ѳѣдѣи кѣ сѣфлѣи ка  
оѡнѣ дѣнѣзѣи, Ѳрѣи кѣ тѣлѣлѣи, шѣи прѣ сѣлѣи  
ѡнѣ фѡицѣи Хсѣи Ѳпрѣжѣи кѣ Тѣлѣи шѣи кѣ дѣлѣи,  
тѡѣи оѡмѣлѣи чѣла чѣ еѣи нѣ сѣлѣи Ѳ-  
прѣжѣи.

**Шѣи Ѳѣлѣи, И.** **Дѣчѣи зѣкѣи аѲѣи, сѣ**  
**кѣдѣи тѡѣи Бѣлѣи, шѣи кѣдѣи Ѳрѣи**  
**сфѣицѣи Прѣтѡлѣи шѣи прѣ Прѣи, сѣ нѣ**  
**Кѣдѣи лѣи лѣи ѣи, шѣи мѣлѣи лѣи Прѣ-**  
**ицѣи, шѣи сѣлѣи аѲѣи Ѳпрѣжѣи Ѳрѣи**  
**Прѣтѡлѣи сѣи аѲѣи дѣи тѣи сѣи: Ѳѣи.**

Ѹн .

⦿⦿

РѸНДѸЛА .

⦿⦿

ѸТѸННЗ , ЗНКѸНДѸ ѸЩѸ .

Ѹ ПЗРѸТЕ ЧерѸскѸ .

МЗРѸДЕ ѸТРѸ ЧѸН ДЕ СВѸС ЛѸ . Н ПРѸ ПЗ-  
МѸНТ ПАЧѸ , ѸТРѸ СѸАМЕНН ВѸНЗ ВОИРѸ .

ДѸНЕ ВѸЗЕЛЕ МѸЛЕ ВѸН ДЕЩКНДЕ , ШН ГѸРА МѸ БА  
ВѸСТИ ЛѸДѸА ПѸ .

ДѸПЗ ѸЧѸСТА СЗРѸТЗ ПрѸВТѸЛЬ ЕѸАНГѸЛѸ , ШН ДѸА-  
КОНѸЛЬ ПрѸТѸОЛѸЛЬ , ДѸЧѸН ПЛЕКѸНДѸШН ДѸАКОНѸЛЬ-  
КАПѸЛЬ КЗТРЗ ПрѸВТѸЛЬ , ЦѸННДѸ СѸРѸРѸЛЬ КѸ ТРѸЕН  
ДѸЦЕТЕ ѸЛЕ МѸННН ДѸРѸПТЕ ЗНЧѸ .

В РѸЕМѸ ѸСТЕ СЗ ФѸЧЕМЪ ДѸМѸЛѸШН , БѸГОСЛОВѸЩЕ  
СТЗПѸНЕ .

ѸРЗ ПрѸВТѸЛЬ ѸЛЬ БѸГОСЛОВѸЩЕ

ЗНКѸНДѸ .

БѸГОСЛОВѸТЪ Ё ДѸМНЕЗѸЛЬ НѸСТРѸ ТѸТЪ ДѸѸНА , Ѹ-  
КѸМЪ ШН ПѸРѸРѸТЪ , ШН ѸВѸЧѸН ВѸЧНЛѸРЪ . ѸМѸНЪ .

ДѸПЗ ѸЧѸЛА ЗНЧѸ ДѸАКОНѸЛЬ .

РѸОАГЗТЕ ПЕНТРѸ МѸНЕ СТЗПѸНЕ . ПрѸВТѸЛЬ ЗНЧѸ :

СЗ ѸДѸРѸПТѸЗЕ ДѸМѸЛЬ ПѸШН ТѸШН СПРѸ ТѸОАТЗ  
ВѸНЗ ЛѸКРѸРѸТЪ . ШН ѸРЗ ЗНЧѸ ДѸАКОНѸЛЬ .

ПОМЕНѸЩЕМЗ СТЗПѸНЕ СФѸТЕ . ПрѸВТѸЛЬ ЗНЧѸ

СЗТЕ ПОМЕНѸЩКЗ ПРѸ ТѸНЕ ДѸМѸЛЬ ДѸМНЕЗѸ ѸТРѸ  
ѸПЗРѸЦѸА СѸ , ТѸТЪ ДѸѸНА , ѸКѸМЪ ШН ПѸРѸРѸТЪ ,  
ШН ѸВѸЧѸН ВѸЧНЛѸРЪ .

ѸРЗ ДѸАКОНѸЛЬ ЗНКѸНДѸ : ѸМѸНЪ : СЗ ѸКѸННЗ

ШН





ДѢТЯГІЙ.



24.

ШІ МІСІ ПЕ ОУША ДЕСПІАМІАХЪ НОАПТЕ, ШІ СТЖНДЪ  
ЛА ЛОКЪЛЪ ЧЕЛЪ СЪВІЧНІВІТЪ АПРОТІВА СФІТЕ  
ЛШРЪ ОУШІ, СЯ АКІНЪ КЪ КЪЧЕРІЕ ДЕ  
Г. СЪРІ: ЗІКЖНДЪ А СІНІШІ.

Д МНЕ ВЪЗЛЕ МѢЛЕ ВІН ДЕСКІДЕ.  
ШІ ГЪРА МѢ ВА ВЕ-  
СТІ ЛАУДА  
ПА.



О Г.

ДѢТЯ-



СѢ  
ЗЛАТО

ІОАНН  
УСТА.







ДѢМНѢЗѢМСКА  
АЙТѢРГІЕ

А С Ф Н Т ѿ Л ѿ Н П ѿ Р Н Т ѿ  
Л ѿ Н Н О С Т Р ѿ

Іоанна Златоуста.

Діаконъ зиче къ Гласъ. Благословѣще стзпѣне.

Прѣвѣдъ зиче.

**Б**лагословѣтъ е ѿ пророцѣа Глгъ, шн ѿ Фію-  
лѣи, шн ѿ сфѣтѣлѣи Дхъ, акѣмъ, шн пѣ-  
рѣрѣ, шн ѿ вѣчѣи вѣчилѣи.

Страна. ѿ мѣнъ. Іеръ Діаконъ.

Къ паче Дмнѣлѣи сзне рѣгзѣмъ.  
Пентрѣ пачѣ де сѣи, шн пентрѣ мжнтѣрѣ сѣ-  
флетѣлѣи нѣостре, Дмнѣлѣи сзне рѣгзѣмъ.  
Пентрѣ пачѣ аѣоатѣ лѣмѣ, пентрѣ вѣнѣ старѣ  
сфѣтѣлѣи лѣи Дмнѣзѣв Бѣтѣрѣи, шн пентрѣ оуни-  
рѣ



Ов.



Дмнезеѣска дѣиѣе.



рѣ пѣтрѣ рѣ рѣ Дмнѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ сѣнѣта Бѣтѣрика аѣаѣта, шѣ пентрѣ чѣм чѣ кѣ  
кредѣнѣцѣ, кѣ бѣнѣ кѣ чернѣиѣ, шѣ кѣ фрѣика лѣи  
Дмнезеѣ ѣтрѣ ѣтрѣжѣсѣ, Дмнѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ ѣрѣепѣскопѣлѣ нѣстрѣ (кѣтѣрѣе) пентрѣ  
чѣнѣтѣиѣта Прѣщѣе, ѣтрѣ Хѣ Дѣаконѣе. Пентрѣ пѣот  
клѣрѣѣлѣ, шѣ нѣорѣдѣлѣ, Дмнѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ кредѣнѣчѣѣлѣ, шѣ нѣвѣнтѣорѣлѣ дѣ Хѣ ѣпѣтрѣ-  
тѣлѣ нѣстрѣ (кѣтѣрѣе) шѣ пентрѣ пѣоѣтѣ кѣр-  
тѣ, шѣ сѣтѣаѣшѣи лѣи, Дмнѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ кѣ сѣи ѣжѣте, шѣ сѣи сѣлѣ сѣлѣ пѣ-  
чѣѣрѣе лѣи прѣ пѣотѣ вѣрѣжѣмѣшѣлѣ, шѣ ѣпрѣотѣнѣнѣ-  
кѣлѣ, Дмнѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ сѣнѣтѣлѣ лѣкѣшѣлѣ аѣѣѣта, пентрѣ пѣотѣ  
сѣрѣшѣлѣ шѣ пентрѣ пѣоѣтѣ чѣтѣѣцѣнѣлѣ, шѣ сѣтѣлѣ шѣ  
пентрѣ чѣм чѣ кѣ кредѣнѣцѣ лѣкѣѣѣѣ ѣтрѣжѣнѣлѣ, Дм-  
нѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ бѣнѣ лѣнѣнѣѣтѣ вѣзѣдѣхѣрѣилѣрѣ, шѣ пентрѣ  
ѣмѣлѣцѣнѣтѣ рѣѣдѣлѣрѣ пѣзѣмѣжѣнѣтѣлѣи, шѣ пентрѣ вѣрѣ-  
мѣ кѣ пѣѣѣ. Дмнѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ чѣм чѣ ѣѣмѣлѣ прѣ ѣпѣ, шѣ кѣлѣѣтѣѣѣѣѣ, шѣ  
пентрѣ чѣи бѣѣлѣи, шѣ пентрѣ чѣм чѣ ѣз сѣтѣнѣѣѣѣѣ,  
шѣ пентрѣ чѣи рѣѣнѣѣ, шѣ пентрѣ мѣжѣнѣѣнѣтѣ лѣѣрѣ,  
Дмнѣлѣи сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ент





Пентрѣ ка сзне иже зѣмь нон де тогь неказѣмъ,  
мжнѣмъ, шн неволъ, дмнѣмъ сзне рѣгѣмъ.

И пзрѣ, мжнтѣмъ, млѣмъ, шн не пзрѣмъ пре  
нон дмнезѣмъ кѣ дѣрѣмъ тѣмъ.

Пре прѣ сфнѣмъ, кѣрѣмъ, прѣ блговѣмъ, слз-  
вѣмъ, стзпжнѣмъ нѣмъ де дмнезѣмъ Нзкзтѣмъ,  
шн пѣрѣмъ фѣоѣмъ Мѣмъ, кѣ тогѣ сфнѣмъ по-  
меннѣмъ, пре нон ѣшнѣмъ, шн оѣмъ пре ѣлѣмъ,  
шн тоѣмъ вѣмъ нѣмъ лѣмъ Хс дмнезѣмъ сзѣмъ.

Боглашѣмъ.

Кз цѣ сз кѣмъ тоѣмъ мзрѣмъ, чнѣмъ, шн ѣ-  
кнзчѣмъ, Тѣмъ, шн Фѣмъ, шн сфнѣмъ  
дѣмъ, ѣмъ, шн пѣрѣмъ, шн ѣмъ вѣмъ.

Стѣмъ: И мнѣмъ.

Шн кжнѣмъ кжнѣмъ днѣмъ пжнѣмъ,  
ѣмъ Прѣмъ чѣмъ рѣмъ днѣмъ  
ѣмъ вѣмъ, ѣмъ дѣмъ сз ѣмъ шн  
ѣмъ днѣмъ лѣмъ ѣмъ ѣмъмъ Нѣмъ лѣмъ

Хс, цѣмъ сѣмъ кѣмъ трѣмъ дѣмъ  
ѣмъ мжнѣмъ дѣмъ.

Рѣмъ днѣмъ днѣмъ пжнѣмъ.



мне дмнезѣмъ нѣмъ, ѣмъ стзпжнѣмъ  
ѣмъ не ѣмъмъ, шн мзрѣмъ не ѣмъмъ,  
кѣмъ мѣмъ ѣмъ не мзѣмъ, шн ѣмъмъ

2  
OD.



ДМНЕЗЕВСКА ДВТЪРГІЕ



сѡамени негъзѣтъ: ꙗкоу сѣтъ ꙗже дѡу вънъ ꙗдрѣтъ  
тѣ кѡтъ спре нѡнъ, шѣ спре сфѣтъ Бесѣрка ꙗчага:  
шѣ фѣ кѡ нѡнъ, шѣ кѡ чѣа чѣ днѣ прѣдѣ кѡ нѡнъ сѣ  
роагъ, мнѣлѣ тѣлѣ чѣлѣ богѣтѣ, шѣ ꙗдрѣлѣ тѣлѣ.

И<sup>27</sup>ъ азъ азъ сфршнѣлъ антѣфонъ азъ мѣсте дѣ-  
конъ азъ шѣ счѣ ла локъ азъ чѣлъ сѣвнчнѣ азъ шѣ  
ѣкннѣ азъ азъ:

И рз, ши йрз, кѢ паче ДѢНУЛѢ СЗНЕ рѢГѢМЬ.

**А** ПЗРЗ, МЖНТѸАЩЕ, МНЛѸАЩЕ:

Пре прѣсвѣта, крѣста:

ВОЗГЛАЩЕНІА :

**Въ** а҃г҃а ѿ҃те ст҃зпжнѣѡ, шѣ а҃г҃а ѿ҃те ꙗ҃коуꝑсїа,  
шѣ пѣтѣрѣ, шѣ мѣрїѣ, ꙗ҃ Тѣм҃лѣи, шѣ ꙗ҃фѣилѣи,  
шѣ ꙗ҃сѣм҃лѣи дѣхѣ, ꙗ҃кѣм҃лѣи, шѣ поўрѣрѣ, шѣ ꙗ҃-  
вѣчїи вѣчнаго.

Страна: Ямалъ.

ШѢ І҆Р҆З КЖНТЗ КЖНТЗРЕЦІИ АЛЪ ДОБЛА І҆НТИФОНА.  
І҆Р҆З ДІАКОНЪЛЪ ФАЧЕ АШНЈДЕУТ КА ШЕН ЛА Р҆УГЗНИОТ  
ДИНЬ ПЖЮ, І҆Р҆З ПЕРШТЪЛЪ ЧЕТВѢЦЕ,  
Р҆УГЗНИОТ І҆НТИФОНЪЛЫИ АЛЪ ДОБЛА.




 мѣне Дмнезѣль нѣтрѣ, мжнтѣще Порѣдѣль  
 тѣтрѣ, шнѣ вѣгословѣще мошенирѣ тѣ, плиннѣрѣ  
 Бесѣрчѣй тѣле ѡпаче пззѣщеш, сфнѣщѣще пре  
 чѣм чѣ юбѣкѣ подѣоба кѣсѣй тѣле: тѣтрѣ пре ѡчѣм ѡнѣ про  
 слз вѣщѣ кѣ Дмнезѣлика пѣтрѣрѣ тѣ, шнѣ нѣне лзѣа пре  
 нѣй чѣн чѣ пздзждѣмѣ ѡтрѣ тѣне. Дѣаконѣль:

ДІАКОНЪА :

1192



И рзъ, шн ѿрзъ, кѹ паче дѣнѣлѣ сѣне рѣгѣмь.

И пзрзъ, мжнтѣлѣ, млѣлѣ:

Пре прѣ сфѣта, кѣрѣта: **Возглашѣнѣ:**

К зѣнѣ, шн ѿбитѣрѣ де сѣменѣ дѣнѣзѣ еѣшн,  
шн цѣ мзрѣ ѿнзлѣмь, Тѣтѣлѣ, шн фѣлѣ,  
шн сфѣтѣлѣ дѣлѣ, ѿкѣмь, шн пѣрѣрѣ, шн ѿвѣ-  
чѣлѣ вѣчѣлѣ.

**Страна, ѿ мѣнѣ.**

**Прѣтѣлѣ рѣгѣчѣнѣ ѿнѣфѣнѣлѣ ѿлѣ трѣнѣ:**

**П**ѣла чѣ нѣн дѣрѣнѣ нѣлѣ ѿчѣстѣ рѣгѣчѣнѣ де  
сѣнѣ, шн де оѣнѣ: кѣрѣлѣ шн ла дѣнѣ шн ла  
трѣнѣ чѣ сѣ оѣнѣсѣ ѿтрѣ нѣмѣлѣ пѣлѣ, пѣнѣ  
фѣгѣдѣнѣ сѣлѣ дѣнѣ чѣрѣнѣ: ѿдѣнѣ шн ѿкѣмь пѣнѣсѣ  
чѣрѣнѣ чѣлѣ кѣтрѣ фѣлѣ ѿлѣ рѣнѣлѣ пѣнѣ: дѣнѣнѣ  
нѣлѣ ѿтрѣ ѿчѣсѣ вѣкѣ де ѿкѣмь кѣнѣнѣнѣ дѣвѣрѣлѣ  
пѣлѣ, шн ѿчѣлѣ чѣлѣ сѣфѣлѣ вѣлѣ де вѣчѣнѣ дѣрѣнѣнѣ.

ѿнѣ сѣ дѣнѣнѣ дѣрѣнѣ чѣлѣ мѣнѣ ла рѣхѣдѣлѣ  
чѣлѣ мѣнѣ: ѿрѣ дѣкѣ кѣнѣнѣ кѣнѣнѣнѣ ѿнѣфѣ-  
нѣлѣ ѿлѣ трѣнѣ, сѣлѣ вѣлѣнѣнѣ, дѣлѣ фѣ дѣнѣ-  
нѣкѣ, кѣнѣнѣ сѣнѣнѣ ла сѣлѣ. Прѣтѣлѣ шн дѣнѣ-  
кѣнѣлѣ сѣнѣнѣ ѿнѣнѣнѣ сфѣтѣлѣ. Прѣтѣлѣ, сѣ  
ѿнѣнѣ де трѣнѣ сѣнѣ: ѿпѣнѣ Прѣтѣлѣ лѣнѣнѣ сфѣ-  
тѣ еѣлѣ, сѣлѣ дѣнѣнѣлѣ, шн мѣнѣ прѣ дѣнѣ  
дѣнѣнѣ прѣ дѣнѣ дѣнѣлѣ сфѣтѣлѣ. Прѣтѣлѣ, шн  
ѿнѣ еѣнѣнѣ де дѣнѣ дѣнѣ ѿнѣнѣнѣ.

г҃ѣнде ꙗ҃наи҃нѣ лѡрь кѡ е. сфѣшннче, фѣкь вз-  
хѡдѡль чѣль мѣкь, шѣ ст҃ѣнде ла лѡкѡль чѣль сѡ-  
вѣннѣнѣ, ꙗ҃шѣ пѣѣкь ѡм҃ѣндѡй кѡпѣтеле, шѣ зѣче

Діако҃нѡль,

Д мнѡлѡн сѡне рѣгѣмь.

И҃зз Прѣвѣль зѣче рѣгѣннѣ взхѡдѡлѡн ꙗ҃тѣннѣ.



г҃ѣпѣне Дмне Дмнежеѡль нѡстѣрѣ, чѣла чѣ ꙗ҃  
пѣвѣ ꙗ҃ чѣрѡн чѣтеле, шѣ сѡциле ꙗ҃церѣлѡрь.  
шѣ ꙗ҃ле ꙗ҃рхѡн҃гелнлѡрь, спре слѡжѡ мѡрѣн  
пѣле: фѣ ꙗ҃преѡнз кѡ ꙗ҃трѣрѣ нѡлѣтрѣ сѣ фѣ ꙗ҃трѣрѣ  
сфѣцилѡрь ꙗ҃церѣ, кѣрѣн слѡжѣкь ꙗ҃преѡнз кѡ нѡн,  
шѣ ꙗ҃преѡнз мѡрѣкь вѡнзѣтѣ пѣ. Кѣ цѣ сѣ кѡвѣне  
пѣлѣтѣ слѡва, чѣнѣтѣ, шѣ ꙗ҃кинзчѣнѣ, Тѣтѣлѡн  
шѣ фѣлѡн, шѣ сфѣнѣлѡн Дхѣ, ꙗ҃кѡмь, шѣ пѣрѣ-  
рѣ, шѣ ꙗ҃вѣннѣ вѣчнлѡрь. Ѣмнѣ.

И҃зз дѣка сфѣшнѣще Прѣвѣль рѣгѣннѣ, Діа-  
ко҃нѡль цѣнде сѡрѣнѡль кѡ трѣн дѣцѣте ꙗ҃ле мѡннѣ  
днѣрѣпѣте, ꙗ҃рѣтѣ кѣтрѣ рѣгѣннѣ, шѣ зѣче:

Б ѡгѡсловѣще стѣпѣне сфѣпта ꙗ҃трѣрѣ:

И҃зз Прѣвѣль бѡгѡсловѣнде зѣче:

Б ѡгѡсловѣтѣ е ꙗ҃трѣрѣ сфѣцилѡрь тѣн, пѣтѣ дѣ-  
ѡна, ꙗ҃кѡмь, шѣ пѣрѣрѣ, шѣ ꙗ҃вѣннѣ вѣчнлѡрь.  
Ѣмнѣ.

Дѡнз ꙗ҃нѡта мѣрѣ Діако҃нѡль кѣтрѣ ꙗ҃рхѣрѣ, сѡв-  
кѣтрѣ рѣгѣннѣ, дѣ сѣрѣтѣ бѣлѣ. И҃зз дѣѡлѣ  
фѣ





N.  
OH •



ἈΠΟΚΡΕΥΣΚΑ ΑΝΤΙΘΕΓΙΕ.



Ісусъ Діако́нъ вѣне а́пропе де двѣра чѣ́ ма́ре:  
 шій а́рхитѣ́нь а́тѣ́ю кѣ́ со́раю́ль кѣ́тръ І́ко́ана лѣ́и.  
 Хсѣ́ зѣ́че: А́ мнѣ́ мѣ́нѣ́ще́ пре́ чѣ́и крѣ́днѣ́юшій,  
 шій не́ а́лѣ́и пре́ нѣ́и. А́по́и зѣ́че кѣ́тръ чѣ́и дѣ́нафа́ръ  
 кѣ́ гла́съ ма́ре: Шѣ́ а́лѣ́чѣ́и вѣ́чнѣ́ше.  
 Стѣ́на зѣ́че: А́ мѣ́нѣ́. Ісусъ́ кѣ́нѣ́нѣ́ а́гѣ́съ.  
 Прѣ́нѣ́ше чѣ́ще́ рѣ́зчѣ́нѣ́ а́лѣ́а а́тѣ́нѣ́.

РЪГЗЧЮНЪ а а пренъ сфнтъ лъи.




 мнѣ зѣла чѣла сфнѣ, кареле пре сфнѣи со-  
 анхнѣи, чѣла че кѣ гласъ ѿтрѣиѣ сфнѣ  
 ѣи лѣдѣаѣ де сѣрафимѣ, шн мѣрѣаѣ де  
 херѣвѣимѣ, шн де тоѣаѣ нѣтрѣѣ чѣрѣкѣз ѿкнѣаѣ:  
 чѣла че днѣ не фѣнѣцѣ ѿтрѣ фѣнѣцѣ аѣ аѣѣ тоѣаѣ:  
 кареле аѣ знѣаѣ пре сѣмѣ аѣпѣ кнѣ шн аѣпѣ аѣемѣ-  
 нѣрѣ пѣаѣ: шн кѣ тоѣаѣ аѣрѣла пѣѣ лѣн ѿподѣиѣаѣ,  
 чѣла че дѣн ѿцѣлѣпѣиѣ, шн прѣчѣпѣре, чѣлѣаѣ че чѣре,  
 шн нѣ трѣи кѣ ведѣрѣ пре чѣла че грѣшѣѣ: чн пѣи  
 покѣнѣцѣ спрѣмѣнѣѣѣ, кареле нѣѣ ѿвѣдѣнѣаѣ пре  
 нѣи смѣрѣиѣ, шн не вѣрѣдѣнѣи рѣѣи пѣи, шн ѿчѣ-  
 ѣла аѣѣѣ аѣѣѣ, ѿнѣнѣѣ мѣрѣи сфнѣѣлѣи пѣѣ  
 жѣртѣвѣикѣ, шн аѣи аѣѣѣ ѣѣ дѣѣѣѣ ѿкнѣѣѣѣ  
 шн кѣѣѣѣѣ де мѣѣѣѣ. ѿѣѣѣ сѣѣѣѣ прѣмѣѣѣѣ  
 шн днѣ гѣѣѣѣ нѣѣѣѣ, чѣлѣѣѣ пѣѣѣѣѣ ѿтрѣиѣѣ  
 сфнѣѣ кѣѣѣѣѣ, шн не чѣѣѣѣѣ пре нѣи кѣѣѣѣѣ  
 пѣѣѣѣѣ





ТАТѢ ПА. ИАТЗНЕ НОАШ ТОАТѢ ГРЕШАЛА ЧѢ ДЕ ВОЕ,  
ШН ФЗРЗ ДЕ ВОЕ: СФНЦѢЩЕ СВФЛЕТЕЛЕ ШН ТРѢПВРНЕ  
НОАШРЕ, ШН НЕ ДЗ НОАШ СЗЦН СЛВЖИМЪ ЦІЕ АТРѢ  
КВѢИИЦЗ, АТОАТЕ ЗІЛЕЛЕ ВІЕЦІЙ НОАШРЕ. ПЕНТРѢ  
РВГЗЧІОНІЛЕ СФНТЕЙ НЗІКЗТОАРЕН ДЕ ДМНЕЗІВ, ШН АЛЕ  
ТѢТѢРѢРѢ СФНЦИЛВРѢ, КАРІЙ ДННЪ ВѢКЪ ВІНЕ ЦѢВ  
ПЛЕКѢТЬ ЦІЕ. КЗ СФНТЬ ЕЦІЙ ДМНЕЗІВЛЬ НОШТРѢ, ШН  
ЦІЕ МЗРІРЕ АНЗЛЦІМЪ, ТАТЗЛВН, ШН ФІОЛВН, ШН  
СФНТѢЛВН ДХЪ, АКѢМЪ, ШН ПѢРѢРѢ, ШН АѢѢЧІЙ ВѢ-  
ЧІВШРѢ АМІНЬ.

**ІАТЗ ДѢКЗ СЗ СФЖРШАШЕ РВГЗЧІОНѢ АЧАТА, КАІТѢ**  
**ШН ПРІОТѢВЪ ШН ДІАКОНѢВЪ, АГІОНЪ. ШН СЗ А-**  
**ВІИЗ АМАНДОЙ ДЕ ТРІЙ СѢРН АНАИИТѢ ПРІТОЛѢВН:**  
**АѢЧІА ЗІЧЕ ДІАКОНѢВЪ КЗТРЗ ПРІОТѢ.**

**ПОРѢНУѢЩЕ СІТЗПЖНЕ: ШН МІРГЪ ЛА СКАВНѢВЪ ЧЕЛЪ**  
**ДЕ СВѢ, ШН МІРГАНѢ ЗІЧЕ ПРІОТѢВЪ:**

**БЛГОСЛОВІТѢ Е КАРЕЛЕ ВІНЕ АТРѢ НѢМЕЛЕ ДМНѢЛВН:**  
**ДІАКОНѢВЪ ЗІЧЕ:**

**БЛГОСЛОВІЩЕ СІТЗПЖНЕ СКАВНѢВЪ ЧЕЛЪ ДЕ СВѢ.**  
**ІАТЗ ПРІОТѢВЪ ЗІЧЕ:**

**БЛГОСЛОВІТѢ ЕЦІЙ ПРЕ СКАВНѢВЪ МЗРІРІЙ АПѢРЗЦІЕИ ПА-**  
**ЛЕ, ЧЕЛА ЧЕ ШЕЗН ПРЕ ХЕРѢВІИМЪ, ТОТѢ АѢѢЧІЙ**  
**КѢМЪ, ШН ПѢРѢРѢ ШН АѢѢЧІЙ ВѢЧІИШРѢ:**  
**ІАТЗ ДВІЗ ЧЕІЗ СФЖРШѢЩЕ АГІОНЪ, ДІАКОНЪ:**

гжндъ ѿнаинтѣ дѣрѣй чѣй маѣн зиче:

Съ лѣомъ ѿминте. Гжъ четѣцѣль зиче Прокимѣнь  
ѿпостолѣвъ: дѣпъ прокимѣнь дѣаконѣль зиче:

Кѣ ѿцелѣчѣне. Гжъ четѣцѣль зиче Тѣтѣлѣшѣль  
ѿпостолѣвъ: шѣ гжъ зиче дѣаконѣль,

Съ лѣомъ ѿминте: Гжъ дѣпъ чѣ сфжршѣще ѿпо-  
столѣль зиче Прѣштѣль: Пѣче цѣе. Шѣ четѣцѣль  
ѿлнлѣѣа ѿлмѣль лѣн дѣа: Шѣ кжнтѣжнѣ ѿлн-  
лѣѣа, дѣаконѣль ѿ Кзѣлница кѣ тѣмѣе, шѣ вѣннѣ  
кзѣрѣ Прѣштѣ шѣ лѣнѣ Бѣгословѣнѣе дѣла дѣнѣль, кѣ-  
дѣще сфѣтѣль Прѣстѣль ѿпрѣжѣрь, шѣ Прокѣмѣдѣа,  
шѣ солѣарѣя шѣ прѣ Прѣштѣ, гжъ Прѣштѣль четѣще  
рѣгжѣнѣ аѣмѣа дѣ наинтѣ ѿлнѣ.



тѣрѣлѣчѣще ѿ ѿннмнѣе нѣаѣтрѣе нѣбитѣрѣе дѣ  
сѣамѣнѣ сѣтѣпѣе, лѣмѣна чѣе не сѣтѣнкѣ-  
чѣаѣз ѿ кѣноѣннѣнѣ дѣмнезѣрѣй тѣаѣ, шѣ дѣ-  
шкѣдѣ сѣкѣй гжндѣлѣнѣ нѣаѣтрѣ, сѣпрѣ ѿцелѣчѣрьѣ ѿлн-  
цѣлѣрь тѣаѣ проповѣдѣнѣй. Пѣнѣ ѿтрѣ нѣнѣ шѣ фѣн-  
ка фѣрнѣнѣтелѣрь тѣаѣ порѣнѣнѣ, ка тѣаѣтѣе пѣфѣтелѣ  
тѣрѣпѣлѣнѣ кѣлѣжнѣдѣлѣ, вѣаѣцѣ дѣхѣовнѣнѣаѣкѣз сѣз пѣтрѣ-  
чѣмѣ, тѣаѣтѣе чѣлѣе чѣ сѣжнѣтѣ сѣпрѣ вѣнѣз пѣлѣчѣрьѣ тѣа  
гжндѣнѣдѣ, шѣ фѣжнѣдѣ. Кѣ тѣѣ ѿшѣ лѣмнѣнѣрѣѣ сѣ-  
флѣтелѣрь, шѣ тѣрѣпѣрнѣлѣрь нѣаѣтрѣе хѣсѣ дѣмнезѣ-  
лѣ, шѣ цѣе мѣзѣнѣе ѿнѣлѣцѣмѣ, ѿпрѣжѣнѣз кѣ чѣлѣ фѣ-





и де ꙗжеуѣтъ алы тѣхъ Прѣимте, шѣ къ прѣ сфѣ-  
тѣлы шѣ вѣнѣлы, шѣ де вѣацъ фзкзтѣорѣлы Дхѣлы  
тѣхъ, аѣмѣлы, шѣ пѣрѣрѣтѣ, шѣ ꙗвѣчѣи вѣчнѣлырѣ  
Амѣны.

Гѣрз Дѣаконѣлы пѣвиндѣ Вздѣлѣница ла лѣкѣлы еи,  
еине ла Прѣшѣтѣлы, шѣ пѣкѣндѣшѣи кѣтрѣ дѣнѣлы  
кѣпѣлы, цѣиндѣ къ Еѣлѣи шѣ сѣрѣрѣлы къ прѣи дѣ-  
цѣте амѣнѣи дѣрѣте аѣекъ ꙗ аѣелѣ лѣкѣ а сфѣтѣи  
мѣе зѣче.

Блѣгословѣще стѣпѣжѣе, прѣ еине вѣстѣтѣорѣлы алы  
сфѣтѣлыи Аѣостѣлы, шѣ Еѣлѣиѣтѣлыи (Кѣтѣрѣе)

Гѣрз Прѣшѣтѣлы Блѣгословѣндѣлы прѣ дѣнѣлы зѣче:

Амѣнѣзѣ пѣнѣтрѣ рѣгѣчѣиѣле сфѣтѣлыи, слѣзѣиѣтѣ-  
лыи Аѣостѣлы, шѣ Еѣлѣиѣтѣлыи (Кѣтѣрѣе) сѣцѣи  
дѣ цѣе чѣлыи че еине вѣстѣшѣи къ вѣнѣтѣ къ пѣтѣрѣ  
мѣлѣтѣ спре пѣнѣиѣрѣ Еѣлѣиѣи ѣнѣтѣлыи сѣхъ Фѣи Ам-  
нѣлыи нѣостѣрѣ Іс Хсѣ.

Гѣрз Дѣаконѣлы зѣче:

Амѣны. Шѣ ꙗкѣнѣндѣиѣ сфѣтѣи Еѣлѣи, сѣ а,  
шѣ еиѣнѣдѣ пѣ Дѣвѣра чѣ мѣре, мѣрѣндѣ ꙗнѣиѣтѣ  
лѣи, къ б. сфѣшѣиѣче, дѣчѣи мѣрѣе шѣ стѣ прѣ  
Амѣонѣ, сѣв ла лѣкѣлы че мѣте рѣнѣдѣиѣтѣ де амѣ-  
стѣ прѣвѣз. Гѣрз Прѣшѣтѣлы стѣ ꙗнѣиѣтѣ Прѣшѣтѣ-  
лыи, шѣ кѣдѣтѣндѣ спре амѣлы зѣче къ Еѣлѣиѣи  
Къ ꙗцѣлѣпѣчѣи дѣрѣитѣ сѣ амѣлѣтѣмѣ сфѣтѣи

пѣ.      **Дѣнезѣска дѣтѣрѣ,**      **Дѣнезѣска дѣтѣрѣ,**  
**ѿпоѿ зѣче:**    **П** аче тѣтѣрѣ:    **Норѣдѣ зѣче:**  
**Ш** и дѣтѣрѣ тѣтѣ:    **ѿз дѣконѣ зѣче:** **дела**  
**(кѣтѣрѣ)** асфѣтѣ ѿлѣи чѣтѣ:    **Прѣтѣ зѣче:**  
**С** злѣмѣ аминѣ:    **ѿз дѣкз сфѣрѣтѣ ѿлѣи**  
**зѣче Прѣтѣ:**

**П** аче чѣе чѣлѣи чѣ бѣне вѣтѣщѣ:    **Стѣна:**  
**С** аѣз чѣе дѣне, сѣлѣз чѣе:    **Ш** и мѣрѣдѣ дѣко-  
нѣлѣ пѣнѣ ла сфѣтѣ дѣтѣ, дѣ сфѣтѣ ѿлѣи а-  
мѣна **Прѣтѣ**, шѣ сѣдѣ ла лѣкѣ чѣе сѣ-  
чѣнѣтѣ а чѣе ашѣ.

**С** з зѣчѣмѣ тѣчѣ дѣнѣ тѣчѣ сѣфлѣтѣ, шѣ дѣнѣ  
тѣчѣ кѣцѣтѣ нѣтѣрѣ, сѣ зѣчѣмѣ.    **Стѣна.**

**Д** ѣне мѣлѣщѣне:

**Д** ѣне а тѣчѣ сѣтѣпѣнѣтѣрѣ, дѣнезѣлѣ пѣрѣнѣ-  
лѣрѣ нѣчѣи, рѣгѣмѣ чѣе, аѣзѣне, шѣ не мѣлѣщѣ.

**М** нѣлѣщѣне прѣ нѣи дѣнезѣлѣ дѣпѣ мѣре мѣла тѣ  
рѣгѣмѣ чѣе, аѣзѣне шѣ не мѣлѣщѣ.

**Моѣтѣ рѣгѣнѣи чѣи кѣ сѣжѣдѣ ачѣнѣ.**



**Д** ѣне дѣнезѣлѣ нѣтѣрѣ, пѣнѣщѣ ачѣтѣ рѣ-  
гѣнѣ кѣ сѣжѣдѣ дела рѣи тѣи, шѣ не мѣ-  
лѣщѣ прѣ нѣи дѣпѣ мѣлѣмѣ мѣлѣи тѣле, шѣ  
аѣрѣрѣ тѣле тѣнѣ прѣтѣ нѣи, шѣ прѣтѣ тѣчѣ  
нѣрѣдѣ тѣчѣ, кѣрѣе ачѣпѣтѣ дела тѣне мѣлѣтѣ мѣлѣ.  
**А** кѣ не рѣгѣмѣ пѣнѣрѣ аѣхѣпѣкѣ нѣтѣрѣ **(кѣтѣрѣ)**





пентрѣ чинстѣта прешцѣе.

А кз не рѣгѣмъ пентрѣ вѣнъ крѣдннѣѣмъ шн ѿвн-  
торѣмъ де ХС Апзрѣмъ нѣстрѣ (Кѣтѣмъ) пен-  
трѣ стзпжнѣмъ, внрѣннѣ, пентрѣчѣмъ, пѣчѣ, сз-  
нзтѣмъ, шн мжнтѣмъ, шн ѣртѣмъ пзкѣтелшрѣ  
лѣнъ: шн пентрѣ ка дмнѣмъ дмнѣзѣмъ нѣстрѣ мѣнъ  
лѣмъ сѣнъ дѣ спѣрѣ, шн сѣнъ ѣжѣмъ лѣнъ ѿтрѣ тѣмъ  
шн сз сѣпѣ сѣпѣ пнѣѣрѣмъ лѣнъ прѣ тѣмъ вѣж-  
мѣмъ шн пнзмѣмъ.

А кз не рѣгѣмъ пентрѣ фрѣцѣнъ, Прѣшцѣнъ, Іерѣмѣнъ-  
шнъ, Іерѣѣконѣнъ, шн Мѣнѣшнъ, шн пентрѣ тѣмъ  
ѣнъ ѿ ХС фрѣцѣнъ нѣстрѣ.

А кз не рѣгѣмъ пентрѣ мѣмъ, вѣѣмъ, пѣчѣ, сз-  
нзтѣмъ, мжнтѣмъ, чѣчѣтѣмъ лѣмъ шн ѣртѣмъ  
пзкѣтелшрѣ, рѣнѣмъ лѣнъ дмнѣзѣмъ фрѣцнѣмъ сѣнъ-  
пѣмъ лѣмъ лѣкѣшѣмъ лѣмъ.

А кз не рѣгѣмъ пентрѣ фрѣнѣцѣнъ, шн пѣрѣмъ помѣ-  
ннѣнъ вѣнѣторѣнъ ѿ сѣнѣмъ лѣкѣшѣмъ лѣмъ  
шн пентрѣ тѣмъ ѣнъ мѣнъ дѣнѣнѣмъ ѣдѣрѣнѣнъ пзрѣн-  
ѣнъ шн фрѣцѣнъ нѣстрѣ, кѣнъ зѣмъ ѿнѣмъ шн пѣтѣ-  
нѣнѣнѣмъ правѣмъ лѣнѣнѣнъ.

А кз не рѣгѣмъ пентрѣ ѣмъ чѣ ѣдѣмъ дѣрѣнъ, шн  
фѣмъ вѣнѣ ѿ сѣнѣмъ, шн ѿтрѣ тѣмъ чинстѣмъ вѣ-  
ѣнѣмъ лѣмъ шн пентрѣ ѣмъ чѣмъ сѣнѣмъ  
ѿѣмъ.

па. **Дѣла** **Дѣла** **Дѣла**  
кжнтъ, шн пентрѣ Норѣдѣ че сѣтъ ѿнаинте, шн ѿцап-  
тѣ дела тѣне мѣре шн мѣлтѣ мѣлѣ. **Возглашѣніѣ.**

**К**ъ мнѣмѣ шн ѿвѣторѣ де сѣмѣни **Дѣнезѣв** ѿшн,  
шн цѣе мѣрѣ ѿнѣлѣмѣ, Тѣтѣлѣ, шн Фѣолѣ, шн  
сѣнтѣлѣ Дѣлѣ, ѿкѣмѣ, шн пѣрѣрѣ, шн ѿвѣчѣи вѣ-  
чѣлѣ. **Стѣна.** **Дѣмѣ.** **Дѣконѣлѣ зѣче:**

**С**ѣгѣнѣ чѣи кѣмѣи **Дѣмѣлѣ.** **Стѣна:**

**Д**ѣне мѣлѣмѣ.

**Ч**ѣи кѣдѣнѣи пентрѣ чѣи кѣмѣи сѣне рѣгѣмѣ,  
ка **Дѣмѣлѣ** сѣи мѣлѣмѣ пре дѣнѣи.

**С**ѣи кѣмѣ пре дѣнѣи кѣ кѣвѣнтѣлѣ ѿдѣвѣрѣлѣ.

**С**ѣле дѣкѣпере лѣрѣ **Дѣлѣ** дѣрѣнтѣи.

**С**ѣи ѿпрѣне пре дѣнѣи кѣ сѣнтѣ сѣ сѣборѣчѣи  
шн ѿпѣстѣлѣчѣи **Бѣлѣ.**

**М**ѣнтѣмѣ, мѣлѣмѣ, ѿнѣ, шн ѿнѣ пѣтѣ пре  
дѣнѣи **Дѣнезѣлѣ** кѣ дѣрѣлѣ тѣлѣ.

**Ч**ѣи кѣмѣи кѣпѣтеле вѣлѣре **Дѣмѣлѣ** сѣле пѣкѣи.

**Стѣна.** **Цѣе** **Дѣне.**

**Рѣгѣнѣ** пентрѣ чѣи кѣмѣи **мѣи** **наинте** де  
**сѣнтѣ** **ѿнѣлѣ.**



**Дѣне** **Дѣнезѣлѣ** нѣтрѣ, чѣла че ѿтрѣ чѣи  
дѣнѣ нѣлѣмѣ лѣкѣи, шн сѣре чѣле сѣ-  
рѣте пѣвѣи, кѣрѣлѣ ѿнѣ пѣмѣи мѣнтѣнѣ  
нѣмѣлѣ сѣмѣнѣ пре ѿнѣлѣ нѣкѣтѣ Фѣолѣ тѣлѣ  
шн





пс.



**Дмнезѣска Лѣтѣріе**



а кзѣѣ ла ѿдѣрѣиле тѣле пентрѣ пзкѣтеле нѡастре,  
шн пентрѣ не кѣнощннцелѣ. Порѡдѣлѣн: прїимѣще Дм-  
незѣска рѣгзѣннѣ нѡастрѣ, фѣне пре нѡн ѿфн вѣѣдннчн  
сзѣцн ѿдѣчѣмѣ цѣ рѣгзѣннн шн чѣѣрѣн, шн Жѣртѣѣ  
фзрѣ де сѣнѣ пентрѣ тѡтѣ Норѡдѣлѣ тѣѣ, шн не  
ѿдѣстѣлѣѣз пре нѡн, кѣрїн нѣн пѣѣ ла слѣѣѣѣ тѣ  
ѿчѣстѣ, ѿтрѣ пѣтѣѣѣ Дхѣлѣн тѣѣ чѣлѣн сфнѣѣ,  
фзрѣ сѡѣнѣз шн фзрѣ смннѣѣлѣ, ѿтрѣ мзрѣѣріѣ  
кѣрѣтѣ ѿ цнннцен нѡастрѣ, ѿтѣ кѣѣмѣ пре тѣнѣ ѿтѡѣ-  
тѣ вѣѣмѣѣ, шн лѡкѣлѣ, ка ѿѣзнѣдѣне пре нѡн, сѣ  
фнн млѡстнѣѣ нѡѡѡ ѿтрѣ мѣлѣннѣѣ вѣнзтѣѣцн тѣле.

**Кѣнѣ слѣѣѣще нѣман Прѣѡтѣлѣ Лѣтѣріѣ фзрѣ**  
**де Дїѡконѣ, нѣ знѣ ѿтѣѣте мѡн дннѣѣѣ, чѣ нѣман:**

**ѿ пзрѣ, мѣнѣѣѣѣѣ: Шн Возгласїнїѣ.**

**ѿрѣ де мѣте Дїѡконѣ знѣ.**

**П**ентрѣ пѣѣѣ де сѣѣ шн пентрѣ мѣнѣѣѣѣѣ сѣ-  
флетѣлѣѣ нѡастрѣ, Дмнѣлѣн сѣнѣ рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ пѣѣѣ ѿтѡѣтѣ лѣмѣѣ, пентрѣ вѣнз стѣрѣѣ  
сфнѣѣѣѣ лѣн Дмнезѣѣ Бѣѣѣрнчн шн пентрѣ ѡѣннѣѣѣ  
тѣѣѣѣѣѣ, Дмнѣлѣн сѣнѣ рѣгѣмѣ.

**П**ентрѣ сфнѣтѣ Бѣѣѣрнѣѣ ѿчѣстѣ, шн пентрѣ чѣѣ чѣ  
кѣ кѣѣдннѣѣ, шн кѣ вѣнз кѣѣѣѣѣѣѣѣ, шн кѣ фѣрнѣѣ лѣн  
Дмнезѣѣ ѿтрѣѣ ѿтрѣѣѣѣѣ, Дмнѣлѣн сѣнѣ рѣгѣмѣ.

**ѿ пзрѣ, мѣнѣѣѣѣѣ, млѣѣѣѣѣ, шн не пзѣѣѣѣ пре**  
нѡн





нои дмнезѣле кѣ дѣрѣль тѣхъ. **А** целѣпчюне.

**Возглашѣніа.**

**В**ъ цѣе сѣ каде тоатѣ мзрѣтѣ, чинѣтѣ, шѣ лѣкинзѣно-  
нѣ, Тѣтѣлѣн, шѣ фѣолѣн, шѣ сфѣтѣлѣн дхѣ, а-  
кѣмѣ, шѣ пѣрѣрѣтѣ шѣ лѣвѣчѣн вѣчилѣрѣ. **Страна.**

**Я** минѣ. **Шѣ де нѣ ѣсте дѣаконѣ лѣдѣтѣ зѣчѣ**

**Прѣвѣдѣль.**

**И** рѣ шѣ ѣрѣ кѣ пѣче дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.

**Шѣ четѣще рѣгѣгѣнѣ крѣдинѣошнѣлѣрѣ лѣдошѣ.**

**И** рѣшѣ шѣ де мѣлѣте сѣрѣ кѣдѣмѣ ла тѣнѣ, шѣ цѣе  
не рѣгѣмѣ вѣнѣлѣ, шѣ ѣвѣнѣторѣлѣ де сѣлѣмѣнѣ: ка оуѣ-  
тѣнѣдѣтѣ ла рѣгѣгѣнѣ нѣоастѣрѣ, сѣ кѣрѣгѣцѣѣн сѣфлѣ-  
тѣлѣ шѣ тѣрѣпѣрѣлѣ нѣоастѣрѣ де тоатѣ спѣрѣкѣгѣнѣ  
тѣрѣпѣлѣн шѣ а дхѣлѣн, шѣ сѣ дѣн нѣошѣ стѣрѣ не вѣ-  
нѣоастѣ шѣ фѣрѣ сѣѣнѣдѣз лѣнѣнѣтѣ сфѣтѣлѣн тѣхъ  
жѣрѣтѣвѣнѣкѣ, шѣ дѣрѣлѣще дмнезѣле шѣ чѣлѣрѣ чѣз  
рогѣз дѣнѣ прѣдѣз кѣ нѣои спѣрѣрѣ вѣѣцѣн, шѣ крѣ-  
дѣнѣцѣн, шѣ лѣцѣлѣѣрѣн чѣѣн дхѣвѣнѣцѣн: дѣлѣ лѣрѣ  
пѣрѣрѣтѣ кѣ фѣрѣкѣ, шѣ кѣ дѣрѣгѣстѣ сѣ слѣжѣѣкѣз цѣе,  
кѣ нѣвѣнѣнѣошѣцѣе, шѣ фѣрѣз сѣѣнѣдѣз сѣѣ лѣпрѣѣне кѣ  
сфѣтѣлѣ тѣлѣ тѣнѣнѣ, шѣ сѣѣ лѣвѣдѣнѣѣѣкѣз лѣпѣ-  
рѣцѣѣн тѣлѣ чѣѣн чѣрѣѣн. **Иѣрѣ дѣѣа фѣ дѣаконѣ нѣошѣ**  
**Чѣтѣще Прѣвѣдѣль рѣгѣгѣнѣ, ѣлѣ зѣчѣ ѣвѣнѣнѣ-**  
**нѣлѣ лѣѣѣтѣ.**

**Г**рз шн ѿгрз кѣ паче дмнѣлѣн сз не рѣгѣмь.

**П**ентрѣ сфнтѣль лѣкашѣль ѿчѣста, шн пентрѣ тѣла  
те четѣцѣнле, шн сѣтеле, шн пентрѣ чѣм чѣ кѣ креднн-  
цѣ лѣкѣескѣ ѿтрѣжнѣле, дмнѣлѣн сз не рѣгѣмь.

**П**ентрѣ вѣнз лнннцѣ вѣздѣхѣрнлѣрѣ, шн пентрѣ ѿ-  
мѣлѣцѣрѣ рѣаделѣрѣ пѣмжнтѣлѣн, шн пентрѣ вѣрѣмн  
кѣ паче, дмнѣлѣн сз не рѣгѣмь.

**П**ентрѣ чѣм чѣ оѣмѣлѣ прѣ ѿпѣ, шн кѣлѣтѣорѣескѣ, шн  
пентрѣ чѣн бѣлнѣн, шн пентрѣ чѣм чѣнз сѣтѣнѣескѣ,  
шн пентрѣ чѣн рѣбнѣн, шн пентрѣ мжнтѣнрѣ лѣрѣ,  
дмнѣлѣн сз не рѣгѣмь.

**П**ентрѣ ка сз не нѣзѣвнѣмь нѣн дѣ тѣтѣ нѣкѣзѣлѣ,  
мжнѣлѣ, шн нѣвѣлѣ, дмнѣлѣн сз не рѣгѣмь.

**А**пѣрѣ, мжнтѣлѣще, мнѣлѣще, шн не пѣзѣще прѣ  
нѣн дмнѣзѣлѣ кѣ дѣрѣлѣ тѣлѣ. **Ц**елепѣчѣне.

**Ш**н ѿтрѣ дѣакѣнѣлѣ пе дѣѣра дѣепѣ мѣлѣз нѣлѣпѣ  
ѿ сѣлтѣрѣ, ѿгрз дѣ нѣ мѣтѣ дѣакѣнѣ, прѣштѣлѣ  
зѣче нѣманѣ.

**А**пѣрѣ, мжнтѣлѣще, мнѣлѣще: **В**озгласнѣнѣ.

**К**а сѣпѣ стѣпжнѣрѣ тѣ фѣнѣлѣ пѣзѣнѣн пѣрѣрѣ,  
цѣ мѣрѣе сз ѿнѣлѣзѣмь, тѣтѣлѣн, шн фѣнѣлѣн, шн  
сфнтѣлѣн дѣлѣ, ѿкѣмь шн пѣрѣрѣ шн ѿѣѣчѣн вѣ-  
чнѣлѣ. **С**трѣна: **А**мнѣ.

**Р**ѣгѣнѣнѣ кѣрѣ сѣпѣѣще прѣштѣлѣ ѿтрѣ снѣе,  
кѣнѣлѣ



кѡнцѣ сз кѡнцѣ Херувимъ,



имене днѣ чѣи чѣ сз лѣгз кѣ похтеле шн кѣ  
 дезмѣрдѣнле трѣпѣщн, нѣ ѡстѣ вѣдникѣ ка  
 сз вѣ, сав сз се апропѣ, сав сз слѣжѣкѣ  
 цѣ ѡпзрѣтѣ алы мзрѣрѣ: кѣ а слѣжн цѣ, лѣкрѣ мѣре  
 шн ѡфрнкошѣтѣ ѡстѣ токма шн пѣтѣрилѣворѣ чѣрѣщн,  
 дѣрз ѡкѣшн пентрѣ ювѣрѣтѣ дѣ сѣмѣнн чѣ не грѣнѣтѣ  
 ш не мзѣрѣтѣ, не мѣтѣтѣ шн не скнмѣѣтѣ тѣн фзкѣтѣ  
 сѣм, шн ѡрхѣрѣтѣ тѣн нѣмнѣтѣ нѣѣш, шн нѣн дѣтѣ нѣѣш  
 лѣкрѣрѣтѣ дѣ сфнѣцѣнѣ а слѣжнѣн ѡчѣщѣа шн ѡжѣртѣвѣн  
 чѣн фзрз сѣжнѣ, ка сѣтѣпѣжнѣлѣ тѣтѣрѣворѣ: кѣ тѣ  
 ѡсѣщн дѣмне дѣмнезѣлѣ нѣѣтрѣ сѣтѣпѣжнѣщн чѣлѣ чѣрѣ-  
 щн шн чѣлѣ пѣмжнѣтѣщн, кѣрѣлѣ тѣ пѣрѣщн прѣ сѣѣѣнѣлѣ  
 Херувимѣлѣворѣ, дѣмнѣлѣ Сѣрафимѣлѣворѣ, шн ѡпзрѣтѣлѣ  
 лѣн Іѣранѣлѣ, чѣла чѣ ѣщн ѡѣнѣлѣ сфнѣтѣ, шн ѡтрѣ  
 сфнѣщн сѣднхнѣщн, дѣчн прѣ тѣнѣ тѣ рѣгѣ чѣла чѣ ѣщн  
 ѡѣнѣлѣ вѣнѣ, шн бнѣнѣ ѡкѣлѣтѣтѣѣрѣн, кѣѣтѣ сѣпрѣ мнѣнѣ  
 пѣкѣтѣѣѣѣлѣ шн не тѣрѣбннѣлѣ рѣѣлѣ тѣѣлѣ, шн ѡмнѣ кѣ-  
 рѣцѣщѣ сѣѣфлѣтѣлѣ шн нннѣмѣ дѣ кѣѣцѣтѣ внѣкѣтѣнѣ: шн  
 мѣ ѡдѣѣтѣлѣѣѣѣ кѣ пѣтѣѣрѣтѣ сфнѣтѣлѣлѣн тѣѣлѣ дѣѣлѣ  
 фннѣдѣ ѡвѣрѣкѣтѣ кѣ дѣрѣлѣ Прѣѣѣщнѣ, сз сѣтѣѣлѣ ѡ-  
 пѣннѣтѣ сфнѣтѣн мѣѣсѣн тѣлѣ ѡчѣщѣа, шн сз жѣртѣ-  
 вѣѣѣѣ сфнѣтѣлѣ шн прѣтѣ кѣѣрѣтѣлѣ тѣѣлѣ трѣпѣ, шн чннѣ-  
 пѣтѣтѣлѣ сѣжнѣ: кѣ ла тѣнѣ вѣѣлѣ пѣлѣкѣнѣдѣмнѣ трѣпѣ

зѣи мѣи, шѣи мз роѣ цѣе, сз нѣ фторѹи фѣа тѣ дела  
мѣи, нѣи сзмз лѣпезѣи дѣи сѣдѣи тѣле: чѣи ф-  
вреднѣицѣе лѣз аѣдѣе цѣе дела мѣи пзкзтѣдѣи шѣи не  
врѣднѣицѣе рѣдѣи тѣз дѣдѣи аѣдѣи. Кз тѣе ѣи  
чѣи чѣи аѣдѣи, шѣи чѣи чѣи аѣдѣи, шѣи чѣи чѣи прѣи-  
мѣи, шѣи чѣи чѣи фпѣрѣи Хсѣ Дмннезѣи нѣи.  
Шѣи цѣе мзрѣи фпзлѣзѣи, фпзрѣи кѣи чѣи фзрѣи де ф-  
чѣи аѣи тѣз Пзрѣи, шѣи кѣи прѣи сфѣи шѣи  
вѣи шѣи де вѣи фзкзтѣдѣи тѣз Дхѣ, аѣи шѣи  
пзрѣи, шѣи фѣи вѣи. Амѣи.

**Шѣи дѣи фзгѣи аѣи, зѣи шѣи ѣи фѣи  
кѣи Хѣи мѣи, шѣи лѣи фѣи кѣи сфѣи-  
нѣи сз фѣи сѣи. Кѣи Хѣи мѣи.**

**Кѣи** прѣи Хѣи мѣи кѣи тѣи фѣи, шѣи чѣи де  
вѣи фзкзтѣдѣи Трѣи фѣи сфѣи кѣи а-  
дѣи, тѣи гѣи чѣи лѣи сз лѣи: кѣи  
прѣи фпзрѣи тѣи прѣи, прѣи чѣи нев-  
зѣи фѣи де чѣи фѣи. Амѣи. Амѣи.

**Иѣи** Дѣи лѣи Кѣи мѣи шѣи пѣи тѣи  
вѣи лѣи Прѣи шѣи лѣи дела дѣи вѣи  
нѣи: Кѣи фѣи прѣи Прѣи, шѣи сѣи  
тѣи шѣи прѣи Прѣи, шѣи чѣи фѣи, нѣи шѣи  
лѣи Трѣи де оѣи кѣи вѣи дѣи прѣи





че .



**Дмнезѣска дѣтѣргіе .**



поѣ дѣѣна, акѣмь, шн пѣрѣрѣ, шн ѡвѣчїи вѣ-  
чнлѣ .

**Иъз Дїаконѣ, ѡтрѣжнѣ ѡлзѣнтрѣ пре  
сфнѣта оушз сѣз дѣ днрѣпта, шн вѣжнѣ сѣ ѡ-  
тре Прѣѡтѣлѣ знѣ кѣтрѣ дѣжнѣлѣ Дїаконѣлѣ .**

**Сз поменѣсѣз Дмнѣлѣ Дмнезѣѣ Прѣѡцїа тѣ ѡтрѣ  
ѡпзрѣцїа сѣ . Иъз Прѣѡтѣлѣ знѣ кѣтрѣ Дїаконѣ .**

**Сз поменѣсѣз Дмнѣлѣ Дмнезѣѣ Іеродїаконїа тѣ ѡ-  
трѣ ѡпзрѣцїа сѣ, поѣ дѣѣна, акѣмь, шн пѣрѣ-  
рѣ . шн ѡвѣчїи вѣчнлѣ .**

**Шн пѣне Прѣѡтѣлѣ сфнѣтѣлѣ Потїрїѡ пре Прѣѣтѣлѣ :  
ѡшнждрѣ лѣѣнѣ шн Днѣкоѣлѣ де пре кѣпѣлѣ Дїа-  
конѣлѣнѣ ѡлѣ пѣне ѡрѣ пре Прѣѣтѣлѣ знѣжнѣлѣ .**

**Чѣлѣ кѣ вѣнѣ кнѣпѣ Іѡнѣфѣ, де пре лѣмнѣ лѣѣнѣ прѣѣ  
кѣрѣтѣ трѣпѣлѣ тѣѣ, кѣ пѣжнѣз кѣрѣтѣ ѡфзшѣрѣжн-  
дѣлѣ, шн кѣ мнрѣѣзѣмѣ ѡгрѣопз нѣлѣ ѡкопѣрїндѣлѣ  
лѣлѣ пѣлѣ .**

**ѡгрѣопз кѣ трѣпѣлѣ, шн ѡ ѡдѣ кѣ сѣфлѣтѣлѣ кѣ  
оушѣ Дмнезѣѣ, ѡ рѣѡ кѣ тѣжлѣхѣрѣлѣ, шн пре сѣкѣѣнѣ  
ѡнѣ фѣѣтѣ Хсѣ дннѣ прѣѣнѣз кѣ Тѣтѣлѣ шн кѣ Дѣѣлѣ .  
поѣтѣ оумплѣжнѣлѣ, чѣла чѣ ѣшн не сѣкрнѣ ѡпрежѣрѣ .**

**Ка оушѣ пѣрѣтѣпѣорїѡ де вѣѣцѣз : ка оушѣ фрѣѣмѣѣ кѣ ѡ-  
дѣзрѣтѣ де кѣжѣтѣ рѣѣлѣ, шн де кѣжѣтѣ поѣтѣз кѣмѣрѣ  
ѡпзрѣтѣѣсѣз, мѣнѣ лѣмннѣлѣ сѣлѣ ѡрѣтѣтѣ Хсѣ мор-  
мѣнѣлѣ тѣѣ, нѣзѣѣрѣлѣ ѡвѣїїнѣ нѣлѣтѣрѣ .**

**Иъз**





Апѡн Прѣштѣль лѣвѣ Прокѡвѣцѣ дѣпе Потѣрѣ  
шѣ дѣпе дѣкѡмъ лѣ пѣне дѣ сѡпарте пѣ сѡфѣта мѣтѣ  
шѣ жѣ лѣрѣ дѣпе оумѣрѣ дѣакѡнѣлѣ дѣлѣ тѣмѣ  
шѣ акѡперѣ сѡфѣтеле кѣ дѣнѣлѣ зѣкѣнѣ :

Чѣлѣ кѣ бѣнѣ кѣпѣ Іѡсѣфѣ пѣнѣ ла : акѡперѣнѣ  
лѣлѣ лѣлѣ пѣнѣ . Шѣ лѣвѣ Кѣдѣлѣница дѣнѣ мѣнѣ  
нѣлѣ дѣакѡнѣлѣ , кѣдѣлѣ сѡфѣтеле дѣ гѣ : сѡнѣ зѣкѣнѣ .  
Бѣнѣ фѣ дѣмѣ лѣтрѣ бѣнѣ вѣрѣ тѣ Сѣлѣлѣнѣ , шѣ  
сѣ зѣдѣкѣ зѣдѣрѣлѣ Іѣрѣлѣлѣмѣлѣнѣ .

Іѣрѣ лѣтрѣ сѡрѣ зѣнѣ пѣнѣ лѣ сѡфѣрѣшѣтѣ .  
лѣтрѣнѣ вѣнѣ прѣмѣнѣ Жѣртѣлѣ дѣрѣпѣтѣцѣнѣ , лѣдѣчѣрѣлѣ шѣ  
лѣдѣрѣлѣ : лѣтрѣнѣ кѣрѣ пѣнѣ прѣ сѡлѣтрѣлѣ тѣлѣ бѣнѣнѣ .  
Шѣ лѣвѣ Кѣдѣлѣница , сѡлѣбѣлѣ сѡфѣтѣ , шѣ пѣлѣ  
кѣнѣлѣшѣ кѣпѣлѣ зѣнѣ кѣтрѣ дѣакѡнѣ .

Пѡмѣнѣшѣмѣ фѣрѣтѣ шѣ лѣпрѣдѣнѣ сѣлѣжѣтѣлѣ .  
Шѣ дѣакѡнѣлѣ кѣтрѣ дѣнѣлѣ :

сѣ пѡмѣнѣкѣ дѣмѣлѣ дѣмѣнѣ Прѣшѣлѣ тѣ лѣтрѣ  
лѣпѣрѣцѣлѣ сѣ . лѣлѣ шѣ дѣакѡнѣлѣ пѣлѣкѣнѣшѣ  
кѣпѣлѣ цѣнѣлѣ лѣпрѣдѣнѣ шѣ сѡрѣлѣ кѣ гѣ . лѣлѣтѣ лѣ  
мѣнѣнѣ дѣрѣпѣтѣ зѣнѣ кѣтрѣ Прѣшѣтѣ :

Рѣагѣтѣ пѣнѣтрѣ мѣнѣ сѣтѣпѣнѣ сѡфѣтѣ .

Іѣрѣ Прѣштѣль зѣнѣ .

лѣлѣ сѡфѣтѣ сѣ вѣ прѣстѣ тѣнѣ , шѣ пѣнѣ  
лѣнѣлѣ сѣтѣ оумѣрѣкѣкѣ . Шѣ дѣакѡнѣлѣ







кзгошнлврѣ, шн сѡдѣ пре дѣла ла сфѣтѣль тѣѣ  
Жертѣвникѣ, шн не ѡдѣстѣлѣзз пре нѡн ацн адрѣе цѣе  
адрѣи шн Жертѣе Дѣховничѣи пентрѣ пзкѣтеле нѡа-  
стрѣ шн не цѣинцѣле Норѡдѣлѣи: шн не ѡвредннѣще  
сз ѡфлѣмѣ хѣрѣ ѡнаинтѣ тѣ, ка сзцн фѣе цѣе вѣне  
прѣимнѣтѣ Жертѣа нѡастрѣ, шн сзѣе сзлзшлѣжкз ѡ-  
трѣ нѡн Дѣѣль чѣль вѣнѣ алы дѣрѣаѣи тѣѣ, шн ѡ-  
трѣ ачѣѣте дѣрѣи пѣе ѡнаинтѣ, шн ѡтрѣ тѡтѣ Но-  
рѡдѣль тѣѣ.

ѡ пзрѣ, мжнтѣѣще, мнлѣѣще, шн не пззѣѣще пре нѡн  
Дѣнезѣѣле кѣ дѣрѣль тѣѣ.

Зѣѣа тѡаптѣ дѣ сзѣжршнѣтѣ, сфѣнтѣ, кѣ пѣѣе шн  
фзрѣ дѣ пзкѣте, ла Дѣнѣль сз чѣреѣмѣ.

ѡ черѣ дѣ пѣѣе, крѣдинчѡсѣ, ѡдрѣптѣзтѡрѣ, шн пззѣ-  
тѡрѣ сѣфлетѣлврѣ шн трѣпѣрнлврѣ нѡастрѣ, ла Дѣ-  
нѣль сз чѣреѣмѣ.

ѡ нлз шн ѣртѣре дѣ пзкѣте, шн дѣ грѣшѣлѣле нѡастрѣ,  
ла Дѣнѣль сз чѣреѣмѣ,

ѡ ѣле вѣне шн дѣ фѡлѡсѣ сѣфлетѣлврѣ нѡастрѣ, шн дѣ  
ѡпзкѣртѣ лѣмѣн, ла Дѣнѣль сз чѣреѣмѣ.

ѡ ѣл лѣлтѣ вѣѣме ѡ вѣѣцн нѡастрѣ ѡпѣѣе, шн ѡтрѣ  
пѡкзѣннцѣ ѡ сѣ сзѣжршнѣ, ла Дѣнѣль сз чѣреѣмѣ.

Сѣжршнѣтѣ крѣциннѣскѣ вѣѣцн нѡастрѣ, фзрѣ дѣ пѣѣи-  
мѣ не рѣшннѣтѣ, кѣ пѣѣе, шн рѣспѣнѣ вѣнѣ ла ѡфрѣ-  
кошѣ-

ѣх.



**Дмнезѣска дѣтѣрѣе.**



кошатѣлѣ жѣдѣцѣ аѣлѣ лѣи хсѣ, ла дмнѣлѣ сѣ чѣремѣ.  
**П**ре прѣ сфнѣта, кѣратѣ, прѣ бѣгословнѣта, сѣлѣ-  
 внѣта сѣтѣпѣна нѣаѣтѣрѣ, де дмнезѣ Нѣкѣтѣоарѣ, шн  
 пѣрѣрѣтѣ фѣчѣоара мѣрѣа, кѣ тоѣи сфнѣцѣи, поменнѣ-  
 аѣшѣ, прѣ нѣи ѣшннѣ, шн ѣѣнѣлѣ прѣ аѣтѣлѣ, шн  
 тѣоарѣтѣ вѣаѣца нѣаѣтѣрѣ лѣи хсѣ дмнезѣ сѣшѣдѣмѣ.

**Возгашѣннѣ.**

**К**ѣ ѣдѣрѣрѣлѣ аѣ ѣѣнѣлѣ нѣкѣтѣ фѣиѣлѣи тѣѣ, кѣ кѣ-  
 рѣлѣ ѣпрѣѣнѣ вѣннѣ ѣѣи кѣвѣжнѣтѣтѣ, кѣ прѣ сфнѣтѣлѣ  
 шн вѣнѣлѣ шн де вѣаѣцѣ фѣкѣтѣоарѣлѣ тѣѣ дѣлѣ, аѣкѣмѣ,  
 шн пѣрѣрѣтѣ, шн ѣвѣѣѣи вѣѣнѣлѣрѣ. **Стѣрана:**

**Ѧмннѣ. Прѣшѣтѣлѣ: П**аѣе тѣѣтѣрѣрѣ. **Стѣрана: Ш**н  
 дѣлѣлѣи тѣѣ: **дѣаѣконѣлѣ:**

**С**ѣ ѣѣннѣ ѣѣнѣлѣ прѣ аѣтѣлѣ, ка ѣтѣрѣннѣ гѣжнѣ сѣ  
 мѣртѣѣрѣннѣмѣ. **Стѣрана:**

**П**ре тѣѣтѣлѣ, шн прѣ фѣиѣлѣ, шн прѣ сфнѣтѣлѣ дѣлѣ,  
 тѣоѣца ѣѣ де сѣфѣиѣнѣцѣ, шн не дѣѣпѣрѣцнѣтѣ.

**Ѧпѣи сѣ ѣкѣнѣ де тѣрѣи сѣрѣи: зѣкѣжнѣ ѣтѣаѣннѣ.**  
**Ѧ**внѣтѣѣѣѣ дмне тѣрѣа мѣѣ, дмнѣлѣ ѣѣтѣрѣрѣтѣ мѣѣ,  
 шн сѣкѣпѣрѣтѣ мѣѣ. **де тѣрѣи сѣрѣи. Шн сѣѣѣтѣ сфнѣ-**  
**тѣлѣ аѣшѣ дѣпѣ кѣмѣ сѣжнѣ аѣкѣпѣрѣнѣтѣ, ѣтѣжнѣ дѣѣ**  
**сѣѣра сфнѣтѣлѣи дѣкѣѣѣ, аѣпѣи дѣѣ сѣѣра пѣтѣн-**  
**ѣлѣи, шн мѣрѣннѣ сфнѣтѣлѣи пѣрѣтѣѣлѣ де ѣнѣаѣннѣ**  
**тѣѣ сѣ: ѣѣрѣ дѣѣѣрѣ фѣиѣѣѣ: Прѣшѣи, сѣѣѣтѣ шн ѣѣ**  
**сфнѣѣ**





дела ДѢЛѢ СФѢТѢ, шѢ ДНѢ МАРІА ФЕОДРА, шѢ  
 САВ ФЗКѢТѢ СѢМѢ. ШѢ САВ РЗЧТИГНѢТѢ ПЕНТРѢ НОН  
 СВѢТѢ ПІЛАТѢ ДНѢ ПОНѢТѢ, шѢ АѢ ПЗТИМНѢТѢ, шѢ  
 САВ АГРОПАТѢ, шѢ АѢ АѢВІАТѢ АТРЕА ЗН АѢПЗ СКРИП-  
 ТѢРІ. ШѢ САВ СВѢТѢ ЛА ЧЕРЮРН, шѢ ШАДЕ АѢ ДН-  
 РѢПТА ТАТЗЛѢ. ШѢ АѢРЗ ВА ІЗ ВІЕ КѢ МЗРІРЕ, СЗ ЖѢ-  
 ДЕЧЕ ВІІН ШѢ МОРЦІН, АѢКЗРѢА АПЗРЗЦІЕ НѢВА АѢТѢ СФЖР-  
 ШІТѢ. ШѢ АПТРѢ ДѢЛѢ СФѢТѢ, ДМНѢЛѢ, ДЕ ВІАЦЗ  
 ФЗКЗТГОРЮЛЬ: КАДЕЛЕ ДНѢ ТАТЗЛѢ АѢЕ, ЧЕЛА ЧЕ АПРЕ-  
 РНЗ КѢ ТАТЗЛѢ ШѢ КѢ ФІЮЛЬ АѢТЕ АѢКННАТѢ ШѢ СЛЗ-  
 ВІТѢ, КАДЕЛЕ АѢ ГРЗІТѢ ПРННѢ ПРОРОЧІ. АПТРѢ ОУНА,  
 СФѢТЗ, СЗВОЗНИЧАКЗ, ШѢ АПОСТОЛѢСКЗ БЕѢКРІКЗ.  
 МЗРТѢРНІЕСКѢ ОУНѢ БОТѢЗѢ АПТРѢ ЕРТАРѢ ПЗКАТЕЛѢРѢ.  
 АѢЩЕПТѢ АѢВІАРѢ МОРЦІЛѢРѢ. ШѢ ВІАЦА ВѢКЗЛѢН  
 ЧЕВА ІЗ ФІЕ. АМІНѢ.

## ДІАКОНѢ,

СЗ СТЗМѢ ВІНЕ, СЗ СТЗМѢ КѢ ФРІКЗ, СЗ ЛѢѢМѢ  
 АМІННТЕ СФѢТѢ ЖЕРТВЗ, КѢ ПАЧЕ АѢ АѢДѢЧЕ. **СѢРІНА:**

**МѢЛА ПЗЧІН, ЖЕРТѢВА ЛѢДЕН.**

АѢРЗ ПРЕШТѢЛѢ ЛѢДЕНѢ ВЗЗДѢХѢЛѢ ДЕ ПРЕ СФѢТЕЛЕ  
 ДѢРЗРІ, АѢ СЗРѢТЗ ШІЛѢ ПѢНЕ ЛА ОУНѢ ЛѢКѢ, АѢРЗ  
 ДІАКОНѢЛѢ АѢКННХНДѢЗ АПТЗ А СФѢТѢЛѢ СѢТАРІ  
 ШѢ ЛѢДЕНѢ РІПІДА АПЗРЗ КѢ КѢЧЕІЕ СФѢТѢЛѢ ДѢРЗРІ.  
 АѢРЗ ПРЕШТѢЛѢ ЗНЧЕ, ВОЗГЛАШІНІА.

ДѢРѢЛѢ ДМНѢЛѢНѢ НѢСТРѢ ІС ХС, ШѢ АРІГОУТѢ ЛѢН  
 ДМНѢ-



ДМНЕЗЕШ ШИ ТАПЗЛЕ, ШИ АПРЕУНАРЪ СФНТЪЛЫ ДХЪ  
СЗ ФІЕ КЪ ВОИ КЪ ПОЦН.

Страна:

ШИ КЪ ДХЪЛЪ ПЗЪ.

Прѣвѣль:

СЪЕ СЗ АВЕМЪ ИИМИЛЕ.

Страна: АВЕМЪ КЗТЪЗ

ДМНЪЛЪ.

Прѣвѣль:

СЗ МЪЛУЦМІМЪ ДМНЪЛЫ:

Страна

КЪ ВРЕДНИЧІЕ ШИ КЪ ДИРЕПТАТЕ ІСТЕ, СЗНЕ АКИНЗМА  
ТАПЗЛЫ, ШИ ФІОЛЫ, ШИ СФНТЪЛЫ ДХЪ, Тро-  
ицѣи чѣи де сѣфінцъ, ші не деппрцѣте.

ІІРЪ Прѣвѣль СЗ РОАГЪ АШІ АТАІНЪ.



КЪ ВРЕДНИЧІЕ ШИ КЪ ДИРЕПТАТЕ, ІСТЕ АЦН КЖН-  
ТА ЦІЕ, БІНЕ АТЕ КЪВЖНТА, ПРЕ ТІНЕ АТЕ ЛЗЪ-  
ДА, ЦІЕ АМЪЛУЦМІ, ЦІЕ АНЕ АКИНА АТОТЬ ЛО-  
КЪЛЪ СЪЗПЖНІРІИ ТАЛЕ, КЪ ТЪЕ ЕЩІ ДМНЕЗЕШ НЕ ГРЪН-  
ТЬ, ШИ НЕ КЪПРІНЪ КЪ ГЖНДЪЛЪ, НЕ ВЪЗЪТЬ, НЕ А-  
ЖЪНЪ, ПЪРЪРЪТЪ ФІІНДЪ, АЧЕЛАШІ ФІІНДЪ, ТЪШ ШИ ОУ-  
НЪЛЪ НЪКЪЗЪТЪ ФІОЛЪ ПЗЪ, ШИ ДХЪЛЪ ПЗЪ ЧЕЛ СФНТЪ.  
ТЪШ ДІНЪ НЕ ФІІНЦЪ АТРЪ ФІІНЦЪ НЪШ АДЪЕ ПРЕ НОНЪ,  
ШИ КЪЗЖНДЪ НОНЪ ІІРЪШІ НЪШ РЖАКАТЬ, ШИ НЪ ПЪШ  
ДЕ НЪРТАТЬ ПЪОАТЕ ФЪКЖНДЪЛЕ, ПЖНЪ ЧЕ НЪШ СЪНТЬ ПРЕ  
НОНЪ ЛА ЧЕРО, ШИ НЪШ АЗРЪНТЬ АПЪРЪЦІА ЧЕЛ ЧЕ ВА СЗ  
ФІЕ, ПЕНТРЪ АЧЕВЪТЪ ПЪОАТЕ МЪЛУЦМІМЪ ЦІЕ, ШИ  
ОУНЪЛЪ НЪКЪЗЪТЪ ФІОЛЫ ПЗЪ, ШИ ДХЪЛЫ ПЪШ АТЪЛЫ  
СФНТЪ, ПЕНТРЪ ПЪОАТЕ КАРЕ ЦІМЪ, ШИ КАРЕ

Пентрѣ фатерле тале де вине чѣле арзгате шн чѣле  
не арзгате, че сав фжкѣтѣ спре нон, мѣлцзмимѣ  
це шн пентрѣ слѣжба ачѣста, кѣртѣ нѣн ѡвредни-  
чѣтѣ ѡ прѣмн динѣ мѣиниле нѡастре: мзкарѣ де шн  
спѣлѣ ѡнаинтѣтѣ тѣ мѣн де ѡрхангели шн зѣчѣ де мѣн  
де ѡцерѣ, Херѣвѣмѣн, шн Серафѣмѣн чѣн кѣ кѣтѣ  
шѣсе ѡрпѣн, шн кѣ сѡкѣ мѣлцѣ кѣрѣн сѣ ѡналцѣ  
зѣврѣндѣ.

**Возглашѣнѣ.**

**К** жнтѣре де вѣрѣнцѣ, кжнтѣндѣ, стрѣнгѣндѣ, глѣсѣ  
ѡнзлцѣндѣ, шн грѣнѣндѣ.

**Страна зѣче:**

**С** фѣтѣ, сфѣтѣ, сфѣтѣ ѣ, Дмнѣль Савѡдѣ, плѣнѣ  
ѣ Чѣрюль шн пзмѣнтѣль де мзрѣртѣ тѣ, сѡѣнна ѡтрѣ  
чѣн динѣ нзлцѣмѣ, бѣгѡловѣтѣ ѣ чѣла че вине ѡтрѣ  
нѣмеле Дмнѣлѣн, сѡѣнна ѡтрѣ чѣн динѣ нзлцѣмѣ.

**И**рѣ Дѣконѣль, кѣндѣ зѣче Прѣштѣль ѡтѣстѣ,  
ѣль ѡ Зѣтѣзда де пре Дѣносѣ, шн фѣче кѣ дѣнѣ  
кѣнѣлѣ Врѣчѣн дѣѣвѣра лѣн, шн сѡшѣрѣ пре ѡтѣ-  
мѣнѣ шн сѣрѣтѣндѣ сѡшѣнѣ ѡлѣтѣрѣ, ѡнѣн мѣрѣ  
дѣпре дѣрѣтѣ шн лѣвѣндѣ Рѣнѣда ѡмѣнѣ, ѡлѣрѣ  
ѡкжѣтѣнѣлѣ кѣ тѣѡатѣ сокѡтѣла шн фѣнѣка, пе-  
дѣѣвѣра сфѣтѣлѣшѣ дѣѣвѣрѣ, ирѣ де нѣ мѣнѣ Рѣнѣ-  
дѣ, ѡлѣрѣ кѣ оѣнѣ Прѡкѡѣнѣ, ирѣ

Прѣштѣль сѣ тѣѡатѣ ѡ-  
тѣрѣнѣ ѡшѣ.





Иаѡнъ Златоустъ

PA.



**В**ъ ачѣште феричѣте пѣтерѣи шѣи нѣи стѣпѣне  
 ѣвѣторѣе де сѣаменѣи стѣнгѣмѣ, шѣи грѣмѣ:  
 сѣнѣтѣ ѣшѣи шѣи прѣ сѣнѣтѣ, тѣи шѣи оуѣнѣмѣ  
 нѣкѣтѣ фѣюль тѣи, шѣи дѣхѣмѣ тѣи чѣмѣ сѣнѣтѣ:  
 сѣнѣтѣ ѣшѣи шѣи прѣ сѣнѣтѣ шѣи де мѣре кѣвѣиѣнѣцѣ  
 ѣмѣрѣтѣ тѣи. Кѣреле лѣмѣ тѣи, ѣшѣи сѣи ѣвѣтѣ,  
 кѣтѣ шѣи прѣ фѣюль тѣи оуѣнѣмѣ нѣкѣтѣ лѣи дѣтѣ,  
 кѣи тѣи чѣла чѣ кѣрѣе ѣтрѣнѣмѣ сѣи нѣи пѣмѣрѣ, чѣи  
 сѣи лѣмѣ вѣмѣца де вѣчѣи: кѣреле вѣиѣнѣмѣ, шѣи тѣи оуѣтѣ  
 рѣнѣмѣмѣ ѣтѣ пѣнѣтрѣи нѣи пѣиѣиѣнѣмѣ, ѣиѣиѣпѣтѣ ѣтрѣ  
 кѣрѣ сѣи вѣнѣмѣтѣ, шѣи мѣи вѣрѣтѣиѣ ѣвѣшѣи прѣ сѣи  
 сѣи дѣтѣ пѣнѣтрѣи вѣмѣца лѣиѣи, лѣиѣнѣмѣ пѣиѣиѣ ѣ-  
 трѣ сѣиѣтеле сѣи шѣи прѣ кѣрѣтѣе, шѣи фѣрѣи пѣи-  
 хѣиѣ мѣиѣи, мѣиѣцѣиѣнѣмѣ, шѣи бѣиѣсѣиѣиѣнѣмѣ, сѣи-  
 цѣиѣнѣмѣ, фѣрѣиѣнѣмѣмѣ лѣи дѣтѣ сѣиѣиѣлѣиѣиѣ сѣи оуѣиѣиѣиѣиѣ  
 шѣи ѣиѣиѣиѣиѣиѣ, зѣиѣиѣнѣмѣ.

Апоѡ Прѣшталъ пакжидѡшъ ѡнѣмъ : шй радикжидѡшй  
дрѣвца къ смереи Елгомоу кире сфрѣа пажне :  
шй зиче къ глабь маре .

Пѣащѣ, мѣнѣащѣ, аще ста есте Трѣпѣль мѣеѣ, Кѣ-  
реле съ фрѣнѣе пѣнѣтрѣ вѣнѣ спрѣ бѣртѣрѣ пѣкѣтѣлѣрѣ.

Страна: А минь. Шн знкжнхъ Прѣсвѣтль аѣстѣ,  
Дѣаконѣль ѡкз ѡратъ сѣнѣль Днскоѣ, цѣнѣхъ сѣ-  
рѣнѣль ѡдрѣнѣль кѣ прѣнѣль аѣстѣ. А шнжнхъ шн

ГІ 72.

15. 11. 1952

рѣ. **Дѣжежека дѣтѣге** **Дѣжежека дѣтѣге**  
кѣндѣ зиче Прѣштѣль: Бѣщѣ динтрѣ ачѣста: Яратѣ  
ши бѣ сфѣтѣль Потѣрю. Яръ Прѣштѣль зиче ачѣста.  
Я шѣждеѣ шѣ Пзхѣрѣль дѣпѣ чѣнѣ зѣкѣндѣ:  
Шѣ аша ка шѣ ман сѣсѣ Прѣштѣль рѣдѣкѣндѣ мѣ-  
на кѣ сѣмѣнѣе Яратѣ спѣ сфѣтѣль Потѣрю, шѣ  
бѣгословѣндѣ зиче кѣ гласѣ мѣре:

Бѣщѣ динтрѣ ачѣста тѣщѣ, ачѣста ячѣ сѣжѣелѣ  
мѣсѣ, аѣ дѣщѣ чѣнѣ нѣашѣ, кѣрѣлѣ пѣнтѣрѣ вѣнѣ, шѣ  
пѣнтѣрѣ мѣлѣцѣ сѣ вѣрѣ, спѣ бѣртѣрѣ пѣкѣтелѣрѣ.

**Стѣна: Я мѣнѣ. Прѣштѣль сѣ рѣаѣ аша ачѣста.**  
А дѣкѣндѣне аминѣте дѣрѣ де ачѣстѣ порѣнѣкѣ мѣнѣ-  
тѣнѣтѣрѣ, шѣ де тѣаѣте чѣлѣ чѣ сѣаѣ фѣкѣтѣ пѣнтѣрѣ  
нѣнѣ, де Крѣчѣ, де Грѣаѣпѣ, де ачѣвѣрѣ чѣ де ачѣрѣаѣ  
зѣ, де сѣнѣрѣ лѣ чѣрѣнѣ, де шѣдѣрѣ ачѣ дѣнѣпѣтѣ,  
де ачѣаѣ шѣ сѣлѣнѣтѣ ячѣшѣ вѣнѣсѣ. **Бѣзѣашѣнѣа.**

А лѣ тѣлѣ динтрѣ аѣ тѣлѣ, чѣе ачѣкѣндѣ де тѣаѣте  
шѣ пѣнтѣрѣ тѣаѣте.

Яръ кѣндѣ зиче Прѣштѣль ачѣстѣ, дѣаѣсѣнѣль пѣ-  
нѣ рѣнѣаѣ, шѣ пѣнѣндѣ мѣжѣнѣлѣ рѣдѣнѣшѣ, ачѣкѣ  
дѣаѣсѣнѣль шѣ сфѣтѣль Потѣрю, шѣ сѣ пѣлѣкѣ кѣ  
сѣмѣнѣе. Яръ стѣна зиче.

Прѣ тѣнѣ тѣ лѣдѣдѣмѣ, прѣ тѣнѣ вѣнѣ тѣ кѣвѣнѣтѣмѣ,  
чѣе мѣлѣцѣмѣмѣ дѣмѣнѣ, шѣ нѣ рѣгѣмѣ чѣе дѣмѣзѣлѣ  
нѣсѣтѣрѣ. **Яръ Прѣштѣль сѣ рѣаѣ аша ачѣста.**

**А кѣщѣ**





Алѣѣ Златовѣ,



рѣ.

Къци аѣѣ чѣе аѣѣ слѣѣ кѣѣ  
 ѣѣ шѣ фѣѣ де сѣѣ, шѣ чѣѣ, шѣ не рѣѣ, шѣ  
 не кѣѣ, трѣѣ Дѣѣ тѣѣ чѣѣ сѣѣ прѣѣ  
 нѣѣ, шѣ прѣѣ аѣѣ дѣѣ чѣѣ сѣѣ пѣѣ ѣѣ.  
 Шѣ Дѣѣ вѣѣ аѣѣ де Прѣѣ чѣѣ сѣѣ ѣѣ  
 ѣѣ де трѣѣ сѣѣ ѣѣ Прѣѣ, рѣѣ  
 ѣѣ шѣ зѣѣ.

Мѣѣ, чѣѣ чѣѣ аѣѣ трѣѣ не прѣѣ сѣѣ тѣѣ Дѣѣ  
 аѣѣ аѣѣ трѣѣ аѣѣ тѣѣ, прѣѣ аѣѣ вѣѣ  
 нѣѣ нѣѣ аѣѣ дѣѣ нѣѣ, чѣѣ не аѣѣ прѣѣ нѣѣ кѣѣ не  
 рѣѣ чѣѣ.

Сѣѣ:

Нѣѣ кѣѣ зѣѣ аѣѣ мѣѣ Дѣѣ, шѣ  
 Дѣѣ аѣѣ аѣѣ аѣѣ чѣѣ дѣѣ лѣѣ аѣѣ  
 тѣѣ. Шѣ аѣѣ: Дѣѣ, чѣѣ чѣѣ аѣѣ трѣѣ:  
 тѣѣ. Шѣ аѣѣ сѣѣ:

Нѣѣ лѣѣ прѣѣ дѣѣ фѣѣ тѣѣ, шѣ Дѣѣ тѣѣ  
 чѣѣ сѣѣ нѣѣ аѣѣ дѣѣ мѣѣ. Шѣ аѣѣ: Шѣ аѣѣ:  
 Дѣѣ, чѣѣ чѣѣ аѣѣ трѣѣ: тѣѣ. Дѣѣ аѣѣ Дѣѣ  
 кѣѣ пѣѣ кѣѣ зѣѣ аѣѣ, аѣѣ аѣѣ  
 сѣѣ аѣѣ:

Бѣѣ сѣѣ сѣѣ пѣѣ. Шѣ Прѣѣ  
 сѣѣ аѣѣ Бѣѣ де трѣѣ сѣѣ  
 дѣѣ зѣѣ:

Шѣ фѣѣ пѣѣ аѣѣ, чѣѣ тѣѣ тѣѣ  
 аѣѣ.

ІІ.      ІІІІ      ДМНЕЗЕЖСКА АУТЪРГІЕ.      ІІІІ  
Христосъ лѣтъ тѣхъ. Іѣрз Діакоуль зѣче: Я минь.  
Шѣ Іѣрз зѣче Діакоуль.

Б ѡгословѣще стзпѣне сфѣтѣль. Пзхѣрь. Іѣрз Прѣ-  
шѣль бѡгословѣнде зѣче:

Іѣрз че є ꙗ Пзхѣрьль аѣста, чинстѣтъ сѣхцелѣ.  
Христосъ лѣтъ тѣхъ. Діакоуль зѣче: Я минь. Шѣ  
Іѣрз арзтѣнде Діакоуль кѣ сѣрарѣль амхндоуш сфѣ-  
теле дѣрѣи зѣче:

Б ѡгословѣще стзпѣне амхндоуш сфѣтеле.  
Іѣрз Прѣшѣль бѡгословѣнде амхндоуш сфѣтеле  
дѣрѣи зѣче.

Пре фзкѣнде пре дѣхселе кѣ дѣхъль тѣхъ чѣль сфѣтѣ.  
Діакоуль зѣче: Я минь, Я минь, Я минь.

Шѣ плекѣндеши кѣпѣль кзтрз Прѣшѣ зѣче:

Поменѣшемз стзпѣне сфѣте пре мине пзкзтѣуль.  
Іѣрз Прѣшѣль бѡгословѣнде зѣче.

С зѣче поменѣекз дѣмѣль дѣнезѣв ꙗтрѣ ꙗпзрзѣм  
сѣ, тѣтъ дѣѣна, аѣѣмѣ, шѣ пѣрѣѣ, шѣ ꙗвѣѣи  
вѣѣнѣуль. Діакоуль: Я минь. Япѣн вѣне ла лѣ-  
кѣль ѡѣнде єрѣ стѣнде мѣнѣнѣте, шѣ лѣѣнде рѣ-  
пѣнда Іѣрз ꙗпзрз сфѣтеле тѣнѣѣ ка шѣ мѣнѣ пѣнѣте.  
Іѣрз Прѣшѣль сѣ рѣѣгз ѣшѣ ꙗтѣнѣ.

Пентрѣ ка сѣ фѣе чѣлѣуль че сѣ вѣрѣ кѣ минека спре  
презѣнѣтѣ сѣфлѣтѣлѣи, спре єрѣѣрѣ пзкѣтелѣуль,  
спре





спре а прѣвнѣтъ кѣ сфѣтъль тѣъ дѣъ, спре плиннѣтъ  
а прѣвнѣтъ чѣторилѣтъ, спре а прѣвнѣтъ чѣ кѣтъ тѣ-  
не, нѣ спре жѣдѣтъ сѣъ спре сѣжѣтъ.

**А** кѣтъ а дѣтъ цѣ ачѣтъ слѣжѣтъ кѣжѣтъ тѣъ,  
пѣтъ чѣ рѣжѣтъ а трѣ кѣдѣтъ, стрѣжѣтъ,  
Пѣжѣтъ, Патрѣжѣтъ, Прѣжѣтъ, а прѣжѣтъ, Про-  
повѣдѣтъ, Еѣжѣтъ, Мѣжѣтъ, Мѣжѣтъ,  
Пѣжѣтъ, шѣ пѣтъ тѣъ сѣжѣтъ дѣжѣтъ,  
кѣжѣтъ сѣъ сѣжѣтъ а трѣ кѣдѣтъ.

**А** дѣтъ зѣтъ кѣ глѣтъ мѣтъ кѣдѣтъ сѣжѣтъ тѣъ,  
Мѣ ачѣтъ пѣтъ прѣ сѣжѣтъ, кѣжѣтъ, прѣ вѣжѣтъ,  
сѣжѣтъ, слѣжѣтъ, стрѣжѣтъ нѣжѣтъ дѣ дѣжѣтъ  
Нѣжѣтъ, шѣ пѣтъ Фѣжѣтъ Мѣжѣтъ.

**А** дѣтъ ачѣтъ дѣжѣтъ кѣжѣтъ Прѣжѣтъ а прѣ-  
жѣтъ, шѣ помѣжѣтъ прѣ кѣжѣтъ вѣжѣтъ дѣжѣтъ чѣжѣтъ,  
шѣ дѣжѣтъ чѣжѣтъ. Нѣжѣтъ страна кѣжѣтъ.

**В** ачѣтъ сѣжѣтъ фѣжѣтъ кѣжѣтъ а прѣжѣтъ кѣжѣтъ Нѣжѣтъ-  
тѣъ дѣ дѣжѣтъ, пѣжѣтъ фѣжѣтъ шѣ прѣжѣтъ пѣжѣтъ-  
бѣжѣтъ Мѣжѣтъ дѣжѣтъ нѣжѣтъ: чѣжѣтъ чѣжѣтъ мѣжѣтъ  
чѣжѣтъ дѣжѣтъ кѣжѣтъ Хѣжѣтъ, шѣ мѣжѣтъ слѣжѣтъ фѣжѣтъ  
ачѣтъ дѣжѣтъ дѣжѣтъ Сѣжѣтъ, шѣжѣтъ стрѣжѣтъ  
кѣжѣтъ прѣ дѣжѣтъ кѣжѣтъ ачѣтъ тѣъ  
не чѣжѣтъ ачѣтъ Нѣжѣтъ дѣжѣтъ дѣжѣтъ.

**А** прѣжѣтъ дѣжѣтъ помѣжѣтъ помѣжѣтъ,  
дѣ.



Прѣвѣль сѣ рѣлѣ аша а҃таннѣ.

ПентрѸ сфѣтъль Іѡаннь Пророкъль ѿнаинте мерт-  
 торюль, шѣ Боптезѣторюль: пентрѸ сфѣцій сазвѣцій  
 шѣ прѣ азѸдѣцій ѿпоѣголи, пентрѸ сфѣтъль ( **КѸ-**  
**ТАМАЕ** ) ѡкрѸа поменѣре сзѡршѣмь, шѣ пентрѸ то-  
 цѣ сфѣцій тѣи: кѸ ѡле кѣрѡра рѡгзѣиѣ черчетѣзѣ-  
 не пре нѡи дѡмезѣле, шѣ поменѣще пре тоцѣ чѣи ѡ-  
 дормѣиѣ ѡтрѸ нздѣждѣ ѡвѣрѣи ѡвѣцѣи де вѣчѣи, шѣи  
 сѡдѣхнѣще пре дѣишѣи, ѡуѣде сѣтрѣлѣчѣще ѡдѣмѣи  
 фѣцій тѣале.

**Ж** кз те рѣшѣмъ, поменѣше Дѣне ꙗкоу Епископіа  
 православиеничлѣръ, ачѣлѣръ чѣ днрѣпта ꙗкоу кѣвѣн-  
 тѣль адеврѣлѣн ꙗкоу, ꙗкоу Прѣщѣмъ, ꙗкоу ХС  
 Дѣконіа, шѣ ꙗкоу чѣмъ Прѣщѣмъ.

**А** кз аѡдчѣмъ цїе ачѣстѣ слѡжѣмъ кѡбѣнитѣмъ гѡдѣ.  
 пѣнтрѡ лѡмѣ: пѣнтрѡ сѡнѣта сѡзѡрнѣтѣмъ шѣ ѡпо-  
 столѣмъ бѣсѣмъ, пѣнтрѡ чѣмъ чѣ ѡтрѡ кѡрѣцѣніѣ шѣ  
 ѡтрѡ вѣѡцѣ чѣнѣтѣмъ пѣтрѣмъ: пѣнтрѡ крѣдѣнѣѡмъ  
 шѣ ѡвѣтѡрѡмъ дѣ хсѣ ѡпѣрѣѡмъ нѡсѣмъ (**Вѣтѣрѣ**)  
 шѣ пѣнтрѡ гѡдѣмъ кѡрѣмъ шѣ сѡстѡшѣмъ лѡмъ: дѣлѣ  
 лѡмъ дѣмъ пѣчѣмъ дѣмъ, кѡ шѣ нѡмъ ѡтрѡ лѣнѣ-  
 шѣмъ лѡмъ, вѣѡцѣ лѣмъ шѣ фѣрѣ дѣ гѣлѣмъ сѣ вѣѡдѣ-  
 нѣмъ, ѡтрѡ гѡдѣмъ вѣдѣ крѣдѣмъ шѣ кѡрѣцѣніѣмъ.

Дітя Провідль зичи Воздмачіня :

At the





**А** тѣмъ поменѣше Дѣмне: пре Іерхїеіскоуѣ нѣстѣ  
(Кѣтѣреле) пре кѣреле Ілѣ дѣрѣше сфнтелѣ тѣле  
Бесѣрнчї, Іпѣче, Ітрѣгѣ, чинѣтїтѣ, сзнѣтѣсѣ І-  
трѣ зїле Іделѣнѣгѣте, днѣптѣ Ідрептѣнѣдѣ кѣѣнѣ-  
тѣлѣ. Ідѣвѣрѣлѣнѣ тѣѣ.

Ітрѣ Дїѣконѣлѣ Іторѣкѣнѣдѣз кѣтрѣ оушнѣ сфнѣтѣлѣнѣ  
сѣлѣтѣрѣ, цїнѣдѣ сѣрѣрѣлѣ кѣ дѣѣцѣтеле дѣ лѣтѣрѣ зїче:  
Шн пѣнтѣрѣ тѣоуцї шн пѣнтѣрѣ тѣоѣте. Шн зїче  
шн Сѣтрѣнѣ, Шн пѣнтѣрѣ тѣоуцї шн пѣнтѣрѣ тѣоѣте.  
Інѣтѣ дѣнѣ тнѣпнѣкѣлѣ Бесѣрнчїї мѣрнѣ Дїѣконѣлѣ  
сѣпѣнѣдѣ лѣ дѣѣѣз зїче: пѣ кѣтѣрѣ Пѣтрѣіѣрѣхѣ, Мнѣ-  
трѣполнѣтѣ, сѣлѣ Іскѣпѣкѣлѣ мѣкѣрѣ кѣрѣ вѣ фнѣ шн Ілѣ-  
тѣле. Дїѣконѣлѣ поменѣше поменѣлнѣкѣлѣ вїлѣлѣ.  
Ітрѣ Прѣшѣтѣлѣ сѣлѣ рѣоѣгѣ Ішѣ Ілѣнѣнѣ.

**І** дѣуцї амнѣнте Дѣмне дѣ Чѣтѣлѣтѣ Ілѣлѣтѣ, І-  
трѣ кѣрѣтѣ вїѣцѣнѣмѣ, шн дѣ тѣоѣте Чѣтѣцнѣлѣ  
шн сѣрѣшѣлѣ, шн дѣ чѣѣ чѣ кѣ кѣрѣднѣнѣцѣ вїѣцѣ-  
скѣ Ітрѣнѣлѣ: Ідѣуцї амнѣнте Дѣмне дѣ чѣѣ чѣ оуѣмѣ-  
лѣз пре Іпѣ шн кѣлѣтѣ оуѣскѣ, дѣ чѣѣ не пѣтнѣнѣоушнѣ, шн  
дѣ чѣѣ чѣ Із сѣстѣнѣскѣ, дѣ чѣѣ рѣвнѣцї, шн дѣ мѣнѣ-  
тѣнѣтѣ лѣѣрѣ: Ідѣуцї амнѣнте Дѣмне дѣ чѣѣ чѣ Ідѣкѣ  
Ідѣѣрнѣ, шн фѣкѣ внѣ Ітрѣ сфнѣтеле тѣлѣ Бесѣрнчї,  
шншн Ідѣкѣ амнѣнте дѣ чѣѣ сѣзрѣнѣ, шн Ілѣлѣтѣ вѣнѣ  
прѣтѣ тѣоуцї тнѣмнѣте мнѣлѣлѣ тѣлѣ.



## Возгашеніа:

**Ш** и не азъ ноашъ кѣ съ гѣрзъ шн кѣ съ иимъ, а мзрн шн  
а кжнтѣ прѣ чинстѣ шн де маре кѣвѣнцъ нѣмеле  
тѣзъ аль Татъзѣ, шн аль Фѣлѣ, шн аль сфѣтѣ-  
лѣн Дхъ, а кмъ шн пѣрѣ, шн ѡвѣн вѣчлѣрѣ.  
ѡмнѣ. **Дѣпъ ачагѣ Прѣштѣль съ ѡтѣвѣре спре**  
**дѣтѣрзъ, шн вѣгѣсловѣндѣ прѣ ѡамѣнн зѣче: Воз-**  
**гашеніа.**

**Ш** и съ фѣ мѣла мѣрѣлѣн Дмнезѣ шн мжнтѣнѣгѣрѣлѣн  
нѣштѣрѣ Іс Хсъ, кѣ вѣн кѣ тоцѣ. **Стѣна:**

**Ш** и кѣ дѣхъ тѣзъ. **ѡрзъ дѣакоуѣлѣ лѣнѣ вѣчѣ**  
**дѣла Прѣштѣ, ѡче шн стѣ ла лѣкѣлѣ че ѡчѣ сѣнѣ-**  
**нѣнѣ, шн зѣче:**

**П** ре тоцѣ сфѣнѣнѣ поменѣндѣн, ѡрзъ шн ѡрзъ, кѣ пѣче  
дѣнѣлѣн съ нѣрѣгѣмъ.

**П** ентрѣ чинстѣтеле дѣрѣн че сѣлѣ аѣвѣ шн сѣлѣ сфѣ-  
нѣнѣ, дѣнѣлѣн съне рѣгѣмъ.

**К** а ѡвѣнѣгѣрѣлѣ де ѡамѣнн Дмнезѣлѣ нѣштѣрѣ, прѣн-  
мѣндѣлѣ прѣ дѣнѣлѣ ѡ сфѣнѣлѣ шн чѣлѣ маѣ прѣ сѣвѣ  
де Тѣрѣн, шн ѡцѣлѣгѣнѣгѣрѣлѣ сѣзъ Жертѣвнѣкѣ, ѡтрѣ  
мѣрѣлѣ кѣ вѣнѣ мѣрѣлѣмъ дѣхѣнѣнѣкѣ, съне трѣмѣ-  
цѣ ноашъ Дмнезѣска мѣлѣ, шн дѣрѣлѣ сфѣнѣлѣн Дхъ,  
съне рѣгѣмъ.

**П** ентрѣ ка съне ѡзѣвѣмъ нѣн де тоѣ некаѣлѣ, мѣ-  
нѣ







ицз аѡ сзѡрши, ла дѣла сз чѣремь.

**С** фжршиѣтѣ крещеніе сѣи нѡмѣре фжр де пѣти-  
мз не рѡшинѣтѣ, кѡ пѣче, шн рѡтѡнѣ вѡнѣ ла ѡфр-  
кошѣтѣлѣ жѡдѣцѣ аѣлѣ лѡнѣ хс, ла дѣла сз чѣремь.

**О** ѡнѣрѣ крещеніи, шн ѡпреднѣрѣ сфѣтѣлѣнѣ дхѣ  
чѣршинѣ, пре нѡнѣ ѡшине шн ѡнѣлѣ пре ѡлѣлѣ шн  
пѡатѣ вѣаца нѡмѣрѣ лѡнѣ хс дѣнезѣлѣ сзѡ дѣмѣ.

**Страна:** Цѣ дѣне.

**Возглашеніе.**

**Ш**н не ѡпреднѣрѣ пре нѡнѣ сѣтѣжне, кѡ ѡдрѣнѣ-  
ре, фжрѣ сѡжнѣ, а кѡтѣрѣ, шн ѡте кѣмѣ пре тѣне  
дѣнезѣлѣ чѣлѣ чѣрѣнѣ тѣтѣлѣ шн ѡжне: **Порѡдѣлѣ.**

**Т**ѣтѣлѣ нѡмѣрѣ, кѣрѣлѣ ѣиѣ ѡ чѣрѣнѣ, сфѣтѣ-  
екѣ нѡмѣлѣ тѣлѣ: вѣе ѡпѣрѣцѣлѣ тѣлѣ: фѣе вѡлѣ  
тѣлѣ, пре кѡмѣ ѡ чѣрѣнѣ шн пре пѣмѣнѣтѣ.

**П**жнѣ нѡмѣрѣ чѣлѣ де нѡрѣрѣ дѣнѣш нѡмѣ ѡтѣжнѣ.

**Ш**н не ѡрѣтѣ нѡмѣ грѣшѣлѣлѣ нѡмѣре, прежѣмѣ шн нѡнѣ

ѣртѣмѣ грѣшнѣлѣлѣ нѡмѣрѣ. **Ш**н нѡнѣ дѣче пре нѡнѣ ѡ-

тѣрѣ нѣпѣтѣ, чн не нѣзѣзѣтѣ де чѣлѣ рѣлѣ. **Прѣтѣлѣ:**

**В**з ѡтѣ ѡте ѡпѣрѣцѣлѣ, шн пѣтѣрѣ, шн мѣрѣрѣ ѡ-

тѣтѣлѣнѣ, шн ѡфѣолѣнѣ, шн ѡсфѣтѣлѣнѣ дхѣ, ѡ-

кѡмѣ, шн пѣрѣрѣ, шн ѡвѣчнѣ вѣчнѣлѣлѣ. **Страна:**

**Я** мѣнѣ. **Прѣтѣлѣ:** Пѣче пѣтѣрѣлѣ. **Страна:**

**Ш**н дхѣлѣнѣ тѣлѣ. **Дѣконѣлѣ:**

**В**ѣпѣтѣлѣ вѡмѣре дѣнѣлѣнѣ сѣлѣ пѣкѣцнѣ. **Страна:**



ЧѢ ДМНЕ. Прѣвѣдѣль ѿгдѣиъ рѣгдѣиъ зѣиъ.

ШЛЦЗМНМЬ ЦІЕ АПЗРАТЕ НЕВЗУТЕ, КАРЕЛЕ КЪ  
 ПУЧЕРЬ ТА ЧѢ НЕ НМЗРАТЪ ТОАТЕ ЛѢИ ФЪ-  
 КЪТЪ, ШИ КЪ МШЛЦНМѢ МНЛЕИ ПАЛЕ ДННЬ НЕ  
 ФІНЦЪ АТЪ ФІНЦЪ ТОАТЕ ЛѢИ АДЪ, АШЦН СПЪ-  
 ПАНЕ КАЗЪТЪ ДННЬ ЧЕРЮ, СПРЕ ЧѢА ЧЕ ШАД ПАКАТЪ ЦІЕ  
 КІПЕТЕЛЕ САЛЕ: КЪ НШЛѢШ ПАКАТЪ ТРЪПШЛШ ШИ СЖН-  
 ЧЕЛШ, ЧИ ЦІЕ АФРКОШАТЪЛШ ДМНЕЗЕШ. ТЪ АДЪ  
 СПЪПАНЕ ЧѢЛЕ ПШЕ АНАНТЕ, ТЪТЪРШЪ НОАШ СПРЕ  
 ВІНЕ МЕ АТОКМѢЩЕ, ДШПЪ АФІЕЩЕ КЪРЪА СЪСЕВІТЪ ТРЕ-  
 ВШНЦЪ, КЪ ЧѢА ЧЕ АНОАТЪ ПРЕ АПЕ АПРЕДНЪ АНОАТЪ,  
 КЪ ЧѢИ ЧЕ КЪЛЪТОРЕСКЪ АПРЕДНЪ КЪЛЪТОРЕЩЕ, ПРЕ ЧѢИ  
 БОЛАНВІ АН ПЪМЪДЪЩЕ, ЧѢА ЧЕ ЕЩІ ДОФТОРЪЛЪ СЪ-  
 ФЛЕГЕЛШЪ ШИ АЛЪ ТРЪПШЛШЪ.

Ѹ дѣрѡль ши кѡ ѿдѡзриле. ши кѡ юзирѣ де сѡмений  
оуиѡл нзикутъ Фюлѡн тѣхъ, кѡ кареле ѿпрѣвиз вине  
ши кѡежитѣть, кѡ прѣ сфитѡль, ши бѡнѡль, ши  
де вѣацз факзитѡрюль Дхѡль тѣхъ, ѿкѡма, ши пѡрѡ-  
тѣ, ши ѿвѣчій вѣчилшрь. **Сотана:** **Минь.**

ΠΡΩΤΟΒΑΛ ΕΞ ΕΩΣΤΕ ΑΝΑ ΤΗ ΑΝΤΙΣΤ.

Въспомните Дѣне Ісѣ Хсѣ Дѣне зѣлѣ пострѣ, днѣ сфнѣ  
кашѣ тѣ, шѣ днѣ скаднѣ мзрѣнѣ ѡбзрѣнѣ пѣ  
шѣ вѣнѣ ка сѣ не сфнѣнѣ прѣ нѣнѣ: чѣлѣ шѣ  
прѣнѣ кѣ Тѣтѣлѣ, шѣ днѣ ѡпрѣнѣ кѣ нѣнѣ

рѣи.



**ДѢНЕСЕЛКА ЛѢТЪРІА**



ЗѸТЬ ЕЩІИ: ШІ НЕ ЛѢРЕДНИЧѢРЕ, ПРИНѢ МѢЖНА ПѢ ЧѢ  
ПѸТѢРНИКЪ СЪ НЕ ДАН НОШ ПРѢ КѸРАТЬ ТРѸПѢЛЬ ТѢЗ,  
ШІ ЧИНІТІТѢЛЬ СѢЖНЕ, ШІ ПРИНѢ НОИ ТѸТѢ НОРѸДѢЛНІ.

ІѢРЪ КѢНДѢ ЧЕТѢЩЕ ПРѢШѢЛЬ РѸГЪЧІНѢ АЧАСТА:  
ДІАКОНѢЛЬ СѢЖНДѢ ЛНАИНѢ ДѢРІИ, СЪ ЛЧІНЦЕ КѸ  
СѢРАНДѢ КРѸЧІШЪ: АПОИ СЪ ЛКІНЪ ПРѢШѢЛЬ, А-  
ШІЖДѢШІ ШІ ДІАКОНѢЛЬ СЪ ЛКІНЪ ЛЛОКѢЛЬ ОУНДѢ  
СѢЗ, ЗІКѢНДѢ ЛТАНЪ.

**ДѢНЕСЕЛѢ КѸРЪЦѢЩЕМЪ ПРѢ МІНѢ ПЪКЪТѸСѢЛЬ,**

ІѢРЪ КѢНДѢ ВѢДЕ ДІАКОНѢЛЬ НЕ ПРѢШѢТЬ ПІНЪЖНДѢ  
МАЖІНІЕ, ШІ АПІНГѢНДѢСЪ ДЕ СФІТѢЛЬ ЛГНЕЦѢ КА СЪ  
ФІЛЪ СФІТА ЛНЪЦІАРЕ, ЗІЧЕ КѸ ГЛѢЗ:

**СЪ ЛѢШМѢ АМІНТЕ.** ІѢРЪ ПРѢШѢЛЬ ЛНЪЦІАНДѢ  
СФІТѢЛЬ ЛГНЕЦѢ ЗІЧЕ, СФІТЕЛЕ СФІЦІЛШРѢ.

**СЛАВІИ ЗІКЪ:**

ОУНѢЛЬ СФІТѢ, ОУНѢЛЬ ДМНѢЛЬ, ІС ХС, ЛТРѢ  
САЛѢА ЛЪИ ДМНЕСЕЛ ТѢТЪЛНІ. АМІНѢ.

ШІ КѢНТЪ КѢНТЪРѢЦІИ ПРНЧАСТНА ЗІЛІИ, САЛ А СФІ-  
ТѢЛНІ: ІѢРЪ ДІАКОНѢЛЬ ЛТРѢ Л СФІТѢЛЬ СѢЛГІРІ,  
ШІ СѢЖНДѢ ЛѢ АНѢБІТА ПРѢШѢЛНІ КѢРЕЛѢ ЧІНІЕ  
СФІТѢЛЬ ЛГНЕЦѢ ЗІЧЕ: СФЪРѢМЪ СѢПѢНѢ СФІ-  
ТА ПѢЖІИ.

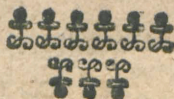
ІѢРЪ ПРѢШѢЛЬ СФЪРѢМѢНДѢ СФІТѢЛЬ  
ЛГНЕЦѢ ЛПѢТѢ ПѢРІИ, КѸ КѸКРІНІЕ ШІ КѸ СМІ-  
НѢ ЗІЧЕ.

СФЪРѢ



В

С фзрѣмѣе, *шн Пасеи* мїелѣлѣ лѣи дмнѣзѣу, ргї.  
 Фіюль Пзрн. чѣль чѣ сз сфзрѣмѣ, шн  
 нѣз дѣпѣрѣе, чѣль чѣ сз мзпѣнѣкз пѣрѣрѣ,  
 шн ннчн сѣдѣпѣз нѣз сфжршѣ-  
 це: мѣрѣ прѣ чѣн чѣ сз ѣ-  
 пзрѣпѣшѣѣкѣ ѣн  
 сфнѣцѣѣце.



ԿԿԵՆ  
 ԿԿԵՆ  
 ԿԿԵՆ

31

пзрѣнишѣ арз  
ѡпотѣрю

НН

кѸ ачѣсте сз кѸ-  
мннекз ѿаменїи

КА

кѸ ачапта  
ПрѣштѸль  
слѸжѣиць

XG

СЗ КЪМННЕКЪ  
ШН ЧЕН ЧЕ  
КЪ ДЖНЕУЛЪ

ШѢ ДѢ НѢБА ФѢ НѢМЕНѢ СЪ СЕ КѢМѢНЕЧЕ ѦДѢТЪ СЪ ТРѢ-  
ЧѢ ѦНАИИЧЕ ЛА ЛОКѢЛЪ ОУНДЕ ѦСТЕ СѢМНѢЛЪ ѦЧЕСТА  
✠ : ѦРЪ ДѢ ВОРЪ ФѢ : КАДЕСЪ ѦЩѢ КЪ ДѢ ВОРЪ ФѢ СѢ-  
МЕНѢ





мени мѡлцѣ сѣе кѡмнече, трѣвѣ ѡвѣмѣ Про-  
комндіен кѡндѣ торнѣ вѣнѣ шѣ ѡпа ѡ сфѣтѣль По-  
тирѣ, ѡвѣнчѣ сѣ сокотѣнчѣ сѣ пѣнѣ вѣнѣ май мѡлѣ,  
кѡтѣ сѣ ѡвѣнчѣ ла тоцѣ кѡрѣнѣ вѡрѣ фѣ ѡсѣ кѡмнече:  
( шѣ ѡпѣ ѡтѣнчѣ сѣ пѣнѣ фѡарѣ пѣнчѣнѣ, ѡтѣнѣ нѣ-  
май, кѡтѣ пѣнѣрѣ сѡвѣнѣнѣ. ) Кѣ дѡпѣ чѣ сѣ сѣвѣр-  
шѣнѣ сфѣтеле, нѣнѣ вѣсѣ, нѣнѣ сѣ ѡдѣзѣнѣнѣ кѡрѣ кѡмѣ  
сѣ май пѣнѣ вѣнѣ ѡ сфѣтѣль Потирѣ, ѡшѣждѣ шѣ  
кѡндѣ торнѣ дѣнѣ сфѣта кѣлѣдѣрѣ, сѣ нѣ пѣнѣ мѡл-  
тѣ, чѣ ѡтѣнѣ нѣмай пѣнѣрѣ сѡвѣнѣнѣ, кѡ шѣ ѡ-  
тѣнѣ ла ѡмѣтѣкарѣ. Шѣ ѡшѣ кѡндѣ вѣ сѡнѣ вѣрѣмѣ  
сѣ зѣнѣ.

**Кѣ** фрѣнка лѣнѣ дѣнѣнѣ кѣ кѣрѣнчѣ, шѣ кѣ дѣрѣгѣ  
сѣ вѣ ѡпрѣнѣнѣ. ѡтѣнѣ дѣнѣ Прѣвѣнѣ, сѣ дѣнѣ дѣа-  
конѣ, ѡрѣ не фѣнѣнѣ Прѣвѣнѣ, сѣ дѣаконѣ мѣкарѣ  
дѣнѣ Грамѣтѣнѣ ѡнѣ Бѣвѣнѣнѣ, сѣтѣнѣ ѡнѣнѣнѣ ѡу-  
шѣнѣ чѣнѣ ѡпѣрѣнѣнѣ цѣнѣнѣ ѡвѣль, ѡдѣкѣ Прѣковѣ-  
цѣль чѣль мѣрѣ ѡтѣнѣнѣ, пѣнѣрѣ кѣ нѣ дѣнѣ вѣрѣ ѡ-  
тѣнѣмѣларѣ сѣ пѣнѣ чѣвѣ жѣсѣ, шѣ Прѣвѣнѣ кѣрѣле сѣвѣ-  
жѣнѣ цѣнѣ сфѣтѣль Потирѣ кѣ ѡтѣ Прѣковѣцѣ дѣ-  
сѣпра ѡвѣлѣнѣ чѣлѣнѣ ѡтѣнѣнѣ, шѣ вѣнѣнѣ дѣпѣ рѣнѣнѣ-  
нѣлѣ чѣнѣ чѣ вѣрѣ сѣе кѣмнече, сѣ ѡпрѣнѣ кѣ фрѣнкѣ,  
шѣ кѣ кѣчѣрѣ, фѣкѣнѣнѣ ѡнѣнѣнѣ сфѣтѣлѣнѣ Потирѣ  
кѣтѣ сѣ ѡкѣнѣнѣнѣ, шѣ ѡшѣ Прѣвѣнѣ лѣнѣнѣ кѣ сѣ-  
кѣтѣлѣ

[illegible]

Ш и дѣпз чѣ сз кѣмнѣкз, ѡшѣ цѣрце фіеце кѣреле  
вѣзеле кѣ Проковѣцѣль кѣ кѣреле цѣне Прѣштѣль сфѣ-  
тѣль Потѣрю, шѣ ѡторкѣндѣе спре Дѣтѣра чѣ дѣспре  
Мѣагз нѣапте, ѡи дѣ Прѣштѣль чѣль рѣндѣнтѣ ѡна-  
форз ѡгѣрз, шѣ ѡшѣ сз дѣте ла лѣкѣль сѣѣ, чѣтѣн-  
дѣшѣ дѣ вацѣ, рѣмѣшѣца рѣгѣчѣнѣи, мѣлѣзмѣндѣ  
лѣи Дѣнегѣѣ.

⦿: Нѣз Діаконѣмъ Архидіакоу кѣ сѣрармъ сфѣтѣмъ  
Потірю зиче:

152



κζ Χς ) φάτε κϑ δάνια κρϑε δτεῖπρα σφῆτ' αλφῆ

Потірю зникати :

**П**линиръ крѣпнцій Дхълы сфѣтъ. Шѣ ашъ сѣдѣ  
ѣ сфѣтъль Потірю, зикжндъ діаконѣ: ѿмине.

ШІ ЛЬОНЪ ДІАКОНЪ КЛАДЪ ЗНЧЕ КЛІРЪ ПРІШЪ:

БѢГОСЛОВѢЩЕ СЪЗПѢНЕ КЪЛДѢРА. Иже Прѣшѣла

Благословенна зиче:

БЛГОСЛОВИТЪ Е КЗА

Ѹна, ѸкѸма, шѸ пѸрѸрѸѸ шѸ ѸвѸѸѸѸ вѸѸнлѸрѸ. **Ѹ**мѸнѸ.

<sup>37</sup> И҃зъ Діако́нѣмъ по́мощь кхѣть тре́бующе ꙗ́книꙋмъ

Крѣпчѣи ѿлазѣнцѣмъ сѣмѣнѣмъ Почтирю зикнѣмъ:

Къздѣра кредѣнщѣи, плѣнъ дѣ дхѣль сфнтъ. Ам

ШѢ ПУНИДЕ ЛАТЪРІ ВАСОЛ КЛАДЪРІ СЪТІ ПУНИТЕЛЪ

ДѢЮ ПАРТЕ. ГЛАГОЛЪ ПРѢВЪТЪ ЗНАЕ:

Діаконе апропієте. Шн апропійн

ПЛАТЪ КЪ СМЕРЕНІЕ ЧЕРШИНДЪ БРЪТІЮНЕ. ИМЪ ПРЪВЪТЪ

Дійконъ: мѣна Писмоу: въ кѣсѣхъ: въ 17. 18.

СФІТЪЛЪ ЯГНІШЬ ШІА ДУХАУЛА ЗІНІ:

ДѢМІ МІЕ СЪЗПѢНЕ ЧИСТИТѢЛѢ ШІ СФІТѢЛѢ ТѢПѢ

ДѢЛА ІМНУАУ, ШІ ІМНЕРУАУ, ШІ

постѣ Іс Хс. **И**мѣ Пошѣлъ зѣнѣ: Іероіаконѣ

(Кучула) сз дз чинитхъла, шй сфитхъла, шй прѣ

квратъль трѣпъ аль дѣнзлѣи, шѣ дѣнзѣлѣи шѣ

ѢІ Г. МЖН-

рїї.



**Дмнзѣлка дѣтѣмъ**



мжнтѣнторюлѣн нострѣ Іс Хс. спре бртѣрѣ пзкѣтел  
лѣрѣ лѣн, шн спре вѣща дѣ вѣчн.

**Шн сѣ дѣ днѣ дзрпѣлѣ сфнтѣлѣн Прѣтѣлѣ, шн**  
**плѣхѣнѣшн кѣпѣлѣ, сѣ рѣгѣ ка шн Прѣшѣлѣ. Я-**  
**шнждѣрѣ шн Прѣшѣлѣ, лѣвѣдѣ сѣпзгншѣрѣ днѣ**  
**сфнтѣ пѣнне зѣте:**

**Ч** ннѣтѣлѣ шн прѣ сфнтѣлѣ трѣпѣ алѣ Дмнѣлѣн,  
шн Дмнзѣлѣн шн мжнтѣнторюлѣн нострѣ Іс Хс сѣ  
дѣ мѣ (**Кѣтѣрѣ**) Прѣшѣлѣ спре бртѣрѣ пзкѣтел  
лѣрѣ мѣлѣ шн спре вѣща дѣ вѣчн.

**Шн плѣхѣнѣшн кѣпѣлѣ сѣ рѣгѣ зѣхѣнѣ:**



**К** рѣзѣ Дмнѣ шн мзртѣрѣнѣскѣ. кѣ тѣ ещн Хс  
Фіюлѣ лѣн Дмнзѣлѣ чѣлѣн вѣдѣ, кѣрѣлѣ аѣ ве-  
ннѣтѣ лѣлѣмѣ сѣ мжнтѣшн прѣ чѣн пзкѣтѣ-  
шн, дннтрѣ кѣрѣн чѣлѣ дннѣ тѣю сѣхнѣтѣ еѣ. Крѣзѣ  
кѣ чѣ іѣдѣ кѣ дѣвзѣрѣтѣ іѣтѣ лѣлѣшн прѣ кѣрѣтѣ трѣ-  
пѣлѣ тѣдѣ, шн лѣлѣшн прѣ чннѣтѣтѣ сѣхнѣлѣ тѣдѣ.  
Пѣнтрѣ аѣлѣтѣ мѣ рѣгѣ цѣ мнлѣлѣшѣмѣ, шнмн іѣртѣ,  
шнмн сѣлѣвѣшѣ грѣшѣлѣлѣ мѣлѣ тѣлѣ дѣ вѣдѣ, шн фѣзѣ  
дѣ вѣдѣ, кѣрѣлѣ аѣмѣ фѣзѣтѣ кѣ кѣвѣжнѣтѣлѣ, сѣлѣ кѣ  
лѣкрѣлѣ, кѣ шннѣцѣ, сѣлѣ кѣ не шннѣцѣ, кѣ прнѣтѣпѣ-  
рѣ, сѣлѣ кѣ гѣхѣлѣ, шн мѣ лѣвѣдннѣтѣшѣ фѣзѣ дѣ сѣ-  
сѣхѣдѣ сѣмѣ лѣпрѣшн кѣ прѣ кѣрѣтѣ тѣлѣнѣлѣ тѣлѣ, спре  
бртѣрѣ пзкѣтеллѣрѣ шн спре вѣща дѣ вѣчн. **Дмнѣ.**

**Ч** ннѣн





ЛѢВЪ ЗАПОВѢДЪ



р. 11.

ЧИНЕН ПѢЛЕ ЧЕИ ДЕ ПАИИЗЪ АСТЪЗЪ ФІОЛЪ ЛѢВЪ ДМНЕЗЪ  
ПЪРТАШЪ МЪ ПРІИМѢЩЕ, КЪ НѢВОЮ СПѢНЕ ВЪРЖМАШИ-  
ЛОРЪ ПЪЗЪ ПАИНА ПѢ, НИЧЪ СЪРЪТАРЕ БОЮ ДА ЦІЕ КА  
ІВДА: ЧИ КА ТЖЛХАЮЛЬ МЪРЪДНИИНАДЪМЪ СТЪРІГЪ КЪ-  
ТЪРЪ ТІНЕ, ПОМЕНѢЩЕМЪ ДМНЕ АТРЪ АПЪРЪЦІА ПѢ.

ДМНЕ НѢ СЪНІТЬ ВЪРѢДНИКЪ КА СЪ АТРЪ СЪПЪТЬ НЕ КЪ-  
РЪЦІИТЬ АКОПЕРЕМЖИТЪЛЪ СЪФЛЕТЪЛЪНЪ МІЕВЪ: ЧИ ПРЕ  
КЪМЪ ТЪНЪ МИЛОСТИВІИТЬ АПѢЩЕРА ШИ ІАІАТЪ ДОВИТОА-  
ЧЕЛОРЪ АТЕ КЪЛКА, ШИ АКАІА ЛѢВЪ СЪМОНЪ ЛЕПРОСЪЛЪ:  
АКЪ ШИ ПРЕ КЪРВА ЧЕ МІЕ АТЪМЕНѢ КАРѢ ЛА ТІНЕ АЪ  
ВЕНИТЬ АЮ ПРІИМЪ: АША ПЕ МИЛОСТИВѢЩЕ А А-  
ТРА А ІАІАТЪ НЕ КЪВЖИТЪТЪОРОАДЪНЪ МІЕВЪ СЪФЛЕТЪ, ШИ  
АТРА СПЪРКАЧЪЛЪ МІЕВЪ ТРЪПЪ ЧЕЛЪ МОРЪТЪ, ШИ ЛЕПРОСЪ:  
ШИ ПРЕ КЪМЪ НѢ ТЪНЪ СЪВЪРНИТЬ ДЕ ОУРЪЖІА ГЪРЪ А КЪР-  
ВЕН ЧЕИ ЧЕ СЪРЪТА ПРѢ КЪРАТЕ ПИЧОАРЕЛЕ ПѢЛЕ,  
АША ДМНЕ ДМНЕЗЪЛЪ МІЕВЪ НИЧЪ ДЕ МІНЕ ПЪКЪТЪОСЪЛЪ  
НЪТЕ СЪЖРЕИ: ЧИ КА ОУНЪ ВЪНЪ ШИ АДЪРЪТЪОРО ПЕ МИ-  
ЛОСТИВѢЩЕ АМЪ ФАЧЕ ПЪРТАШЪ ПРѢ КЪРАТЪЛЪНЪ ПЪЗЪ  
ГЪРЪ, ШИ СЪНІЦЕ. ДМНЕЗЪЛЪ МІЕВЪ СЪЛЪТЪСЪ ПЪЗЪ,  
АТЪЗМЪ ГРЕШІЛЕЛЕ МЪЛЕ КЪТЕ ЦАМЪ  
САВЪ КЪ НЕ ШІИИЦА, САВЪ КЪ  
ІВКЪРЪЛЪ. ІАТЪЗМЪ ПЪОАТЕ  
КЪ РЪГЪЗІЮНИЛЕ ПРѢ  
ШИ ПѢЛЕ, ФЪРЪ





acupra potivului si cu buna luare  
minte si curaj. acopere si potivul  
experimentulu, asiderea si de acupra  
potivului discur pune atena si acopere  
mentile - Dupa acia de ce prealulu  
agatunea acuta de multiemita  
sine -

Multiemite tu Dispunitorile  
subitorile de omene, facatorile  
de bine al sufletelor noastre, ca  
si in duca de acum ne-ai indur  
tulatu pe noi cerescilor tale si  
fara de moite taine - Indreptea  
alea noastra intarescne pe  
noi pe tot intre frica ta pa  
tesce vata noastra intarepe  
rati noastra, cu agatunile  
si imblanzile marile, No  
sta si de Odice, se puresca  
pe gurei chariei si a tutuor  
tantiloru tei - Amen

acii deschide usca santului  
blazier sidicoanelu inchinandu sa  
ata, via potivulu cu curaj, ora  
du noi diaconu lui prealulu  
andue la via multa sanului

santulu potera si aralandulu poporu  
lice:

" Cu frica lui Ddieu, cu cred  
si cu iubire se ne apropiata  
sara poporul canta: Dine e curenata  
celu ce vine intea numele Dlui, Ddieu  
e domnulu si sa arata noue -  
de aici presulu binecurenta poporu  
focundu cruce cu santulu potera  
dicundu cu mare vicesu:

" Cantu ice Domnedieu popo  
teu si binecurenta mostes  
ta - Choralu canta: Indeu mult  
ani stopane:

Si se intoice Reululu si diaconulu  
canta missa si le marea preatulu  
Doci dicundu: " lu sara  
sara afora canta Choralu

Vediutaru lumina cea adevera  
luminu Spiritulu cerescu, of  
credintia cea adevera a nedes  
titei santei Grecini inchinano  
ca acea nea mantuitu pre  
de aici presulu inchinanduse  
luorda santulu potera se intoice  
canta da catu potera si di



atenelul: Pinecu ventat e Donne  
diculu nostru: caracavecu  
tota de auna acumu si puru  
in vecei vecilose —

Chorul — Amen — Se se imple  
gerile noastre de lauda ta, Donna  
ca se laudam marirea ta etc

Tara diaconulu esind pre usia  
de media nopte si standu la locul  
indatinatu dice:

Drepti, impartasind ne  
Domnediciilor, santelor, pea  
curator, fara de morte, ceru  
lor, si de viata, facutor cielor  
inferior ator, lui Christos  
taine, cu curerintia de mul  
tiomine Domnului —

Spaca mantuieste, inlucate sine  
padeste pre noi, ddiculu cu darulu  
tu —

Diia tota deplina santa cu pac  
si fara de peccate, ceru de pre

noi însine și unu-lu pre altulu și  
nișter noastră lui Christoscu Idica  
+ domnu  
Sana precolulu strîngendu chitimișulu  
cu Evangelis prete denculu cauce st  
Cichomahunea  
"Ca tu ești santirea noastră, și  
marire înaltîm: Fataleu și  
și Spirituluu santu, acemur și pu  
rta și în veci veciloru Amia  
Orbulu: Cu pace se eximur  
Orbulu - Întru numele Dlu  
Orbulu - Domnului se ne rogem  
Sana precolulu eximur afara pre us  
în pace la se a duc rogituena Amia  
Orbulu - binecuvîntezi pre celi o  
te binecuvînta Domne și santig  
pre celi ce sperîa întru tene: m  
tuiești poporul tui, și binecuvî  
ta mostenirea ta - Pleacă la o  
tale podicse-o, santiește pre ce  
bucurea buna cuvenînta ca  
tale, tu pre accia: preamere  
Domnedisîșca puterea ta, și ne ne  
lăsa pre noi ce se voru ne în tene, la  
lumea tale domnișca





**Алѣи Златоустѣ**



іисъ.

тѣле, Прѣшнлшрь, шї бїне крѣдннчѣлѣи **А**т-  
лѣлѣи нѣтрѣ (**Кѣтѣлѣ**) сѣтѣшнлшрь лѣи шї  
тѣлѣ Нѣрѣлѣи тѣлѣ. Кѣ тѣлѣ дѣрѣ чѣ вѣнѣ,  
шї тѣлѣ дѣрѣлѣ дѣ сѣвѣршїтѣ дѣ сѣлѣ мѣте по-  
тѣрѣнѣ дѣла тѣне пѣрїнтѣлѣ лѣмїннлшрь. Шї цїе  
мѣрїре, шї мѣлѣцмїтѣ, шї лѣкннчїнѣ лѣнѣлѣцѣмѣ,  
Тѣтѣлѣи, шї Фїлѣлѣи, шї сѣфїтѣлѣи Дѣлѣ, лѣкѣмѣ,  
шї пѣрѣрѣтѣ, шї лѣвѣтѣи вѣчнлшрь.

**Стрѣна: Аминѣ.**

**Дѣлѣ ачѣлѣтѣ мѣрїшї**

**Знѣ стрѣна:**

**Ф**їе нѣмѣлѣ Дѣмѣлѣи Бїне кѣвѣжнѣтѣ дѣ лѣкѣмѣ шї пѣ-  
нѣ лѣвѣкѣ.

**Дѣ тѣрѣи сѣрї.**

**Нѣлѣ пѣлѣ ачѣтѣ Прѣшнлшрь Рѣгѣчїнѣ** и ѣ  
сѣлѣ знѣ, Дѣлѣкѣлѣ сѣтѣ лѣ стрѣна дѣ  
тѣ лѣнѣннѣтѣ Нѣкѣлѣи лѣи Хѣ цїнѣ сѣрїнѣ  
мѣлѣи шї кѣпѣлѣ пѣкѣтѣ, пѣлѣ лѣ сѣфїрїи  
рѣгѣчїнѣ: шї Прѣшнлшрь лѣтѣлѣи пѣлѣ  
дѣлѣрѣ, шї мѣрѣлѣнѣ сѣрї **Дѣлѣ**  
лѣтѣ Рѣгѣчїнѣ днѣ жѣлѣ.

ікѣ.



**Дмнезелька дѣтѣргіе**



**П**линнѣрѣ Лѣцѣи шн а Пророчилшрѣ **ѿвѣцѣи** фѣиндѣ  
Хсе Дмнезель нострѣ, чѣла че аи плиннѣтѣ **сгоатѣ**  
ржндѣла Пзринтѣкѣ, оумпле де вѣкѣрѣ шн де ве-  
вѣліе йинимле нострѣ, тогѣ дѣвна, акѣмѣ, шн пѣ-  
рѣтѣ, шн ѿвѣцѣи вѣчилшрѣ. **ѿ минѣ.**

**Іѿз** Діаконѣлѣ ѿтрѣндѣ шн ѣлѣ пре Дѣвѣра дѣпре  
амѣзѣ нострѣ, Потривѣще сфѣнтеле тѣини кѣ  
фрѣнкѣ, шн кѣ тоатѣ гѣнѣжа, атѣтѣ кѣтѣ сѣ  
нѣ кѣмѣ вѣ кѣзѣ чѣвѣ жѣгѣ аѣ сѣ рѣмѣже вѣсѣ сфѣз-  
мнѣтѣрѣ, шншн спѣлѣ мѣинимле ла лѣкѣлѣ чѣлѣ сѣ-  
внчнѣтѣ, чѣтѣндѣ шн ѣлѣ Тропѣрѣлѣ, іѿз Прѣсѣ-  
тѣлѣ ѣшіндѣ афѣрѣ ѿпѣрѣтѣ аѣнѣфора: шн сѣтрѣна  
чѣтѣще ѿалмѣлѣ, аѣ.

**Б**ине вѣоѣ кѣвѣнтѣ пре Дмнѣлѣ ѿтоатѣ вѣтѣмѣ.  
**пѣтѣ.**

**Іѿз** дѣпѣ сфѣрѣшнѣтѣлѣ ѿалмѣлѣшн, шн ѿпѣрѣцѣнѣтѣ аѣ-  
нѣфорѣи, зѣче Прѣсѣтѣлѣ:

**Б**аѣгѣ лѣовѣнѣлѣ Дмнѣлѣшн прѣтѣ вѣоѣ, кѣ дѣрѣлѣ шн кѣ  
рѣтѣ іѿшн де сѣамѣнѣи, тогѣ дѣвна, акѣмѣ, шн пѣ-  
тѣ, шн ѿвѣцѣи вѣчилшрѣ.

**С**

**ѿ минѣ.**

**Шн**

**аѣа: Шн аѣ**

**Дмне мнѣлѣжѣченѣ.**

**гѣлѣовѣще**

**Прѣсѣтѣлѣ зѣче гѣлѣ фѣи Дѣмнѣнкѣ:**

**ѿ ѣла**





**ЛѢВЪ ЗЛАТОУСТЬ**



РѢС.

**ЧѢЛА ЧЕ АИ ЛѢВѢАТЪ ДННѢ ТРОЦѢ:**

**ИРЪ ДЕ НѢ:**

**Х**ристовъ адеврѣаѣ Дмнезѣаѣ нѡстрѣ, пентрѣ  
Рѣгчѣннѣ прѣ кѣратѣи Мѣнчѣи сѣаѣ, шѣ ачѣлѣи дѣн-  
трѣ сфѣицѣи Пзрѣнтѣлѣи нѡстрѣ Ирхѣепкѡнѣаѣ Царѣгрѣ-  
аѣлѣи Іѡаннѣ Златѡустѣ, шѣ аѣле тѣтѣрѣаѣ сфѣицѣ-  
аѣрѣ, сѣ не мѣаѣлѣкѣ шѣ сѣне мѣнтѣаѣкѣ прѣ нѡнѣ-  
ка ѡѣнѣ бѣнѣ шѣ де сѣаменѣи нѣнтѡрѣ.

**ИРЪ СТѢНА КѢНТЪ: Мѣаѣи аѣи.**

Пентрѣ Дмнѣ, шѣ пентрѣ Ирхѣрѣѣ, шѣ аѣтрѣаѣ  
аѣ сфѣицѣаѣ сѡлтѣрѣѣ, Прѣштѣаѣ сѣ дѣзѣаѣкѣ де  
сфѣицѣаѣ сѡдѣаѣдѣи. Зѣкѣаѣдѣ:

**Аѣ кѣмѣ словѡзѣѣ: Сфѣицѣ Дмнезѣаѣ: Прѣ сфѣ-**  
**ицѣ Трѡицѣ: Шѣ аѣпѣ: Тѣаѣтѣаѣ нѡстрѣ.**

**Зѣнѣ Трѡпѣрѣаѣ, шѣ Кѡндѣаѣаѣ**  
**Зѣаѣи, аѣтѣаѣ Трѡпѣрѣаѣ аѣи Златѡустѣ.**

**Д**ннѣ гѣра тѣ каѣв кѣпѣаѣ де фѡкѣ стрѣаѣчѣнѣаѣ дѣ-  
рѣаѣ. аѣмѣ аѣ аѣмѣнѣаѣтѣ, нѣ аѣле ѡѣнѣрѣи де аѣрѣи-  
вѣнтѣрѣи аѣмѣи кѣрѣиѣгѣнѣаѣ, аѣнѣаѣлѣиѣмѣ гѣнѣаѣлѣи сѣ-  
рѣтѣ нѡаѣв нѣѣ аѣрѣаѣтѣ: чѣ кѣ кѣвѣнѣтѣаѣ тѣаѣ, аѣ  
чѣнѣаѣнѣ, Пзрѣнтѣ Іѡаннѣ Златѡустѣ. Рѡаѣгѣтѣ  
аѣсѣ кѣвѣнѣтѣаѣ аѣи Дмнезѣ сѣ мѣнтѣаѣкѣ сѣ  
тѣаѣ нѡаѣстрѣ.

**Кѡндѣаѣаѣ:**

**Д**ннѣ чѣрѣнѣи аѣи аѣаѣтѣ аѣаѣрѣаѣ чѣаѣ Дмнезѣаѣ,

рѣи.



**ДѢНЕЗЕИКА ДѢТЪРГІЕ.**



принь вѣзле тѣе прѣ тоуѣи ѿ ѿвѣщѣи ѿз ѿкинѣи оуѣнѣ-  
лѣи ДѢНЕЗЕИ ѿ Троицѣи. Іоанне Златоуѣи прѣ фер-  
чѣи кѣвѣиѣи, аѣи вредниѣи тѣе лѣзѣиѣи: кѣ ѣиѣи  
ѿзѣиѣиѣи, ка чѣлѣи чѣиѣи чѣлѣи ДѢНЕЗЕИѣи. **ѿпѣи.**

**ДѢНЕЗЕИКА.** **ѿпѣи.**

**СЛАВА. ШѢИ ѿкѣиѣи.**

**ѿ**ѣи чѣиѣи маѣи чѣиѣиѣи дѣи кѣиѣи Хѣиѣиѣи.

**ШѢИ фѣиѣи ѿпѣиѣи, шѢИ ѿкинѣиѣи шѢИ мѣиѣи**  
**ѿзѣиѣиѣи ѿи ДѢНЕЗЕИ пѣиѣиѣи тѣиѣи, ѣиѣи**  
**ѿфѣиѣи. ѿфѣиѣиѣи ДѢНЕЗЕИѣи**

**ДѢТЪРГІИ. ѿлѣи Іоанне**  
**Златоуѣиѣи.**

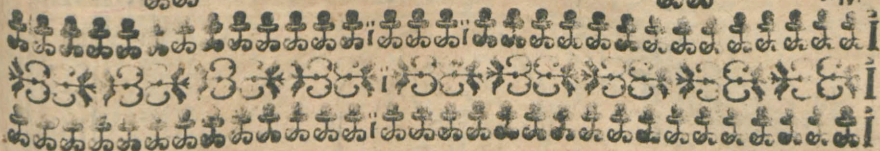


**ѿ**ѣиѣиѣи

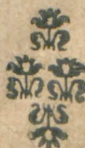
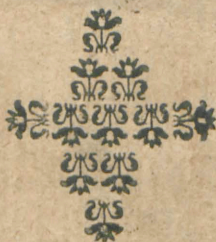




К. А.



**К**адезъ аще кз дѣла зѣлка дѣтѣмъ а марелѣмъ Васи-  
 лѣ, нѣмъ фѣче тоѣ дѣла, чѣ нѣмъ а зѣле ржн-  
 дѣмъ, адезъ а дѣмъ нечле поѣтѣмъ чѣмъ маре,  
 афарз дѣмъ дѣмъ нека флориларъ: а сфѣта шѣмъ ма-  
 рѣ жонъ, а сѣмъ нечла чѣмъ маре, а аѣмъ нечла нѣмъ нечлѣ,  
 шѣмъ аѣмъ ботѣмъ нечла дѣмъ нечла хсѣ, шѣмъ аѣмъ нечла чѣмъ сѣ  
 прѣмъ нечла сфѣмъ нечла Васи-  
 лѣ. нѣмъ аѣмъ нечла  
 шѣмъ ржнѣмъ аѣмъ нечла дѣмъ нечла аѣмъ  
 аѣмъ нечла ка шѣмъ ла аѣмъ  
 Іоаннъ Злато-  
 уѣмъ.



СТУЛ  
ЧЕЛЪ

ВАСИЛІЕ  
МАРСЪ



ПЕ. ТРЪ. ПАПАВ. Т.





**ДѢМНЕЗЕВСКАЯ ЛІТЪРГІЯ**

**ІСФНТЪЛЪН ПЪРІНТЕЛЪННО-  
СТРЪВАІСНІІЕ ЧЕЛМЪРЪ**

**Діаконъ зѣче къ гласъ: Благословѣще стѣпѣніе,  
Прѣшлѣ зѣче.**



Благословѣтъ е ѿпозціа Тѣтѣлѣн, шѣ ѿФію-  
лѣн, шѣ ѿсфнѣлѣн Дѣхъ, акѣмъ, шѣ пѣ-  
рѣтъ, шѣ ѿвѣчїи вѣчнѣлѣн.

**Страна. Аминь. Іѣз Діаконъ.**

**Къ паче Дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмъ.**

**Пентрѣ** пачѣ де сѣн шѣ пентрѣ мѣнтѣнрѣ сѣфле-  
телѣн нѣостре, Дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмъ.

**Пентрѣ** пачѣ ѿгѣатѣ лѣмѣ, пентрѣ вѣнѣ стѣрѣ  
сфнѣтелѣн лѣн Дмнѣзѣ Бѣтѣрнїи, шѣ пентрѣ оуѣнрѣ  
тѣтѣлѣн, Дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмъ.

**Пентрѣ** сфнѣта Бѣтѣрнїа ѿѣста, шѣ пентрѣ чѣмъ чѣ  
зѣе.

къ

ла.



# Дмнѣзѣика дѣтѣргіе.



кѣ креднцѣ, кѣ бѣнѣ кѣ черниче, шѣ кѣ фрѣка лѣн  
Дмнѣзѣ дѣтрѣ дѣтрѣне, дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.

**П** ентрѣ дѣрхѣепѣскопѣлѣ нѣстрѣ (**кѣтрѣеле**) пентрѣ  
чинѣтѣта Прѣшѣе, дѣтрѣ хѣ дѣаконѣе, пентрѣ тѣтѣ  
Канѣрѣлѣ, шѣ Норѣдѣлѣ, дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.

**П** ентрѣ креднѣчѣлѣ шѣ юѣнтѣорѣлѣ дѣ хѣ дѣпрѣ-  
тѣлѣ нѣстрѣ (**кѣтрѣеле**) пентрѣ тѣатѣ кѣртѣ, шѣ  
сѣтѣашѣн лѣн дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.

**П** ентрѣ ка сѣн дѣжѣте шѣ сѣн сѣпѣ сѣптѣ пѣчѣа-  
рѣле лѣн прѣ тѣтѣ вѣрѣжмѣшѣлѣ, шѣ дѣпрѣтѣвѣникѣлѣ  
дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.

**П** ентрѣ сѣфѣтѣлѣ дѣкѣашѣлѣ дѣчѣта, пѣтрѣ тѣтѣ  
сѣрѣашѣлѣ, шѣ пентрѣ тѣатѣ чѣтѣзѣнѣе, шѣ сѣтѣеле  
шѣ пентрѣ чѣлѣ чѣ кѣ креднцѣ дѣкѣѣсѣкѣ дѣтрѣжѣнѣеле,  
дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.

**П** ентрѣ бѣнѣ лѣннѣтѣ вѣзѣдѣхѣрѣлѣлѣ, пентрѣ дѣмѣлѣ-  
цѣртѣ рѣадѣлѣлѣ пѣмѣжѣнтѣлѣн, шѣ пентрѣ вѣрѣмѣ кѣ  
пѣчѣ, дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.

**П** ентрѣ чѣлѣ чѣ оѣмѣлѣ прѣ дѣе, шѣ кѣлѣзѣторѣсѣкѣ, пен-  
трѣ чѣн вѣдѣнавѣ, пентрѣ чѣлѣ чѣ сѣ сѣтѣнѣсѣкѣ, пентрѣ  
чѣн рѣвѣнѣн, шѣ пентрѣ мѣжѣнтѣдѣртѣ лѣлѣ дмнѣлѣн сѣне  
рѣгѣмѣ.

**П** ентрѣ ка сѣне нѣзѣзѣнѣмѣ нѣн дѣ тѣтѣ некѣзѣлѣ,  
мѣжѣнѣ, шѣ нѣвѣолѣ, дмнѣлѣн сѣне рѣгѣмѣ.



пѣзѣ





рлѧ •  **Дѣнезѣска дѣтѣргіе,** 

**Пре прѣ сфѣта кѣрата:** **Возглашеніѧ:**

**К**ѣ ага ѿте стѣпнирѣ, шѣ ага ѿте ѿпзрѣцѣ,  
шѣ пѣтѣрѣ, шѣ мѣрѣ, ѿ Тѣтѣлѣ, шѣ ѿ Фіюлѣ,  
шѣ ѿ сфѣтѣлѣ Дѣ, ѿкѣмѣ шѣ пѣрѣрѣ шѣ ѿвѣчѣнѣ  
вѣчилѣрѣ. **Стѣна:** **ѿ мѣнѣ.** **Прѣштѣлѣ четѣще**

**Рѣгѣнѣ антифѣнѣлѣ ѿ дѣнѣ.**



**В**ѣне Дѣнезѣлѣ нѣстрѣ, мѣнтѣлѣще Нѣрѣдѣлѣ  
тѣлѣ, шѣ вѣгѣсѣлѣще мѣнѣнѣрѣ тѣ, пѣнѣнѣ-  
рѣ Бѣсѣрѣчѣнѣ тѣлѣ ѿпѣче пѣзѣщѣ, сфѣнѣцѣ-  
ще прѣ чѣлѣ чѣ нѣвѣсѣкѣ пѣдѣѣѣѣѣ кѣнѣнѣ тѣлѣ: тѣлѣ прѣ ѿчѣлѣ ѿнѣ  
пѣсѣлѣзѣщѣ кѣ Дѣнезѣска пѣтѣрѣ тѣ, шѣ нѣне лѣѣ  
прѣ нѣнѣ чѣнѣ чѣ нѣдѣзѣдѣнѣмѣ ѿтрѣ тѣнѣ. **Дѣѣкѣнѣлѣ:**

**Н**ѣрѣ шѣ ѿрѣ кѣ пѣче Дѣнѣлѣнѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**ѿпзрѣ, мѣнтѣлѣще мѣлѣлѣще:**

**Пре прѣ сфѣта кѣрата:** **Возглашеніѧ:**

**К**ѣ вѣнѣ шѣ нѣнѣтѣрѣ дѣ сѣѣмѣнѣ Дѣнезѣлѣ ѣщѣ, шѣ  
цѣ мѣрѣ ѿнѣлѣцѣмѣ, Тѣтѣлѣ, шѣ Фіюлѣ, шѣ сфѣ-  
тѣлѣ Дѣ, ѿкѣмѣ шѣ пѣрѣрѣ шѣ ѿвѣчѣнѣ вѣчилѣрѣ.

**ѿ мѣнѣ.**

**Рѣгѣнѣ антифѣнѣлѣ ѿ тѣнѣлѣ.**



**В**ѣла чѣ нѣнѣ дѣрѣнѣтѣ нѣѣѣѣ ѿчѣѣте рѣгѣнѣнѣ ѿ  
сѣѣще шѣ дѣ ѿнѣнѣ: кѣрѣлѣ шѣ лѣ дѣнѣ шѣ лѣ  
тѣрѣнѣ чѣ сѣ ѿнѣсѣкѣ ѿтрѣ нѣмѣлѣ тѣлѣ, тѣнѣ фѣ-  
гѣдѣнѣтѣ сѣлѣ дѣнѣ чѣѣрѣнѣлѣ: ѿѣѣѣ шѣ ѿкѣмѣ пѣнѣнѣ-  
ще чѣѣрѣнѣлѣ чѣлѣ кѣтѣрѣ фѣлѣѣ ѿлѣ рѣѣнѣлѣрѣ тѣнѣ,  
ѿнѣнѣ











А Лѹтѹргіа сфѣтѹлѹ Златоѹсть. Прѣштѹль че-  
тѣще рѹгзѹнѣ ачѣста де аманѣтѣ ѿлѣш.



трзлѹчѣще а иимиле нѡастре ѡбѣтѡрюле де  
сѡамени стзпжне, лѹмина чѣ не стрѣкзѡаст  
аководѣнѣнѣ Дмнезѣрѣнѣ тале, шѣ дешкѣде  
ѡкѣн гжндѹлѹ нѡстрѹ, спре ацелѣцѣрѣ ѿлѣшилѹ  
тале проповѣдѹрѣ. Пѹне атрѹ нѡн шѣ фрѣка ферѣнѣ-  
телѹрѣ тале порѣнѣ, ка тѡате пѡфтеле трѹпѹлѹ  
кзлѣкжндѹле, вѣацз Дхѡвнѣаѣкз сз пѣтрѣчемѣ, тѡа-  
те чѣле че сжнѣ спре вѡнз пзлѣчѣрѣ тѣ гжндѣнѣ  
шѣ фзкжндѣ: кѣ тѣ ѿшѣ лѹминѣрѣ сѡфлетѹрѣ шѣ  
трѹпѹрилѹрѣ нѡастре Хсѣ Дмнезѣле, шѣ цѣ мзрѣде  
аплѣцѣмѣ, а прѣвѣнз кѣ чѣлѣ фзрз де ачѣпѣтѣ ала тѣзѹ  
Пзрѣнѣте, шѣ кѣ прѣ сфѣтѹль шѣ вѡнѹль, шѣ де вѣа-  
цз фзкзѣтѡрюль Дхѹль тѣзѹ, аководѣмѣ, шѣ пѣрѣрѣ шѣ  
аѡѣѣнѣ вѣѣнѣлѹрѣ. Амѣнѣ.

Шѣ ачѣнѣ ачѣлѣшѣнѣ кѣрѣле а Лѹтѹргіа сфѣтѹлѹ  
Златоѹсть. Иѣрз аѡпз ѿлѣе, зѣче Дѣакѡнѹль:

Сз зѣчемѣ тѡѣнѣ днѣ тѡтѣ сѡфлетѹль, шѣ днѣ  
тѡтѣ кѣѣтѹль нѡстрѹ, сз зѣчемѣ.

Стѣана: Дмне милѹѣѣне.

Дмне аѡтѣ стзпжнѣтѡрюле, Дмнезѣль пзрѣнѣнѣ-  
лѹрѣ нѡшѣнѣ, рѹгзѣмѣнѣ цѣ аѡзѣне шѣ не милѹѣѣне.

Милѹѣѣне прѣ нѡн Дмнезѣле аѡпз мѣре мѣла тѣ  
Нѣ. рѹгзѣ-

рлз.



Дмнезеѣска дѣтѣрѣе.



рѣзмѣне цѣе, дѣзнене шн не мнлѣще.

Имз Прѣштѣль четѣще ачѣстѣ рѣзмѣне дѣтѣнѣ.



мне дмнезеѣль нѣстрѣ, прѣмѣще ачѣстѣ рѣ-  
гзмѣне кѣ сѣхрѣе дела рѣбѣн тѣн, шн не мн-  
лѣще пре нѣн дѣпз мѣлѣнѣ мнѣн тѣле,

шн дѣдѣрѣнѣ тѣле трѣмѣтеле прѣсте нѣн шн прѣсте  
тѣтѣ нѣрѣдѣль тѣдѣ, кѣрѣле ачѣстѣптѣ дела тѣне мѣлѣ  
мнлѣ.

Кѣ не рѣзмѣ пѣнтрѣ Архѣепѣкопѣль нѣстрѣ (Кѣтѣ-  
рѣле) пѣнтрѣ чѣнѣтѣнѣ Прѣштѣе.

Кѣ не рѣзмѣ пѣнтрѣ бѣнѣ крѣдѣнѣдѣль шн ювѣтѣ-  
рѣле де Хѣ Апзрѣтѣль нѣстрѣ (Кѣтѣрѣле) пѣнтрѣ  
сѣтѣпѣнѣрѣ, бѣрѣнѣца пѣтрѣчѣрѣ, пѣтѣ сѣнѣтѣтѣ,  
шн мѣнѣтѣнѣрѣ, шн бѣрѣтѣрѣ пѣкѣтѣлѣрѣ лѣн: шн  
пѣнтрѣ кѣ дмнѣль дмнезеѣль нѣстрѣ мѣн ачѣсѣ сѣн  
дѣ сѣпѣрѣ, шн сѣн ачѣдѣтѣ лѣн дѣтрѣ тѣтѣ шн сѣ  
сѣпѣрѣ сѣпѣтѣ пѣчѣлѣрѣ лѣн пре тѣтѣ вѣрѣжмѣшѣль шн  
пѣрѣжмѣшѣль.

Кѣ не рѣзмѣ пѣнтрѣ фрѣцѣн, Прѣштѣн, Іѣромѣнѣшѣн,  
шн пѣнтрѣ тѣцѣн чѣн дѣтрѣ Хѣ фрѣцѣн нѣштѣн.

Кѣ не рѣзмѣ пѣнтрѣ мнѣла вѣаца, пѣтѣ сѣнѣтѣтѣ  
тѣ мѣнѣтѣнѣрѣ, чѣрѣчѣтѣрѣ, лѣзѣтѣ шн бѣрѣтѣрѣ пѣкѣ-  
тѣлѣрѣ, рѣвѣнѣлѣрѣ лѣн дмнезеѣ фрѣцѣнѣлѣрѣ сѣфѣтѣлѣн  
пѣкѣшѣлѣн ачѣстѣж.





Амареѣнъ Василіеъ



2  
рлн.

**А**кз не рѣзѣмъ пентрѸ феричицѣи шѣ пѣрѣрѣ помѣ-  
 ницѣи Ктиторѣи сѣнтѸлѣи ЛзѣашѸлѣи ачѣстѸа шѣ  
 пентрѸ тоцѣи чѣи маѣи деѣанѣи аѣдормѣицѣи Пѣриѣицѣи шѣ  
 фрѣицѣи нѣицѣи кѣицѣи Зѣаѣи аѣицѣи шѣ пре тѣицѣи  
 Православѣицѣи .

**А**КЗ НЕ РЪГЪМЬ ПЕНТРЪ ЧЕЙ ЧЕ АДЪКЪ ДАРЪРН. ШИ ФАКЪ  
 ВИНЕ А СФЪТА, ШИ АПРЪ ТОТЪ ЧИНСТИТА БЕСТЪРКА  
 АТАСТА, ПЕНТРЪ ЧЕЛ ЧЕ ВЪ СЪСТЕНЕСЬ, ШИ КЖНТЪ, ШИ ПЕН-  
 ТРЪ ПОРОДЪЛЪ ЧЕ СТЪ АНАНТЕ, ШИ АЩЕПЪТЪ ДЕЛА ТИНЕ  
 МАРЕ ШИ МЪЛТЪ МЪЛЪ. **ВЪЗГЛАШЕНІА.**

## Возглашеніа.

**К**ъ милостивъ еши ши ювиторю де сѡамени дмнезѣу,  
 ши цѣ мзрире ѡнзлцѣмъ тѣтзлѣи, ши фюлѣи ши  
 сфѣтѣлѣи дхъ, акѣмъ, ши пѣрѣрѣ ши ѡвѣчѣи  
 вѣчилѣи.

Стрѣна: ѿ минѣ. Дѣконѣлѣ зѣче:

**Р**Ѹ҃҃ацнвз чѣи кѣмацн дмнѹлѹи.

Страна: **Д** мнѣ милѣе.

ЧѢЙ КРЕДИНЧОШИ ПЕНТРЪ ЧѢЙ КІЕМАЦІИ СЪЗНЕ РЪГЪМЪ, КА  
ДМНУЛЬ СЪИ МНЛЪЖКЪ ПРЕ ДЖНШІИ.

Съи кѣаме пре джншѣи кѣ кѣвжнчѣль адеврѣлѣи.

СЗЛЕ ДЕСКОПЕРЕ ЛШРЪ ЁУЛІА, ДРЕПТЪЦІЙ.

Съи ѿпрѣдне пре дѣишій кѹ сѣиѣ сѣ сѣборничѣкѣ  
шѣ ѿпостолѣскѣ Бѣѣрикѣ.

**М** жнѣаще, млѣаще, апзрз, шн ѡ пзсѣще пре  
вжшій дмнезѣуле кѡ дрѣль тѣз.

2  
H B.

4 10  
6H

ДѢЛЪ. **ДМНЕЗЕЛКА ДѢТЪРІЕ**. **С**ѢН КІЕМАЦІ КАПЕТЕЛЕ БОАТРЕ ДМНВЛЪИ СЗЛЕ ПЛЕКАЦІИ. **Страна: Ц ІЕ ДМНЕ.**

**РѢГЪЧІНЪ ПЕНТЪРЪ ЧЕИ КІЕМАЦІ МАИНАИТЕ**  
**ДЕ СФІТА АНЪЛЪАРЕ.**



МНЕ ДМНЕЗЕЛЪ НОСТРЪ, ЧЕЛА ЧЕ АЧЕРЮИ ЛЪ-  
КВѢШИ, ШИ КАВЦІ ПРЕТЕ ТОВАТЕ ЛЪКРЪРІЛЕ  
ТАЛЕ: КАВТЪ СПРЕ РОВІИ ТЪИ АЧЕЦИ КІЕМА-  
ЦІ, КАРІИ ШАВ ПЛЕКАТЬ АНАИТЕ ТА ГРЪМАЗІИ ЛЪРЪ;  
ШИ ЛЕ ДЪ ЛЪРЪ ЖВГВЛЪ ЧЕЛЪ ОУШОРЪ, ФЪИ ПРЕ ДЖИШИИ  
МЪДЪЛЪРИ ЧИНЕТИТЕ СФІТЕН ТАЛЕ БЕСЪРИЧИ: ШИИ А-  
ВРЕДНИЧЕЩЕ ПРЕ ДЖИШИИ БЪИИ НАЩЕРІИ ЧЕИИ ДЕ АДОВА А-  
ЕРТЪЗІИ ПЪКАТЕЛЪРЪ, ШИ ВЪШЖИТЪЛЪИ НЕ СТРИКЪЧИО-  
НИИ, СПРЕ КЪНОЩІНЦА ТА АДЪВЪРЪТЪЛЪИ ДМНЕЗЕЛЪИ НО-  
СТРЪ.

**ВОЗРАШІИА:**

**К**А ШИ АЧЕЩЕ ДНЬ ПРЕДЪЗ КЪ НОИ СЪ МЪРЪБЪКЪ ПРЪ ЧИН-  
ЕТИТЬ, ШИ ДЕ МЪРЕ КЪВІИНЦА НЪМЕЛЕ ТЪВЪ, АЛЬ ТАТЪ-  
ЛЪИ, ШИ АЛЬ ФІЮЛЪИ, ШИ АЛЬ СФІТЪЛЪИ ДЪХЪ, А-  
КЪМА ШИ ПЪРЪРЪ, ШИ АЛЪВЪЧИИ ВЪЧИЛЪРЪ. **Страна:**

**А**МННЪ. **А**НЧЕ ПРЪШЪТЪЛЪ АЧТИНДЕ АНТИМІНЪЛЪ ІЪРЪ  
**ДІАКОНЪЛЪ ЗІЧЕ:**

**К**ЖЦІ СЪНТЕЦИ КІЕМАЦІ ЕШИЦІ.

**Ч**ЕИ КІЕМАЦІ ЕШИЦІ.

**К**ЖЦІ СЪНТЕЦИ КІЕМАЦІ ЕШИЦІ.

**В**А ИМЕНИ ДНЬ ЧЕИ КІЕМАЦІ, КЖЦІ СЪНТЕЦИ КРЕДИН-  
ЧОШИ





Амарелънъ Баціліе,



рлѣ.

чѡшнѣ, ѿрз шнѣ ѿрз кѡпаче Дмнѡлѡнъ сзне рѡгѡмѣ.

Рѡгѡчнѣ Креднчѡшнлѡрѣ чѣ днѣ тѡнѣ.

Аѡпз чѣ Аѡтнѣ Антнмнѡлѣ.



П Дмне нѣнѣ ѡрзтѡлѣ нѡлѡлѣ ачѡстѣ мѡре тѡнѣ  
нѣ а мѡнтѡнѣнѣ : тѣ нѣнѣ ѡвредннчѣ пре нѡнѣ  
смернчѣнѣ шнѣ не вѣдннчѣнѣ рѡвнѣ тѣнѣ аѡнѣ слѡ-  
жнѡнѣ сѡнѣтѡлѣнѣ тѣнѣ Жерѡтѡвнѣ : тѣ не ѡдѣстѡ-  
лѣзѣ пре нѡнѣ кѡ пѡтѣрѣ сѡнѣтѡлѣнѣ Дхѣ спре слѡж-  
ва ачѡстѣ : ка фѡрз де сѡжнѡлѣ стѡнѣ аѡннѣтѣ  
сѡнѣтѣнѣ мѡрѣнѣ тѡлѣ, сѣ аѡнѣчѣмѣ цѣе Жерѡтѡвѣ де  
лѡлѣзѣ : кѡ тѣ еѡнѣ чѣла чѣ лѡкрѣзѣнѣ тѡлѣ аѡтѣ тѡцнѣ :  
аѡ Дмне шнѣ пѣнтѣрѣ пѣкѡтѣлѣ нѡлѣстѣ, шнѣ пѣнтѣрѣ не-  
цнѣнѣцѣлѣ Нѡрѡдѡлѣнѣ, сѣ фѣе прѣймнѣтѣ Жерѡтѡвѣ нѡлѣ-  
стѣ, шнѣ бнѣ прѣймнѣтѣ аѡннѣтѣ тѣ.

Кѡнѣ слѡжѣще нѡмѡнѣ Прѣштѡлѣ Аѡтѡргѣе фѡрз де  
Дѣакѡнѣ, нѣ знѣ ачѣстѣ маѡнѣ днѣ жѡлѣ, чѣ нѡмѡнѣ :

ѡ пѣрз, мѡнтѡлѣще. Шнѣ Вѡзглѡшѣннѣ : ѿрз де  
ѡстѣ шнѣ Дѣакѡнѣ знѣ :

П пѣнтѣрѣ пѡчѣ де сѡлѣ, шнѣ пѣнтѣрѣ мѡнтѡнѣтѣ сѡ-  
флѣтелѡрѣ нѡлѣстѣ Дмнѡлѣнѣ сзне рѡгѡмѣ.

П пѣнтѣрѣ пѡчѣ аѡтѡлѣтѣ лѡмѣ, шнѣ пѣнтѣрѣ вѡнѣ стѡ-  
рѣ сѡнѣтелѡрѣ лѡнѣ Дмнезѣ Бѣтѣрнѣнѣ, шнѣ пѣнтѣрѣ ѡѡ-  
ннѣтѣ тѣтѣрѡрѣ, Дмнѡлѣнѣ сѣ не рѡгѡмѣ.

П пѣнтѣрѣ сѡнѣтѣ Бѣтѣрнѣка ачѡстѣ, шнѣ пѣнтѣрѣ чѣлѣ чѣ  
кѡ

НІ Г.

рѣма. **Дѣла Дѣла Дѣла**  
кѣ кредѣнцѣ, шѣ кѣ вѣнцѣ кѣ черниче, шѣ кѣ фрѣка лѣн  
Дѣла Дѣла Дѣла, Дѣла Дѣла Дѣла рѣгѣмѣ.  
Ѣ пѣрѣ мѣнѣтѣ, мѣнѣтѣ, шѣ не пѣрѣтѣ пре нѣн  
Дѣла Дѣла кѣ дѣрѣлѣ тѣлѣ, **Целепѣне.**

### Возглашеніѣ:

Кѣ цѣ сѣ кѣде тѣоатѣ мѣрѣтѣ, чѣнѣтѣ, шѣ ѣки-  
нѣчѣнѣ, тѣтѣлѣнѣ, шѣ фѣолѣнѣ, шѣ сѣнѣтѣлѣнѣ Дѣлѣ,  
ѣкѣмѣ шѣ пѣрѣтѣ, шѣ ѣвѣчѣнѣ вѣчѣнѣлѣ. **Страна:**  
Ѣ мѣнѣ. **Шѣ де нѣ мѣте Дѣла Дѣла Дѣла**  
**Прѣтѣлѣ.**

Ѣ рѣ шѣ мѣрѣ кѣ пѣче Дѣла Дѣла Дѣла сѣнѣ рѣгѣмѣ.

**Шѣ четѣтѣ рѣгѣчѣнѣ кредѣнѣошѣлѣ.**

**Дѣла** мѣнѣтѣ кѣрѣлѣ ѣнѣ черѣтѣтѣ ѣтѣрѣ мѣлѣ шѣ  
ѣтѣрѣ ѣдѣрѣнѣ сѣрѣнѣнѣ нѣоатѣрѣ: чѣла чѣ нѣнѣ  
пѣлѣ пре нѣнѣ сѣрѣнѣнѣ шѣ пѣкѣтѣошѣнѣ, шѣ не  
вѣрѣдѣнѣнѣ рѣвѣнѣ тѣнѣ ѣнѣнѣтѣ сѣнѣтѣнѣ мѣрѣнѣнѣ тѣлѣ,  
сѣ сѣлѣжѣмѣ сѣнѣтѣлѣнѣ тѣлѣ Жѣрѣтѣвѣнѣнѣ: тѣлѣ не ѣ-  
тѣрѣтѣ пре нѣнѣ кѣ пѣтѣтѣ сѣнѣтѣлѣнѣ тѣлѣ Дѣлѣ сѣ-  
сѣлѣжѣ ѣчѣтѣ: шѣ не дѣ нѣошѣ кѣвѣжѣнѣ ѣтѣрѣ дѣшѣнѣ-  
дѣрѣ гѣрѣнѣ нѣоатѣрѣ, кѣ сѣ кѣмѣмѣ дѣрѣлѣ сѣнѣтѣлѣнѣ  
Дѣлѣ, пѣрѣтѣ дѣрѣнѣлѣ кѣрѣ вѣрѣ сѣ сѣ пѣ ѣнѣнѣтѣ.

Ѣ рѣ дѣла фѣ Дѣла Дѣла, пѣнѣ четѣтѣ Прѣтѣлѣ  
рѣгѣчѣнѣ, ѣлѣ зѣчѣ ѣкѣтѣнѣнѣ ѣчѣтѣ:

Ѣ рѣ шѣ мѣрѣ кѣ пѣче Дѣла Дѣла Дѣла сѣнѣ рѣгѣмѣ.



ПЕНТРЪ СФНТЪЛЪ ЛЗКАШЪЛЪ АЧЕСТА, ШН ПЕНТРЪ ТОА-  
ТЕ ЧЕТЪЦНАЛЕ, ШН САТЕЛЕ, ШН ПЕНТРЪ ЧЕА ЧЕ КЪ КРЕ-  
ДИНЦЪ ЛЗКЪЕВЪКЪ ФТРЖНСЗЛЕ, ДМНЪЛДН СЗНЕ РЪГЪМЪ.

ПЕНТРЪ ВЪНЪ ЛИННИЦѢ ВЪЗДѢХЪРИЛШЬ, ШН ПЕНТРЪ  
 ѢМѢЦНРѢ РОАДЕЛШЬ ПЪМЖНТѢЛНЪ, ШН ПЕНТРЪ ВРЕМН  
 КЪ ПАЧЕ ЛМНѢЛН СЪНЕ РЪГѢМЪ.

ПЕНТРЪ ЧѢМ ЧЕ ОУМВЛЗ ПРЕ АПЕ, ШИ КЗЛЗТОРЕСКЪ, ПЕН-  
ТРЪ ЧѢН БОЛНАВИ, ПЕНТРЪ ЧѢМ ЧЕ СЗ СОСТЕНЕСКЪ, ПЕНТРЪ  
ЧѢН РОВНИЦЪ, ШИ ПЕНТРЪ МЖИТЪИРЪ ЛВРЪ, ДМНВЛЪИ СЗ  
НЕ РЪГЪМЪ.

ПЕНТРЪ КАКЪЗНЕ НЪЗВЪИМЪ НОНЪ, ДЕ ТОТЪ НЕКАЗЪЛЪ,  
МЖНІА ШІ НЕВОАЪ, ДМНЪЛЪИ СЪЗНЕ РЪГЪМЪ.

и пзрз, мжнтѣще, млѣще, шн не пзгѣще прѣ ной  
дѣне зѣле кѣ дѣль гѣ. **А** целепчѣне.

Шнъ ꙗкоже Діакоуль пре двѣра де пре мѣзъ нѡапте  
ѿ солѣарнъ сѣрз де нѣ ѡпте Діакоу Прѣшѣуль  
Знѣ нѡмай:

пѣз, мѣнѣюще, мнѣюще. Шѣ возглашѣніа:

Ка сѹпть стѣпжнѣрѣ ꙗ ꙗѣнѣ ꙗзѣи ꙗѣрѣ,  
ѹѣ мѣрѣ сѣ ѣнѣлѣмѣ, Тѣтѣлѣнѣ, шѣ Фѣолѣнѣ, шѣ  
сѣнѣтѣлѣнѣ Дѣхѣ, ѣкѣмѣ шѣ ꙗѣрѣ, шѣ ѣвѣчѣнѣ вѣ-  
чѣлѣрѣ. **Стѣна:** **Ѧ** мѣнѣ.

РѢЧЮЮЩЕ КАРТЕ СЧЕТАЮЩЕ ПЕРВОЕ ИТРЪ СЛОВО  
КАЖДА СЯ КАЖЕТЪ ХЕРУВІМЪ.



и мѣнѣ динь чѣи чѣ сѣ лѣгѣ кѣ пофтеле, шн  
 кѣ дѣзмѣрдѣнне трѣпѣи, нѣ ѣсте брѣд-  
 никѣ сѣ вѣ, сѣ сѣ апропѣ, сѣ сѣ слѣ-  
 жѣкѣ цѣ ѡпзрѣте ѡлѣ мзрѣи: кѣ ѡ слѣжѣ цѣ лѣкѣ  
 мѣре шн ѡфрѣкошѣтѣ ѣсте тѣома шн пѣтѣрилѣрѣ чѣ-  
 рѣи. Дѣрѣ ѡкѣшн пѣнтрѣ ѡвѣрѣ тѣ дѣ сѣоменн чѣ не  
 гзѣтѣ шн не мзѣрѣтѣ, не мѣтѣтѣ шн не скѣмѣтѣ  
 тѣнѣ фѣкѣтѣ сѣмѣ, шн ѡрѣхѣрѣ тѣнѣ нѣмѣтѣ нѣошѣ,  
 шн нѣнѣ дѣтѣ нѣошѣ лѣкѣрѣтѣ дѣ сѣнѣнѣ ѡслѣжѣи ѡчѣ-  
 шѣмѣ, шн ѡжѣртѣи чѣи фѣрѣ сѣнѣ, кѣ стѣпѣ-  
 нѣлѣ тѣтѣрѣ. Кѣ тѣ ѡсѣи дѣне дѣнезѣлѣ нѣотѣрѣ  
 стѣпѣнѣи чѣлѣ чѣрѣи, шн чѣлѣ пѣмѣнѣи, кѣ-  
 рѣлѣ тѣ пѣи прѣ скѣдѣнѣлѣ Хѣрѣвѣмѣлѣ, дѣнѣлѣ  
 сѣрафѣмѣлѣ, шн ѡпзрѣтѣлѣ лѣи ѡрѣнѣлѣ: чѣла чѣ  
 ѣи ѡнѣлѣ сѣнѣ, шн ѡтѣрѣ сѣнѣи сѣнѣнѣи: дѣи  
 прѣ тѣне тѣ рѣгѣ чѣла чѣ ѣи ѡнѣлѣ вѣнѣ, шн вѣне ѡ-  
 сѣлѣтѣтѣрѣ: кѣтѣ спрѣ мѣне пѣкѣтѣлѣ шн не  
 тѣрѣвѣнѣлѣ рѣвѣлѣ тѣлѣ шн ѡмѣ кѣрѣцѣе сѣфлѣтѣлѣ  
 шн ѡнѣма дѣ кѣцѣтѣ вѣкѣнѣ: шн мѣ ѡдѣтѣлѣтѣ кѣ  
 пѣтѣрѣ сѣнѣлѣи тѣлѣ дѣлѣ, фѣнѣлѣ ѡвѣкѣтѣ кѣ  
 дѣрѣлѣ Прѣшѣи, сѣ стѣлѣ ѡнѣнѣтѣ сѣнѣи мѣи  
 тѣлѣ ѡчѣшѣмѣ, шн сѣ Жѣртѣи сѣнѣлѣ шн пѣ кѣ-  
 рѣтѣлѣ тѣлѣ Трѣпѣ, шн чѣнѣтѣлѣ сѣнѣ: кѣ лѣ тѣ-  
 не вѣ, пѣкѣдѣмѣ гѣмѣзѣи мѣи, шн мѣ рѣгѣ цѣ,  
 сѣ





СЗ НѸ АПТОРЧІ ФАЦА ТА ДЕЛА МІНЕ, НИЧІ СЗМЗ ЛѢПЕ-  
ЗІ ДИНЬ СЛѸНЛЕ ТАЛЕ, ЧІ АВЕДНИЧѢЩЕ АСЗ АДѸЧЕ ЦІЕ  
ДЕЛА МІНЕ ПЗКЗТОВѢЛЬ ШІ НЕ ВРѢДНИКѢЛЬ РОВѢЛЬ ТЗѸ  
ААРВРИАЕ АЧѢСТѢ. КЗ ТѸ ЁЩІ ЧѢЛЬ ЧЕ АДѸЧІ, ШІ ЧѢЛЬ  
ЧЕТЕ АДѸЧІ, ШІ ЧѢЛЬ ЧЕ ПРІНЧЕЩІ ШІ ЧѢЛЬ ЧЕ ТЕ АПР-  
ЦІ ХСЕ ДМНЕЗѢЛЬ НОВТРѸ. ШІ ЦІЕ МЗРІРЕ АНЗАЦѢМЪ,  
АПРЕВНЗ КѸ ЧѢЛЬ ФЗРЗ ДЕ АЧЕПѢТЬ АЛЬ ТЗѸ ПЗРІНТЕ,  
ШІ КѸ ПРѢ СФНТѢЛЬ ШІ ВѢНѢЛЬ ШІ ДЕ АІАЦЗ ФЗКЗ-  
ТОРЮЛЬ ТЗѸ АХЪ, АКУМЪ ШІ ПѢРѢРѢ ШІ АЧѢЧІИ  
ВѢЧІЛѢРЪ. АМІНЬ.

ШІ АНІИ ПРѢШѢЛЬ, ШІ ДІАКОНѢЛЬ АЧѢМШІ ФАКЪ  
ШІ ЗІКЪ, ЧЕ ІАТЕ А АЧѢВРІА СФНТѢЛѢ ЗЛАТО-  
ВІТЪ: ІАРЗ ДЕ ВА ФІ А ЖОМ ЧѢ МІЧЕ СЗ КЖНТЗ АЧІАТА:  
ЧІНІИ ТАЛЕ ЧІИ ДЕ ТАІНЗ.

ІАРЗ ДЕВА ФІ А СЖМЕВТА ЧѢ МІЧЕ, КЖНТЗ АЧІАТА:  
СЗ ТАКЗ ТОТЪ ТРѢПѢЛЬ СМЕНЕЕКЪ: ШІ СЗ СЧѢ КѸ  
ФРІКЗ ШІ КѸ КѸТРЕМѢРЪ, ШІ НИМІКА ПЗМЖНЧЕЕКЪ А-  
ТРѢ СІНЕ СЗ НѸ ГЖНДѢКЗ: КЗ АПЗРѢТѢЛЬ АПЗРѢ-  
ЦІЛѢРЪ, ШІ ДМНѢЛЬ ДМНІЛѢРЪ, ВІНЕ СЗ СЕ ЖѢНГІЕ,  
ШІ СЗ СЕ АЧѢ АТРѢ МЖНКАРЕ КРЕДИНЧОШІЛѢРЪ, ШІ МЕРГЪ  
АНАІНТѢ АЧѢСТѢ АЧѢТЕЛЕ АЧЕРЕЩІ, ДИНЬ ПРЕВНЗ КѸ  
ТОАТЗ АЧЕПЗТОРІА ШІ СТЗПЖНІРѢ: ХЕРѢВІМІИ ЧЕН  
КѸ СѸКІ МѢЛЦІ, ШІ СЕРАФІМІИ ЧЕН КѸ КЖТЕ ШІАЕ А-  
РІНІ, КАРІИ АШІ АКОПЕРЕ ФѢЦЕЛЕ, ШІ СТРІГЗ КЖНТАРЕ:  
ОІ. АЛІЛѸ-

рме. **Дмнзѣска дѣтѣрѣ.**  
Ѣлліаѣа. Ѣлліаѣа. Ѣлліаѣа.

**Шн испрѣвнѣе рѣгчѣннѣ шн вѣхѣдѣлѣ чѣлѣ маѣ**  
**дѣлѣконѣлѣ флѣокѣлѣ чѣлѣ сѣвнчѣнѣтѣ зѣчѣ:**  
**сѣ пѣннѣмѣ рѣгчѣннѣ нѣлѣстрѣ дѣмѣлѣнѣ:**

**Стѣна:** **дѣмѣ мѣлѣлѣщѣнѣ:**

**пѣнтрѣ чнѣнѣтѣчѣлѣ дѣрѣрѣ чѣ оѣнѣтѣ пѣчѣ фѣнѣнѣтѣ**  
**дѣмѣлѣнѣ сѣ не рѣгѣмѣ.**

**пѣнтрѣ сѣнѣтѣ бѣсѣнѣка аѣаѣтѣ, шн пѣнтрѣ чѣлѣ чѣ**  
**кѣ крѣдѣнѣцѣ, кѣ вѣнѣ кѣчѣрнѣнѣ, шн кѣ фѣнѣка лѣнѣ**  
**дѣмѣзѣлѣ фѣтрѣ фѣтрѣнѣ, дѣмѣлѣнѣ сѣне рѣгѣмѣ.**

**пѣнтрѣ ка сѣ не нѣзѣвнѣмѣ нѣнѣ дѣ трѣтѣ нѣкаѣзѣлѣ,**  
**мѣнѣлѣ, шн нѣвѣа, дѣмѣлѣнѣ сѣне рѣгѣмѣ.**

**рѣгчѣнѣтѣ прѣсѣкомѣдѣнѣ, дѣпѣ пѣнѣрѣтѣ дѣмѣзѣнѣнѣ**  
**лѣрѣ дѣрѣрѣ, прѣ сѣнѣтѣлѣ прѣнѣтѣлѣ.**



**дѣмѣ дѣмѣзѣлѣ нѣсѣтрѣ, кѣрѣлѣ нѣнѣ знѣнѣтѣ**  
**прѣ нѣнѣ шн нѣнѣ аѣдѣлѣ фѣтрѣ аѣаѣтѣ вѣлѣцѣ,**  
**чѣлѣ чѣ нѣнѣ аѣрѣтѣтѣ нѣаѣш кѣнѣлѣ спрѣ мѣнѣ**  
**тѣнѣрѣ, кѣрѣлѣ нѣнѣ дѣрѣнѣтѣ нѣаѣш дѣсѣкѣпѣрѣрѣтѣ тѣнѣнѣ**  
**лѣрѣ чѣрѣнѣнѣ: тѣлѣ еѣнѣ чѣлѣ чѣ нѣнѣ пѣчѣ прѣ нѣнѣ спрѣ**  
**слѣзѣва аѣаѣтѣ, кѣ пѣнѣтѣрѣтѣ дѣлѣлѣнѣ тѣлѣ чѣлѣнѣ**  
**сѣнѣтѣ, вѣнѣ вѣлѣцѣ дѣрѣ дѣмѣ сѣ фѣнѣмѣ нѣнѣ слѣзѣнѣ**  
**лѣнѣнѣ тѣлѣ чѣнѣ нѣаѣш, слѣзѣнѣтѣорѣнѣ сѣнѣтѣлѣрѣ тѣлѣ**  
**тѣнѣнѣ, прѣнѣмѣтѣ прѣ нѣнѣ кѣрѣнѣ не аѣпрѣнѣтѣмѣ дѣ сѣнѣ**  
**тѣлѣ тѣлѣ Жѣртѣвнѣнѣ, дѣпѣ мѣлѣнѣмѣтѣ мѣлѣнѣ тѣлѣ:**





ка сзне фачемъ вѣдничѣи а адрѣце ачасть кѣвжнтъгоа-  
ре шѣ фзрз де сѣнѣ Жѣртѣвз пентрѣ пзкѣтеле нѣастрѣ,  
шѣ пентрѣ нещѣнцзле нѣорѣдѣнѣ, кѣрѣ прѣимнѣдѣо  
ѣ сфѣнтѣль шѣ чѣль май пре сѣв де чѣрнѣи шѣ ѣце-  
лѣзгѣорѣль тѣз Жѣртѣвннѣ, ѣтрѣ мнѣоѣ кѣ бѣнѣ  
мнѣзѣмѣ, тримнѣене нѣоѣ дѣрѣль сфѣнтѣлѣнѣ тѣз  
Дѣхѣ: кѣвѣтѣ спре нѣн Дѣнезѣлѣ, шѣ прѣвѣще спре  
слѣжѣв нѣотѣз ачасть, шѣ сѣпрѣимѣще пре дѣнѣа, пре  
кѣмѣ аѣ прѣимнѣтѣ дѣрѣнѣлѣ лѣнѣ ѣвѣлѣ, Жѣртѣвѣлѣ лѣнѣ  
Нѣоѣ, адрѣнѣлѣ чѣлѣ ѣтрѣнѣи алѣ лѣнѣ ѣвѣрѣамѣ, прѣвѣцѣа  
лѣнѣ Моѣнѣи шѣ алѣнѣи ѣарѣнѣ. чѣлѣ де пѣче алѣ лѣнѣ Са-  
монѣлѣ: кѣмѣ аѣ прѣимнѣтѣ дѣла сфѣнѣцѣи тѣнѣи ѣпѣстоли  
ачасть слѣжѣв адрѣзѣаѣтѣ, ашѣ шѣ днѣ мѣннѣлѣ нѣо-  
астрѣ пзкѣтѣошнѣлѣрѣ, прѣимѣще ачѣстѣ дѣрѣнѣи ѣтрѣ  
вѣнѣзѣаѣтѣ тѣ Дѣнѣ, кѣ ѣвѣрѣдннѣчнѣдѣнѣ а слѣжнѣ фзрз  
прѣхѣнѣз сфѣнтѣлѣнѣ тѣз Жѣртѣвннѣ, сѣ афлѣмѣ плѣ-  
тѣ крѣдннѣчѣошнѣлѣрѣ, шѣ нѣсправннѣчнѣлѣрѣ чѣлѣрѣ ѣцѣлѣп-  
цнѣ, ѣзѣоѣа чѣ ѣфрнѣкошѣтѣз адрѣсплѣзгѣнѣнѣи тѣлѣ чѣнѣи  
дрѣтѣпѣе.

пзрз, мжнтѣще, милѣще, шї не пзгѣще прѣ нѡи  
Дмнезѣле кѡ дѡрѣль тѣѡ.

іша полатъ де съзвръшнѣ, сфнѣтъ, кѹ паче шн  
фзрз де пзкѣтъ ла дмнѣль сз чѣремь.

ЦЕРЬ ДЕ ПАЧЕ, КРЕДИНЧОСЬ <sup>И</sup>ДРЕПТЗТОРЮ, ШИ ПЗЗН-  
ТОРЮ  
ѠІ В.

१५५.



ДѢНЕЖЕВСКА ЛѢТѢГІЕ



ГОРЮ СЪФЛЕТЕЛШЕ, ШЕ ПРЪПЪРНАШЕ НОСТАРЕ, М  
ДМЪЛЪ СЪ ЧЪРЕМЪ.

**М**илъ, шнѣ бѣтѣе де пзкѣте, шнѣ де грешѣлеле нѣа-  
вѣте, ла дѣмѣль съ чѣремѣ.

ЧѢЛѢ БѢНЕ, ШН ДЕ ФОЛОСЬ СѢФЛЕТЕЛШРЬ НОЛСТРЕ, ШН  
ДЕ ЛПЗКАРѢ ЛѢМІН, ЛА ДМНѢЛ СЗ ЧѢРЕМЬ.

ЧѢ ЛАЛѢ ВРѢМЕ А ВѢЩІИ НОВАСТРЕ А ПАЧЕ, ШІ А ПРѢ  
ПОКЪІНЦЪ А СЪЗВЪРШІ, ЛА ДМНѢ СЪ ЧѢРЕМА.

Ѣ ФѢРШІТЬ КРЕЩЕНІЕСКѢ ВІЕЦІИ ПОАСТРЕ, ФѢРЗ ДѢ ПАТНМѢ  
НЕ РѢШІНАТЬ, КѢ ПАЧЕ, ШІ РѢСНѢ ВѢНѢ ЛА ІФРІКОША  
ТѢЛѢ ЖѢДІЕЦѢ АЛѢ ЛѢНѢ ХСѢ, ЛА ДМНѢЛѢ СѢЗ ЧѢРЕМѢ.

**П**ре прѣ сфѣта, кѣрата, прѣ Бѣгословѣта, слз-  
вѣта стзпѣна нѣастз, де дѣмнезѣх нзекзтѣарѣ, шн  
пѣрѣрѣ фѣчѣара мѣрѣа, кѣ тѣоцѣ сфѣцѣй помѣнѣн-  
дѣш, прѣ нѣй ѣшнне шн ѣуѣнѣль прѣ ѣлѣѣль, шн тѣо-  
тз вѣаца нѣастз лѣн хс дѣмнезѣх сѣш дѣмѣ.

Возглашѣніа :

**В**ъ ꙗдрѣхъ ѡбѣщахъ нескѣтъ Фіюлѣи тѣхъ, кѣ каре-  
ле ꙗпреѣхъ вѣне ещѣ кѣвнѣатъ, кѣ прѣ сфѣтѣль шѣ  
вѣнѣль шѣ де вѣацѣ фкзиторѣль тѣхъ дѣхъ, акѣмѣ шѣ  
пѣрѣрѣ, шѣ ꙗвѣчѣи вѣчилѣрь. **Степанъ:** ѿ мѣнь.

Πρώτη: Πάγε π'δ'π'δ'ρ'ω'ρ'ε,

Ш<sup>н</sup> Дх<sup>н</sup>у<sup>н</sup>л<sup>н</sup>у<sup>н</sup> т<sup>н</sup>з<sup>н</sup>:

ДІАКОНЪА :

Съ ѿбѣнѣмъ оуѣнѣмъ пре ѡлѣмъ, ка ѡтрѣмъ гжѣмъ съ мзѣмъ  
трѣмъ





тѹриимъ.

Страна:

Пре Татзль, шн пре Фюль, шн пре сфнѣль Дхъ,  
Троица ѿ де сѡфѣннцъ, шн не деизрицъ.

Ипѡи сѣ ѡкинъ де тѣи сѡи зикѡндъ ѡтѣннъ.  
Ю бнѣвою Дмне тѣрѣмъ мѣ, Дмнѣль е ѡтѣрѣ мѣ,  
шн скзпѣрѣ мѣ.

Прѣштѣль шн Дѣаконѣль сѣ ѡкинъ де тѣи сѡи ла  
локѣль оѹнде сѣгѣ, шншн сѣрѣтъ Дѣаконѣль сѣрѣ-  
рѣль сѣгѣ, оѹнде мѣте кипѣнь Крѣчн, шн знѣе кѣ  
Глѣсъ, ѡшѣ:

Оѹшнле оѹшнле кѣ ѡцелепчѣне сѣлѣѡмъ ѡмнѣте.

Норѡдѣль знѣе мзртѣрѣмъ крѣдннцѣн.

Крѣзѣ ѡтѣрѣ оѹнѣль Дмнезѣв, Татзль ѡтѣтѣ цѣн-  
торѣль.

Дѣаконѣль:

Сѣ сѣгѣмъ бнѣе, сѣ сѣгѣмъ кѣ фрѣкъ, сѣлѣѡмъ ѡ-  
мнѣте сфнѣта Жерѣвъ кѣ пѣче ѡѡ ѡдѣче.

Страна:

Мѣла пѣчн, Жѣртѣа лѣдѣн.

Прѣштѣль знѣе Возгашѣннѣмъ:

Дѣрѣль Дмнѣлѣи нѡстрѣ Іс Хс, шн дѣгѡстѣ лѣи  
Дмнезѣв шн Татзль шн ѡпрезнѣрѣ сфнѣтѣлѣи Дхъ  
сѣ фѣе кѣ вѡи кѣ тѡцн.

Страна:

Шн кѣ Дхѣль тѣгѣ.

Прѣштѣль.

Сѣ сѣ ѡвѣмъ ѡннмнле.

Страна: ѡвѣмъ кѣтѣз

Дмнѣль.

Прѣштѣль,

Оѡг.

Сѣ

рмд.



Дмнезѣска дѣтѣриѣ



Съ мѣлцѣмъ дмнѣмъ.

Страна:

Къ вредниче шѣ къ дрептѣте ѣсте сзне ѣкинѣмъ тѣ-  
пзлѣмъ, шѣ фѣюлѣмъ, шѣ сфѣтѣмъ дхѣ, Троицѣмъ  
чѣмъ де сфѣтѣмъ шѣ не деспзѣте.

Глѣзъ Прѣмѣмъ плѣхѣмъ сз рѣмъ ашѣ ѣтѣмъ.



Сѣпѣмъ дмне дмнезѣмъ, Пзрѣмъ аѣмъ  
цѣтѣмъ, чѣла чѣ ѣшѣмъ ѣкинѣмъ дѣмъ вредниче  
къ аѣмъ: шѣ дрептѣ шѣ кѣмъ лѣмъ  
ѣмъ мѣмъ къ ѣмъ сфѣтѣмъ тѣмъ, пре тѣмъ аѣмъ  
лѣмъ, цѣ а кѣмъ, пре тѣмъ ѣмъ аѣмъ кѣмъ, цѣ  
ѣмъ ѣкинѣ, цѣ а мѣмъ, пре тѣмъ аѣмъ мѣмъ чѣла чѣ  
сѣмъ ѣшѣмъ дмнезѣмъ къ аѣмъ: шѣ цѣ аѣмъ аѣмъ  
аѣмъ слѣмъ аѣмъ кѣмъ, къ ѣмъ  
оѣмъ, шѣ сѣмъ смерѣмъ: къ тѣмъ ѣмъ чѣла чѣ  
нѣмъ дѣмъ аѣмъ кѣмъ аѣмъ тѣмъ. Шѣ  
чѣмъ ѣмъ аѣмъ сз рѣмъ пѣмъ тѣмъ,  
аѣмъ сз фѣмъ тѣмъ лѣмъ тѣмъ: сѣмъ сз сѣмъ  
тѣмъ мѣмъ тѣмъ аѣмъ вѣмъ: сѣмъ аѣмъ  
тѣмъ, дмне аѣмъ чѣмъ, шѣ аѣмъ пѣмъ,  
шѣ аѣмъ фѣмъ чѣмъ шѣ не вѣмъ: чѣла  
чѣ шѣмъ пре сѣмъ мѣмъ, шѣ пѣмъ  
лѣ, чѣла чѣ ѣшѣмъ фѣмъ де ѣмъ, не вѣмъ, не аѣмъ,  
не сѣмъ аѣмъ, не сѣмъ, тѣмъ  
дмнѣмъ нѣмъ Іс Хсѣ, аѣмъ мѣмъ дмнезѣмъ, шѣ

мѣмъ



[illegible]

Прѣстѣль Возгашѣніа :

К жнтаре де биринцз, кжнтхндь, стрнхндь, гайн  
инглцхндь, ши гзхндь. Страна зима

Страна зове:

сѣи́тъ, сѣи́тъ, сѣи́тъ, ѿ Дѣи́въ Сави́и  
пѣи́тъ

рїа.



**Дмнезѣла Дѣтѣрїе.**



пїнь є чєрюль шї пзмжнѣль дє мзрїрѣ тї, сѡаннї  
ѣтрѣ чєй дннѣ ѣнзлцїмє, Бл҃гословїтѣ є чєла чє вїнє  
ѣтрѣ нѣмєлє Дмнѣлѣн, сѡаннї ѣтрѣ чєй дннѣ ѣнзл-  
цїмє.

**Шї аїчї Дїаконѣлѣ ачѣлѣшї фачє кїрєлє ѣ Дѣтѣр-  
гїл сфїтѣлѣн Златѣвѣтѣ, ієрѣ Прїѡтѣлѣ сѣ рѡагѣ  
ѣтїннѣ ашї:**



В ачѣтє фєрїчїтє пѣтєрї, шї нѡй пзкзтѡ-  
шї сѣтзпжнє нѣвтѡрюлє дє сѡамєнї, сѣтрї-  
гїмѣ шї грїмѣ: сфїтѣ єщї кѣ аѣвзрїчї  
шї прѣ сфїтѣ, шї нѣ ієтє мзѣвзрї мїрїн кѣвїннцєн  
сфїцїпїєй тїлє, шї прѣ кѣвїѡѣ єщї ѣтрѣ тѡлѣ  
лѣкрѣрїлє тїлє, кѣ ѣтрѣ дрєптїтє шї ѣтрѣ жѣдє-  
кїтѣ аѣвзрїтѣ аї аѣѣ тѡлѣ аѣвпрї нѡлєтрѣ. Кѣ  
зидїндѣ прє сѡмѣ, лѣѣндѣ цѣрїжнѣ дннѣ пзмжнѣтѣ,  
шї кѣ кїпѣлѣ тѣѣ Дмнєзѣлє, чїнїстїндѣлѣ, лїй пѣѣ  
ѣ рѡюлѣ дєсфзтѣрїн, нємѣрїрѣ вїєцїн, шї мѡцєнї-  
рѣ вѣчнїчнлѡрѣ вѣнзтѣцїн ѣтрѣ пїзѣ пѡрѣнчнлѡрѣ  
тїлє фзгзѣѣннѣлѣ лѣн: чї нє аѣкѣлѣтѣжнѣѣтє прє тїнѣ  
аѣвзрїтѣлѣ Дмнєзѣлѣ, кїрєлє лїй зидїтѣ прє джнѣлѣ,  
шї аїмзїпїрїн шїрпєлѣн сѣпѣннѣѣсє, шї сѡмѡржїтѣ  
фїннѣ дє пзкїчєлє сїлє, лїй гѡнїтѣ прє джнѣлѣ кѣ  
жѣдєкїтѣ тї чѣ дрѣптѣ Дмнєзѣлє дннѣ рїю ѣлѣмѣтѣ  
аїчїстѣ, шї лїй ѣтѡрїѣ ѣпзмжнѣтѣ дннѣтрѣ кїрєлє сѣѣ  
лѣѣтѣ



[illegible]

2  
PHG.



ДѢТЕЦА ДѢТЕЦЕ,

[illegible]





ЦЕЛЕ

іне.



**Дмнезеѣка дѣтѣриѣ.**



целе мѣѣ, алы дѣцѣи чѣи нѣаш, кѣреле пентрѣ вѣи,  
шѣи пентрѣ мѣлцѣи сѣ вѣриѣ, спре бѣртѣрѣ пѣкѣтелѣ.

**Стѣна кѣнтѣ:** **Ѧ** мѣнѣ.

**Ѧ**рѣ Прѣштѣлы пѣкѣндѣшѣи кѣпѣлы сѣ роѣгѣ  
**Ѧ**ша **Ѧ**тѣиѣ.

**Ѧ** чѣста сѣ фѣчѣи Ѧтрѣ помѣнѣрѣ мѣ: кѣ де кѣтѣ  
сѣрѣи вѣцѣи мѣнкѣ пѣнѣтѣ Ѧчѣста шѣи вѣцѣи бѣтѣ пѣхѣ-  
рѣлы Ѧчѣста, мѣартѣ мѣтѣ вѣцѣи вѣтѣи, Ѧвѣартѣ мѣтѣ  
вѣцѣи мѣртѣриѣ. Дѣцѣи помѣнѣндѣ шѣи нѣи стѣпѣнѣ  
пѣтѣмѣле лѣи чѣле мѣнтѣвѣтѣѣ: кѣрѣтѣ чѣтѣ фѣкѣ-  
тѣѣ де вѣѣцѣ, Ѧгрѣпѣртѣ чѣтѣ де тѣрѣи зѣле, Ѧвѣартѣ  
чѣтѣ дѣнѣ мѣрѣи, сѣнѣртѣ Ѧ чѣрѣи, шѣдѣртѣ дѣтѣ арѣ-  
тѣ лѣи дѣмнезѣшѣи шѣи тѣтѣлѣи, шѣи сѣлѣвѣтѣи шѣи Ѧ-  
фѣрикошѣтѣи лѣи Ѧдѣѣаш вѣнѣрѣ.

**Прѣштѣлы вѣзглѣшѣиѣ.**

**Ѧ** ле тѣле, дѣнтѣрѣ Ѧле тѣле чѣе Ѧдѣкѣндѣ де тѣѣтѣ,  
шѣи пентрѣ тѣѣтѣ.

**Стѣна кѣнтѣ:**

**П**ре тѣнѣ тѣе лѣдѣзѣмѣ, пре тѣнѣ бѣнѣ тѣе кѣвѣнтѣзѣмѣ,  
чѣе мѣлѣцѣмѣмѣ дѣмне, шѣи не рѣгѣмѣ чѣе дѣмнезѣшѣи  
нѣштѣрѣ.

**Ѧ**рѣ Прѣштѣлы пѣкѣндѣшѣи кѣпѣлы  
сѣ роѣгѣ **Ѧ**ша **Ѧ**тѣиѣ.



ентрѣ Ѧчѣста стѣпѣнѣ прѣтѣ сѣфѣтѣ, шѣи нѣи  
пѣкѣтѣѣшѣи, шѣи нѣвѣртѣдѣнѣиѣи рѣѣи пѣи, кѣрѣи  
нѣмѣ Ѧвѣдѣнѣиѣиѣи Ѧсѣлѣжѣи сѣфѣтѣлѣи пѣи

**Жѣртѣвѣникѣ,** нѣштѣ пентрѣ дѣрѣтѣцѣнѣе нѣѣштѣе, кѣ нѣмѣ  
фѣкѣтѣ





Фѣкѣтъ чѣвѣ вѣнѣ пре пѣмѣнѣ: чѣн пѣнѣтрѣ мѣла чѣвѣ  
 шѣн ѣдѣрѣмѣ тѣлѣ, кѣрѣ аѣн вѣрѣаѣтъ дѣ прѣносѣнѣтъ прѣсѣте  
 нѣнѣ, ѣдрѣзѣнѣндѣ не аѣпрѣпѣемѣ кѣзѣтрѣ сѣнѣтѣлѣ тѣвѣ  
 Жѣртѣвѣнѣкѣ, шѣн пѣнѣндѣ ѣнѣаѣнѣтѣ чѣлѣ ѣлѣокѣлѣ кѣн-  
 пѣлѣнѣ, сѣнѣтѣлѣнѣ Трѣпѣ, шѣн сѣнѣцѣлѣнѣ Хрѣстѣоѣлѣнѣ  
 тѣвѣ, цѣе не рѣгѣмѣ, шѣн пре тѣнѣ тѣ чѣвѣремѣ, сѣнѣтѣ  
 ѣлѣ сѣнѣцѣлѣнѣ, кѣ вѣнѣзѣ вѣрѣрѣтѣ вѣнѣзѣтѣцѣнѣ тѣлѣ, сѣ  
 вѣе Дѣхѣлѣ тѣвѣ чѣлѣ сѣнѣтѣ прѣсѣте нѣнѣ, шѣн прѣсѣте дѣ-  
 рѣрѣлѣ аѣчѣсѣтѣ чѣ сѣнѣтѣ пѣвѣ ѣнѣаѣнѣтѣ, шѣн сѣлѣ вѣлѣго-  
 лѣовѣтѣкѣ пре дѣнѣзѣлѣ, шѣн сѣлѣ сѣнѣцѣлѣкѣ, шѣн сѣлѣ  
 аѣрѣтѣчѣ.

**Дѣпѣзѣлѣ аѣчѣлѣ дѣаѣконѣлѣ пѣнѣ Рѣпѣнда кѣрѣ цѣнѣ, сѣлѣ**  
**Прѣокѣвѣцѣлѣ шѣн вѣнѣ аѣпрѣоѣпѣ дѣ Прѣсѣтѣ, шѣн сѣ ѣ-**  
**кѣнѣзѣ аѣмѣнѣдѣоѣ дѣ г. сѣрѣн. ѣнѣаѣнѣтѣ Прѣсѣтѣлѣнѣ-**  
**рѣгѣжѣндѣзѣ ѣсѣнѣ шѣн зѣкѣжѣндѣ.**

**Дѣмѣнѣзѣлѣ кѣзѣрѣцѣлѣмѣз пре мѣнѣ пѣкѣзѣтѣоѣлѣ.**

**дѣ трѣнѣ сѣрѣн шѣн аѣчѣстѣ:**

**Дѣмѣнѣ чѣлѣ чѣ аѣн трѣнѣмѣсѣ пре прѣ сѣнѣтѣлѣ тѣвѣ Дѣхѣ**  
**ѣчѣсѣлѣ ѣлѣ трѣнѣлѣ аѣпѣосѣтолѣнѣлѣ тѣнѣ, пре аѣчѣлѣ вѣ-**  
**нѣлѣ нѣлѣ лѣлѣ дѣла нѣнѣ, чѣн не ѣнѣоѣлѣ пре нѣнѣ кѣрѣнѣ**  
**гѣ рѣгѣмѣ цѣе.**

**Сѣтѣхѣ:**

**Иѣнѣмѣзѣ кѣвѣрѣаѣтѣ зѣндѣчѣе аѣтрѣ мѣнѣ Дѣмѣнѣзѣлѣ, шѣн**  
**Дѣхѣ дѣрѣпѣтѣ ѣнѣоѣлѣе аѣтрѣ чѣлѣ дѣнѣ лѣзѣнѣтрѣ ѣлѣ**  
**мѣлѣ.**

**Шѣн аѣрѣзѣ зѣнѣ:**

**К г.**

**Дѣмѣнѣ**

рѣз.      22      **Дѣнезѣлика дѣтѣрѣ,**      22

**Дѣне** чѣла чѣ аѣ тримнѣ: **Тотѣ шѣ дѣрз зѣкѣ стѣхѣ:**  
**Нѣмѣ** лепзѣа прѣ мѣне дѣла фѣца тѣа, шѣ **дѣхѣ** тѣа  
чѣлѣ сфѣнтѣ нѣлѣ лѣа дѣла мѣне.

**Шѣ** аѣпѣи **дѣрз зѣчѣ:** **Дѣ** мѣне чѣла чѣ аѣ тримнѣ:  
тѣотѣ. **дѣпѣ** аѣтѣа **дѣ**аѣконѣлѣ плѣкѣндѣшѣ кѣпѣлѣ  
зѣчѣ аѣтѣинѣ, аѣрѣтѣндѣ кѣ сѣрѣрѣюлѣ сфѣнтѣлѣ аѣгнѣцѣ:  
**Бѣ** аѣгѣословѣще стѣзпѣжѣ сфѣнтѣа пѣжѣне.

**дѣрз** **Прѣшѣтѣлѣ** стѣжѣндѣ аѣрѣптѣ бѣгѣословѣще дѣ гѣ.  
сѣрѣи сфѣнтѣлѣ аѣрѣрѣи зѣкѣндѣ аѣтѣинѣ:

**аѣ** дѣкѣ пѣжѣнѣ аѣчѣстѣа, аѣлѣшѣи чѣнѣстѣитѣ тѣрѣпѣлѣ  
дѣмѣнѣлѣшѣи шѣи **дѣнезѣлѣшѣи**, шѣи мѣжѣнтѣвѣнтѣорѣюлѣшѣи, нѣо-  
стрѣ **иѣсѣ хѣсѣ.** **дѣрз** **дѣ**аѣконѣлѣ зѣчѣ: **аѣ** мѣнѣ.

**Шѣ** **дѣрз зѣчѣ** **дѣ**аѣконѣлѣ:

**Бѣ** аѣгѣословѣще стѣзпѣжѣ сфѣнтѣлѣ **пѣхѣрѣ.**

**дѣрз** **Прѣшѣтѣлѣ** бѣгѣословѣндѣ зѣчѣ:

**дѣ** рѣз **пѣхѣрѣлѣ** аѣчѣстѣа аѣлѣшѣи чѣнѣстѣитѣ сѣжѣцѣлѣ **дѣ**-  
нѣлѣшѣи, шѣи **дѣнезѣлѣшѣи**, шѣи мѣжѣнтѣвѣнтѣорѣюлѣшѣи, нѣо-  
стрѣ **иѣсѣ хѣсѣ.** **дѣ**аѣконѣлѣ: **аѣ** мѣнѣ. **Прѣшѣтѣлѣ:**

**вѣ** аѣрѣлѣ сѣлѣ вѣзрѣптѣ пѣнтѣрѣ вѣаѣца лѣмѣи.

**дѣ**аѣконѣлѣ: **аѣ** мѣнѣ. **Шѣ** **дѣрз** аѣрѣтѣндѣ **дѣ**аѣконѣлѣ  
аѣмѣжѣндѣошѣ сфѣнтѣлѣ аѣрѣрѣи зѣчѣ:

**Бѣ** аѣгѣословѣще стѣзпѣжѣ аѣмѣжѣндѣошѣ сфѣнтѣлѣ.

**дѣрз** **Прѣшѣтѣлѣ**, бѣгѣословѣндѣ аѣмѣжѣндѣошѣ сфѣнтѣлѣ  
аѣрѣрѣи зѣчѣ.





Пре фзкжнѣле пре джнеле кѣ дхѣль тѣхъ чель сфнѣ.

Діаконѣль зиче: Я минь де тѣхъ сѣрн.

Шн пикжнѣшн кѣпѣль кѣтрѣ Прѣштѣ зиче:

Поменѣшемъ стѣпжне сфнѣ пре мине пѣкѣтѣсѣль.

Япѣнъ вѣне ла лѣкѣль оѣнде бѣа стѣжнѣ маѣ наѣнтѣ.

Шн лѣжнѣ Рипѣда ѣрѣ апѣрѣ сфнѣтеле тѣннѣ ка шн

маѣнаѣнтѣ. Іѣрѣ Прѣштѣль сѣ рѣагѣ аша ѣтѣннѣ.



рѣ пре нѣн пре тѣоѣн кѣрѣн не кѣминекѣмъ дннѣ

трѣ сѣпжне шн дннѣтрѣ оѣнѣ пѣхѣль, сѣне

оѣнѣщн оѣнѣль кѣ аѣтѣль, спре ѣпреѣнарѣ

оѣнѣа сфнѣтѣльн дхѣ: шн сѣ нѣне фѣчн пре нѣчн оѣ

нѣль дннѣ нѣн ѣтрѣ жѣдекѣтѣ саѣ ѣтрѣ сѣжнѣа ѣне

кѣминекѣ кѣ сфнѣтѣль трѣпѣ шн сѣжнѣеле Христѣсѣль

лѣн тѣхъ: чн сѣ аѣлѣмъ мѣлѣ шн дѣрѣ кѣ тѣоѣн сфнѣ

щн, кѣрѣн дннѣ вѣкѣ цѣхъ пѣжѣтѣ цѣе, кѣ стрѣ

мѣшн, кѣ Пѣрнщн, Патѣрѣрѣшн, Прѣрѣчн, Япѣ

стѣлн, Прѣпѣвѣдѣнѣтѣрѣн, Ёѣлѣщн, Мѣчѣннѣчн, Мѣрѣ

тѣрѣснѣтѣрѣн, Дѣскалн, шн дннѣ преѣнѣ кѣ тѣтѣ сѣ

флѣтѣль дѣрѣтѣ, чѣ саѣ сѣвѣжрѣшнѣ ѣтрѣ кѣрѣднѣцѣ.

Прѣштѣль зиче кѣ Глѣлѣ мѣрѣ.

Маѣ аѣлѣ, кѣ пѣтѣ сфнѣта, кѣрѣта, пѣтѣ вѣгѣсѣлѣнѣ

тѣ, сѣлѣвѣтѣ, стѣпжнѣа нѣаѣтрѣ де дѣнѣжѣлѣ Нѣкѣкѣ

тѣаѣрѣ, шн пѣрѣрѣтѣ Фѣчѣаѣа Мѣрѣѣа.

Стѣрѣна кѣжнѣтѣ

2  
CH. 2.



Д. НЕЗЕВСКА ЛѢТЪРГІЯ



ДѢТНѢ СЪ ВЪКЪРЪ ТОВАТЪ ФЪПТЪРА, ЧѢА ЧЕ ЁЩИ  
ПЛИНЪ ДЕ ДАРЪ, СЪВОРЪЛЪ АЩЕРѢСКЪ ШИ НѢМЪЛЪ СЪМЕ-  
НѢСКЪ ЧѢА ЧЕ ЁЩИ БѢТЪРИКЪ СФНЪТЪ, ШИ РАЮ КЪВЖИ-  
ТЪТЪТОРЮ, ЛАВДА ФЕЧОРИЕН ДННЪ КАРѢ ДМНЪЗІУ САВ А-  
ПРЪПАТЪ, ШИ ПРЪНЪКЪ САВ ФЪКЪТЪ, ЧЕЛА ЧЕ ІАТЪ МАИ  
НАИИТЕ ДЕ ВѢЧИ ДМНЪЗІУЛЪ НОСТРЪ. КЪ ЗГЪЛЪ ТЪЗЪ  
СКАДНЪ ЛАВ ФЪКЪТЪ, ШИ ПЖИТЕЧЕЛЕ ТЪЗЪ МАИ ДЕСФЪ-  
ПАТЪ ДЕ КЖТЪ ЧЕРЮРИЛЕ ЛАВ ЛЪКРАТЪ. ДЕ ТНѢ СЪ ВЪ-  
КЪРЪ ТОВАТЪ ФЪПТЪРА, ЧѢА ЧЕ ЁЩИ ПЛИНЪ ДЕ ДАРЪ,  
МЪЗОНЪ ЦІЕ. **ИНОУ ДЕ ІАТЕ ЖОНЪ МАИ: СЪ КЖИТЪ:**

ИЗЪ ДЪ КЪСТЕ ЖОН МАРИ: СЪ КЖИТЪ:

• ЧИННІ ТАЛІ. ГІРЗ ДІ ДІСТЕ СІМВІЗТА ЧІ МАРЕ СІ КАНТІ:

Ε ΠΑΚΖ ΠΟΤΕ ΠΡΩΓΛΕ.

ДѢЯНЫЯ КЪДѢЩЕ ПРѢЖДѢ СФѢТА МѢСѢ ШИ ЧЕТѢЩЕ ПОМѢЛНИКѢ ВѢЛѢШЕ ШИ АЛѢ МОЩНОШЕ ПЕ КАРѢШЕ ВѢШЕ. ПЕРШЕ ПРѢШЕ ПЛЕКѢНШЕ СЪ РОШЕ АШЕ.

К 8 сфнѣвъ Іоаннъ Прорѣкъ, Іоаннѣ мѣгзтѣ  
рюль шн Ботѣзтѣрюль: кѣ сфнѣй, слзвнѣй шн  
прѣ лздѣй Іпѣстолѣ, кѣ сфнѣвъ (Кѣтѣрѣ)  
Ікѣрѣ поменѣ сѣвѣрѣ: шн кѣ тѣцѣ сфнѣй  
тѣн, кѣ Ілѣ кѣрѣ рѣгѣчѣнн чѣрѣтѣзѣне пре по  
Імѣзѣ, шн поменѣ пре тѣцѣ чѣн маѣ де наѣнѣ  
Ідѣрѣнѣ Ітѣрѣ нздѣждѣ Івѣрѣй Івѣцѣй де вѣчѣ.

Я́нѣ поменѣше Прѣштѣль пре вѣи шѣ пре морѣи : пре  
чине ва вѣѣ Ёль : пинѣѣ чѣи вѣи зѣнѣ ашѣ :



Пентрѡ мжнтѡнѣ, черчетѡнѣ, ертѡнѣ пзкѡтелѡнѣ  
рѡбѡнѣ лѡнѣ Дмнеѡнѣ (Кѡтѡрѣ)

Иѡз пентрѡ чѣн мѡрѡнѣ зѣче ѡшѡ:

Пентрѡ сѡдѡхѡнѣ, шѣн ертѡнѣ сѡфлетѡнѣ рѡбѡнѣ  
тѡнѣ (Кѡтѡрѣ) ѡлѡкѣ лѡмнѡнѣ, де оѡнде ѡв фѡ-  
цѣнѣ ѡтрѣнѣтѡнѣ, шѣн сѡспѣнѡнѣ, сѡдѡхѡнѣцѣлѣ пре  
ѡжнѡнѣ Дмнеѡнѣ нѡстѡнѣ.

Шѣ рѡзѡнѣ ѡшѡ ѡтѡнѣ.

**Шѣ** сѡдѡхѡнѣцѣ пре ѡжнѡнѣ, оѡнде стрѡзѡнѣ-  
цѣ лѡмнѡнѣ фѣцѣнѣ тѡлѣ. ѡкѡ не рѡзѡнѣ цѣ,  
поменѣцѣ Дмне сѡнѣтѡнѣ тѡ сѡзѡрѡнѣцѣ, шѣ  
ѡпѡстѡлѣцѣ Бѣѣрѣнѣ, чѣн дѣлѡ мѡрѡнѣнѣ пѡнѣ лѡ  
мѡрѡнѣнѣ лѡмнѣ, шѣн сѡ ѡпѡкѣ пре ѡжнѡнѣ, пре кѡрѣ  
сѡнѣ кѡнѣнѣтѣ кѡ сѡкѡмпѣ сѡнѣцѣлѣ Хрѣстѡсѡнѣнѣ тѡнѣ:  
шѣн сѡнѣтѡнѣ кѡсѡ ѡчѡстѡ сѡ ѡтѡнѣцѣ пѡнѣ лѡ сѡфѡрѡнѣ-  
нѣ лѡ вѣкѡнѣ. Поменѣцѣ Дмне пре чѣнѣ чѣ цѣнѣ ѡдѡнѣ  
цѣ ѡчѣстѣ дѡрѡнѣ, шѣн дѣлѡ кѡрѣнѣ, шѣн прѣнѣ кѡрѣнѣ, шѣн  
пентрѡ кѡрѣнѣ ѡв ѡдѡнѣ ѡчѣстѣ. Поменѣцѣ Дмне пре  
чѣнѣ чѣ ѡдѡнѣ рѡдѡнѣ, шѣн фѡкѣ бѣнѣ ѡтрѡ сѡнѣтѣлѣ  
тѡлѣ Бѣѣрѣнѣ, шѣнѣнѣ ѡдѡнѣ ѡмнѣнѣ де чѣнѣ сѡрѡнѣ:  
рѡспѡнѣцѣлѣ лѡрѣ кѡ бѡгѡнѣтѣлѣ тѡлѣ, шѣн чѣрѣцѣнѣ дѡ-  
рѡнѣ. ѡзѡнѣцѣлѣ лѡрѣ чѣлѣ чѣрѣцѣнѣ ѡлѡкѡнѣ чѣлѡнѣ  
пѡмѡнѣнѣ, ѡлѡкѡнѣ чѣлѡнѣ тѡрѣкѡнѣ ѡрѣ чѣлѣ вѣчѣ-  
нѣ, ѡлѡкѡнѣ чѣлѡнѣ стрѣкѡнѣ, чѣлѣ не стрѣкѡ-  
нѣ.

рѣа.



# Дмнезеѣска дѣтѣсѣ



чѣае. Ядѣцѣ дмнѣ Дмне де чѣн днѣ пѣстѣн, шѣ  
 днѣ мѣнѣн, шѣ днѣ пѣсѣрѣ, шѣ днѣ крѣпѣтѣрѣ ле пѣ-  
 мѣнѣтѣрѣ. Ядѣцѣ дмнѣ Дмне де чѣа чѣ дѣтрѣ Фе-  
 чѣрѣ, шѣ дѣтрѣ вѣнѣ кѣчѣрѣнѣчѣе, шѣ дѣтрѣ Пѣстѣн-  
 чѣе, шѣ дѣтрѣ чѣнѣтѣтѣ вѣаѣз пѣтрѣкѣ. Поменѣще  
 Дмне пре вѣнѣ крѣдѣнѣчѣшѣн шѣ нѣвѣтѣрѣн де Хсѣ дѣ-  
 рѣцѣн, пре кѣрѣн дѣн дѣрѣптѣаѣ сѣ стѣпѣнѣкѣ пре пѣ-  
 мѣнѣтѣ: кѣ дѣрѣма дѣвѣрѣдѣн, кѣ дѣрѣма вѣнѣ вѣнѣчѣе дѣ-  
 кѣнѣнѣкѣзѣн пре дѣнѣшѣн, оѣмѣрѣще дѣ сѣпра кѣпѣдѣ  
 лѣрѣ дѣрѣшѣа де рѣзѣбѣн: дѣтѣрѣще вѣаѣдѣ лѣрѣ, дѣ-  
 нѣаѣз дѣрѣптѣа лѣрѣ, дѣтѣрѣщѣе стѣпѣнѣа лѣрѣ, сѣ-  
 пѣнѣе лѣрѣ тѣаѣе нѣкѣмѣрѣле пѣгѣнѣ, кѣрѣ вѣеѣкѣ рѣзѣ-  
 бѣае: дѣрѣдѣщѣе лѣрѣ дѣжѣнѣ шѣ стѣпѣтѣтѣаѣе пѣчѣ,  
 гѣрѣдѣщѣе дѣнѣнѣмѣе лѣрѣ чѣе вѣнѣ пѣнѣтрѣ Бѣтѣрѣнѣа тѣа,  
 шѣ пѣнѣтрѣ тѣаѣе нѣрѣдѣдѣ тѣаѣе, кѣ дѣтрѣ лѣнѣнѣщѣе  
 лѣрѣ, лѣнѣз, шѣ фѣрѣз де гѣлѣаѣз вѣаѣз сѣ пѣтрѣкѣе  
 дѣтрѣ тѣаѣе крѣдѣнѣзѣтѣтѣ, шѣ кѣрѣзѣаѣ. Ядѣцѣ дѣ-  
 мнѣтѣ Дмне де тѣаѣе дѣмѣнѣа, шѣ стѣпѣнѣа, шѣ  
 де чѣн днѣ пѣаѣтѣ фѣаѣцѣн нѣщѣрѣ, шѣ де тѣаѣе  
 сѣаѣтѣ. Пре чѣн вѣнѣ, дѣтрѣ вѣнѣзѣтѣтѣ тѣа дѣнѣ пѣ-  
 зѣще, пре чѣн рѣнѣ вѣнѣ дѣнѣ фѣ кѣ вѣнѣзѣтѣтѣ тѣа. По-  
 менѣще Дмне пре нѣрѣдѣдѣ чѣ стѣ дѣнѣнѣтѣе, шѣ пѣ-  
 чѣа чѣ пѣнѣтрѣ кѣвѣаѣе пѣнѣнѣнѣ нѣсѣаѣ дѣтѣмѣпѣлѣтѣе  
 нѣтѣ, шѣнѣ мѣлѣаѣще пре дѣнѣшѣн шѣ пре нѣн, дѣнѣ  
 мѣаѣ





мѡлцѣмъ мнѣи тѣлѣ: кѡмѣриле лѡръ ле оумплѣ де  
тѡтъ вѣнеле: кѡмѣторѣле лѡръ ѡпаче, шѣи ѡтрѣ оу-  
нѣ ле пѣзѣще: пре коконѣи ѡи кѣще: Тѣперѣцеле ле  
ѡдрептѣзз: Бѣтрѣнѣцеле ле ѡтрѣще: пре чѣи слѣви  
де ѣнѣмъ ѡи мѣнѣе: пре чѣи рѣнѣи ѡи ѡдѣнѣ: пре  
чѣи рѣнѣи ѡи ѡтрѣче, шѣи ѡпрѣнѣ кѡ сѡнѣта тѣ  
сѡворнѣи, шѣи ѡпѡстѡлѣи Бѣтѣри: пре чѣи бѣн-  
тѣи де ѡдѣнѣ не кѡрѣе ѡи слѡвѡзѣще: кѡ чѣи че  
оумблѣ пре ѡпѣ оумблѣ ѡ прѣнѣ: кѡ чѣи че кѡлѣторѣе,  
ѡпрѣнѣ кѡлѣторѣще: вѣдѣелѡръ ле ѡжѣтѣ: пре сѡ-  
рѣи ѡи ѡпѣ: пре чѣи рѡнѣи ѡи ѡзѣвѣще: пре чѣи  
кѡлѣви тѣмѣдѣе: де чѣи че сѡнѣтѣ ѡжѣдѣи,  
шѣи ѡтрѣ ѡгонѣи, шѣи ѡтрѣ сѡжѣе, шѣи неѡмѣ,  
шѣи ѡвѣзѣла, ѡдѣи ѡмѣнѣ Дѣнезѣле. Шѣи дѣтѡи  
чѣи че сѡрѣмъ мѣи мѣлѡтѣнѣи тѣлѣ, шѣи де чѣи че не  
ѡеѣе пре нѡи, шѣи де чѣи че не оуѣе, шѣи де чѣи че  
нѣѣ порѣнѣтѣ нѡи не вѣдѣнѣи сѡне рѣнѣе пѣн-  
тѣ дѣнѣи: шѣи де тѡтъ нѡрѣдѣ тѣѣ. ѡдѣи ѡ-  
мѣнѣ Дѣне Дѣнезѣле нѡтрѣ. Шѣи прѣте тѡи вѣрѣ  
мѣла тѣ чѣе бѡгѣтѣ, дѣнѣ тѣтрѣе чѣрѣе чѣе  
кѡтрѣ мѣнѣи. Шѣи пре чѣи че нѣѣ мѣе пѡмѣнѣтѣ нѡи  
пѣнѣи неѣиѣ, сѡѣ оуѣтѣе, сѡѣ пѣнѣи мѣлѣи-  
мѣ нѣмѣе, ѡдѣи ѡи пѡмѣнѣе Дѣнезѣле, чѣла че  
ѡи вѣрѣта фѣе кѣрѣе шѣи нѣмѣе, чѣла че ѡи пре  
Вѣѣ.  
фѣе

фіеце кáре динь пѣнтечеде мánчїй лѣн: кѣ тѣ ещї  
 Дмне ажѣторюль чѣлурь фзрз де ажѣторю, нздѣждѣ  
 чѣлурь дезнзджѣнцї, чѣлурь ѡвнфорáцї мѣнтѣн-  
 торю, чѣлурь че оумблз пре áпе áдзпостїре, чѣлурь  
 бóлнвн дофторь: лѣдцї тѣтѣрурь тóате ле фїн,  
 чѣла че щїн пре фіеце кáреле, шї чѣрерѣ лѣн, кáса, шї  
 тревѣнцá лѣн. Нзвзѣще Дмне сáршурь áчѣста, шї  
 тóате чѣтѣцїле, шї сáршеле, де фóамете, де чю-  
 мз, де кѣтрѣмѣрь, де потóпъ, де фóкъ, де сáвїе,  
 де венїрѣ áвѣпра áлїтурь семїнцїй, шї де рззѣоюль  
 чѣль дїнтѣз сїне.

### Дѣїа Прѣштѣль знче Возгáшїнїа:

**Л** тѣжї поменѣще Дмне, пре йрхїепїскопѣль нóстрѣ  
 (кѣтáреле) Пре кáреле ѡль дзрѣѣще сфїтѣлурь тáле  
 Бесѣрнчї, ѡпáче, ѡтрѣгъ, чїнстїтѣ, сзнзтóсъ, ѡ-  
 трѣ зїле ѡделѣнгáте, днрѣптѣ ѡдрептѣндá кѣвѣн-  
 тѣль áдѣвзрѣлѣн тѣз.

**Нзз** Дїаконѣль ѡторкѣндѣсе кѣтрѣ оушá сфїтѣ-  
 лѣн сáлгáрї, цїїндá сáрáюль кѣ дѣтѣтеле де лѣтѣрї,  
 дѣпз тѣїнїкѣль Бесѣрнчїй мáрї знче:

**П** ре прѣ сѣфїнцїтѣль Мнтрополїтѣ **сѣ** епїскопѣ  
 (мáкарѣ кáре бá фї.) Шї пентрѣ прѣ блгочестїнѣль  
 Прѣштѣ кáреле áдѣче áчѣсте дáрѣрї: шї пентрѣ спѣ-  
 сїнїа прѣ блгочестїнѣлурь шї де Дмнезѣ пзгнцї **л** пѣ-  
 рáцн





рациларь ноцири.

Ш и пентрѣ тоци ш и пентрѣ тоате.

Ш и зиче ш и Страна:

Ш и пентрѣ тоци, ш и пентрѣ тоате.

Ш и Прѣшталъ сз роагъ аш и фтѣиш.

П оменѣще Дѣне тоатъ Епнекопѣ православици-  
ларь, ачеларь че днрѣпѣ фвацъ кѣвѣнтѣлѣ адеѣ-  
рѣлѣи пѣѣ. Поменѣще Дѣне дѣлз мѣлѣи мѣ фдѣрѣ-  
ларь тѣлѣ, ш и не вредничи мѣ. Гѣртъ мѣ тоатъ гре-  
шала ѣѣ де воѣ ш и фѣрѣ де воѣ, ш и сз нѣ сѣпрѣиш пѣ-  
трѣ пѣкѣтеле мѣлѣ дѣрѣлѣ сфѣнтѣлѣи пѣѣ Дѣ де спре  
дѣрѣриле че сѣнѣтѣ пѣѣ фнаишѣ.

П оменѣще Дѣне Прѣшѣи, ѣѣ фтрѣ Хѣ Дѣаконѣ,  
ш и пре тоѣ чинѣлѣ Прѣшѣескѣ. Ш и сз нѣ рѣши-  
нѣи пре ниш оѣнѣлѣ днѣи нѣи кѣрии аѣ фѣнѣрѣлѣ  
сфѣнтѣлѣ пѣѣ сѣлѣтѣи, черѣтѣѣзѣ пре нѣи фтрѣ вѣ-  
нѣтѣтѣ пѣ Дѣне: аѣртѣте нѣаш кѣ воѣтеле тѣлѣ  
фдѣрѣи: вѣзѣдѣрѣи вѣне токмиѣ, ш и де фолѣѣ не  
дѣрѣѣще нѣаш: пѣи пѣмѣнтѣлѣи спре дѣѣнѣтѣ де  
роадѣ фѣ дѣрѣѣще, вѣгѣсловѣще кѣнѣна аѣнѣлѣи вѣ-  
нѣтѣѣи тѣлѣ, фѣѣтѣѣзѣ дѣспрѣнѣриле Бѣѣричѣларѣ:  
сѣѣнѣѣ фѣтѣѣѣѣриле пѣѣѣниларѣ: сѣѣлѣриле Бѣѣѣ-  
риларѣ де гѣѣѣ ле сѣриѣѣ, кѣ пѣтѣѣтѣ сфѣнтѣлѣи  
пѣѣ Дѣ, пре нѣи пре тоѣи не пѣиѣѣще фтрѣ фѣѣѣ-  
ѣѣѣ.

рзе. **Дмнезѣлика дѣтѣрѣ.**  
ца тѣ, фѣи лѣмнѣи, шѣи фѣи зѣлѣи арзтѣндѣи:  
пачѣ тѣ, шѣи драгоуѣ тѣ дзрѣщѣи нѣиш Дмне Дмнезѣлѣ  
нѣиштрѣ: кѣ тѣи тѣи дѣтѣ нѣиш.

**Возглашѣнїа:**  
**Шѣи** не дѣ нѣиш кѣ сѣгѣрѣ, шѣи кѣ сѣишмѣ амзѣи,  
шѣи акжнѣи прѣ чинѣтѣи шѣи де мѣре кѣвѣишцѣ нѣиш  
тѣиш, алѣ Тѣтѣлѣи, шѣи алѣ Фѣишлѣи, шѣи алѣ сѣиштрѣ-  
лѣи дѣи, алѣиш, шѣи пѣрѣрѣ, шѣи лѣвѣиш вѣишнѣи.

**Стѣна:** **Имѣи.**

**Дѣиш ачѣиш Прѣиштрѣи сѣиш дѣиш сѣиш дѣиш, шѣи**  
**алѣиш сѣиш прѣ сѣиш зѣиш возглашѣнїа:**

**Шѣи** сѣиш фѣи мѣиш мѣишлѣи Дмнезѣи, шѣи мжнѣиштрѣ-  
ишлѣи нѣиштрѣ **Ис Хсѣи,** кѣиш кѣиш тѣиш.

**Стѣна зѣиш:** **Шѣи** кѣиш дѣиш тѣиш.

**Шѣи зѣиш дѣиш сѣиш еѣишнѣи, иѣиш де нѣиш иѣиш**  
**дѣиш, де зѣиш Прѣиштрѣи.**

**Прѣиш** тѣиш сѣишнѣиш поменѣишлѣи, иѣиш, шѣи иѣиш кѣиш пачѣ  
дѣишлѣи сѣиш не рѣишлѣи.

**Пѣиш** трѣиш чинѣишлѣи дѣишнѣиш чѣиш сѣиш алѣиш, шѣи сѣиш  
сѣишнѣиш, дѣишлѣи сѣиш не рѣишлѣи.

**Кѣиш** ювѣиштрѣиш де сѣишнѣиш Дмнезѣиш нѣиштрѣиш, прѣишнѣиш-  
ишлѣи прѣиш дѣишлѣиш сѣишнѣиш, шѣи чѣиш мѣиш прѣиш сѣиш де  
чѣишнѣиш, шѣи иѣишлѣиштрѣишлѣи сѣиш Жѣишнѣиш, иѣиштрѣиш  
мѣишлѣиш кѣиш вѣиш мѣишлѣиш дѣишнѣиш, сѣишнѣиш трѣишнѣиш  
нѣиш Дмнезѣиш мѣиш, шѣи дѣишлѣиш сѣишнѣиш дѣиш  
сѣиш не





сз не рѣзѣмъ.

Пентрѣ казѣне иъсзѣмъ ной де тоѣ неказѣмъ мж-  
ніа, шѣ невоа, дмѣлѣи сз не рѣзѣмъ.

**Иъз Прѣштѣль сз роагъ аша ѡтѣиъ :**



мнезѣмъ нострѣ, дмнезѣмъ кареле мжнтѣ-  
ши, тѣ не ѡвацъ пре ной ацѣ мѣлѣмъ цѣ  
кѣ вредничіе пентрѣ фачериле де бѣне але тѣле,  
каре аѣ фзкѣтъ шѣ фачѣ кѣ ной. Тѣ дмнезѣмъ ной-  
стрѣ, кареле аѣ прѣмѣнтѣ дѣрѣиле ачѣтѣ кѣ рѣцѣ-  
щене пре ной де тоагъ спѣркѣиѣ тѣрѣлѣи шѣ а  
сѣфлетѣлѣи, шѣ не ѡвацъ сз плннѣмъ сфѣцѣнѣи ѡ-  
трѣ фрѣка тѣ: ка ѡтрѣ кѣ рѣтѣ мзрѣрѣнѣ кѣ ной-  
щѣицѣи нойстрѣ прѣмѣнтѣ пѣртѣ сфѣцѣнѣилѣмъ тѣле,  
сз не ѡпрѣдѣмъ кѣ сфѣтѣлѣ тѣрѣ, шѣ сѣицѣле  
христѣосѣлѣи тѣлѣ: шѣ прѣмѣнтѣлѣ ачѣтѣ кѣ вредни-  
чѣ: сз аѣмъ пре хѣ вѣцѣиѣ дѣи ѡнимѣле нойстрѣ,  
шѣ сз фѣмъ каѣ сфѣтѣлѣи тѣлѣ дѣ. Иша дмнезѣ-  
мъ нойстрѣ, шѣ прѣмѣнтѣ дѣмъ ной сзѣлѣ фачѣ  
внновѣтѣ ѡфрикошѣтелѣмъ тѣле шѣ Черѣциѣлѣмъ тѣи-  
лѣмъ ачѣсторѣ, нѣи сз фѣе не пѣтинѣосѣ кѣ сѣф-  
тѣлѣ, шѣ кѣ тѣрѣлѣ, кѣи сз кѣмѣнѣкѣ ѡтрѣ не  
вредничіе кѣ ачѣтѣ: чѣ не дѣ ной пѣиъ ла сѣфѣ-  
лѣ чѣ май дѣпрѣрѣмъ анойстрѣ, кѣ вредничіе а прѣмѣ  
пѣртѣ сфѣцѣнѣилѣмъ тѣле, спре мерѣнтѣ вѣцѣи де вѣ-







Амагелънъ Вакіліе



Іѣн.

ТОАТЪ ВІАЦА НОАСТРЪ ЛЪН ХС ДМНЕЗІУ СЪО АЗМЪ.

Страна: Ціе Дмне. Іпои Пріотъль зиче

Возглашеніа.

Шн не ѡвредниче пре ной стзпжне, кѡ ѡдрзніе фзрз сѡжндз, а кѡтезѡ шн а те кіема пре тине Дмнезѣль чель черекъ Тѡтзль, шн азиче: **Норѡдъль.**

Тѡтзль нѡстрѡ, кареле ёши ѡ черюрн: **Возглашеніа.**

Кз атѡ іѡте ѡпзрзціѡ, шн пѡтѣрѣ, шн мзрнрѣ, а-Тѡтзлѡн, шн а Фіѡлѡн, шн а сфнѣлѡн Дхъ, а-кѡмъ, шн пѡрѡрѣ, шн ѡвѣчн вѣчнлѡрѣ. **Страна:**

Імннъ. Пріотъль, зиче: Пѡче тѡтѡрѡрѣ.

Страна: Шн Дхълѡн тѡзъ. Діѡконъль:

Кѡпетеле бѡстрѣ Дмнѡлѡн сзле плѣкѡцн. **Страна:**

Ціе Дмне. Іѡз Пріотъль ѡтѡннз рѣжндз зиче:

**С**тзпжне Дмне, Пзрннтеле ѡдрзрнлѡрѣ, шн Дмнезѣль атѡатъ мжнжѡрѣ, пре чѣѡ че шѡ плѣкѡтъ ціе кѡпетеле сѡле бѡгословѣ-цин, сфнѣцѣшей, пзрѣцѣшей, ѡтзрѣцѣшей, ѡвзрзтѣ-зѡн, депзрѣцѣзѡн дѣла тѡтъ лѡкрѡль рѡзъ, шн спре тѡтъ лѡкрѡль бѡнъ ѡн ѡдѡнз: шнн ѡвредниче фз-рз сѡжндз ѡз фѡче пзртѡшн прѣ кѡрѡтелѡрѣ тѡле, шн ае вѡцз фзкзтѡарелѡрѣ Тѡнелѡрѣ ѡчѣстѡрѣ, спре бѡтѡрѣ пзкѡтелѡрѣ, спре ѡпревнѡрѣ кѡ Дхъль сфнѣтъ.

Возглашеніа:

Кѡ.

Кѡ

134. ❧ ❧ ❧ **ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ** **ΔΥΤΕΡΗ** ❧ ❧ ❧

[illegible]

Иѡзъ Прѣвѣтъ ѿ роуагъ ѡша ѡтѣннъ:


 Аминте Дѣне Ісѣ Хсѣ Дѣне зѣла нѣстрѣ, днѣ  
 сфѣтъ лѣкашѣлъ тѣзѣ, шѣ днѣ скаѣнѣла  
 мѣрѣнѣ ѡпрѣцѣнѣ тѣлѣ, шѣ вѣно каѣзне сфѣ-  
 цѣнѣ пре нѣнѣ, чѣла чѣ сѣлѣ шѣзѣ ѡпрѣнѣ кѣ Тѣ-  
 тѣлѣ, шѣ аѣнѣ ѡпрѣнѣ кѣ нѣнѣ не вѣзѣтъ ѣнѣ: шѣ не  
 ѡвреднѣнѣще, принѣ мѣна тѣ чѣ пѣтѣнѣнѣ, сѣнѣ  
 дѣнѣ нѣлѣ прѣ кѣрѣтъ Тѣрѣлѣ тѣзѣ, шѣ чнѣнѣнѣ  
 сѣнѣ, шѣ принѣ нѣнѣ тѣтѣ нѣрѣлѣлѣ.

ѢЗУИТА АМННТѢ.

Πρώτη :

ФНТЕЛЕ СФНЦНЛШРЬ.

Нородъ зичи :

ОУНУЛЬ СФНТЬ, ОУНУЛЬ ДМНУЛЬ ІС ХС, АТРУ СЛАВА  
АВН ДМНЕЗІУ ТАТЗАВН ІМНЬ.

ШѢ СВЯТЫИНАМЪ СВЯТА ПРИЧЕЩАНИЕ, ШѢ СЪДНИКЪМЪ  
ДЕРЖЕ ПРИБОЛЪ СВЯТЫЕ ТЯИНЫ: СВЯТЫМЪ

Прѣстѣль ѿшѣ.

**М**ѡлѣемъ тебѣ ѿмне ѿмнѣхъ ноще, пен-  
трѣхъ крѣпкихъ твоя сфѣтелуе, прѣ чини  
телуе, не мѣритъ оарелуе, шн̄ черѣцилуе  
плѣ





тале тѣни : кѣре нѣн дѣтъ нѡаѡ спре фѣчѣ де вѣне ,  
 шн сфѣцѣрѣ , шн тзмзѣнрѣ сѡфлетелѡрѣ , шн трѡ-  
 пѣрилѡрѣ нѡастрѣ : ѡѣцѣ стзпѣне ѡтѡате , азъ сѡ  
 фѣе нѡаѡ ѡпрѣднѣрѣ сфѣтѣлѣн трѡпѣ , шн ѡ сѣнѣ-  
 лѣн Христѡѣлѣн тѣѡ , спре кредѣнцѣ не рѡшннѣтѣ ,  
 спре драгѡсте не фзѣѣрннкѣ , спре плннѣрѣ ѡцелѣпѣ-  
 нѣн , спре тзмзѣнрѣ сѡфлетѣлѣн , шн ѡ трѡпѣлѣн ,  
 спре гонѣрѣ ѡтѡатѣ ѡпрѡтѣнѣрѣ , спре пѣза порѡн-  
 чнлѡрѣ тѣле , спре рѣпѣнѣ вѣне прѣймѣтѣ лѡ ѡ франкѡ-  
 шѣтѣ Жѡдекаѣта Христѡѣлѣн тѣѡ . **Дѣаконѣлѣ зѣнѣ :**

**Д**рѣпѣн , прѣймѣнѣ Дѣнезѣѣнѣлѣ , сфѣтѣлѣ , прѣ  
 кѡратѣлѣ , тѣле фѣрѣ де мѡарѣте , Черѣнѣлѣ шн де вѣѣцѣ  
 фѣзѣтѡарѣлѣ , ѡфранкѡшѣтѣлѣ ѡле лѣн Христѡѣ Тѣннѣ ,  
 кѡ вреднѣнѣ сѡ мѡлѣзѣнѣ Дѣнѣлѣн . **Стѣна :**

**Дѣне мнѣлѣѣнѣ .**

**Д**ѣрѣ , мѣнѣлѣѣнѣ , мнѣлѣѣнѣ , шн не пѣзѣѣнѣ прѣ  
 нѡн Дѣнезѣѣлѣ кѡ дѣрѣлѣ тѣѡ .

**З**ѡа тѡатѣ де сѡзѣѣрѣнѣтѣ , сфѣтѣ , кѡ пѣѣ , шн  
 фѣрѣ де пѣкѣте , черѣнѣнѣ , прѣ нѡн ѡшннѣ , шн ѡѡ-  
 нѣлѣ прѣ ѡлѣлѣ , шн тѡатѣ вѣѣѣ нѡастрѣ лѣн Хѣ  
 Дѣнезѣѣ сѡ дѣмѣ . **Стѣна :** **Цѣ Дѣне .**

**Бѡзѣлѣѣнѣлѣ .**

**Д**ѣ тѣ ѣшн сфѣцѣрѣ нѡастрѣ , шн цѣ мѣрѣ ѡнѣлѣ-  
 цѣмѣ , Тѣтѣлѣн , шн фѣѡлѣн , шн сфѣтѣлѣн **Дѣѣ**  
**кѣѣ .**

104. **ДѢНЕЖЕКА ДѢТѢРІЕ**  
 акѡмъ, шѣ пѢРѢРѢ, шѣ лѢВѢЧІЙ вѢЧНЛѡРЪ.

Страна: **И** мѣнь. **Прѣсвятъ**ль.

**К** Ѹ паче съ ешнмь.

Страна

 ПРЪ НѢМЕЛЕ ДѢНУЛѢ.

ДІАКОНЪ: ДѢЮЩИ СЪНІ РЪЗМЪ.

Гл҃го Прѣвѣдѣ мѣ афѣрз шн зиче рѣгачинѣ  
де ла ѿмѣионъ.

ѣль же Благословѣиши пре чѣмъ же бѣне те кѣмъ  
тѣмъ Дмне, шн сфнцѣиши пре чѣмъ же нздѣж-  
дѣиши ѿтрѣ тѣне: Мжнтѣиши Норѣдѣ  
тѣмъ, шн благословѣиши мощеннѣ тѣ: плиннѣ Бесѣ-  
ричн тѣле пздѣиши, сфнцѣиши пре чѣмъ же ювѣиши по-  
дѣиши кѣиши тѣле: Тѣ пре ачѣмъ ѿн прогнѣиши кѣ Дм-  
негнѣиши пздѣиши тѣ, шн нѣиши лѣиши пре нѣиши чѣиши н-  
дѣиши ѿтрѣ тѣне: Пѣиши лѣиши тѣле дѣиши  
Бесѣричнлѣиши тѣле, Прѣиши лѣиши, шн бѣиши крѣиши  
лѣиши ѿнѣиши нѣиши (Кѣиши) Сѣиши лѣиши  
лѣиши, шн тѣиши нѣиши тѣмъ. Кѣиши тѣиши дѣиши чѣиши  
ѣиши, шн тѣиши дѣиши де сѣиши тѣиши де сѣиши тѣиши  
погнѣиши дѣиши тѣиши Пзнѣиши лѣиши лѣиши, шн цѣиши мѣиши  
рѣиши, шн мѣиши мѣиши, шн ѿиши чѣиши ѿиши тѣиши, Тѣиши  
тѣиши, шн Фѣиши, шн сфнцѣиши дѣиши, ѿиши  
шн пѣиши, шн ѿиши бѣиши.

Страна.

МННЬ. ПН





**Имѣреуѣ Багиліе**



**РѢ.**

**Ф** іе нѹмеле дѣлѹѣ бѣне кѹбѣжнѣтѣ де акѹмѣ шѣ  
пѣнѣ лѣвѣкѣ. **де трѣи сѣри,**

**РѢЗЧИНѢ** каре сѣ зѣче ла потрѣнѣ сѣнѣ-  
лѣрѣ тѣнѣ.



лѣнѣтѣсѣ, шѣ сѣсѣ сѣсѣрѣнѣтѣ, кѣтѣ лѣтѣ  
лѣтрѣ пѣтѣнѣца нѣлѣтрѣ Хѣнѣтѣсѣ дѣнѣзѣлѣ  
нѣлѣтрѣ, тѣнѣна рѣнѣдѣлѣнѣ тѣлѣ. Кѣ лѣбѣмѣ  
пѣмѣнѣнѣтѣ мѣрѣнѣ тѣлѣ: вѣзѣтѣмѣ кѣпѣлѣ лѣвѣрѣнѣ тѣлѣ:  
сѣтѣрѣнѣтѣмѣ де лѣтѣ не сѣсѣрѣнѣтѣ вѣлѣцѣ: лѣдѣлѣ-  
нѣтѣнѣтѣмѣ кѣ хѣнѣна тѣ лѣтѣ не лѣпѣнѣнѣтѣ, кѣрѣмѣ шѣ  
лѣвѣкѣлѣ чѣ ва сѣсѣ фѣе пѣе нѣнѣ пѣе тѣоѣнѣ лѣне лѣвѣрѣдѣнѣ-  
нѣ бѣне вѣоѣнѣ. Кѣ дѣрѣлѣ чѣлѣнѣ фѣрѣзѣ де лѣчѣпѣтѣ  
лѣлѣ тѣзѣ Пѣрѣнѣтѣ, шѣ лѣлѣ сѣнѣтѣлѣнѣ, шѣ вѣнѣлѣнѣ,  
шѣ де вѣлѣцѣ фѣкѣтѣтѣоѣрѣлѣнѣ тѣзѣ дѣхѣ, акѣмѣ шѣ пѣ-  
рѣрѣ, шѣ лѣвѣчѣнѣ вѣчѣнѣлѣрѣ. **Имѣнѣ.**

**Иѣнѣнѣ** фѣче лѣшѣ Пѣрѣсѣтѣлѣ ка шѣ ла дѣтѣрѣгѣлѣ сѣнѣ-  
тѣлѣнѣ Злѣтѣоѣнѣтѣ, шѣ дѣпѣ Тѣоѣпѣрѣлѣ, шѣ Кон-  
лѣкѣлѣ зѣлѣнѣ, зѣче Тѣоѣпѣрѣлѣ сѣнѣтѣлѣнѣ: **Багиліе.**

**Л** тѣтѣ пѣмѣжнѣтѣлѣ лѣ бѣшѣтѣ вѣсѣтѣ тѣ: кѣрѣлѣ  
лѣ пѣнѣмѣнѣтѣ кѣвѣжнѣтѣлѣ тѣзѣ, пѣнѣнѣ кѣрѣлѣ кѣ кѣ-  
вѣнѣцѣ дѣнѣзѣлѣкѣ лѣ лѣвѣцѣнѣтѣ, фѣнѣрѣ чѣлѣрѣ чѣ сѣжнѣ  
лѣнѣ лѣрѣтѣтѣ, сѣвнѣчѣнѣрѣлѣ сѣмѣнѣнѣнѣ лѣ лѣ фѣрѣмѣнѣнѣтѣ,  
Пѣрѣсѣнѣнѣ лѣ лѣпѣрѣтѣлѣкѣ, Пѣрѣнѣтѣ пѣрѣ кѣвѣнѣнѣ Бѣ-  
гиліе, рѣоѣгѣ пѣе Хѣ дѣнѣзѣлѣ сѣсѣ мѣнѣтѣлѣкѣ сѣ-  
кѣ г.

**Флѣтѣ-**

рѣт.  **ДѢТЕЛСКА ДѢТЪРГІЕ**   
ФЛЕТЕЛЕ ПОДСТРЕ. **КОНДАКУЛЬ.**

Архитатъ енъ темеліе не мишканъ Бесѣрчій, а  
пзрціндъ тѣтѣрѣ пзмжнтѣннѣрѣ стзпжнѣ чѣ  
не стрикзчѣлѣ, печетлѣндѣ кѣ лѣззѣтѣрнѣ тѣлѣ,  
чѣла чѣ аѣ архитатъ чѣлѣ Черѣщій Баснлѣ прѣ кѣвѣлѣ.

Шн̄ йлтеле ка шн̄ ла - лѣтѣ ргѣ  
сфѣтѣ лѣ Злато-

С фѣршітѹль Дѣнезеіціи Лѹтѹргійѣ ачѣлѹн  
 динтрѹ сфѣици Пѣринтѣлѹн нѣ-  
 стрѹ ачѣлѹн Василѣѣ.  
 чѣлѣ мѣре.



АВЪ.











рѡз.



**Възцѣтѣла**



стѣ жѣртѣвѣ. **Гѣрз** дѣпз **Кадинѣмз**: **Дѣне** сригѣтамѣ:  
пе глѣсѣль кѣре ва фн шн фѣчемь стѣхѣри: **Г.** шн  
кжнтѣмь самогласника знѣи де дѡаѡ сѡри, шн мѣ-  
ченична: шн **Г.** подобниче **Але** **Трѣѡдѣлѣнѣ** шн **дела**  
**минѣнѣ Г.**

**П** офторѣнда оѹна динѣ стѣхѣри.

**Слѣва**: шн **Аѣмь**: **Богородѣчна**.

**Ф** ачемь **Въхѡдѣ** фѣрз **Еѹлѣ**.

**Гѣ** рз **Гѣз** дѣзѡа зѣче **Еѹлѣ**, кѣмь **Иѣсте** ла **Афлѣрѣ**  
чинстѣтѣлѣнѣ кѣпѣ **Алѣ** лѣн **Иѡаннѣ**, сѡл ла пѣ-  
трѣ зѣчн де **Мѣченичнѣ**, сѡл ла **Бѣговѣщѣнѣнѣ**, шн  
**Гѣзптѣмѣжна** мѣре: **Атѣнѣ** фѣчемь **Въхѡдѣ** кѣ **Еѹлѣ**.

**Д** іѡконѣль, кѣ **Гѣцелѣпѣчѣне** **Арѣптѣ**.

**Ч** етѣцѣль: **Д** ѡминѣз лѣнѣз: **Діѡконѣль**: **Б** з лѣѡмь  
**Аминѣте**.

**Прѣѡтѣль** **П** аче тѣтѣрѡрѣ.

**Діѡконѣль**: **А** цѣлѣпѣчѣне. **Ч** етѣцѣль.

**Прокѣмѣнѣль**, шн **Парѣмѣа**, шн **Алѣ**

**Дѡнѣ** **Прокѣмѣнѣ**.

**Дѣпз** аѣѣста стѣрѣгѣз **Діѡконѣль**, **П** орѣнѣчѣнѣ.

**Гѣ** рз **Прѣѡтѣль** лѣжнѣ кѣ **Амѣжнѣдѡаѡ** мѣжнѣнѣлѣ сѣфѣш-  
никѣль кѣ кѣдѣлѣница, стѣ **Анѣнѣнтѣ** сѣфѣтѣлѣнѣ  
**Прѣстѡль** кѣтѣжнѣ кѣтѣрз **Рѣзѣрѣтѣ**, шн **фѣзкѣжнѣ**  
кѣ **Ажнѣль** **Крѣче** зѣче.

**К** ѣ **Гѣцелѣпѣчѣне**, **Арѣптѣ**: **Апѡн** **Аторѣжнѣдѣз** сѣрѣ  
апѣѣ





Прежде сщ҃енный



рѡн.

ѡпѣе кзѣръ норо́дъ, зѣче: Лѡмѣна лѡи Хсѣ лѡмѣ-  
нѣзъ тѣтѣрѡрь. Шѣ тѣлѣ лѡлѣ  
пре рѣндѣ, дѡпз кѡмѣ  
сѣва ѡрѣтѣ  
ѡнаѣнѣ.



КѢ.

ДМѢ.







**ДѢЯНИЯ СВЯТЫЯ СЛАВНАГО**  
**ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ**

**ДѢЯНИЯ СВЯТЫЯ СЛАВНАГО**  
**ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ**

**Д**ѢЯНИЯ СВЯТЫЯ СЛАВНАГО  
 ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ  
 СВЯТЫЯ СЛАВНАГО  
 ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ

**Страна:** **ДѢЯНИЯ**  
 СВЯТЫЯ СЛАВНАГО  
 ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ  
 СВЯТЫЯ СЛАВНАГО  
 ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ

**ДѢЯНИЯ**  
 СВЯТЫЯ СЛАВНАГО  
 ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ  
 СВЯТЫЯ СЛАВНАГО  
 ПРЕЖДЕ СФЕЩЕНІЯ

рїа.



Дмнзѣска Лѣтѣрїе.



пѣтрѣ ѿрѣ, Дмнѣлѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ѣтрѣ сѣнтѣ Бѣтѣрика ачѣста, шѣ пѣтрѣ чѣмѣ че  
кѣ кредѣнцѣ, кѣ вѣнѣ кѣ чернѣчѣе, шѣ кѣ фрѣнка лѣнѣ  
Дмнзѣсѣ ѿтрѣ ѿтрѣжнѣа, Дмнѣлѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ѣтрѣ Архѣпѣскопѣлѣ нѣстрѣ (**Кѣтѣрѣе**) пѣтрѣ  
чнѣстѣтѣа Прѣшѣе ѿтрѣ Хѣ Дѣаконѣе, пѣтрѣ тѣотѣ  
кѣнѣрѣсѣлѣ, шѣ нѣорѣдѣлѣ, Дмнѣлѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ѣтрѣ кредѣнчѣсѣлѣ, шѣ нѣвѣнтѣорѣнѣа дѣ Хѣ ѿпрѣдѣ  
тѣлѣ нѣстрѣ (**Кѣтѣрѣе**) пѣтрѣ тѣоатѣ кѣрѣтѣе,  
шѣ сѣстѣашѣн лѣнѣ Дмнѣлѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ѣтрѣ кѣ сѣнѣ аѣжѣтѣе шѣ сѣнѣ сѣпѣдѣ сѣптѣ пнѣчѣлѣ  
рѣе лѣнѣ прѣ тѣотѣ вѣрѣжмѣашѣлѣ, шѣ ѿпрѣотѣнѣвнѣкѣлѣ,  
Дмнѣлѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ѣтрѣ сѣнтѣлѣ лѣзкѣашѣлѣ ачѣста, пѣтрѣ тѣотѣ  
сѣрѣашѣлѣ шѣ пѣтрѣ тѣоатѣ чѣтѣзѣнѣе, шѣ сѣтѣелѣе,  
шѣ пѣтрѣ чѣмѣ че кѣ кредѣнцѣ лѣзкѣѣсѣкѣ ѿтрѣжнѣелѣе,  
Дмнѣлѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ѣтрѣ вѣнѣ лѣннѣцѣкѣ вѣзѣдѣхѣрнѣлѣорѣе, пѣтрѣ ѿ  
мѣлѣцнѣрѣкѣ рѣоѣделѣорѣе пѣмѣжнѣтѣлѣнѣ, шѣ пѣтрѣ вѣрѣмѣнѣ  
кѣ пѣчѣе, Дмнѣлѣ сѣне рѣгѣмѣ.

**П**ѣтрѣ чѣмѣ че оѣмѣлѣз прѣ аѣе, шѣ кѣлѣзѣтѣорѣѣсѣкѣ, пѣнѣ  
трѣ чѣнѣ бѣолѣнавѣнѣ, пѣтрѣ чѣмѣ че сѣзѣ сѣстѣенѣсѣкѣ, пѣнѣ  
трѣ чѣнѣ рѣовнѣцнѣ, шѣ пѣтрѣ мѣжнѣтѣнѣрѣкѣ лѣорѣе, Дмнѣ  
лѣнѣ сѣне рѣгѣмѣ.





**Прежде сщ҃енній,**



р҃ва.

**П**ентрѣ ка сзне н҃звѣнмь ной, де тоѣ неказѣль  
мжнѣмь шн неѡмь, дмнѣмь сзне рѣгѣмь.

**п**зрѣ, мжнтѣмь, мнлѣмь, шн не пзрѣмь пре  
ной дмнѣзѣмь кѣ дѣрѣмь тѣмь.

**п**ре прѣ сфн҃та кѣрѣмь, прѣ вѣсѡвѣмь, слзвѣ-  
мь сѣтѣмь нѡмь прѣ де дмнѣзѣмь нзкзѣмь, шн  
пѣрѣмь фѣѡмь мѣрѣмь, кѣ тоѣ сфн҃цій помѣнѣ-  
мь, пре ной, шн шн шн оѣмь пре аѣмь, шн тоѣ-  
мь вѣмь нѡмь прѣ лѣмь хс дмнѣзѣмь сзмь дѣмь.

**Возглашеніѣмь.**

**к**ѣ цѣ сз кѣмь тоѣмь мзрѣмь, чнѣмь, шн шн шн  
чнѣмь, тѣмь, шн фѣмь, шн сфн҃тѣмь дѣмь,  
шн пѣрѣмь, шн шн шн вѣмь. **Страна:**

**и мнѣ. рѣгѣмь антифѡнѣмь днѣмь тѣмь.**



**м**не шн дѣрѣмь шн мнѡмь, шн дѣмь рѣ-  
мь, шн мѣмь мнѡмь, шн шн рѣ-  
мь нѡмь прѣ, шн шн шн глѣмь чѣмь-  
мь нѡмь прѣ: фѣ кѣ ной сѣмь шн прѣ вѣмь: шн прѣ-  
мь пре ной лѣ кѣмь тѣ, ка сз оѣмь шн прѣ  
шн дѣмь тѣмь: вѣмь шн нѣмь нѡмь прѣ, ка сзне  
мѣмь де нѣмь тѣмь чѣмь сфн҃тѣмь, пентрѣ кѣ мѣмь  
шн тѣмь, шн фѣмь лѣмь мнѣмь. Тѣмь шн дмнѣ-  
зѣмь снѣмь, шн нѣмь шн шн цѣ шн прѣ дмнѣ-  
зѣмь дмнѣ. Пѣмь шн прѣ мнѣмь, шн вѣмь шн прѣ  
тѣмь

*In locis de ecclesia...  
de ecclesia...  
medi...*

рпг. **Дмнезеѣска Лѣтѣргіе.**  
и зрѣе, а жѣта, шн а мжнжѣ, шн амжнтѣн пре  
тоуцн чѣм че сз нздзждѣска ѡтрѣ сфнтѣ Нѣмѣ  
тѣзѣ.

**Діаконѣ: дѣпз слава Тѣтзѣн.**  
**И** рз, шн ѣрз, кѣ паче Дмнѣлѣн сзне рѣгѣмѣ.  
**И** пзз, мжнтѣѣце, мнѣѣце:  
**П** ре прѣ сфнта кѣрѣта:

**Прѣштѣлѣ Бозглашѣнѣм:**  
**К** а ѡтѣ ѡте сѣтзпжнѣрѣ, шн ѡтѣ ѡте ѡпзрѣцѣм,  
шн пѣтѣрѣ, шн мзѣнѣрѣ, а Тѣтзѣн, шн а Фін-  
лѣн, шн а сфнтѣлѣн Дхѣ, акѣмѣ, шн пѣрѣрѣ, шн  
ѡвѣчнѣн вѣчнѣлѣрѣ.

**Стѣрана: И мнѣ.**  
**Рѣгѣнѣнѣ антифѣнѣлѣн ѡлѣ дѣнѣ.**  
 мнѣ нѣне мѣстрѣ пре нѣн кѣ мжнѣм тѣ, ннчн  
кѣ ѡѣрѣм тѣ не жѣтѣ пре нѣн: чн фѣ кѣ нѣн  
дѣпз мѣла тѣ. Вндекзтѣѣрѣлѣ шн тѣмѣдѣн-  
тѣѣрѣлѣ ѡлѣ сѣфлѣтелѣрѣ нѣѣстрѣ, ѡдрѣптѣѣсзне пре  
нѣн. ла лнмѣнѣлѣ вѣн тѣлѣ: лѣмнѣѣсз сѣкѣн ннмн-  
лѣрѣ нѣѣстрѣ спре кѣнѣѣнѣнѣнѣ аѣвѣрѣлѣн тѣзѣ: шн нѣ  
дѣрѣѣѣце нѣѣш чѣм лѣлѣтѣ вѣѣме ѡзѣлѣн дѣ акѣмѣ кѣ  
пѣче шн фѣрз дѣ пѣкѣтѣ, шн тѣѣтѣ вѣѣмѣ вѣѣцнѣ  
нѣѣстрѣ, пѣнтѣрѣ рѣгѣнѣнѣлѣ прѣ сфнтѣн Нѣкзтѣѣѣрѣ  
дѣ Дмнезѣѣ, шн ѡлѣ тѣтѣѣрѣ сфнѣнѣлѣрѣ тѣн.

**Діаконѣ дѣпз слава Тѣтзѣн:**  
**И** рз, шн ѣрз, кѣ паче Дмнѣлѣн сзне рѣгѣмѣ.  
**И** пзз, мжнтѣѣце, мнѣѣце:  
*In loc de Uulsi nescit - ex cetero. 18*





**Иже сщ҃еннїи:**



р҃д.

**И** пзрз, мжнтѹще, млѹще:

**Р**е прѣ сф҃нта кѹрата: **Возгашенїа:**

**В**звѣнѣ, шї ювнторю де сѹамени Дмнезѣѹ ещїи, шї  
цїе мзрнре ѡнзлцѹмь, Татзлѹн, шї Фїюлѹн, шї  
сф҃нтѹлѹн Дхѣ, акѹмь, шї пѹрѹрѣ, шї ѡвѣчїи  
вѣчилѡрь.

**Страна:** **И** мнѣ.

**Рѹгзчїнѣ антифѹнѹлѹн ѡлѣ трїялѣ.**



мне Дмнезѣѹлѣ нѹстрѹ, ѡдѹцїи ѡмїнѣ де  
нон пзкзтѹшїи, шї не трѣбнїи рѹбїи тѹн,  
кжндѣ кїемѹмь нѹмеле тѹѹ чѣлѣ сф҃нтѣ,  
шї ѡкнїатѣ: шї сѹ нѹне ѡфрѹнтѣзїи пре нѹн де кз-  
трз ѡщептарѣ мїлїи тѹле, чї не дзрѹѹще нѹѡш Дмне  
тѹѡгѣ чѣрернле спре мжнтѹнре, шї не ѡвреднїтѣще  
сѹте ювнмь, шї сѹне тѣмемь де тїне днѣ тѹѡ-  
тѹ иїнїма нѹѡстрз, шї сѹ фѹчемь ѡтрѹ тѹѡгѣ вѹѡ  
тѹ.

**Дїконѹлѣ дѹпз Слѡба Татзлѹн.**

**И** рз, шї мрз, кѹ пѹче Дмнѹлѹн сѹне рѹгзѹмь.

**И** пзрз, мжнтѹще, млѹще.

**Р**е прѣ сф҃нта кѹрата: **Возгашенїа.**

**В**зтѹ ещїи Дмнезѣѹлѣ нѹстрѹ, Дмнезѣѹ кѹреле мн-  
ѡѹшїи, шї мжнтѹшїи, шї цїе мзрнре ѡнзлцѹмь,  
Татзлѹн, шї Фїюлѹн, шї сф҃нтѹлѹн Дхѣ, акѹмь  
шї пѹрѹрѣ, шї ѡвѣчїи вѣчилѡрь.

**Страна:**

**И** мнѣ.

**Дѣїа кжнтз.**

**ВД.**

**Д**мне

ііііі

ііііі

Дмнезельска дѣтѣрѣ

ііііі

Дмне стрѣгатамъ кзтрѣ тѣне : Шн стрѣхирле ла  
рѣнда ѡрз Діаконѣ кзѣще дѣпз сѣнчѣн. Шн ла  
слава : шн акѣмъ ѡрз Прѣштѣмъ кѣ Кзѣлница  
шн факѣ. Кзхѣдѣмъ, шн чѣѣще Прѣштѣмъ аѣаѣа  
рѣгѣчѣне ѡтѣннз.



Ѣра, шн диминѣца, шн ѡтрѣ аміаѣз зѣ аз  
дѣмъ, бѣне кѣвѣнтѣмъ, мѣлѣзмѣмъ, шн  
не рѣгѣмъ цѣе стѣпѣне аѣмъ тѣтѣрѣмъ ѡбн  
тѣрѣле дѣ сѣамени Дмне : ѡдрѣптѣѣз рѣгѣчѣнѣ нѣа  
ѣтрѣ, ка тѣмѣмъ ѡнаинѣтѣ тѣ : шн нѣ плека ѡнн  
мѣле нѣаѣтрѣ спре кѣвѣнтѣе вѣклѣне, чѣне нѣзѣзѣѣще  
пре нѣн дѣ тѣоѣи чѣа чѣ вѣнтѣѣз сѣфлѣтеле нѣаѣтрѣ  
Кѣ спре тѣне сѣнѣтѣ Дмне, Дмне ѡкѣи нѣѣрѣ, шн  
ѡтрѣ тѣне амѣ нѣдѣждѣнѣтѣ, сѣнѣне рѣшнѣѣнѣ пре  
нѣн Дмнезѣмъ нѣѣтрѣ.

Рѣгѣлашѣнѣа :

Кѣ цѣе сѣ кѣвѣне тѣѣтѣ мѣрѣтѣ, чѣнѣтѣ, шн ѡ  
кѣнѣчѣнѣтѣ : Тѣтѣлѣнѣ, шн фѣѣлѣнѣ, шн сѣнѣтѣлѣнѣ  
дѣмъ, акѣмъ, шн нѣрѣрѣтѣ, шн ѡвѣчѣнѣ вѣчнѣлѣрѣ.

Ѣрз дѣпз сѣфѣрѣнѣтѣмъ сѣѣѣнѣ шн ѡ кѣмъ : зѣче Діаконѣ  
нѣмъ, сѣѣ Прѣштѣмъ, дѣ нѣѣѣ фѣн Діаконѣ кѣ гѣлѣѣѣ.

Кѣ ѡцѣлѣпѣчѣне дрѣптѣ. Чѣтѣѣѣмъ : дѣмѣнѣз ѡннѣ :

Діаконѣмъ : сѣз ѡѣѣмъ ѡмѣнѣтѣ. Прѣштѣмъ :

Пѣче тѣтѣрѣмъ. Діаконѣмъ. Кѣ ѡцѣлѣпѣчѣне.

Чѣтѣѣѣмъ : Прѣкѣмѣнѣмъ, шн Парѣмѣа шн ѡѣ дѣѣлѣ  
прѣкѣ





И прежде сщений.



пс.

прокляменъ: аѹпз ачѣста стрѣгз дїаконѹлѣ.

Порѹчїи. Іѹрз Прѣвѣлѣ авѣндѣ гзгнѣтѣ  
сфѣшникѹлѣ чѣлѣ мѣкѣ кѹ лѹмжнѣре апрѣнѣз, шн  
кѹ кзѣлѣница: ѡдѣѣра ѹѣ мѣре: ѡлѣ ѡ апрѣнѣз  
кѹ кзѣлѣница: кѹ лѹмжнѣдѣлѣ мѣжннѣле: шн кзѣ-  
тѣжнѣлѣ спре гзгзгнѣтѣ знѣ кѹ глѣлѣ:

Кѹ ѡцелѣпчїѹне арѣптз. Іѹпѹн ѡторкѣнѣдѣз спре  
ѡпѣлѣ кзтѣз нѹрѹдѣ знѣ.

Лѹмнѣна лѹнѣ ХС лѹмнѣнѣзз тѣтѣрѹрѣ. Іѹрз чѣтѣцѹлѣ чѣтѣце  
парѣмѣлѣ, шн дѣлѣ сфѣжшнѣтѣ знѣ: Прѣвѣлѣ: Пѣче цїе.

дїаконѹлѣ.

Кѹ ѡцелѣпчїѹне. Прѣвѣлѣ кѣнтз:

Сз се ѡдрѣптѣзе рѹгзчїѹнѣ мѣлѣ, ка тѣзмѣлѣ ѡна-  
нѣтѣтѣ тѣлѣ: рѣжнѣкарѣтѣ мѣжннѣлѣрѣ мѣлѣлѣ жѣртѣвз дѣ  
сѣѣра. Шн іѹрз знѣ ѡсѹшнѣ Прѣвѣлѣ сѣтїхѣлѣ: ѡ.

Лѹмнѣ стрѣгѣтѣмѣ кзтѣз тнѣнѣ лѹзнѣмз ѡ ѡмнѣнѣтѣ  
глѣлѣлѣ рѹгзчїѹнѣнѣ мѣлѣ, кѣжнѣлѣ стрѣгѣлѣ кзтѣз тнѣнѣ

Шн стрѣна ѹѣ днѣлѣ тѣжнѣ, кѣнтз іѹрз:

Сз се ѡдрѣптѣзе рѹгзчїѹнѣ мѣлѣ:

Дѣчн іѹрз Прѣвѣлѣ ѡсѹлѣтѣрнѣ сѣтїхѣлѣ: ѡ.

Пѣне Лѹмнѣ пѣрз гѣрїнѣ мѣлѣ шн ѹѹшз дѣ ѡгрзѣнѣ  
ѡпрѣжѣрѣлѣ бѣзѣлѣлѣ мѣлѣ.

Шн стрѣна: ѡдѣлѣлѣ кѣнтз іѹрз:

Сз се ѡдрѣптѣзе рѹгзчїѹнѣ мѣлѣ.

КД ѡ.

Іѹпѹн







И прежде сщ҃еннійъ



р҃инъ

Молѣтва р҃вгчннѣи днѣ тѣхъ ѿтѣхъ



мне дмнзѣлъ нострѣ, прїимѣще ачасть  
р҃вгчнне кѣ сѣждѣе дела рѣи тѣхъ, шї не  
мнлѣще пре нѣи дѣлз мѣлцнмѣ мнлїи тѣле:

шї ѿдѣрзрнле тѣле тримнтелѣ прѣте нѣи шї прѣте  
тѣтѣ нѣрѣдѣ тѣзѣ, кѣреле ащѣптѣз дела тїне  
мѣлѣтѣ мнлз.

Кѣ не р҃вгѣмѣ пентрѣ архїепнсконѣ нострѣ (кѣ-  
тѣреле) пентрѣ чнстнѣа Прѣщїе.

Кѣ не р҃вгѣмѣ пентрѣ вѣнѣ крѣдннѣосѣлъ шї ѿбн-ѣ-  
рюль дѣ хсѣ ѿпзрѣдѣ нострѣ (кѣтѣреле) пентрѣ  
стѣпжннѣрѣ, внрѣннѣа, пентрѣчѣрѣ, пѣчѣ, сѣннѣтѣ-  
тѣ, шї мжнѣдннѣрѣ, шї ѣртѣрѣ пѣкѣтелѣрѣ лѣи шї  
пентрѣ кѣ дмнѣлъ дмнзѣлъ нострѣ маї алѣсѣ сѣи  
ѣтѣ спѣрѣ, шї сѣи ажѣте лѣи ѿтрѣ тѣтѣ шї сѣ  
сѣпѣ сѣпѣтѣ пнѣѣреле лѣи пре тѣтѣ вѣжмѣшѣлъ  
шї пнѣмѣшѣлъ.

Кѣ не р҃вгѣмѣ пентрѣ фѣцїи нѣцїи, Прѣщїи, Іѣро-  
монѣшїи, шї пентрѣ тѣцїи чѣи ѿтрѣ хсѣ фѣцїи нѣцїи.

Кѣ не р҃вгѣмѣ пентрѣ мнѣла, вѣѣа, пѣчѣ, сѣннѣ-  
тѣтѣ, мжнѣдннѣрѣ, чѣрчѣтѣрѣ, лѣѣрѣ шї ѣртѣрѣ  
пѣкѣтелѣрѣ, рѣннѣрѣ лѣи дмнзѣлъ фѣцїи лѣрѣ сѣи-  
тѣлѣи лѣкѣшѣлѣи ачѣстѣла.

Кѣ не р҃вгѣмѣ пентрѣ фѣцїи, шї пѣрѣрѣ помѣннїи  
кѣ г.

кѣи-





де сѣи҃а ѿнзл҃цѣ.



Вмнезѣле Дмнезѣль нѡстрѣ, зндитѡрюле шн  
фзкзтѡрюле атоате, чѣла че воѣши тоѡци сз  
се мжнтѣакз, шн сз бѣ ѿтрѣ кѣношннца  
ѿдезѣрѣлѣ: кѣлѣ спре рѡвнѣ тѣн чѣн кѣмаѡи, шн  
нзвѣѣще пре дѣншн де ѿшелзчнѡѣ чѣѣ вѣкѣе, шн де  
внклешѣгѣль ѿпротнвннѣлѣ, шн кѣлѣмз пре дѣншн  
ла вѣѡѡа де вѣчн, лѣмннѣндѣ сѣфлетеле шн трѣпѣ-  
рнле лѡрь, шн ѿпрѣднз нѣмзрзн пре дѣншн кѣ тѣр-  
ма тѣ чѣѣ кѣвжнтѣтѡаре ѿтрѣ кѣре сз нѣмѣще нѣ-  
меле тѣѣ чѣль сѣнѣтѣ.

Возгашеніа:

Ка шн ѿчѣѣѣ дннѣ прѣднз кѣ нѡн сз мзрѣкз прѣ  
чннѣтнѣтѣ, шн де мѣре кѣвнннцз нѣмеле тѣѣ ѡль Тѣ-  
тзлѣ, шн ѡль Фнѡлѣ, шн ѡль сѣнѣтѣлѣ Дѣ, ѿ-  
кѣмѣ, шн пѣрѣрѣѣ, шн ѿвѣчн вѣчнлѡрь.

Страна:

ѿ мннѣ. Діаконѣлѣ знѣ.

Кѣжн сѣнѣтеѡи кѣмаѡи ѣшнѡи, чѣн кѣмаѡи ѣшнѡи,  
кѣжн сѣнѣтеѡи кѣмаѡи ѣшнѡи, Ка ннменѣ дннѣ чѣн  
кѣмаѡи. Кѣжн сѣнѣтеѡи крѣдннѡшн, ѿрз, шн ѿрз,  
кѣ пѣче Дмнѣлѣ сзне рѣгѣмѣ.

Нѣман ѿѣѣѣѣ сз знѣѣ ѡшѣ пѣнз ла ѿтрѣл шн  
ѡпѣтра сзптѣмѣнз: ѿрз дннѣ Мѣрѣѣѣѣ кѣре ѣ  
ѡнѣжлѡкѣлѣ Пѡтѣлѣ дѣпз чѣ знѣѣ Прѣѡтѣлѣ:

ѿ шн ѿчѣѣѣ дннѣ прѣднз кѣ нѡн:

сз знѣѣ

## СЗ ЗНІКЪ АНѢТЕ ЕКІТІНІ:

**К** жѣи сѣхнѣи кѣмѣи ешии, чѣи кѣмѣи ешии,  
кжѣи сѣхнѣи кзѣрз лѣмнѣе ешии, рѣгѣнѣз чѣи  
кзѣрз лѣмнѣе, дмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ.

**К** рѣднѣишлѣрѣ пѣнѣрѣ фѣрѣи кѣрѣи кзѣрз сѣнѣа  
лѣмнѣе бѣне сз гзѣиѣ, шѣи пѣнѣрѣ мжнѣлѣи  
лѣрѣ, дмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ.

**К** а дмнѣлѣ дмнезѣлѣ нѣсѣрѣ сзѣи дѣтѣрѣе кзѣ  
шѣи, шѣи сзлѣ дѣ пѣтѣрѣ, дмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ.

**С** зѣи лѣмнѣе кзѣ рѣ джнѣи кѣ лѣмнѣа кѣнѣишнѣи,  
шѣи лѣвѣи крѣднѣе, дмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ.

**С** зѣи лѣвѣднѣе кзѣ рѣ джнѣи лѣвѣе кѣвѣишнѣи  
нѣшнѣи чѣи дѣ лѣоѣ, ерѣгѣи пѣкѣлѣрѣ, шѣи вѣшнѣи  
мжнѣлѣи не сѣнѣишнѣи, дмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ.

**С** зѣи нѣе кзѣ рѣ джнѣи пѣнѣи лѣи шѣи пѣнѣи дѣхѣ, дмнѣ  
лѣи сзне рѣгѣмъ.

**С** злѣ дѣрѣе кзѣ лѣрѣ пѣнѣи крѣднѣи, дмнѣлѣи сз  
не рѣгѣмъ.

**С** зѣи лѣвѣднѣе кзѣ рѣ джнѣи сѣнѣи сѣлѣ шѣи лѣвѣи  
пѣрѣ, дмнѣлѣи сзне рѣгѣмъ.

**М** жнѣлѣи, мнѣлѣи, лѣрѣ, шѣи пѣрѣ кзѣ рѣ джнѣи  
дмнезѣлѣ кѣ дѣрѣ пѣрѣ.

**Ч** ѣи кзѣрз лѣмнѣе кѣпѣлѣ вѣлѣе дмнѣлѣи сз лѣ  
пѣкѣи.

Страна Ч ѣ дмне:

рѣгѣ





Ипрежде сщ҃еннѣи.



рѣ.

Рѣзчионѣ пентрѣ чѣмъ чѣ изъ гзтѣскѣ кзтрѣ сфнѣта  
лѣминнѣре, ачѣстѣ рѣзчионѣ сз чѣтѣще дннѣ мѣеркѣ  
рѣ кѣре ѣ мнѣжлокѣль поѣтѣлѣн.



Пѣратѣ сѣтѣпѣнѣ фѣца пѣа прѣстѣ чѣмъ чѣ бннѣ  
сз гзтѣскѣ кзтрѣ сфнѣта лѣминнѣре: шн  
похтѣскѣ сз се скѣтѣре дннѣ тннзчионѣ пѣ-  
кѣтѣлѣн: лѣминнѣсз гѣнѣлѣ лѣрѣ: аѣвѣрѣсзнѣ ѣ-  
трѣ крѣдннѣцѣ: ѣтѣзрѣщенѣ ѣтрѣ нѣзѣждѣ: фѣнѣ дѣ  
сѣвѣжрѣшнѣтѣ ѣтрѣ аѣрѣгѣостѣ: аѣратѣнѣ мѣзѣлѣзрѣнѣ чннѣстнѣ-  
тѣ Хрѣстѣосѣлѣнѣ тѣзѣ: кѣрѣлѣ сѣлѣ дѣтѣ прѣ сннѣ нѣ-  
вѣзѣнѣре пѣнтрѣ сѣлѣфлѣетѣлѣ нѣоѣстѣре.

Бозѣглашнѣннѣ:

Кѣзѣ тѣлѣ ѣщнѣ лѣминнѣрѣ нѣоѣстѣрѣ, шнѣ цѣе мѣзрѣнѣре ѣнѣзлѣ-  
цѣмѣ, тѣпѣзлѣнѣ, шнѣ фнѣюлѣнѣ, шнѣ сфнѣтѣлѣнѣ дѣхѣ,  
ѣкѣмѣ, шнѣ пѣрѣрѣтѣ, шнѣ ѣлѣвѣчнѣнѣ вѣчнѣлѣрѣ.

Стѣрна ѣмннѣ. Дѣаѣконѣлѣ.

Кѣжнѣ сѣжнѣтѣнѣ кзтрѣ лѣминнѣре ѣшнѣнѣ: чѣнѣ кзтрѣ  
лѣминнѣре, ѣшнѣнѣ: кѣжнѣ сѣжнѣтѣнѣ кѣемѣацнѣ ѣшнѣнѣ,  
кѣ сз нѣлѣ фнѣе чннѣвѣа дннѣ чѣнѣ кѣемѣацнѣ: кѣжнѣ сѣжнѣтѣнѣ  
крѣдннѣчѣшнѣ, ѣлѣрѣ, шнѣ ѣлѣрѣ, кѣ пѣчѣ дѣмнѣлѣнѣ сз нѣ  
рѣзѣмѣ.

Пѣнѣзѣ аѣнѣтѣ сѣжнѣтѣ аѣчѣлѣтѣ чѣ сз ѣ-  
чѣпѣ дннѣ мѣеркѣрѣтѣ чѣтѣ дѣла мнѣжлокѣль поѣтѣлѣнѣ.

Рѣзчионѣ крѣдннѣчѣшнѣлѣрѣ чѣтѣ дннѣ  
тѣжнѣ ѣтѣаѣннѣ.

Кѣ.

Дѣннѣ-



МНЕЗѢЛЪ ЧЕЛѢ МАРѢ ШИ ЛЗДАТЬ, КАРЕЛЕ ПРИНѢ  
МОАРТѢ ЧѢ ФЗКЗТОАРЕ ДЕ ВІАЦЗ А ХРИСТО-  
СЛАВИ ПЪЗ, ДИНА СТРІКЗЧЮНЕ АТРА НЕ СТРИ-  
КЗЧЮНЕ НѢИ МВТАТЬ: ПЪ ТОАТЕ СИМЦІРИЛЕ НОАСТРЕ  
ЛЕ СЛОВОЗѢЩЕ ДЕ СЪМОЖРѢ ПАТИМІИ, ПЪИНАДЛЕ ЛЪРЪ  
ПОВЗЦУИТОРЮ ВЪНЪ ГЖНАДЪЛЪ ЧЕЛѢ ДИНА ЛЗДИТРА: ШИ  
СЪКЮЛЪ АДЕКЗ СЗ ФІЕ ДЕ ПЗРТАТЬ ДЕ ТОАТЗ ВЕДѢРѢ ВИ-  
КЛѢНЗ, ШИ АЗЪДЪЛЪ НЕ ОУМБЛАТЬ ДЕ КВѢНИТЕ ДЕШАРТЕ:  
ШИ АНМБА СЗ СЕ КВРЗЦѢКЗ ДЕ ВОРВЕ НЕ КВѢШАСЕ. КВ-  
РЗЦѢЩЕ БЪЗЕЛЕ НОАСТРЕ КАРЕ ТЕ ЛЪДЗ ПРЕ ТІНЕ ДМНЕ:  
МЖИНИЛЕ НОАСТРЕ ЛЕ ФЗ СЗ СЕ ФЕРѢКЗ ДЕ ФАПТЕ РѢЛЕ,  
ШИ СЗ ЛЪКРѢЗЕ НЪМАИ ЧѢЛЕ ПЛЗКЪТЕ ЦІЕ: ТОАТЕ МЪ-  
АДЛЪРИЛЕ ШИ ГЖНАДРИЛЕ НОАСТРЕ АТЗРИНАДЛЕ КВ ДА-  
РЪЛЪ ПЪЗ.

ДІАКОНЪЛЪ:

А ПЗРЗ, МЖИТЪЩЕ, МИЛЪЩЕ, ШИ НЕ ПЗЗѢЩЕ:

А ЦЕЛЕСЧЮНЕ.

ВОЗГЛАШЕНІА:

КЪ ЦІЕ СЗ КВѢНИТЕ ТОАТЗ МЗРІРѢ, ЧИНІТѢ, ШИ А  
КИНЗЧЮНѢ, ТАТЗЛАВИ, ШИ ФІЮЛВИ, ШИ СФІИТЛАВИ  
ДХЪ, АКУМЪ, ШИ ПЪРЪРѢ, ШИ АВЕЧІИ ВѢЧИЛАРЪ.

СТРАНА: А МІНЪ.

ДІАКОНЪЛЪ:

ІА РЗ, ШИ ІА РЗ, КВ ПАЧЕ ДМНАДВИ СЗНЕ РЪГЪМЪ.

ШИ РЪГЗЧЮНѢ КРЕДИНОШИЛАРЪ  
А ДОАШ АТАНИЗ.



✠✠

**Апостолъ свѣдѣній.**

✠✠

рѣд.



ПЗПЖНЕ СФНТЕ ПРѢ ВЪНДЛЕ, РЪГЪМЪТЕ ПРЕ ТН НЕ  
ЧЕЛЪ БОГАТЪ АТРО МНЛЪ, МИЛОСТНВЪ ФІИ  
НОАШ ПЗКЗТОШИЛОРЪ, ШН НЕ ФЪ ПРЕ НОНЪ ВРѢД-  
НИИ РЖДНКЪРІИ ОУНЪА ПЗКЪТЪ ФІОЛЪИ ТЪЪ ШН ДМНЕ-  
ЗЕУЛЪИ НОПРЪ, АПЗРАТЪЛЪИ МЗРІРЕЙ: КЪ ІАТЪ ПРѢ  
КЪРАТЪЛЪ ЛЪИ ТРЪПЪ, ШН ДЕ ВІАЦЪ ФЪКЗТОРЮЛЬ СЖИЦЕ  
АТРО АЧЕПЪ ЧАСЪ МЕРГЖНДЪ, ВА СЪИ ПЪЕ АНАИПТЕ ПРЕ  
АЧАТЪ МАЪ ДЕ ТАИИЪ, ДЕ МЪЛУИМЪ СЪШИЛОРЪ ЧЕРЕЦИ  
НЕ ВЪЗЪТЪ ФІИИДЪ АКЪНУДРАТЕ: АКЪРЪА АПРЕВНАРЕ ФЪ-  
РЪ ДЕ СЪЕЖНДЪ НЕ ДЗРЪАЩЕ НОАШ: КА ПРИНЪ ТРЪЖНЕЛЕ ЛЪ-  
МИНЖНДЪЕЪ, СЪКЮАЪ ГЖНДЪЛЪИ, ФІИ ЛЪМИИИ ШН ЗНЛЕИ  
СЪ НЕ ФАЧЕМЪ.

**Діаконъ:**

А ПЗРЪ, МЖИТЪАЩЕ, МИЛЪАЩЕ, ШН НЕ ПЗРЪЩЕ ПРЕ  
НОНЪ ДМНЕЗЕУЛЕ КЪ ДАРЪЛЪ ТЪЪ. А ЦЕЛЕПУЮНЕ:

**Боглашіи:**

А УПЪ ДАРЪЛЪ ХРИСТОУЛЪИ ТЪЪ, КЪ КАРЕЛЕ АПРЕВНЪ  
ВННЕ ЕЩИ КЪВЖИТАТЪ, КЪ ПРѢ СФНТЪЛЪ, ШН ВЪНДЪЛЪ,  
ШН ДЕ ВІАЦЪ ФЪКЗТОРЮЛЬ ДХЪЛЪ ТЪЪ, АКЪМЪ, ШН ПЪ-  
РЪРѢ, ШН АПЪЧІИ ВЪЧНИЛОРЪ.

**ШН Страна кантъ.**

А КЪМЪ ПЪПЕРИЛЕ ЧЕРЕЦИ ДИИЪ ПРЕВНЪ КЪ НОНЪ НЕ ВЪЗЪТЪ  
СЛЪЖЕИКЪ: КЪ ІАТЪ АТРЕ АПЗРАТЪЛЪ МЗРІРЕЙ: ІАТЪ  
ЖЪРТЕВА ЧѢ ДЕ ТАИИЪ СЪВЪЖШИТЪ СЪ АКЪНУДРЪ. КЪ  
ПРЕДІИЦЪ, ШН КЪ ДРАГОТЕ СЪНЕ АПРОПІЕМЪ, КА ПЗРТА-  
ШН

КѢ Ё.

рѣе.

✠✠

Дмнезеѣска дѣтѣгѣе

✠✠

ши вѣщѣи де вѣчи сѣ не фѣчемь. Ялѣлѣѣа.

де трѣи сѣри:

Иѣрз дѣаконѣль кѣдѣще дѣпз сѣвнѣи, ши Прѣшѣлѣе  
четѣнѣе ѱѣлмѣль н. ши рѣгѣчѣнѣе Херѣвѣнѣлѣн нѣ-  
сѣ четѣще, чѣ нѣман зѣнкѣ амѣндѣи: Якѣмѣ пѣтѣ-  
рѣе черѣщѣи. Ши Якинѣндѣе де г. сѣри: фѣкѣ вѣ-  
хѣдѣль кѣ сѣфѣтеле нѣмѣнка зѣнкѣнѣ: нѣчи кѣнѣ  
ле акѣпере кѣ аѣрѣль чѣ нѣман ле кѣдѣще: Иѣрз нѣи  
дѣпз кѣнѣтѣе фѣнѣнѣ кѣ кѣпѣль дѣкѣперѣнѣ фѣ-  
чемь трѣи мѣтѣнѣи. Дѣпз аѣтѣа дѣаконѣль иѣе

аѣфѣрз ши зѣче.

С зѣ пѣнѣнѣмѣ рѣгѣчѣнѣиле нѣоѣтѣе чѣле де сѣѣра дѣмѣлѣнѣ.

П ентѣрѣ чѣнѣтѣнѣтеле ши мѣн пѣнѣнѣте сѣфѣнѣнѣтеле дѣ-  
рѣн чѣ сѣнѣтѣ пѣсе Янѣнѣнѣте, дѣмѣлѣнѣ сѣне рѣгѣмѣ.

В а нѣвѣнѣтѣрѣуль де сѣамѣнѣ дѣмнезѣлѣ нѣвѣтѣрѣ, сѣле  
пѣнѣмѣтѣкѣз пѣе дѣнѣселе Я сѣфѣнѣлѣ, чѣлѣ мѣн пѣе сѣлѣ  
де чѣрѣурѣ, ши Яцѣлѣгѣзѣтѣрѣуль сѣлѣ жѣзѣтѣзѣнѣкѣ Япѣрѣ  
мѣрѣсѣ кѣ вѣнѣз мѣрѣзѣмѣз дѣхѣвѣнѣчѣкѣз, сѣне тѣрѣмѣнѣ-  
цѣ нѣоѣш дѣмнезѣѣска мѣлѣз, ши дѣрѣлѣ сѣфѣнѣлѣнѣ  
дѣхѣ, сѣне рѣгѣмѣ.

П ентѣрѣ ка сѣне нѣзѣзѣнѣмѣ нѣи де тѣотѣ нѣкѣзѣлѣ,  
мѣнѣлѣ, ши нѣвѣоѣ, дѣмѣлѣнѣ сѣне рѣгѣмѣ.

рѣгѣчѣнѣе дѣпз пѣнѣрѣе сѣфѣнѣлѣнѣ

дѣрѣнѣ.

Д мѣе





ДМНЕЗѢЛЬ ПАМНЕНШОРЪ ЧЕЛШОРЪ НЕ ГРАНИТЕ ШИ НЕ  
 ВЗЪШТЕ, ЛА КАРЕЛЕ СЖНТЬ АСКВНСЕ ВИСПѢРІЙЛЕ  
 АЦЕЛЕПЧІНІЙ, ШИ АЛЕ КВНОЩІНЦЕЙ: КАРЕЛЕ НѢИ  
 АЕСКОПЕРІНТЬ НОАШ СЛВЖНРѢ СЛВЖВЕН АЧЕЩІА, ШИ НѢИ  
 ПЪСЬ ПРЕ НОИ ПЗКЗТОШІЙ ПЕНТРЪ МВЛТЪ ЮВІРѢ ТА ДЕ  
 СЪАМЕНИ, КА СЗЦІЙ АДЪЧЕМЪ ЦІЕ ДАРВРІЙ, ШИ ЖЕРТВЕ ПЕН-  
 ТРЪ ПЗКАТЕЛЕ НОАШРЕ, ШИ ПЕНТРЪ НЕ ШІИНЦЕЛЕ НОРО-  
 ДЛВН, АСВЦІЙ НЕ ВЗЪШТВЛЕ АПЗРАТЕ, ЧЕЛА ЧЕ ФАЧІ ЛВ-  
 КРВРІЙ МАРІ, ШИ НЕ ОУРМАТЕ, СЛЗВНТЕ, ШИ МИНВНАТЕ,  
 КЪРВРА НЪ ІАТЕ НЪМЗРЪ, КАШТЪ СПРЕ НОИ НЕ ВРѢДНИТІЙ  
 РОБІН ТЪИ, КАРІЙ СТЪАМЪ АНАИНТѢ СФНТЛВН ТЪЪ  
 ЖЕРТВЕННИКЪ, КА АНАИНТѢ СКАВНЛВН ТЪЪ ЧЕЛВН ДЕ  
 ХЕРВНІМІЙ, ПРЕ КАРЕЛЕ ОУНВЛЬ НЗКВТЬ ФІОЛЬ ТЪЪ, ШИ  
 ДМНЕЗѢЛЬ НОШТРЪ, ПРИНЬ АЧѢТЕ АНАИНТЕ ПЪСЕ АФРИ-  
 КОШАТЕ ПАИНИ СЪ СЪДНХНѢЩЕ: ШИ ПРЕ НОИ, ШИ КРЕДИН-  
 ЧОСВЛЬ ТЪЪ НОРОДЪ СЛОВОЗІНДВНЕ ДННЪ ТЪОАТЪ НЕ КВРЪ-  
 ЦІА, СФНЦѢЩЕ СЪФЛЕТЕЛЕ, ШИ ТРЪПВРНЛЕ НОАШРЕ  
 АЛЕ ТЪШТВРШОРЪ, КЪ СФНЦІРЕ НЕ МЪТАТЪ: КА АТРЪ КВ-  
 НОЩІНЦЪ КВРАТЪ, КЪ ФАЦЪ НЕ РЪШІНАТЪ КЪ ІНИМЪ ЛВ-  
 МИНАТЪ, КЪМИНЕКЖНДВНЕ КЪ АЧѢТЕ ДМНЕЗЕЩІЙ СФІ-  
 ЦЕНІЙ, ШИ ДЕ ДЖНСЕЛЕ ФІІНДЪ АВЕІАЦІЙ, СЗНЕ ОУНІМЪ КЪ  
 АСВШІЙ ХС АДЕВЗРАТВЛЬ, ДМНЕЗѢЛЬ НОШТРЪ, КАРЕЛЕ АВ-  
 ЗНЬ: ЧЕЛЪ ЧЕ МЗНЖНКЪ ТРЪПВЛЬ МІЕЪ, ШИ ВѢ СЖНЦЕЛЕ  
 МІЕЪ АТРЪ МІНЕ ПЕТРѢЧЕ, ШИ ЕЪ АТРЖНВЛЬ: КА СЪ-

рѣз.



# Дѣнезѣлка Дѣчѣгѣ.



лхшлѣнѣде ѿтрѣ ной, шн оѹмплѣнѣде кѣвѣнѣдѣ  
тѣдѣ дѣне, сѣ не фѣчѣмѣ Бѣсѣрикѣ сѣфѣтѣлѣнѣ, шн  
ѿкнѣнѣтѣлѣнѣ тѣдѣ дѣлѣ, ѿзѣвѣнѣдѣне дѣ-тѣотѣ вѣнклѣ-  
шѣтѣлѣ дѣеволикѣ, кѣрѣлѣ сѣ лѣкрѣтѣзѣ кѣ фѣптѣ, сѣлѣ  
кѣ кѣвѣнѣтѣлѣ, сѣлѣ кѣ гѣнѣдѣлѣ, шн сѣ доѣвѣнѣдѣмѣ  
вѣнѣтѣтѣцѣлѣ чѣлѣ. фѣзѣдѣнѣтѣ нѣоѣш, дѣнѣ прѣвѣнѣ кѣ  
тѣоѣцѣ сѣфѣцѣнѣ тѣнѣ, кѣрѣнѣ дѣнѣ вѣкѣ бѣнѣ цѣдѣ плѣ-  
кѣтѣ цѣе.

## Дѣконѣлѣ:

**Д** прѣз, мѣнѣтѣлѣше, мѣлѣлѣше, шн не прѣтѣше прѣ  
ной дѣнезѣлѣ кѣ дѣрѣлѣ тѣдѣ.

**С** ѣра тѣоѣтѣ дѣ сѣзѣжрѣнѣтѣ, сѣфѣтѣ, кѣ пѣче шн  
фѣзѣ дѣ пѣкѣтѣ, лѣ дѣнѣлѣ сѣ чѣрѣмѣ.

**Д** цѣрѣ дѣ пѣче, крѣдѣнѣчѣоѣ ѿдрѣптѣтѣорѣ, шн пѣзѣнѣтѣорѣ  
сѣфлѣтѣлѣшѣ шн тѣрѣлѣлѣшѣ нѣоѣтѣрѣ, лѣ дѣнѣлѣ  
сѣ чѣрѣмѣ.

**М** нѣлѣ, шн ѣртѣрѣ дѣ пѣкѣтѣ, шн дѣ грѣшѣлѣлѣ нѣоѣ-  
тѣрѣ, лѣ дѣнѣлѣ сѣ чѣрѣмѣ.

**Ч** ѣлѣ вѣне, шн дѣ фѣлоѣ сѣфлѣтѣлѣшѣ нѣоѣтѣрѣ, шн  
дѣ ѿпѣкѣрѣтѣ лѣмѣнѣ, лѣ дѣнѣлѣ сѣ чѣрѣмѣ.

**Ч** ѣлѣ лѣлѣтѣ вѣрѣмѣ ѿвѣцѣнѣ нѣоѣтѣрѣ ѿпѣче, шн ѿтрѣ  
пѣкѣнѣнѣцѣ ѿ ѿ сѣзѣжрѣнѣ, лѣ дѣнѣлѣ сѣ чѣрѣмѣ.

**С** фѣжрѣнѣтѣ крѣщѣнѣнѣкѣ вѣцѣнѣ нѣоѣтѣрѣ, фѣзѣ дѣ пѣтѣмѣ,  
не ѿшѣнѣнѣтѣ, кѣ пѣче, шн ѿзѣпѣнѣлѣ вѣнѣ лѣ ѿфрѣнѣо-  
шѣтѣлѣ жѣдѣцѣ ѿлѣ лѣнѣ хѣ, лѣ дѣнѣлѣ сѣ чѣрѣмѣ.

Оѹнѣ-





**Апрежде сщ҃енный,**



**р҃ни.**

**О**у҃нїрѣ кр҃дїнцїи, шї апреднѣрѣ сф҃нтѣлѣи **ДХЪ**,  
чершїндѣ, пре ной ашїне, шї оу҃нѣлѣ пре алѣлѣ, шї  
тоатѣ вїаца нѣастѣ лѣи **ХС** дмнѣзѣлѣ сѣ сѣдѣмѣ.

**Ст҃ана: Цѣ дмне.**

**Апо҃н Прѣштѣлѣ зїче возгашїнїа:**

**Ш**ї не а҃вреднїчѣще пре ной стѣпѣне, кѣ адрзгнїре  
фзгз сѣжнѣз, а кѣтезѣ шї ате кїема пре тїне дмнѣ-  
зѣлѣ чѣлѣ черѣскѣ тѣтѣлѣ шї а зїчїи.

**Норѣдѣлѣ. Тѣпѣлѣ нѣастѣ Прѣштѣлѣ:**

**возгашїнїа:**

**К**ѣ а҃тѣ а҃сте апзгзїа, шї пѣтѣрѣ, шї мзгнїрѣ,  
а тѣтѣлѣи, шї а фїолѣи, шї а сф҃нтѣлѣи **ДХЪ**, а-  
кѣмѣ, шї пѣрѣрѣ, шї а҃вѣчїи вѣчїаѣрѣ. **Ст҃ана:**

**Амнѣ. Прѣштѣлѣ: Пѣче тѣтѣрѣ: Ст҃ана,**

**шї дхѣлѣи тѣз. дїакѣлѣ.**

**К**ѣпетеле бѣастѣ дмнѣлѣи сѣлѣ плѣкѣцїи.

**Прѣштѣлѣ плѣкѣндѣлѣ сѣ роагѣ.**

**М**нѣзѣлѣ чѣлѣ сн҃гѣрѣ вѣнѣ, шї а҃дѣрѣа҃тѣ,  
кѣреле а҃трѣ чѣлѣ днѣи нѣлѣцїме лѣкѣцїи, шї  
спре чѣи смернїцїи прївѣцїи, кѣвѣтѣ кѣ сѣкѣюлѣ  
тѣз чѣлѣ а҃дѣрѣа҃тѣ спре тоѣтѣ норѣдѣлѣ тѣз, шїаѣ  
пзгѣще пре ѣлѣ. Шї не а҃вреднїчѣще пре ной пре тоѣцїи  
фзгз сѣжнѣз а прїмнї фзкзгѣоареле дѣ вїацѣ а҃лѣ тѣлѣ  
тѣннїи: кѣ цїе а҃мѣ плѣкѣтѣ кѣпетеле нѣастѣ, а҃ще-  
тѣжнѣ



рѣд.

✠✠

Дѣи́зѣска дѣтѣрѣе,

✠✠

тѣмъ дѣла тѣмъ мѣла чѣ богѣтѣ.

Возглашѣніа:

Въ дѣрѣхъ, шѣ кѣ дѣрѣхѣ, шѣ кѣ юбѣрѣ дѣ сѣ-  
 мѣнѣ а оуѣнѣмъ нѣкѣхъ фѣолѣхъ тѣхъ, кѣ кѣрѣ дѣнѣ  
 прѣхъ бѣнѣ еѣшѣ кѣвѣнѣтѣ, кѣ прѣ сѣнѣтѣ, шѣ  
 вѣнѣ, шѣ дѣ вѣѣцѣ фѣкѣтѣрѣхъ тѣхъ дѣхъ, аѣмѣ,  
 шѣ пѣрѣрѣ, шѣ дѣвѣчѣнѣ вѣчѣлѣхъ.

Страна: Ямѣнѣ.

Иѣрѣ Прѣхътѣхъ сѣ рѣаѣ аѣшѣ дѣтѣнѣ.



Ямѣнѣ дѣмѣ Ісѣ Хсѣ дѣмѣзѣхъ нѣсѣрѣ,  
 дѣнѣ сѣнѣтѣ лѣкѣшѣхъ тѣхъ, шѣ дѣнѣ сѣкѣ-  
 нѣхъ мѣрѣнѣ дѣпѣрѣцѣнѣ тѣлѣ, шѣ вѣнѣхъ кѣ сѣ  
 нѣ сѣнѣцѣнѣ прѣ нѣнѣ, чѣлѣ чѣ сѣвѣ шѣзѣнѣ дѣпрѣхъ кѣ  
 тѣтѣхъ, шѣ аѣчѣ дѣнѣ прѣхъ кѣ нѣнѣ нѣ вѣзѣхъ еѣшѣ:  
 шѣ нѣ дѣвѣдѣнѣчѣцѣ прѣнѣ мѣна тѣ чѣ пѣтѣрѣнѣкѣ  
 сѣнѣ дѣнѣ нѣаѣхъ прѣкѣрѣтѣ тѣрѣхъ тѣхъ, шѣ чѣнѣтѣ-  
 тѣхъ сѣнѣ, шѣ прѣнѣ нѣнѣ тѣтѣхъ нѣрѣдѣхъ.

Дѣпѣ рѣгѣчѣнѣ Прѣхътѣхъ шѣ дѣлѣкѣнѣхъ сѣ дѣнѣ  
 дѣ тѣнѣ сѣнѣ зѣнѣнѣ.

Дѣмѣзѣхъ кѣрѣцѣцѣмѣ прѣ мѣнѣ пѣкѣтѣхъ, шѣ  
 мѣ мѣлѣѣцѣ.

Иѣрѣ Прѣхътѣхъ дѣпѣ кѣмѣ сѣнѣтѣ дѣрѣхѣ аѣкопѣ-  
 рѣнѣ кѣ вѣзѣхъ, вѣрѣ мѣна прѣ сѣпѣхъ вѣзѣхъ,  
 шѣ сѣ аѣнѣ дѣ сѣнѣтѣхъ аѣнѣцѣ кѣ мѣрѣ кѣчѣрѣ  
 шѣ кѣ фѣнѣкѣ мѣлѣтѣ, шѣ зѣчѣ дѣлѣкѣнѣхъ:

сѣ





И прежде сщении,



с.

Съ лѣвомъ дѣиште. **И**рз Прѣвѣвалъ зѣче кѣ гдѣи  
 ѹбѣле май наинте сфѣцѣи сфѣтеле сфѣциларь:  
**Страна:** О ѹнѣль сфѣтъ, оѹнѣль дѣнѣль, **Іс Хс.**  
**Дѹпз** ачѣста Прѣвѣвалъ ѡ вѣздѣхѣль, шѣи сѣ кѣ-  
 минекъ дѹпз сѣвѣтѣю, **И**рз страна кѣнтъ причѣстна:  
**Г**вѣтащи шѣи вѣдѣщѣи кѣ вѣнѣ е дѣнѣль. **А**лѣлѹѣа.  
**И**рз дѹпз чѣ сѣ кѣ минекъ Прѣвѣвалъ зѣче  
 сѣгзѣиѣ ачѣста **А**гѣиѣ.



Ѣлѣзмѣиѣ цѣе мѣнтѣиѣторѹлѣи дѣнѣзѣлѣи  
 пѣтѣрѣ, пѣнтѣрѣ тоѣте вѣнѣтѣциле кѣре  
 нѣи дѣтъ нѣѣшъ, шѣи пѣнтѣрѣ кѣ минекъ тѣрѣ  
 сфѣтѣлѣи тѣрѣ, шѣи сѣнѣцѣлѣи **Х**ристѣсѣлѣи тѣлѣ:  
 шѣи не рѣгѣмѣ цѣе сѣтѣпѣне ѹвѣиѣторѣле дѣ сѣаменѣ, пѣ-  
 зѣщѣне пре нѣи сѣпѣтъ ѣко перемѣнтѣлѣ **А**рипиларь  
 тѣле: шѣи не дѣ нѣѣшъ пѣнѣзъ лѣ сѣфлѣрѣ нѣѣтѣрѣ чѣ  
 май дѣ пре оѹрѣмѣ, кѣ вѣрѣднѣиѣ сѣ не ѣпѣзѣтѣшѣмѣ сфѣ-  
 цѣниларь тѣле, спре лѣминѣрѣ сѣфлѣтѣлѣи шѣи ѣтѣрѣ-  
 пѣлѣи, спре моѣенѣрѣ ѣпѣзѣцѣиѣ **Ч**ѣрѣиѣларь.

**И**рз **Д**ѣакоѹлѣ стрѣнѣгѣнѣ сфѣтеле дѹпз сѣвѣтѣю.  
 шѣи лѣжѣнѣ сфѣтѣлѣ **П**ѣтѣиѣ зѣче:

кѣ фрѣка лѣи дѣнѣзѣлѣ, кѣ кѣрѣдѣиѣцѣ, шѣи кѣ **А**рѣго-  
 тѣ сѣ вѣзъ ѣпропѣлѣиѣ. **Прѣвѣвалъ зѣче:**

**М**ѣнтѣлѣиѣ дѣнѣзѣлѣ нѣорѣдѣлѣ тѣлѣ, шѣи ѣлѣгѣсѣлѣ-  
 вѣиѣ моѣенѣрѣ тѣ. **И**рз **Страна:**

кѣ.

**Б**иѣ







**И прежде сщїиїи.**



**Се.**



пѣхне аѣоате цїѣторїе, чїла чї аѣ зндїтѣ  
 тоатѣ фзпѣра кѣ ацелепѣне, кѣреле пѣпѣрѣ  
 не спѣса пѣрѣтѣрѣ дѣтрїжѣ, шї мѣлѣрѣ вѣ-  
 нѣтѣтѣ тѣ, нѣї аѣдѣлѣ пре нѣї аѣтрѣ прѣ кѣрѣтеле  
 зїлѣлѣ аѣчѣтѣ, спре кѣрѣцїрѣ сѣфлетелѣрѣ шї а-  
 трѣпѣрїлѣрѣ, спре аѣфрїнарѣ пѣхѣтелѣрѣ, спре нѣ-  
 аѣждѣ аѣвїерїи: кѣреле прїнѣ пѣтрѣ зѣчї дѣ зїлѣ, аѣ  
 аѣтѣ аѣмѣна пѣзкѣтѣлѣнї тѣз лѣнї мѣлѣнї пре аѣ-  
 спѣрї слѣвелѣ чѣлѣ аѣсемнѣтѣ дѣ дѣмѣзѣлѣ: аѣзїе шї  
 нѣоаш вѣнѣлѣ, кѣ невоїнѣцѣ вѣнѣ сѣзїе невоїмѣ, кѣр-  
 цѣрѣ пѣстѣлѣнї аѣш пѣнїї, крѣдїнѣца не дѣспѣрїнѣтѣ аѣш  
 пѣзї, кѣпѣтеле не вѣзѣцїлѣрѣ вѣлѣлѣнї аѣлѣ сѣзїрѣмѣ,  
 шї вїрѣнѣторї пѣзкѣтѣлѣнї аѣнѣ аѣрѣтѣ, шї фѣзѣ дѣ сѣ-  
 жнѣзѣ аѣжѣнѣцѣ сѣзїе аѣкїнѣзѣмѣ шї сѣфїтѣнї аѣвїерїи.  
 Кѣ сѣлѣ бѣлѣгослѣвїтѣ, шї сѣлѣ прѣслѣвїтѣ прѣ чїнѣтї-  
 тѣлѣ, шї дѣ мѣрѣ кѣвїїнѣцѣ нѣмѣлѣ тѣз, аѣлѣ тѣтѣ-  
 лѣнї, шї аѣлѣ фїлѣлѣнї, шї аѣлѣ сѣфїтѣлѣнї дѣхѣ, аѣ-  
 кѣмѣ, шї пѣрѣрѣтѣ, шї аѣвѣчїї вѣчїлѣрѣ.

**Стрїана: аѣмїнѣ. Шї**

**Фїе** нѣмѣлѣ дѣмѣлѣнї бїнѣ кѣвѣжнѣтѣтѣ дѣ аѣкѣмѣ шї  
 пѣнѣзѣ аѣвѣкѣ. **дѣ трїї сѣрї, сѣлѣлѣ шї аѣкѣмѣ**

**Бїнѣ** вої кѣвѣжнѣтѣ пре дѣмѣлѣ. **тѣтѣ:**

**аѣнѣлѣцѣтѣвої** дѣмѣзѣлѣ мїѣлѣ аѣпѣрѣтѣлѣ мїѣлѣ.

**вѣгѣнѣнѣ кѣр сѣ зїчїе аѣпѣз пѣтрїнѣтѣ сѣфїтелѣрѣ.**

**Кѣ бѣ.**

**дѣмѣ**





Въ адезъ аши шн ачапта, кз де нѣ вафн Трѣодъ кжндъ  
вѣнъ вѣтѣ сз слѣжѣши ачаптз сфнпгз дѣтѣгѣ, де  
небоѣ сз знѣи ачѣптѣ стѣхирѣ че амъ пѣзъ ачѣи, че-  
тѣндъ шн чѣтѣнѣи.

ГЛАВЪ А.

Въ жндъ фрацнлоръ поѣтѣль чѣль дѣховннчѣскъ, кѣ  
лѣмѣ сз нѣ гжнцѣи чѣле ѡшелзтѣоде, нѣчѣи сз пѣ-  
нецѣи потнкнѣиѣ фраѣтелѣи ѡтѣрѣ сминтѣлѣи чѣи принѣ  
покжннцз лѣминжндѣне фзклѣа сѣфлетѣлѣи, кѣ лѣ-  
крзми сз стѣргѣмъ лѣи хсѣ, ѡртѣне нѣош пзкѣтелѣ  
нѣоштрѣ ка оѣнѣ нѣвнторѣ де сѣоменѣи.

Пѣтѣ лѣдѣацнлоръ мѣченнчѣи, пре боѣи пѣмжнѣтѣль нѣ  
ваѣ аѣкѣнѣ: чѣи чѣрѣнѣ ваѣ прѣимнѣтѣ, дѣшкнѣвѣлѣи боѣи  
оѣшнѣ рѣюлѣи, шн фѣнѣндъ ѡлѣжнѣтѣрѣ, днѣи поѣмѣль  
вѣсѣиѣи вѣ ѡдѣлѣнѣи, рѣгѣнѣвѣ лѣи хсѣ, сз дѣрѣлѣкѣ  
сѣфлетѣлѣи нѣоштрѣ, пѣче шн мѣре мѣлѣи.

Алѣ стѣхирѣи алѣ Трѣодѣлѣи ГЛАВЪ Аѣлѣишѣи.

Подѣиѣ: Пѣрѣхѣлѣннѣи мѣченнчѣи:

Пѣѣтѣль сз нѣвнѣи сѣфлетѣ, кѣрѣлѣ вѣсѣжѣѣе пѣтн-  
мѣи чѣле кѣмплнѣтѣ, кѣ лѣкрѣртѣ дѣхѣлѣи, шн фѣлѣтѣ  
дѣмнѣжѣиѣи ѡ лѣкрѣи ѡтѣрѣѣѣе, шн мннѣтѣ лѣ чѣрѣи сѣ-  
рѣднѣкѣи, шн ѣртѣре солѣѣѣе, пѣнтѣрѣ чѣле че амъ грѣ-

се.



**Дмнезеѣска дѣтѣска**



шнѣ, кѣрѣ сѣ дѣрѣще дела дмнезеѣ чѣль ѡдѣрѣть.  
**Т** сѣтѣ вѣща мѣ ѡтрѣ спѣркѣнне сѣмѣ кѣлѣтѣ-  
 нѣ дмне, кѣ кѣрѣе еѣ тѣкѣлѣ : ка кѣрѣарѣюль  
 сѣрѣ кѣ оѣмѣнѣнѣцѣ, Пѣрѣнѣтѣ Чѣрѣскѣ грѣшнѣтамѣ,  
 кѣрѣцѣѣемѣ шн мѣ мѣнѣтѣѣще, шн нѣмѣ лепѣдѣ прѣ  
 мѣне, кѣрѣ де вѣе мѣмѣ дѣлѣнѣгѣтѣ дела тѣне, шн  
 де фѣптѣле чѣле дмнезеѣщн ѡкѣмѣ мѣмѣ лѣпѣнѣтѣ.

**ѡтѣ сѣтѣхѣе Гѣлѣ д. Подѣеѣ :**

**дѣлѣ еѣнѣ зѣмѣнѣе.**

**д** зѣмѣ мѣе оѣмѣнѣнѣцѣ, шн мѣнѣтѣѣще де рѣшѣтѣщнѣ,  
 шн ѡдрѣптѣрѣе вѣеѣщнѣ, чѣлѣнѣ чѣ сѣжнѣтѣ ѡфѣнѣдѣтѣ ѡкѣмѣ  
 ѡпѣнѣтѣмѣ чѣтѣ прѣпѣѣскѣ, шн дѣлѣнѣгѣтѣ дела тѣне  
 дмнезеѣле ѡпѣрѣтѣе ѡтѣоѣтѣе, шн дела нѣмѣнѣтѣ нѣ ѡмѣ  
 нѣдѣѣжѣе : шн мѣ мѣнѣтѣѣще прѣ мѣне кѣрѣарѣюль пѣнѣ-  
 трѣ мѣлѣтѣ бѣнѣтѣтѣтѣ тѣ, Ісѣ ѡтрѣ тѣотѣ пѣтѣѣрѣ-  
 нѣе, мѣнѣтѣѣнѣтѣоѣюль сѣфлѣтѣелѣрѣ нѣоѣтѣрѣе.

**ш** ѡѣнѣ чѣль мѣнѣнѣнѣтѣ, прѣнѣ пѣстѣ кѣрѣцѣнѣдѣѣѣ,  
 ѡвѣѣтѣ прѣ чѣль дѣрѣнѣтѣ. дѣчнѣ ѡтѣѣтѣѣ оѣрѣмѣжнѣѣ  
 сѣмѣнѣтѣ сѣфлѣтѣе ѡлѣ мѣѣѣѣ, нѣвоѣщѣтѣе ѡжнѣлѣе пѣ-  
 стѣлѣнѣ, ѡтѣ кѣрѣцѣнѣ де рѣшѣтѣщнѣ, ка прѣ дмнѣлѣ чѣлѣ  
 чѣщнѣ дѣ чѣе еѣртѣрѣе, шн кѣрѣцѣнѣе, шн мѣнѣтѣѣще,  
 сѣлѣ вѣжнѣ ѡкѣмѣ прѣ чѣль бѣнѣ шн ѡѣнѣтѣоѣѣ де сѣлѣмѣнѣѣ.

**Сѣлѣ шн ѡкѣмѣ. Бѣгѣрѣдѣнѣнѣ : ѡтѣмѣнѣѣ.**

**П**рѣ тѣнѣ прѣтѣ кѣрѣтѣтѣ Пѣлѣтѣ ѡпѣрѣтѣлѣнѣ, чѣ  
 мѣлѣтѣ





А́прежде сщ҃енній,



с҃я.

мѡлтѣ кжнтѣтъ пѣрогѣ, кѡрзѣщемѣ мнѣтъ чѣ  
спѡркѣтъ кѡ тогѣ фѣлюль де пѣкагѣ, шн сѡ фѣ аз-  
кашѣ ѿфрѡмѣцѣтъ Троицѣй чѣйн Дмнѣзѣцѣй, ка сѣ  
мѣрѣкѣ пѣтѣрѣ тѣа, шн мѣла чѣ не мѣсѣрѣтъ,  
фѣиндѣ мжнтѣйтѣ еѡ не тѣрѣвникѣль рѡвѣль тѣзѣ.

**Взхѡдь: Прокімень Псалмь: ѿа. Главь. а:**

Нѣдѣждѣйтѣмѣ спре мѣла лѣн Дмнѣзѣ ѿвѣкѣ шн  
ѿвѣкѣль вѣкѣлѣн.

**Стихъ:**

Чѣте лѣвѣн ѿтѣрѣ рѣдѣтѣ пѣтѣрѣннѣ;

**Дѣла Бг҃тїе Чтѣніе.**



ѡе еѣа де шѣе сѣте де ѿнѣ, шн потѡплѣ де  
ѿпѣ сѣлѣ фѣкѣтъ пре пѣмжнтѣ шн ѿвѣ ѿтѣрѣтъ  
Нѡе, шн фѣчѡрѣй лѣн, шн мѣѡрѣ лѣн, шн  
мѣѣрнѣ фѣчѡрнѣлѣрѣ лѣн кѡ дѣжнѣль ѿ корѣвѣе, пѣнтѣрѣ  
ѿпа потѡпѣлѣн. Шн днѣ пѣсѣрнѣ чѣлѣ кѡрѣте, шн  
днѣ пѣсѣрнѣ чѣлѣ не кѡрѣте, шн днѣ дѡвнѣтѡчѣлѣ  
чѣлѣ кѡрѣте, шн днѣ дѡвнѣтѡчѣлѣ чѣлѣ не кѡрѣте, шн днѣ  
фѣѣдѣн, шн днѣ тѡѡте чѣлѣ чѣ сѣ тѣжѣкѣ пре пѣ-  
мжнтѣ, кжте дѡѡѡ ѿвѣ ѿтѣрѣтъ ла Нѡе ѿ корѣвѣе,  
пѣрѣте бѣрѣзѣтѣкѣ, шн фѣзѣмѣкѣ, пре кѡмѣ ѿнѣ порѣн-  
чнѣ лѣн Дмнѣль Дмнѣзѣ.

**Прокімень Псалмь ѿв. Главь. в.**

Рѣндѣ ва ѿтѣрѣ Дмнѣль рѡвѣм порѡдѣлѣн.  
ѿкѡрѣсѣва Іѡковѣ, шн сѣѣа вѣселн Іѣранѣ.

**Знаѡ**

Знаѣ чѣла невѣднѣ ѿтрѣ нѣма са нѣ ѣсте дѣмнезѣ.

Дѣла пѣде чѣтѣнѣ.



иоле де вѣн фи ѿцелѣпть, цѣе вѣн фи ѿце-  
лѣпть, шн вѣчннлворѣ тѣн: ѣрз де вѣн фи  
рѣз, нѣман сннѣврѣ вѣн лѣа чѣле рѣле.  
Фіюль ѿвзцѣтъ ѿцелѣпть вафи, шн чѣн не  
ѿвзцѣцн слѣцн нѣзворѣа. Чѣла че ѣз рѣззмз де мин-  
чѣнн, ѣчѣла пѣще вѣнтѣрн, шн оѿмѣлз дѣпз пѣзврн  
зѣврѣтѣоре: кз шаѣ пзрѣнтѣ кѣнле вѣцнн сѣле, шн  
шаѣ оѿнѣтѣтъ кзрѣнле ѿгоннѣрн. Шн оѿмѣлз прннѣ  
пѣтнн фзрз де ѿпз, шн прннѣ пзмѣнтѣ дѣфзтѣтъ  
ѿтрѣ сѣтѣ, шн ѿдѣнз кѣ мѣнннле нероднѣре. Мѣѣ-  
рѣ невѣнз, шн фзрз де сѣменнѣ сз ва лнпн де пѣннѣ,  
кѣрѣ не цнннѣ де рѣшннѣ, шаѣ ѿ оѿшнле кѣснн сѣле  
пре сѣкѣннѣ ѿфѣрз ѿ оѿлнцѣ, кѣмѣнѣ пре чѣл че трѣѣ  
пре кѣле, шн ѿшн фѣкѣ кѣнле сѣле: чѣла че ѣсте днѣ  
вѣн фзрз де мннѣ, ѿвѣтѣз ла мннѣ: шн чѣлворѣ не-  
вѣнн ле порѣнтѣще знкѣнѣ: ѿтннцннѣз кѣ дѣлѣцѣ  
де пѣннѣ ѿкѣннѣ, шн вѣцнн ѿпз дѣлѣ де фѣртншаѣ.  
Шн ѣлѣ нѣцнѣ кз пзмѣнтѣннн ла дѣннѣ пѣѣрѣ, шн сѣ  
ѿфлз ѿфѣнѣдѣлѣ ѿдѣлѣн, чн фѣцн нѣтѣ ззѣовн ла лѣ-  
кѣлѣ ѣн: ннчн ѿтѣоре сѣкѣлѣ тѣз спре дѣннѣ: кз  
ѿшѣ сѣвѣн трѣче кѣш ѿпз стрѣннѣ. Шн трѣчн нѣзѣорѣѣ  
стрѣннѣ, шн те дѣпзтѣтѣз де ѿпа ѿлѣора, шн нѣ вѣ  
дннѣ





**СѢПЪСТЪРІЛѢ**

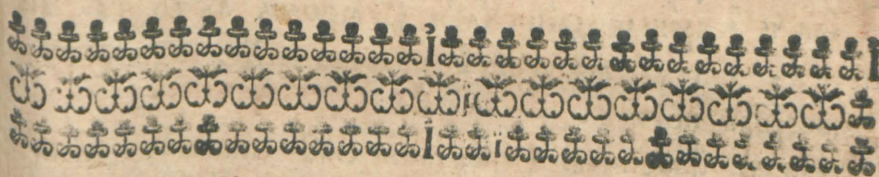


СН.

ДННѢ ФЖНТЖНА СТРЕИИЪ: КА СЪ ТРЪЩІИ МЪЛТЪ ВРѢ-  
МЕ, ШИ СЪ СЕ АДАУГЪ ЦІЕ АНІИ ВІЕЦІИ. **ДѢІА.**

**С**Ъ СЕ АДАУГЪ ЦІЕ РЪГЪЧІОНІЕ МѢ КА ТЪМЖА:

**ШИ СѢПЪСТЪРІЛѢ АУПЪ СЪВНЧЕНЪ, ПРѢ КЪМЪ СЛЪ**  
**АРЪТЪТЪ АНІА: РЪС.**



**СѢПЪСТЪРІЛѢ ПРЪЗНІИЦА**

**ЧЕЛЪРЪ ДОМНІИ**

**ЧЕ СЪ ЗІКЪ ЛА ВЕЧІРІЕ, ОУТЪРЪНЕ, ШИ ЛА АУТЪРІЕ:**

**АУПЪ РЪНДЪЛЪ. ЛА НАЧЕ-**  
**РѢ АМЪЛЪН ХС.**

**Ч**ЕЛА ЧЕ АПЕЩЕРЪ СЛЪ НЪКЪТЪ, ШИ А ІАЛЕ СЛЪ КЪЛ-  
КАТЪ, ПЕНТЪРЪ МЖНТЪНРѢ НОАСТЪРЪ, ХС АДЕВЪРЪТЪЛЪ  
АМНЕЗЪЛЪ НОСТЪРЪ, ПЕНТЪРЪ РЪГЪЧІОНІЕ ПРѢ КЪРЪТЕН  
МАНЧІИ СЛЪ, ШИ А ТЪТЪРЪРЪ СФІЦІАЛЪРЪ, СЪ НЕ МНЛЪ-  
ЖЕКЪ, ШИ СЪ НЕ МЖНТЪЛЪКЪ ПРѢ НОИ, КА ОУНЪ БЪНЪ ШИ  
БЕНТЪОСЪ ДЕ СЪАМЕНІ.

**ЛА ТЪЛЪРѢ АПРЕЖЪРЪ.**

**Ч**ЕЛА ЧЕ А СЪПТА ЗІ ЛА ТРЪПЪ АЪ ВОИТЪ АСЪ ТЪЛЪ АПРЕ-  
ЖЪРЪ, ПЕНТЪРЪ МЖНТЪНРѢ НОАСТЪРЪ, ХС АДЕВЪРЪТЪЛЪ  
КЪ. **АМНЕ-**

Сд.      ✠✠  
Дмнезѣль нострѣ.

Сѡпѣтѣнаи,

✠✠

Шн чѣлѣ лалте ка шн днѣ

Сѡл.      Да Богомѣиѣ.

Чѣла че ꙗꙗ Иурдѣнѣ аѣ воитѣ аѣз Бопезѣ дела Іѡаннѣ,  
пентрѣ мжнтѣнрѣ нѡастрѣ, ХС аѣвзрѣтѣль Дмне-  
зѣль нострѣ.

Да Стрѣтѣиѣ.

Чѣла че ꙗꙗ брѣцѣле дрѣптѣльнѣ Сѡмѣѡанѣ аѣ воитѣ аѣз  
пѣртѣ, пентрѣ мжнтѣнрѣ нѡастрѣ, ХС аѣвзрѣтѣль  
Дмнезѣль нострѣ.

Да Прѣ Сѡбражѣиѣ.

Чѣла че ꙗꙗ мѣнтѣле ѡавѡрѣльнѣ сѡс скимѣвѣтѣ ꙗꙗ трѣ  
мзрѣ, ꙗꙗ нѣнтѣ сѡнѣцнѣлѣрѣ сѣи оѣченнѣи шн ꙗꙗ по-  
столи, ХС аѣвзрѣтѣль Дмнезѣль нострѣ.

Да Дѣминѣка Флѡрилѣрѣ.

Чѣла че прѣ мѣнзѣль ꙗꙗннѣ аѣ воитѣ ꙗꙗ шѣдѣ, пентрѣ  
мжнтѣнрѣ нѡастрѣ, ХС аѣвзрѣтѣль Дмнезѣль нѡ-  
стрѣ.

Да Дѣминѣка Флѡрилѣрѣ сѣи сѡпрѣ Дѣниѣ.

Чѣла че аѣ веннѣтѣ сѡпрѣ пѣтнѣма чѣ де бѡѣ, пентрѣ  
мжнтѣнрѣ нѡастрѣ, ХС аѣвзрѣтѣль Дмнезѣль нѡ-  
стрѣ.

Да Жѡм ѣтѣ мѣрѣ.

Чѣла чѣ пентрѣ мѣлѣтѣ бѣнзѣтѣтѣ, кѣлѣ чѣ мѣи  
бѣнз ꙗꙗ сѣмерѣнѣи нѣѣ аѣрѣтѣтѣ, кѣнѣ аѣ сѣзлѣтѣ  
Пичѡарѣле оѣченнѣилѣрѣ, шн пѣнз шн ла Крѣче шн ла  
ꙗꙗ трѣпѣрѣ сѡс сѣмерѣтѣ пентрѣ нѡи, ХС аѣвзрѣтѣль  
Дмнезѣль нострѣ.

Да Стрѣтѣиѣ.

Чѣла че скѣнѣнтѣѣрѣ, шн вѣтѣзѣ, шн ловнѣтѣрѣ, шн  
Крѣче





Прѣзидѣнтъ



Cl.

Кр҃че, ши мѡартѣ а҃з речеаѣтъ: пентрѣ мѡитѣнрѣ  
лѡмнѣ, хсѣ а҃двѣрѣаѣтъ дѡмнѣрѣ нѡстрѣ.

Вънѣтъ въ мѣрѣ.

Чѣла чє пєнтрѸ нон сѣамєнѣн, шѣ пєнтрѸ мжнѣѸнѣ  
ноаѣтрѣ, пѣтѣмѣ ѿфрѣкошѣтѣ, шѣ Крѣчѣ фѣкѣ-  
чѣоѣрѣ дѣ вѣѣцѣ, шѣ ѿгрѣпѣрѣ чѣ дѣ вѣе кѣ трѣпѣлѣ  
ѿвѣѣтѣ, Хѣ ѿдѣвѣрѣѣлѣ дѣмѣнѣѣлѣ нѣѣтрѣ.

Ѧ сѣнта шѣ мѣрѣ дѣмнѣкѣ Ѧ пѣщнлѣрѣ, шѣ Ѧ  
пѣотѣ дѣмнѣчнѣ Ѧлѣ Ѧнѣлѣнѣ.

УѢЛА ЧЕ АЪ АБІАТЬ ДИНА МОУЦІ, ХС АДЕВРАТЪ  
ДМНЕЗУЛА НОСТРЪ: ПЕНТРЪ РЪГЗІОНІЛЕ ПРѢ КЪРАТІИ  
МАУЧІИ САЛЕ.

ШН ЧѢЛѢ ЛАЛТЕ КАРЕ ОУРМѢЗ  
ДА ЖНЗЦАРЕ.

ЧѢЛА ЧЕ ѿПРѢ МЗРѢРЕ СЛѢ ѿНЗЛЦАТЬ ДѢЛА НОЙ ЛА ЧЕ-  
 рЮРЪ. ШИ ѿШЕЗѸТЬ АѢ ДИРѢПТА ЛѢИ ДМНЗЕѸШИ  
 ТАПЗЛ: ХС ѿДѢВЗРАТѢЛЪ ДМНЗЕѸЛЪ НОСТРѸ.

да дѣминека погоржѣи дѣлаѣи сѣи.

ЧѢЛА ЧЕ АКИПЪЛЪ АНМЕИЛТОРЪ ДЕ ФОКЪ ДННЬ ЧЕРЮ АЪ  
ТРИМНЬ ПРЕ ДХЪЛЪ СФНТЬ, ПРЕТЕ СФНЦІЙ СЪН ОУЧЕ-  
НИИ ШН АПОСТОЛИ: ХСЪ АДЕВЗРАТЪЛЪ ДМНЕЗЕЪЛЪ НО-  
СТРЪ.

Свѣтъ Аѳѣашинъ Дѣминецъ да Всѣмъ б

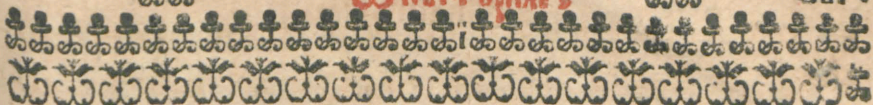
У́ела че днь сжнѹль чѣль пзринтѣека шн дмнезѣека  
 сѹ дешзртѣть пре снне шн днь чѣрю пре пзмжнтѣ  
 сѹ погоржѣть шн аѹ лѣать чоатѣ фнрѣ нѡастѣ

K3 E2.

LLH







# ОПѢСѢННѢ ПѢСТѢ СЪПЪТЪМЪНЪ

Чѣзъ зѣкъ ла Вѣрѣнне, ла оутѣне шѣ ла дѣтѣрѣнне,

Дѣмѣнекъ Сѣра.

**Х** сѣ дѣвзрѣтѣль дѣмѣзѣль нѣстрѣ, пѣнтрѣ рѣгзѣн-  
 нѣ прѣ кѣрѣтѣннѣ мѣнѣннѣ сѣле, кѣ фѣлѣсѣннѣ чѣнѣтѣ-  
 нѣлѣрѣ фѣрѣзъ дѣ трѣпѣрѣннѣ, пѣтѣрѣннѣ шѣ лѣ сѣнѣтѣлѣннѣ  
 (Кѣтѣрѣннѣ) лѣкѣрѣннѣ ба фѣннѣ хѣрѣмѣль, сѣлѣ ба фѣннѣ вѣрѣ-  
 ннѣ сѣнѣтѣ мѣрѣ сѣзъ не пѣзѣннѣлѣкѣ, дѣлѣннѣ шѣ нѣмѣлѣ  
 лѣннѣ) лѣ сѣнѣннѣлѣрѣ, шѣ дѣрѣннѣлѣрѣ, дѣмѣзѣ-  
 ннѣлѣрѣ пѣрѣннѣннѣ Иѣкѣннѣ шѣ дѣннѣ, шѣ лѣ тѣтѣрѣннѣ  
 сѣнѣннѣлѣрѣ, сѣзъ не мѣлѣлѣкѣ прѣ нѣннѣ, кѣ оутѣннѣ бѣннѣ  
 шѣ нѣннѣтѣрѣннѣ дѣ сѣлѣмѣннѣ.

дѣннѣ Сѣра:

**Х** сѣ дѣвзрѣтѣль дѣмѣзѣль нѣстрѣ, пѣнтрѣ рѣгзѣн-  
 нѣ прѣ кѣрѣтѣннѣ мѣнѣннѣ сѣле, лѣ чѣнѣтѣннѣлѣннѣ шѣ  
 сѣлѣннѣлѣрѣ Прѣрѣкѣ, шѣ дѣннѣннѣ мѣрѣгзѣтѣрѣннѣ шѣ  
 бѣтѣзѣтѣрѣннѣ Иѣннѣннѣ.

Чѣлѣ лѣлѣтѣ кѣ шѣ

дѣннѣ сѣлѣ. Мѣрѣннѣ сѣра, шѣ жѣннѣ сѣра.

**Х** сѣ дѣвзрѣтѣль дѣмѣзѣль нѣстрѣ, пѣнтрѣ рѣгзѣн-  
 нѣ прѣ кѣрѣтѣннѣ мѣнѣннѣ сѣле, кѣ пѣтѣрѣннѣ чѣнѣтѣ-  
 ннѣ шѣ дѣ вѣннѣннѣ фѣзѣннѣлѣрѣннѣ Кѣрѣннѣ:

Мѣрѣннѣ сѣра,

Кѣ гѣ,

Х сѣ-

**Х**сѣ адеврѣтѣль дмнезѣль нострѣ, пентрѣ рѣгзчю-  
нне прѣ кѣратей Мѣнчѣ сѣле, шѣ але сфнцилворѣ слз-  
вѣнцѣ шѣ фтрѣ тѣтъ лзѣдѣнцилворѣ апѣстолѣ.

## Винчѣ сѣра.

**Х**сѣ адеврѣтѣль дмнезѣль нострѣ, пентрѣ рѣгзчю-  
нне прѣ кѣратей Мѣнчѣ сѣле, але сфнцилворѣ слз-  
вѣнцѣ, шѣ фтрѣ тѣтъ лзѣдѣнцилворѣ апѣстолѣ, але  
сфнцилворѣ шѣ вѣнцилворѣ бирѣнцѣ Мѣчѣнчѣ, але прѣ  
кѣвѣшнлворѣ шѣ де дмнезѣ пѣртѣнцѣнлворѣ пѣрѣнцѣ-  
лворѣ нѣщѣ, шѣ але сфнцилворѣ дрѣнцѣ аѣ лѣн дмне-  
зѣ пѣрѣнцѣ, Іѣакѣмѣ шѣ аѣнна, шѣ але тѣтѣрѣворѣ  
сфнцилворѣ, сѣне млѣлѣкѣ шѣ сѣне мѣнцѣлѣкѣ прѣ  
нон, ка оѣнѣ вѣнѣ шѣ нѣнцѣнцѣ де сѣаменѣ.

## ВОЗГЛАШЕНІЙ ЛѢ

Лѣгѣла сфнцѣлворѣ Пѣнчѣ ла Канѣнѣ дѣнцѣ фѣнцѣ  
кѣре Пѣнцѣ, дѣнцѣ Пѣнцѣ а.

**В**з аѣта мѣте стѣпѣннѣ, шѣ аѣта мѣте фпѣрѣнцѣ,  
шѣ пѣтѣрѣ шѣ мѣнцѣ, а Тѣтѣлѣн шѣ а Фѣнцѣн,  
шѣ а сфнцѣлѣн дѣлѣ, аѣлѣ, шѣ пѣрѣрѣ, шѣ фѣнцѣн  
вѣнцѣлворѣ.

## дѣнцѣ аѣ. Пѣнцѣ:

**В**з тѣ еѣн дмнезѣль нострѣ, шѣ цѣе мѣнцѣ фнцѣл-  
нцѣ, Тѣтѣлѣн, шѣ Фѣнцѣн, шѣ сфнцѣлѣн дѣлѣ,  
аѣлѣ





акѡмъ, шн пѡрѡртъ.

Дѹмъ ѡ ѡ. Пѣснь:

К з бѡнь шн нѡбитѡрю де сѡамени дѡмнезѣв ѣщн, шн  
цѣ мзрѣрѣ ѡнзлцѣмъ, Тѡтзлѡн, шн Фіолѡн, шн сфн-  
тѡлѡн дѡмъ, акѡмъ, шн пѡрѡртъ:

Дѹмъ ѡ ѡ. Пѣснь:

К з сѡ сфнцѣтъ шн сѡ прослзвѣтъ прѣ чинстѣ-  
тѡлѡ шн де мѡре кѡвѣнцѣ нѡмеле тѣѡ, ѡль Тѡтзлѡн,  
шн ѡль Фіолѡн, шн ѡль сфнтѡлѡн дѡмъ, акѡмъ, шн  
пѡрѡртъ, шн ѡвѣчѣн вѣчнѡмъ.

Дѹмъ ѡ ѡ. Пѣснь:

К з тѡ ѣщн ѡпзрѡтѡлѡ пѣчн шн мжнтѡнтѡрюлѡ сѡ-  
флетелѡмъ нѡмѣре, шн цѣ мзрѣрѣ ѡнзлцѣмъ, Тѡтз-  
лѡн, шн Фіолѡн, шн сфнтѡлѡн дѡмъ, акѡмъ шн пѡ-  
рѡртъ, шн ѡвѣчѣн вѣчнѡмъ.

Дѹмъ ѡ ѡ. Пѣснь:

Ф ѣ сѡпжнѣрт ѡпзрѡцѣн тѡле бѣне кѡвжнтѡтѡ,  
шн прѣ прослзвѣтъ, ѡ Тѡтзлѡн, шн ѡ Фіолѡн, шн  
сфнтѡлѡн дѡмъ, акѡмъ:

Дѹмъ ѡ ѡ. Пѣснь:

К з сѡ вѡгѡсловнѣтъ, шн сѡ прослзвѣтъ прѣ чин-  
стѣтъ шн де мѡре кѡвѣнцѣ нѡмеле тѣѡ, ѡль Тѡтз-  
лѡн, шн ѡль Фіолѡн, шн ѡль сфнтѡлѡн дѡмъ.

Дѹмъ ѡ ѡ. Пѣснь:

К з прѣ тѣне тѣ лѡвѡз тѡѡте пѡтѣрѡле Чѣщн. Шн  
цѣ мзрѣрѣ ѡнзлцѣмъ, Тѡтзлѡн.

Прочіе:  
сѡгъ-







Молѣтва брѣхнзѣнъ.



сѣи.

але сфнѣвлѣнъ, (кѣтѣрѣ) акѣрѣмъ поменѣе сѣ-  
вѣршнѣмъ, шн̄ але тѣтѣрѣ сфнѣвлѣнъ тѣи: кѣ тѣ  
ѣсн̄ чѣлѣ чѣ бл̄гословѣн̄ шн̄ сфнѣн̄ тѣоте Хсѣ дм̄-  
незѣлѣ нѣстрѣ, шн̄ цѣ мѣрѣ лн̄злѣмъ, л̄прѣн̄з кѣ  
пѣрн̄теле тѣлѣ фѣрѣ л̄чпѣтѣ, шн̄ кѣ прѣ сфн̄-  
тѣлѣ шн̄ вѣн̄лѣ шн̄ де вѣлѣ фѣкѣтѣорѣмъ дх̄лѣ тѣлѣ  
акѣмъ, шн̄ пѣрѣрѣтѣ, шн̄ л̄вѣчн̄ вѣчн̄лѣмъ.

Стѣна: ѡмнѣ.

Р ѣ Г З Ч Ю Н ѣ

ла бл̄гословѣн̄мъ брѣхнзѣн̄ шн̄ а сѣвлѣмъ. л̄ сфн̄-  
та шн̄ мѣрѣ дѣмн̄екѣ л̄пѣн̄лѣмъ. Знѣ прѣшн̄лѣ  
бл̄гословѣтѣ е дм̄незѣлѣ нѣстрѣ. ѡпѣн̄ кѣн̄тѣ,  
хсѣ л̄вѣлѣтѣ, де г. сѣрн̄. ѡпѣн̄.

дм̄нѣлѣн̄ сѣ не рѣгѣмъ.

**С**тѣпѣнѣ дм̄не дм̄незѣлѣ нѣстрѣ, знѣн̄тѣ-  
орѣ шн̄ фѣкѣтѣорѣмъ л̄тѣоте, бл̄гословѣн̄  
брѣхнзѣн̄ ачѣн̄тѣ, шн̄ л̄прѣн̄з кѣ дѣн̄сѣ шн̄ сѣ-  
влѣ, шн̄ прѣ нѣн̄ не пѣрѣн̄цѣ л̄трѣ вѣн̄зтѣтѣ тѣ:  
ка чѣн̄ чѣ вѣрѣ гѣн̄тѣ дн̄н̄ тѣрѣн̄сѣлѣ сѣ сѣ оѣм̄пѣз де  
дѣрѣн̄лѣ тѣлѣ чѣлѣ дѣтѣ де прѣсѣн̄тѣ, шн̄ де вѣн̄зтѣ-  
тѣ тѣ чѣ не гѣн̄тѣ. Кѣ л̄тѣ мѣтѣ стѣпѣн̄н̄рѣтѣ,  
шн̄ л̄тѣ е л̄пѣрѣн̄цѣ, шн̄ пѣтѣрѣтѣ, шн̄ мѣрѣн̄рѣтѣ, л̄-  
тѣн̄лѣн̄, шн̄ л̄фѣн̄лѣн̄ шн̄ л̄сфн̄тѣлѣн̄ дх̄лѣ акѣмъ,  
шн̄ пѣрѣрѣтѣ, шн̄ л̄вѣчн̄ вѣчн̄лѣмъ. ѡмнѣ.

кѣ.

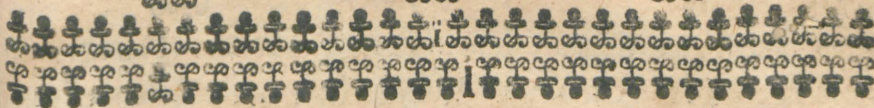
рѣгѣ







СНІ.



# Л В З Ч Ъ Т Ъ Р Ъ

ПентрѸ сфзмартѸ, шн пззирѸ ѡгнѸвалѸ песте  
тотѸ ѡвалѸ.



сфнѸта шн мартѸ жон гзгнѸдѸ. ПрескѸри де  
грѸѸ кѸратѸ, допнѸте кѸ ѡлѸатѸ, сзратѸ,  
шн коапѸте фрѸмосѸ: сѸбра ла дѸнезѸска  
лѸтѸргіѸ ѡсфнѸвалѸ шн мѸделѸн вѸнѸліѸ ѡ ПрѸштѸль  
ѡбѸш прескѸри, шн ѡчѸпе прокомнѸдѸ дѸпз сѸвнѸ  
чѸю: нѸрз дѸпз чѸ сколатѸ ѡгнѸвалѸ чѸль днѸнѸ тѸю,  
ѡль жѸнгіѸ, шнѸль ѡпѸнѸце шнѸль пѸне пе дѸнѸкосѸ. ѡ-  
пѸн ѡ шн ѡль дѸнѸлѸ, кѸре вѸтѸ сзѸль сфнѸцѸиѸз спре  
пѸзѸ ѡтѸтѸ ѡвалѸ, знкѸждѸ шн ла ѡчѸла тѸлатѸ ѡле  
прокомнѸдѸен, ка шн ла чѸль днѸнѸ тѸю, ѡдекз: ѡтрѸ  
помѸнѸртѸ дѸмѸвалѸ дѸнезѸвалѸ: кѸ сѸ сѸле ла жѸнѸ-  
гѸаре: шн ка оѸнѸ мѸѸль пе вѸновѸтѸ: оѸнѸль днѸнѸ сѸ-  
тѸашн: шн чѸле лѸлѸте: шнѸль пѸне пе дѸнѸкосѸ днѸнѸ  
сѸѸ де чѸль днѸнѸ тѸю: дѸчн пѸне вѸнѸ ѡ полѸнѸрѸ,  
кѸтѸн де лѸпѸз спре сзѸжрѸшнртѸ сфнѸтѸн лѸтѸргіѸ,  
шн пѸцннѸтѸ ѡпз, знкѸждѸ чѸле чѸ сѸжнѸтѸ рѸндѸнѸте:  
шн ѡкопѸрнѸдѸле кѸ проковѸцѸеле, ле кзѸѸѸце, шн  
кѸнѸ.

ЗнѸче

сдѣ.



ЛѢЗУЗТЪЗ.



зиче молитва пѣнерїи ѿнаиште, дѣнезѣле дѣнезѣль  
нострѣ: дѣи ѿчепѣндѣ дѣнезѣска дѣтѣргїе, сѣз-  
вжршѣще дѣпз рѣндѣалз. іѣрз дѣпз взхѣдѣль чѣль  
мѣре, кѣндѣ вѣѣ сѣ сѣнцѣкз агнѣцѣле, ѿши пѣне  
гѣндѣлѣ пе ѿмѣндѣош зикѣндѣ: лѣацїи мѣнѣацїи: іѣрз  
кѣндѣ ѿжѣнѣ ле кѣенѣтеле ѿѣѣтѣ, ши фѣ пѣнѣтѣ  
ѿѣѣтѣ, нѣ зиче пѣнѣнѣлѣ ѿѣѣтѣ, ѿшѣ ши кѣндѣ  
фѣѣ сѣнѣтѣ ѿнѣлѣѣре, ѿнѣлѣцѣ ѿмѣндѣош агнѣ-  
цѣле дѣ сѣдѣтѣ, зикѣндѣ: сѣнѣтеле сѣнѣнѣлѣѣре:  
ши сѣѣрѣмѣ сѣнѣтѣль агнѣцѣ кѣре іѣѣте мѣнѣ ѿтѣнѣ,  
ши дѣпз сѣенѣѣнѣ ѿѣгз сѣ пѣрте ѿ потїрїю, пѣнѣндѣ  
ши ѿпз кѣлдѣз.

**ІѦ** рѣ сѣнѣтѣль агнѣцѣ чѣла лѣлѣтѣ, ѿпѣркѣндѣлѣ кѣ  
сѣнѣтѣ жѣнѣгѣѣре ѿ сѣѣлѣ, ѿлѣ рѣдѣнѣкз кѣ мѣна сѣтѣнѣ-  
гз, цїнѣндѣ кѣ чѣ дѣнѣѣтѣ вѣрѣѣтеле дѣ дѣ сѣпѣтѣ,  
ка нѣ кѣмѣѣ сѣ кѣзз вѣѣѣ сѣѣрѣмѣтѣѣрз жѣѣлѣ дѣнѣ  
тѣѣнѣлѣ, ши рѣдѣнѣкѣндѣлѣ дѣѣѣѣѣ потїрїѣлѣѣнѣ ѿ кѣ  
лѣнѣгѣѣрѣ дѣнѣ потїрїю дѣнѣ сѣнѣтѣль сѣнѣѣ, ши ѿдѣпѣ  
агнѣцѣлѣ пѣнѣндѣ ѿмѣжѣлѣкѣ кѣѣѣнѣшѣ пѣѣнѣнѣлѣ, ши ѿ  
ѣнѣнѣ ѿмѣнѣтѣ, сѣ нѣ кѣѣрз сѣнѣтѣль сѣнѣѣ дѣнѣ тѣѣнѣ-  
лѣлѣ пе вѣѣѣ пѣрте, сѣѣ сѣ сѣтѣѣѣѣтѣ пѣнѣнѣ тѣѣнѣлѣ,  
сѣѣѣ ѿѣѣѣ рѣѣѣѣ ѿ кѣре ѿлѣ ѿ пѣне: дѣи ѿдѣпѣндѣлѣ  
ѿшѣ, лѣѣгз лѣнѣгѣѣрѣ ѿпѣтїрїю, ши лѣѣндѣ іѣѣрз вѣрѣѣтеле,  
ѿлѣ цїнѣнѣ сѣпѣтѣ сѣнѣтѣль агнѣцѣ, пѣнѣнѣ чѣлѣ пѣне ѿѣѣ-  
кѣлѣ





# Пентрѣ сфѣтъ ѿ Агнѣцѣ,



СК.

казъ, оунде ѿкоперѣнаѣль, ѿль цѣне кѣ вѣнзъ казъ пе  
прѣстоѣль, пѣнзъ мѣрцѣ диминѣца ѿ сѣпѣзмѣна ѿѣ  
лѣминѣтъ.

**И** рѣ мѣрцѣ диминѣца ѿвѣрѣжѣнаѣль Прѣстоѣль ѿ тоѣте  
сѣдѣжѣнѣле прѣстоѣцѣи, ѿнѣ сѣпѣжѣнаѣль пе мѣнѣи, ѿ  
кѣдѣлѣница кѣ тѣмѣе, ѿнѣ сѣтѣжѣнѣ ѿнаѣнѣтѣ прѣстоѣ-  
лѣлѣи, фѣче пѣкѣжѣнѣе кѣ сѣмерѣнѣе сѣнѣтелѣвъ тѣнѣи,  
ѿнѣ ле кѣдѣѣще кѣрѣнѣшѣ ѿкѣнѣвѣрѣжѣнѣ прѣстоѣлѣль, ѿнѣ  
дѣжѣнѣ кѣдѣлѣница, ѿтѣнде ѿнтѣмѣнѣль, ѿнѣ лѣжѣнѣ  
рѣкла кѣ дѣмѣзѣѣцѣнѣе тѣнѣи, ѿнѣ пѣнѣнаѣль пе мѣрѣнѣтѣ  
ѿнтѣмѣнѣлѣи, ле дѣскѣперѣ, ѿнѣ фѣче ѿкѣнѣжѣнѣе, ѿпѣи  
мѣрѣ ле кѣдѣѣще, дѣѣнѣ ѿ ѿгнѣцѣль, ѿнѣ цѣнѣнѣ дѣ дѣвѣпѣтъ  
вѣрѣѣтеле, кѣ мѣре лѣаре ѿмѣнѣте, ѿль пѣне пе дѣнѣкоѣль,  
кѣре ва фѣ сѣтѣжѣнѣ пе ѿнтѣмѣнѣ гѣтѣнѣ дѣ ѿѣѣ тѣрѣѣ,  
ѿнѣ ѿдѣѣтѣ зѣче кѣ глѣѣ.

**И** зѣре сѣнѣтѣи ѣѣи дѣ сѣфѣнѣцѣ, ѿнѣ ѣѣле лѣлѣте: ѿнѣ  
дѣнѣ ѣе кѣнѣтѣ хѣ ѿѣ ѿвѣѣтѣ, дѣ гѣ, сѣрѣ. ѿѣѣпе ѿ  
сѣзѣмѣ ѿгнѣцѣль пе дѣнѣкоѣль кѣ кѣпѣлѣ, лѣжѣнѣ бѣне ѿ-  
мѣнѣте сѣ нѣ кѣзѣ вѣѣѣ сѣзѣмѣнѣтѣрѣ жѣѣ, ѿнѣ дѣкѣлѣ  
ва сѣзѣмѣ, ѿ сѣ кѣзѣмѣнѣдѣ сѣлѣ сѣ лѣѣпѣде дѣ пѣѣтѣрѣ  
кѣрѣѣтѣ, ѿнѣ сѣ пѣне пе мѣрѣнѣтѣ ѿнтѣмѣнѣлѣи дѣ дѣѣ-  
пѣлѣ, ѿнѣ дѣѣѣпра ѣѣ сѣ сѣлѣ дѣ лѣтѣ нѣѣѣ кѣ кѣрѣѣнѣи  
дѣ фѣѣѣ ѿпѣнѣнѣи, ѿнѣ дѣ сѣѣпра ѣѣ пѣне дѣнѣкоѣль кѣ  
дѣмѣзѣѣцѣнѣе тѣнѣи, бѣне сѣзѣмѣте, ѿнѣ лѣжѣнѣ ѿ-

[illegible]

**Г**рѣхъ де сѣрь ѿтѣмплѣ сѣе пригорѣскъ дмнѣзеѣциле  
 тѣини, сѣ нѣ ѿдрѣзѣскъ Прѣштѣль ѡле цинѣ песте  
 ѡнѣ, чѣ ѿдѣтѣ ла дѣтѣргѣмъ че ва сѣлѣжѣ май кѣрѣндѣ  
 сѣ сѣоѡцѣ ѡлѣ ѡгнѣцѣ, сѣлѣ сѣнѣцѣскъ, шѣ сѣлѣ  
 оѡцѣ пре кѣмѣ ѡмѣ ѡрѣтѣтѣ, сѣрѣ сѣнѣтеле Тѣини чѣ-  
 ле пригорѣте, сѣле потрѣвѣскъ днѣ преѣнѣ кѣ чѣле  
 ѡтѣнѣ сѣнѣцѣте.

ШН ДМНЕЗЕЩНЛЕ ТАЙНН КАРЕ СЗ ЦНН ПРЕТЕ АНЪ, А-  
ДЪСЕ СЪРЪ, АТРЕМЪ, САВ АПАТРА ЗН СЗ СЕ ЧЪРЧЕ, КА НЪ  
КЪМБА ПЕНТРОЪ НЕ ЛЪАРЪ АМННТЕ СЗ СЕ МЪЧЕЗЪСКЪ, ШН  
СЗ СЕ СТЪРЖЕ: ШН ДЕСАРЪ АТЖМПА СЗ СЕ МЪЧЕЗЪСКЪ,  
СЗ НЪ АДРЪЗНЪСКЪ А КЪМННЕКА КЪ АЖНСЕЛЕ, НИЧЪ СЗ  
АДРЕПТЕ ИРЪ ПАНЪ ЛА ЖОНЪ МАРЪ, СЗ СФНЦЪСКЪ АЛТЕ-  
ЛЕ, САВ ПАНЪ АЕРЪШ СЪРЪЗТОАРЕ, САВ ДЪМННЕКЪ,  
ЧН АДАТЪ КЪТЪ ЧЕ ВЪ ПРИЧЪПЕ, АТРА ЧЪМЪ ЗН, САВ  
ДЕ НАРЪ ПЪТЪ АЗІВА АТЪМЪ, АДЪОШ ЗН: КА СЗ НЪ СЗ  
АНПЪСКЪ ЧННЕВА ДЕ АЧЪПТЕ СФНТЕ ПЕНТРОЪ АТЖРІА-





# ПѢТІУ СФІТЪ АГНЦЕ.



СКВ.

рѣ Прѣшталѣ: слѣжидѣ сфѣта Лѣтѣрѣе, сѣ  
сколѣзѣ алѣ Агнѣцѣ, сѣзѣ сфѣтѣкѣ, шѣ сѣзѣ оѣце  
пре кѣмѣ амѣ арѣтѣ, шѣ аѣлѣ мѣчеде сѣзѣ по-  
трѣвѣкѣ, пре кѣмѣ амѣ зѣнѣ дѣпре аѣлѣ пригорѣте.

**И** нѣн сѣ аѣтѣпѣ кѣ оѣскѣрѣ аѣсѣтѣра пѣнѣ аѣтрѣлѣ-  
тѣ сѣзѣзѣтѣоѣре, сѣзѣ зѣ ла аѣчѣпѣтѣлѣ оѣтрѣ  
нѣн, чѣ аѣдѣтѣ дѣпѣ сѣзѣжѣшѣрѣ сфѣтѣн

Лѣтѣрѣн сѣзѣ оѣце пре  
кѣмѣ амѣ арѣ-

тѣтѣ.



КЗІРЪ

# КЪ ТРЪЧѢТНТОРЮ

**И**мѣ вѣдѣть сѣи шѣи ачасть ювнторюле де  
 Хѣ четнторю, кѣмѣ кѣ ачѣвѣрнѣвалѣ а-  
 чѣишѣи дѣвѣрнѣи, ачѣзмѣчѣишѣи, шѣи ашѣзѣ-  
 рѣ кѣвѣнтѣлѣшѣи, ачѣмѣ оѣрмѣишѣи дѣрѣишѣи Нѣвѣдѣлѣи чѣ-  
 лѣи май вѣкѣи, нѣмѣишѣи скѣмѣишѣи, фѣрѣи нѣмай  
 пѣнтѣрѣи май мѣрѣи ачѣрѣишѣи ачѣрѣишѣи, ачѣмѣ а-  
 дѣишѣи ачѣзѣишѣи пѣнтѣрѣи оѣскѣишѣи, шѣи цѣишѣи ачѣ-  
 цѣишѣи пѣнтѣи шѣи ачѣишѣи. Дѣишѣи шѣи чѣи шѣи сѣишѣи  
 ачѣишѣи, сѣишѣи дѣишѣи шѣи ачѣишѣи сѣишѣи ачѣишѣи  
 сѣишѣи ачѣишѣи ачѣишѣи ачѣишѣи, нѣишѣи мѣишѣи жѣишѣи, нѣишѣи  
 мѣишѣи вѣишѣи, чѣишѣи ачѣишѣишѣи кѣишѣи ачѣишѣишѣи  
 лѣишѣи, кѣишѣи пѣишѣишѣи ачѣишѣишѣи, шѣи ачѣишѣи  
 шѣи пѣишѣишѣи, ачѣишѣи ачѣишѣишѣи вѣишѣи, фѣишѣишѣи  
 пѣишѣишѣи ачѣишѣишѣи кѣишѣишѣи дѣишѣишѣи, шѣи нѣишѣи  
 сѣишѣишѣи оѣишѣишѣи сѣишѣишѣи.

Шѣи сѣишѣи ачѣишѣишѣи дѣишѣишѣи чѣишѣишѣи май сѣишѣишѣи ачѣишѣишѣи  
 Гѣишѣишѣи Гѣишѣишѣи.



Nota În anul 1906 - zilele 25, 26 și 27 Septembrie  
au fost nănluri reci cu omet - reci ca iarna -  
pre murele ~~am~~ a nins - și la țara au venit  
fulgi de omet - anul a fost bogat în  
cucuruz și murele pentru iute - lipse a fost  
pâne - cași au fost puține din primăvară  
de omide

---

Nota În tabernacul se afla potirul cel nou și  
ciborul cel nou și cel vechi, și vântul de  
se purtat nătlăul - și sticle de potirul nou  
și de lungia -



